







































































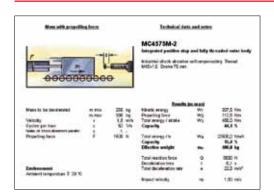






Supporti Tecnici

Servizi Tecnici a vostra Disposizione!





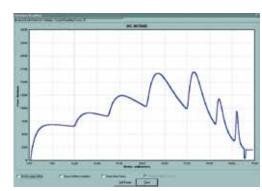
Con il nostro semplice programma di calcolo, disponibile sul web on line o scaricando il programma, puoi selezionare il corretto prodotto per la tua applicazione. I file disegno CAD sono disponibili in tutti i formati 2D

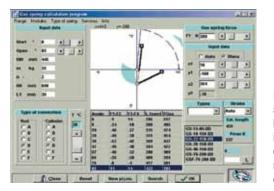
o 3D.

In questa pagina vorremmo presentarvi il nostro **gratuito servizio tecnico** che vi assisterà interamente dall'identificazione alla soluzione del vostro problema.

Comunicaci le tue richieste: approfitta di più di 40 anni di esperienza nella tecnologia di assorbimento dell'energia! Molto di più: i prodotti e il servizio tecnico ACE sono disponibili in più di 40 nazioni nel mondo.







I nostri ingegneri possono creare speciali curve di simulazione per la tua applicazione, fornendoti inoltre importanti informazioni e dettagli sul montaggio, sui carichi massimi di lavoro, sui valori di decelerazione, ecc.





Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Certificato di Qualità

I prodotti ACE sono costruiti esclusivamente con materiali compatibili con l'ambiente e di alta qualità. Una elevata qualità viene garantita dal continuo monitoraggio delle fasi di produzioni e da severi test di programmazione. Ace persegue continui miglioramenti in tutte le aree al fine di migliorare il rispamio energetico, di diminuire i materiali inquinanti e si occupa dello smaltimento dei prodotti di scarto compatibilmente alle proprie possibilità. E' importante per ACE mantenere l'inquinamento il più basso possibile, contestualmente ad un aumento del servizio offerto al cliente. Nelle fasi di progettazione dei prodotti speciali, ACE permette al cliente di ottimizzare la soluzione al fine di ottenere un risultato più efficiente, compatto e in grado di garantire un risparmio energetico.

Tutti i diritti di produzione, nomi, disegni e illustrazioni di questo catalogo sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere copiata, riprodotta o stampata senza permesso: violazioni verrano punite. Dimensioni, costruzione e specifiche tecniche dei prodotti ACE di questo catalogo possono subire variazioni.





Deceleratori Industriali



I deceleratori industriali ACE sono dei componenti idraulici utilizzati per rallentare il movimento di masse con la minima forza di reazione possibile. I deceleratori ACE sono caratterizzati dall'utilizzo delle più recenti e innovative tecnologie, quali il tubo-pistone in un pezzo unico e la tenuta a membrana. In questo modo il deceleratore offre la più alta durata possibile unita con un'elevata energia di assorbimento.

I deceleratori ACE sono componenti facili e flessibili da utilizzare, grazie anche alla loro ampia gamma di accessori.

Deceleratori di Sicurezza



I deceleratori di Sicurezza sono utilizzati per fornire "sicurezza" nelle applicazioni di emergenza. Magazzini per auto, conveyor, carri ponte, gru, sono le possibili applicazioni per questi innovativi deceleratori. Essi sono esenti da manutenzione, autonomi e costruiti con un arresto meccanico integrato. Si presentano con un accumulatore a membrana integrato o lavorano con un accumulatore ad azoto in pressione con

la relativa membrana. ACE propone i deceleratori con corse da 23 a 1200 mm. ACE può inoltre fornire dei deceleratori con gli orifizi di ammortizzamento specifici per ogni singola applicazione.

Ammortizzatori TUBUS



Gli innovativi profili di ammortizzamento TUBUS sono un'alternativa economica per le applicazioni d'emergenza ed in ciclo continuo. Il loro corpo è costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere: essi assorbono costantemente energia rispetto ad altri deludenti materiali. Le eccellenti caratteristiche di ammortizzamento sono dovute allo speciale elastomero e al particolare disegno coperto

da brevetto mondiale. I profili dei TUBUS sono costruiti per assorbire l'energia secondo una curva di ammortizzamento lineare-decrescente (serie TA), quasi lineare (serie TS) o progressivaradiale (serie TR). La serie TUBUS comprende 7 principali prodotti con più di 140 singoli modelli.

Tappeti Ammortizzanti SLAB



I tappeti ammortizzanti ACE-SLAB sfruttano la loro struttura viscoelastica per assorbire gli urti e le vibrazioni e offrono al costruttore di macchine, grazie alla loro ampia proposta di tappeti di ammortizzamento o alle versioni speciali disponibili, una maggiore capacità di assorbimento dell'energia. Il facile sistema di installazione tramite adesivi, rendono questi tappeti una soluzione ideale per molte applicazioni di assorbimento dell'energia, per la riduzione del rumore e per l'isolamento delle vibrazioni. Il materiale tecnologico, costituito da microcellule di poliuretano, viene prodotto con l'acqua mediante un processo sicuro per l'ambiente. I tappeti SLAB possono essere facilmente incollati su altri materiali o installati per ricoprire superfici, allargando quindi l'ampia gamma di nuove applicazioni.



\sim	

I Vostri Vantaggi:

- · Produzione sicura e attendibile
- · Elevata durata delle macchine
- · Costruzioni leggere ed economiche
- Minori costi di funzionamento
- Macchine economiche e silenziose
- · Minor carico sulle macchine
- · Aumento di profitto

Design, funzione, calcoli e tabelle di capacità	10 -	17	
MC5 sino a 600 e PMC150 sino a 600	18 -	25	
SC190 sino a 925 e serie SC2	26 -	29	
MA30 sino a 900	30 -	31	
Accessori da M5 a M25	32 -	39	
Serie MAGNUM	40 -	53	NUOVO
Serbatoio aria/olio		55	
CA 2" sino a 4" e A 1½" sino a 3"	56 -	61	
Esempi di installazioni e applicazioni	62 -	65	

I Vostri Vantaggi:

- · Elevata protezione per le macchine
- · Costruzioni leggere ed economiche
- · Massima corsa di spostamento
- · Elevata tecnologia Curve di ammortizzamento personalizzate
- · Applicabili in quasi ogni situazione

SCS33 sino a 64	66 -	69
SDH38 sino a 63	72 -	75
SDP63 sino a 160	76 -	81
Indicazioni generali		82
Esempi di applicazioni		83

I Vostri Vantaggi:

- Economico
- · Dimensioni leggere e ridotte
- · Progetto salva-spazio
- · Produzione sicura
- · Intervallo di temperatura di esercizio da -40 °C a 90 °C
- · Resistente a grasso, olio, petrolio, agenti chimici e biologici, acqua salina

TA12 sino a 116 84 - 85 86 - 87 TS14 sino a 107 TR29 sino a 100 88 - 89 TR-H30 sino a 102 90 - 91 TR-L29 sino a 188 92 - 93 TR-HD42 sino a 117 94 - 95 NUOVO 96 - 97 98 - 99 100 - 101 TC64 sino a 176 NUOVO TUBUS speciali ed esempi di applicazioni Profili di decelerazione ed esempi di applicazioni

I Vostri Vantaggi:

- Prodotto secondo una formula brevettata
- Prodotto senza l'utilizzo di gas nocivi
- · Struttura omogenea ed elevata ripetibilità di ammortizzamento
- · Dimensioni speciali Custom

SLAB SL-030 sino a SL-300	102 - 108	
Tappeti antivibranti SLAB	109	
Consigli per l'incollaggio e indicazioni tecniche	110	
Compatibilità chimica e dimensioni tappeti	111	
Esempi di applicazioni	112 - 113	NUOVO







Ammortizzatori Rotanti



L'ammortizzatore rotante è un componente esente da manutenzione utilizzato per il controllo di un movimento rotante o lineare. L'ammortizzatore rotante ACE garantisce una apertura controllata di coperchi, ribaltine e cassetti. L'armonico, dolce movimento continuativo protegge componenti molto sensibili e incrementa la qualità e il valore del prodotto finale.

Controlli di Avanzamento e Freni Idraulici



I controlli di avanzamento sono dispositivi regolabili e provvedono al controllo della velocità. I freni sono ideali nelle macchine di taglio, molatura e foratura.

I freni idraulici sono utilizzati per il controllo della variazione della velocità. I freni possono controllare l'avanzamento in modo bidirezionale o essere utilizzati come elemento di compensazione per carichi in movimento. Come elemento di sicurezza possono prevenire l'improvviso movimento del dispositivo da controllare.

Molle a Gas Industriali



regolazione

Le molle a gas in compressione possono essere usate in tutte quelle applicazioni dove bisogna controllare la salita e/o discesa di carichi. Le molle aiutano lo sforzo dell'operatore e sono usate per il controllo della salita e discesa di coperchi, sportelli, protezioni di macchine, ecc. Esse sono esenti da manutenzione, autonome e disponibili a magazzino. La camera di grasso integrata provvede ad una più bassa perdita di

pressione, un minor attrito e una più lunga durata. Le molle a gas in trazione lavorano in tiro. Entrambe le tipologie di molle a gas vengono fornite complete di valvola per la regolazione della pressione interna: questo sistema permette per ogni applicazione di trovare la forza di spinta ideale.

Elementi di Bloccaggio **LOCKED**



Gli elementi ACE-LOCKED offrono, grazie al sistema pneumatico di deformazione della molla in acciaio, la più alta forza di bloccaggio e frenatura nel minimo tempo di reazione possibile. Questi elementi sono disponibili per un bloccaggio e frenatura su guide lineari, steli e alberi. Movimenti assiali e radiali vengono messi in sicurezza da questi nuovi dispositivi.



I Vostri Vantaggi: Esenti da manutenzione ed autonomi Movimento sicuro Progetti personalizzati Costruzione economica Ampia gamma di applicazioni Migliore qualità del prodotto finito	FRT-E2, FRT-G2 FRT/FRN-C2 e -D2 FRT/FRN-K2, FRT/FRN-F2 e FFD FDT e FDN FYN-P1, FYN-N1 FYN-U1, FYN-S1 FYT/FYN-H1 e -LA3 Calcoli e accessori Esempi di applicazioni	114 - 129 116 117 118 119 - 120 121 122 - 123 124 125	
I Vostri Vantaggi con i controlli de avanzamento: Regolazione molto sensibile Disponibili a magazzino Attrito di primo distacco nullo I Vostri Vantaggi con i freni idraulici: Velocità costante di avanzamento Consegne veloci Veloce il montaggio	VC25, FA, MA e MVC Esempi di applicazioni DVC HBD-70 HBS-28 sino a 70 HB-12 sino a 70 Istruzioni per la regolazione HBS/HB TD-28 e TDE-28 Esempi di applicazioni	126 - 129 129 130 - 131 132 - 133 134 - 137 138 - 144 145 146 147	
Vostri Vantaggi: Consegna immediata con valvola di regolazione Forza personalizzata grazie alla valvola Programma di calcolo per ogni singolo progetto Esenti da manutenzione Nessuna spesa di progettazione per il cliente	Funzione, calcoli e installazione Molle a gas in compressione GS-8 sino a 70 e GST-40 Molle a gas in compressione in ACCIAIO INOX Esempi di applicazioni Molle a gas in trazione GZ-15 sino a 40 Molle a gas in trazione in ACCIAIO INOX Accessori per molle e freni	148 - 151 152 - 163 164 - 172 173 174 - 178 179 - 183 184 - 191	
I Vostri Vantaggi: La più alta forza di bloccaggio Il minimo tempo di reazione Design compatto Facile da montare	LOCKED serie PL e SL LOCKED serie PLK e SLK LOCKED serie LZ-P e PN LOCKED serie PRK LOCKED serie R Design, funzione e suggerimenti generali di installazione Esempi di applicazioni Note, richiesta fax ACE nel mondo	192 - 193 194 - 195 196 - 199 200 - 201 202 - 203 204 - 205 206 207 - 209 210 - 211	NUOVO NUOVO



Deceleratori Industriali ACE



I deceleratori industriali ACE sono dei sistemi ammortizzanti di fine linea ad alta qualità per tutti i processi industriali. Una solida costruzione unita ad una elevata prestazione garantiscono una lunga vita di esercizio (anche in condizioni ambientali proibitive).I deceleratori, disponibili in varie dimensioni, garantiscono un rallentamento di masse di pochi grammi fino a più di 100 tonnellate.

Caratteristiche

- · Aumento della produzione
- · Lunga vita di esercizio della macchina
- Costruzione semplice ed economica
- Minor rumore e risparmio energetico
- Disponibili da diam. 5 mm a 190 mm
- Consegna in 24 ore



Deceleratori Industriali di Sicurezza ACE



I deceleratori di sicurezza ACE sono progettati per applicazioni industriali di emergenza ed in particolar modo per il settore dei carri ponte. Questi deceleratori sono progettati su misura per ogni applicazione di emergenza.

Esempi di applicazioni

- · Carri ponte
- Sistemi di movimentazione
- Magazzini automatici
- Gru e ponti portuali
- · Chiuse navali



Profili di Ammortizzamento ACE-TUBUS



Per gentile concessione della ditta Worthmann Maschinenbau GmbH 📝

I profili di ammortizzamento ACE-TUBUS sono un'ottima alternativa per quelle applicazioni dove la massa non deve essere fermata in una esatta posizione e l'energia non deve essere assorbita al 100%.

Caratteristiche

- Basso peso
- Minime dimensioni di installazione
- Sistemi di sicurezza economici
- Semplice montaggio
- Fino al 73 % dell'energia assorbita
- Ideali per applicazioni in camere sterili



Tappeti Ammortizzanti ACE-SLAB



I tappeti ammortizzanti ACE-SLAB sfruttano il principio di un materiale ammortizzante visco-elastico, offrendo al costruttore nuove prospettive di progetto grazie all'ampia capacità di ammortizzamento e alle diverse forme custom disponibili. Grazie alla facile installazione mediante adesivi, questi tappeti sono una soluzione ideale nelle speciali applicazioni di assorbimento dell'energia, per la riduzione del rumore e per l'assorbimento delle vibrazioni.

Caratteristiche

- Prodotti secondo una formula brevettata
- Temperatura di esercizio compresa tra -30 °C a 50 °C
- Ampia area d'impatto per l'assorbimento dell'energia
- La caratteristica dell'elasticità di ammortizzamento può essere determinata in anticipo



Ammortizzatori Rotanti ACE



Gli ammortizzatori rotanti ACE garantiscono un movimento rotante controllato: la loro azione può essere sia bidirezionale che unidirezionale. Disponibili con coppie regolabili o fisse, da 0,0001 Nm a 40 Nm.

Esempi di applicazioni

- · Coperchi di fotocopiatrici
- · Controllo dispositivi CD e cassette
- · Automotive
- Controllo rotazione supporti e tavoli (trasporto e industria aerea)
- Industria dell'arredamento



Freni Idraulici e Controlli di Avanzamento ACE



I freni Idraulici e i controlli di avanzamento ACE ti aiutano a regolare con precisione la velocità nelle applicazioni dell'industria del vetro, plastica, legno e lavorazioni metallo in genere.

Caratteristiche

- · Velocità costante
- Regolazione precisa
- · Controllo bidirezionale o unidirezionale
- · Corse di lavoro fino a 800 mm
- · Forze di lavoro fino a 50 000 N
- · Regolazione della forza
- · Consegna rapida



Molle a Gas Industriali ACE



Le molle a GAS ACE ti forniscono la forza necessaria per aiutarti a controllare l'apertura e la chiusura di antine, pannelli e coperture di macchine.

Caratteristiche

- Riduzione degli sforzi dell'operatore
- · Elevate forze in dimensioni molto compatte
- · Controllo della velocità in entrambe le direzioni
- · Facilità di movimento del sistema: solo con un dito!
- · Incremento della sicurezza sulle macchine
- Forze regolabili
- Consegna rapida



Elementi di Bloccaggio ACE-LOCKED



Per gentile concessione della ditta KOMAGE Gellner Maschinenfabrik KG

Gli elementi ACE-LOCKED offrono, grazie al sistema pneumatico di deformazione della molla in acciaio, la più alta forza di bloccaggio e frenatura nel minimo tempo di reazione possibile. Questi elementi sono disponibili per un bloccaggio e frenatura su guide lineari, steli e alberi. Movimenti assiali e radiali vengono messi in sicurezza da questi nuovi dispositivi.

Caratteristiche

- · La più alta forza di bloccaggio
- Il minimo tempo di reazione
- · Design compatto
- · Facile da montare
- Posizionamento sicuro



Tutti i processi produttivi prevedono un movimento: questo può essere una traslazione lineare, il moto di una tavola rotante, un avanzamento rapido od altro. In un certo punto questi movimenti cambiano direzione o si arrestano.

Ogni oggetto che si muove possiede energia cinetica come risultato del suo moto e, se cambia direzione o si arresta, la dissipazione di questa energia può determinare forze dannose fra la struttura e le parti funzionali della macchina.

L'energia cinetica cresce con la massa e con il quadrato della velocità; aumentando il peso di un oggetto, o la sua velocità, aumenta la sua energia. Un aumento dei cicli produttivi è possibile solo dissipando dolcemente questa energia cinetica e quindi eliminando distruttive forze d'arresto.

I metodi più vecchi di assorbimento dell'energia, come tasselli in gomma, molle, tamponi idraulici e cilindri freno, non hanno questa caratteristica decelerazione morbida; essi non sono lineari e producono alti picchi di forza in qualche punto della loro corsa.

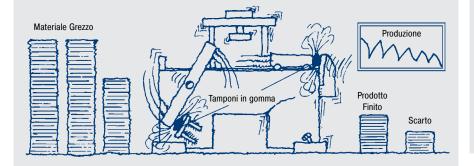
La soluzione ottimale si ottiene con i deceleratori industriali ACE. Questi utilizzano una serie di fori di frenatura intervallati lungo tutta la corsa e garantiscono una decelerazione lineare costante, con la minima forza di reazione e nel minor tempo possibile.

ACE, decelerazione lineare controllata.



Nel dimostratore ACE un bicchiere di vino scende in caduta libera per 1,3 metri; frenato da un deceleratore ACE, non si versa neanche una goccia.

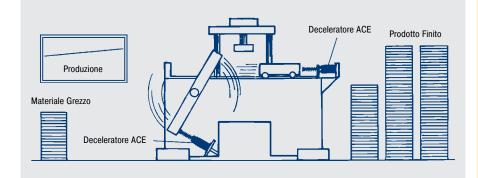
Frenando con tasselli in gomma, molle, tamponi o cilindri freno



Risultati

- · Perdita di produzione
- · Danni alle macchine
- · Aumento delle spese di manutenzione
- · Aumento della rumorosità
- Maggiori costi di costruzione delle macchine

Frenando con deceleratori ACE

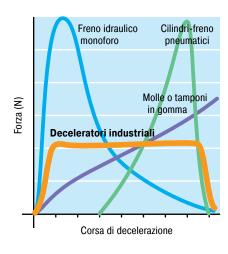


I Vostri Vantaggi

- · Aumento di produttività
- · Aumento della durata della macchina
- · Macchina più efficiente
- · Minori costi di costruzione delle macchine
- · Riduzione delle spese di manutenzione
- · Minor consumo d'energia



Confronto



1. Smorzatore idraulico (Alta forza frenante all'inizio della corsa).

Con solo un foro di frenatura il carico viene rallentato bruscamente nella prima parte della corsa. La forza frenante ha inizialmente un picco elevato (con alti carichi d'impatto) e poi diminuisce rapidamente.

2. Molle e tamponi in gomma (Alte forze frenanti alla fine della corsa).

La forza frenante, proporzionale alla deformazione, cresce lungo la corsa raggiungendo il massimo alla fine della corsa. Oltre a questo, essi accumulano energia piuttosto che dissiparla facendo rimbalzare indietro il carico.

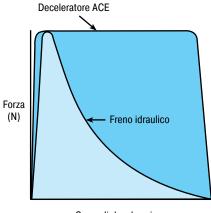
3. Tamponi ad aria, cilindri-freno pneumatici (Alta forza frenante alla fine della corsa).

A causa della comprimibilità dell'aria si ha una caratteristica brusca impennata della forza verso la fine della corsa. La maggior parte dell'energia viene dissipata alla fine della

4. Deceleratori industriali ACE (Forza frenante costante lungo tutta la corsa).

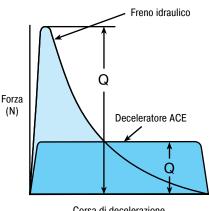
Il carico in movimento viene fermato dolcemente e progressivamente da una forza costante lungo tutta la corsa del deceleratore. Il carico è fermato con la minor forza possibile, nel minor tempo possibile, evitando alle attrezzature dannosi picchi di forza ed urti. La curva della forza in funzione della corsa è lineare; questo è garantito dai deceleratori industriali ACE. In aggiunta i deceleratori riducono considerevolmente il rumore.

Energia dissipata



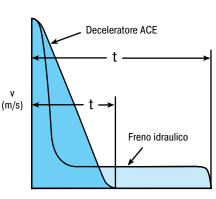
Corsa di decelerazione

Forza di reazione (frenante)



Corsa di decelerazione

Tempo di frenatura



Tempo di decelerazione

Ipotesi:

Stessa forza frenante massima.

Risultato:

Il deceleratore ACE può dissipare un'energia (rappresentata dall'area sotto le curve) molto più elevata.

I Vostri Vantaggi:

Installando un deceleratore ACE si possono più che raddoppiare i ritmi di produzione senza aumentare le forze di decelerazione o le sollecitazioni alle macchine.

Ipotesi:

Stessa energia dissipata (area sotto le curve).

Risultato:

La forza di reazione del deceleratore ACE è molto più bassa.

I Vostri Vantaggi:

Installando un deceleratore ACE l'usura della macchina e la manutenzione possono essere ridotte drasticamente.

Ipotesi:

Stessa energia dissipata.

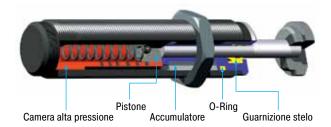
Risultato:

Il deceleratore ACE ferma il carico in un tempo sensibilmente inferiore.

I Vostri Vantaggi:

Installando un deceleratore ACE i tempi-ciclo si riducono, garantendo più alti livelli produttivi.

Confronto fra Deceleratori



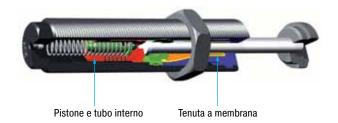
Progetto Standard dei Deceleratori in Miniatura ACE

Questi deceleratori in miniatura hanno una camera ad alta pressione (tubo interno) statica. Il pistone in movimento permette di far defluire l'olio attraverso i fori calibrati.

L'olio in uscita viene assorbito dall'accumulatore.

La tenuta del deceleratore viene fatta con una doppia guarnizione statica

Il corpo esterno e la camera ad alta pressione sono lavorate dal pieno ed hanno il fondo chiuso.



Nuovo Progetto ACE ad alta capacità di assorbimento

Tecnologia del Tubo-Pistone ACE:

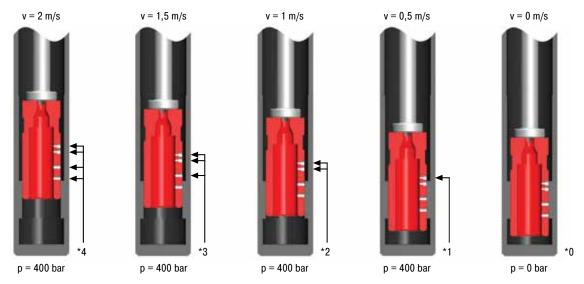
L'incremento del volume dell'olio idraulico defluito permette un incremento del 200 % in più di energia assorbita rispetto al progetto standard. L'ampio intervallo di massa effettiva permette a questi deceleratori di soddisfare anche le applicazioni più specifiche. Il pistone e il tubo interno sono combinati in un singolo componente.

Tenuta a membrana ACE:

Grazie alla collaudata tenuta a membrana dinamica, il deceleratore diventa completamente ermetico e può raggiungere una durata fino a 25 milioni di cicli. La guarnizione a membrana permette l'installazione direttamente nella testata posteriore dei cilindri pneumatici (max. 7 bar).

Queste tecnologie sono usate separate o combinate sui modelli da MC150EUM a MC600EUM, da SC225EUM a SC2650EUM e sui modelli MA150EUM.

Funzione Generale



* La velocità del carico si riduce costantemente lungo la corsa, a causa della diminuzione del numero di fori di frenatura che lavorano. La pressione interna rimane, con buona approssimazione, costante e l'andamento della forza in funzione della corsa è quindi lineare.

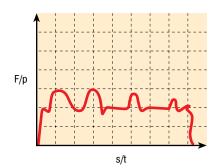
F = Forza(N)

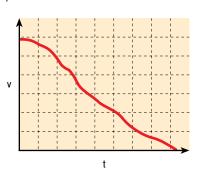
p = Pressione interna (bar)

s = Corsa (m)

t = Tempo di decelerazione (s)

v = Velocità (m/s)







I deceleratori ACE garantiscono una decelerazione lineare e sono quindi superiori ad altri sistemi ammortizzanti. Nel 90% dei casi il calcolo può essere fatto facilmente conoscendo i cinque parametri seguenti:

Legenda

3-		
W_1	Energia cinetica	Nm
W_2	Energia propellente	Nm
W_3	Energia totale/ciclo (W ₁ + W ₂)	Nm
$^{1}W_{4}$	Energia totale/ora ($W_3 \cdot c$)	Nm/h
me	Massa effettiva (misura d'efficienza)	kg
m	Massa da decelerare	kg
n	Nr. decel. in parallelo	
2 V	Velocità della massa all'impatto	m/s
$^2 v_D$	Velocità di impatto al deceleratore	m/s
ω	Velocità angolare della massa all'impatto	1/s
F	Forza motrice	N
С	Nr. cicli per ora	1/h
Р	Potenza motore	kW
1 Tutti i valori di W4 indicati nelle tahelle di canacità sono validi solo ner applicazioni, con		

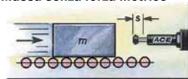
temperatura ambiente. Ci sono dei fattori di riduzione per le applicazioni con alte

1.	Massa a decelerare (peso)	m	(kg)
2.	Velocità di impatto sul deceleratore	v_D	(m/s)
3.	Forza motrice	F	(N)
4.	Cicli orari	С	(/hr)
5.	Numero di deceleratori in parallelo	n	,
	·		

5. N	lumero di deceleratori in parallelo	n
3 ST	Fattore coppia di stallo (di solito 2,5)	1 – 3
М	Coppia motrice	Nm
1	Momento d'inerzia	kgm ²
g	Acc. di gravità = 9,81	m/s ²
h	Altezza di caduta	m
S	Corsa deceleratore	m
L/R/r	Raggio	m
Q	Forza di reazione	N
μ	Coeff. d'attrito	
t	Tempo di decelerazione	S
a	Decelerazione	m/s ²
α	Angolo disassamento	• '
ß	Anglolo inclinazione	•

di motore).

Massa senza forza motrice



Formule $W_1 = m \cdot v^2 \cdot 0,5$

$$W_2 = 0$$

 $W_3 = W_1 + W_2$
 $W_4 = W_3 \cdot c$
 $v_D = v$
 $me = m$

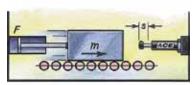
Esempio

$$\begin{array}{lll} m & = 100 & kg \\ v & = 1,5 & m/s \\ c & = 500 & /hr \\ s & = 0,050 & m \ (scelta) \end{array}$$

$$W_1 = 100 \cdot 1,5^2 \cdot 0,5 =$$

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC3350EUM-2 autocompensante

2 Massa con forza motrice



- 2.1 moto verticale verso l'alto
- 2.2 moto verticale verso il basso

Formule

$$W_1 = m \cdot v^2 \cdot 0,5$$

 $W_2 = F \cdot s$
 $W_3 = W_1 + W_2$
 $W_4 = W_3 \cdot c$
 $v_D = v$

 $\text{me} = \frac{2 \cdot W_3}{}$ v_D^2

 $W_2 = (F - m \cdot g) \cdot s$ $W_2 = (F + m \cdot g) \cdot s$

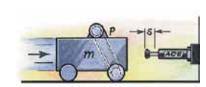
Esempio

 $W_1 = 36 \cdot 1,5^2 \cdot 0,5$ 41 Nm $W_2 = 400 \cdot 0,025$ = 10 Nm $W_3 = 41 + 10$ = 51 Nm $W_4 = 51 \cdot 1000$ 51 000 Nm/hr $me = 2 \cdot 51 : 1,5^2$ 45 kg

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC600EUM autocompensante

1 v è la velocità finale di impatto; se la spinta è di tipo pneumatico, il suo valore può essere 1,5-2 volte la v media. Tenerne conto in fase di calcolo.

3 Massa spinta da motore



Formule

$$\begin{aligned} W_1 &= m \cdot v^2 \cdot 0,5 \\ W_2 &= \frac{1000 \cdot P \cdot ST \cdot s}{v} \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \end{aligned}$$

 $v_D = v$ $2 \cdot W_3$ me = V_D²

Esempio

= 0,100 m (scelta)

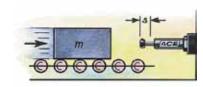
 $W_1 = 800 \cdot 1,2^2 \cdot 0,5$ $W_2 = 1000 \cdot 4 \cdot 2, 5 \cdot 0, 1 : 1, 2$

834 Nm $W_3 = 576 + 834$ = 1410 Nm $W_4 = 1410 \cdot 100$ 141 000 Nm/hr $me = 2 \cdot 1410 : 1,2^2$ 1958 kg

576 Nm

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC64100EUM-2 autocompensante

4 Massa su rulli motorizzati



Formule

$$\begin{split} & W_1 = m \cdot v^2 \cdot 0,5 \\ & W_2 = m \cdot \mu \cdot g \cdot s \\ & W_3 = W_1 + W_2 \\ & W_4 = W_3 \cdot c \\ & v_D = v \\ & me = \frac{2 \cdot W_3}{2} \end{split}$$

Esempio

$$\begin{array}{lll} m & = 250 & kg \\ v & = 1,5 & m/s \\ c & = 180 & /hr \\ (Acciaio su Acciaio) ~\mu = 0,2 \\ s & = 0,050 & m~(scelta) \end{array}$$

 $W_1 = 250 \cdot 1,5^2 \cdot 0,5$

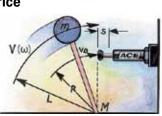
Nel calcolo dell'energia cinetica W₁, tenere conto anche delle

energie rotazionali di motore, giunto, riduttore.

281 Nm = $W_2 = 250 \cdot 0, 2 \cdot 9, 81 \cdot 0, 05$ 25 Nm $W_3 = 281 + 25$ 306 Nm $W_4 = 306 \cdot 180$ 55 080 Nm/hr $me = 2 \cdot 306 : 1,5^2$ 272 kg

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC4550EUM-2 autocompensante

Massa oscillante con coppia motrice



Formule

$$\begin{split} W_1 &= m \cdot v^2 \cdot 0,5 = 0,5 \cdot | \cdot \omega^2 \\ W_2 &= \frac{M \cdot s}{R} \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \\ v_D &= \frac{v \cdot R}{L} = \omega \cdot R \\ me &= \frac{2 \cdot W_3}{v \cdot 2} \end{split}$$

Esempio

	•	
m	= 20	kg
٧	= 1	m/s
M	= 50	Nm
R	= 0,5	m
L	= 0.8	m
С	= 1500	/hr
S	= 0,012	m (scelta

= 20	kg
= 1	m/s
= 50	Nm
= 0,5	m
= 0.8	m
= 1500	/hr
= 0,012	m (scelta)

$W_1 = 20 \cdot 1^2 \cdot 0,5$	=	10	Nm
$W_2 = 50 \cdot 0,012 : 0,5$	=	1,2	Nm
$W_3 = 10 + 1,2$	=	11,2	Nm
$W_4 = 306 \cdot 180$	= 16	800	Nm/hr
$v_D = 1.0,5:0,8$	=	0,63	m/s
$me = 2 \cdot 11, 2 : 0,63^2$	=	56	kg

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC150EUMH autocompensante

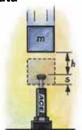
Verificare l'angolo di disassamento, tan $\alpha = s/R$ (v. caso 6.2)

² v e v_D sono velocità finali; nel caso di moto accelerato bisogna tenere conto che possono essere 1,5 – 2 volte la velocità media.

In tutti gli esempi seguenti la scelta dei deceleratori secondo la tabella delle prestazioni, è fatta sulla base dei valori di (W_3) , (W_4) , (me) e secondo la corsa desiderata.



Massa in caduta libera



Formule

$$\begin{aligned} & W_1 = m \cdot g \cdot h \\ & W_2 = m \cdot g \cdot s \\ & W_3 = W_1 + W_2 \\ & W_4 = W_3 \cdot c \\ & v_D = \sqrt{2 \cdot g \cdot h} \\ & me = \frac{2 \cdot W_3}{v_D^2} \end{aligned}$$

Esempio

$$\begin{array}{lll} m & = 30 & kg \\ h & = 0.5 & m \\ c & = 400 & /hr \\ s & = 0.050 & m \text{ (scelta)} \end{array}$$

$$W_1 = 30 \cdot 0.5 \cdot 9.81$$

 $W_2 = 30 \cdot 9.81 \cdot 0.09$

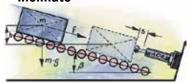
 $3,13^{2}$

Verificare angolo di disassamento

 $\tan \alpha = \frac{s}{R}$

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC3350EUM-1 autocompensante

6.1 Massa in discesa su piano inclinato



6.1a con forza motrice inclinata verso l'alto 6.1b con forza motrice inclinata verso il basso --

Formule

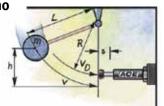
$$\begin{array}{l} W_1 = m \cdot g \cdot h = m \cdot v_D{}^2 \cdot 0,5 \\ W_2 = m \cdot g \cdot sin\beta \cdot s \\ W_3 = W_1 + W_2 \\ W_4 = W_3 \cdot c \\ v_D = \sqrt{2 \cdot g \cdot h} \\ me = \frac{2 \cdot W_3}{1 \cdot 2} \end{array}$$

$$W_2 = (F - m \cdot g \cdot \sin\beta) \cdot s$$

 $W_2 = (F + m \cdot g \cdot \sin\beta) \cdot s$

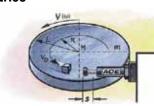
6.2 Massa in caduta libera intorno ad un perno

Calcolo come per il caso 6.1 ma con $W_2 = 0$ $W_1 = m \cdot g \cdot h$ $v_D = \sqrt{2 \cdot g \cdot h} \cdot \frac{R}{I}$



Verificare l'angolo di disassamento, tan $\alpha = s/R$ (v. caso 6.2)

Tavola rotante con coppia motrice



Formule

$$\begin{split} W_1 &= m \cdot v^2 \cdot 0.25 = 0.5 \cdot I \cdot \omega^2 \\ W_2 &= \frac{M \cdot s}{R} \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \\ v_D &= \frac{v \cdot R}{L} = \omega \cdot R \\ me &= \frac{2 \cdot W_3}{v \cdot 2} \end{split}$$

Esempio

$$\begin{array}{llll} m & = 1000 & kg \\ v & = 1,1 & m/s \\ M & = 1000 & Nm \\ s & = 0,050 & m \ (scelta) \\ L & = 1,25 & m \\ R & = 0,8 & m \\ c & = 100 & /hr \end{array}$$

Mod. MC4550EUM-3 autocompensante

Verificare l'angolo di disassamento, tan $\alpha = s/R$ (v. caso 6.2)

28

Nm

Braccio oscillante con coppia motrice (massa uniformemente



Formule

$$\begin{split} W_1 &= m \cdot v^2 \cdot 0, 17 = 0, 5 \cdot I \cdot \omega^2 \\ W_2 &= \frac{M \cdot s}{R} \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \\ v_D &= \frac{v \cdot R}{L} = \omega \cdot R \\ me &= \frac{2 \cdot W_3}{L} \end{split}$$

Esempio

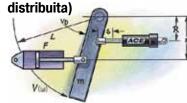
1	= 56	kgm ²
ω	= 1	1/s
М	= 300	Nm
S	= 0,025	m (scelta)
L	= 1,5	m
R	= 0.8	m
С	= 1200	/hr

$W_1 = 0.5 \cdot 56 \cdot 1^2$

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. MC600EUM autocompensante

Verificare l'angolo di disassamento, tan $\alpha = s/R$ (v. caso 6.2)

Braccio oscillante con forza motrice (massa uniformemente



Formule

$$\begin{split} W_2 &= \frac{F \cdot r \cdot s}{R} = \frac{M \cdot s}{R} \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \\ v_D &= \frac{v \cdot R}{L} = \omega \cdot R \\ me &= \frac{2 \cdot W_3}{v_2^2} \end{split}$$

 $W_1 = m \cdot v^2 \cdot 0,17 = 0,5 \cdot 1 \cdot \omega^2$

Esempio

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. CA2x2EU-1 autocompensante

10 Massa in discesa a velocità controllata



Formule

$$\begin{array}{l} W_1 = m \cdot v^2 \cdot 0,5 \\ W_2 = m \cdot g \cdot s \\ W_3 = W_1 + W_2 \\ W_4 = W_3 \cdot c \\ v_D = v \\ me = \frac{2 \cdot W_3}{v_D{}^2} \end{array}$$

Esempio

$$\begin{array}{lll} m & = 6000 & kg \\ v & = 1,5 & m/s \\ s & = 0,305 & m \ (scelta) \\ c & = 60 & /hr \end{array}$$

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. CA3x12EU-2 autocompensante

Forza di reazione Q (N)

$$Q = \frac{1.5 \cdot W_3}{2}$$

Tempo di arresto t (s)

$$t = \frac{2.6 \cdot s}{v_p}$$

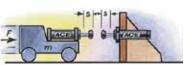
Decelerazione a (m/s2)

$$a = \frac{0.75 \cdot v_D^2}{s}$$

Valori approssimati considerando un fattore di correzione. Aggiungere un eventuale margine di sicurezza. (I valori esatti dipendono dai dati di ogni applicazione e possono essere forniti su richiesta).



19 Carrello contro arresto fisso, due deceleratori contrapposti



Formule

$$W_{1} = m \cdot v^{2} \cdot 0,25$$

$$W_{2} = F \cdot s$$

$$W_{3} = W_{1} + W_{2}$$

$$W_{4} = W_{3} \cdot c$$

$$v_{D} = v \cdot 0,5$$

$$me = \frac{2 \cdot W_{3}}{v^{2}}$$

Esempio

$$\begin{array}{lll} m & = 5000 & kg \\ v & = 2 & m/s \\ c & = 10 & /hr \\ F & = 3500 & N \end{array}$$

= 0,150 m (scelta)

$$W_1 = 5000 \cdot 2^2 \cdot 0,25$$

 $W_2 = 3500 \cdot 0,150$

 $v_D = 1,2 + 0,5$

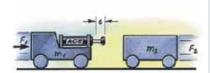
 $me = 2 \cdot 6585 : 1.72$

 $W_4 = 5525 \cdot 10$ $v_D = 2 \cdot 0,5$ me = 2 · 5525 : 12 11 050 kg

Scelto dalla tabella delle capacità:

Mod. CA2x6EU-2 autocompensante

20 Carrello contro carrello, un solo deceleratore



Formule

$$\begin{split} W_1 &= \frac{m_1 \cdot m_2}{(m_1 + m_2)} \cdot (v_1 + v_2)^2 \cdot 0,5 \\ W_2 &= F \cdot s \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \\ v_D &= v_1 + v_2 \\ me &= \frac{2 \cdot W_3}{2} \end{split}$$

Esempio

m = 7000 kg

$$v_1$$
 = 1,2 m/s
c = 20 /hr
 m_2 = 10000 kg
 v_2 = 0,5 m/s
F = 5000 N
s = 0,127 m (scelta)

1,7 m/s

kq

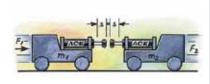
Nm

4557

2 975

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. CA3x5EU-1 autocompensante

21 Carrello contro carrello, due deceleratori contrapposti



Formule

 $me = \frac{2 \cdot W_3}{}$

$$\begin{split} W_1 &= \frac{m_1 \cdot m_2}{(m_1 + m_2)} \cdot (v_1 + v_2)^2 \cdot 0,25 \\ W_2 &= F \cdot s \\ W_3 &= W_1 + W_2 \\ W_4 &= W_3 \cdot c \\ v_D &= \frac{v_1 + v_2}{2} \end{split}$$

Esempio

$$\begin{array}{lll} m & = 7000 & kg \\ v_1 & = 1,2 & m/s \\ c & = 20 & /hr \\ m_2 & = 10000 & kg \\ v_2 & = 0,5 & m/s \\ F & = 5000 & N \\ s & = 0,102 & m \, (scelta) \end{array}$$

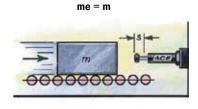
$$W_1 = \frac{7000 \cdot 10000}{(7000 + 10000)} \cdot 1,7^2 \cdot 0,25 =$$

Scelto dalla tabella delle capacità: Mod. CA2x4EU-2 autocompensante

Nota: quando si utilizzano deceleratori in parallelo, i valori di W3, W4 e me devono essere divisi equamente in funzione del numero delle unità utilizzate.

Misura d'Efficienza (me)

Massa senza forza motrice

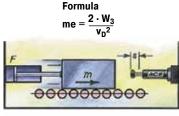


Formula

Esempio

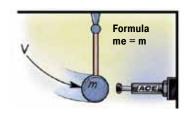
$$\begin{array}{ll} \textbf{m} & = \textbf{100 kg} \\ \textbf{v}_{D} & = \textbf{v} = 2 \text{ m/s} \\ \textbf{W}_{1} & = \textbf{W}_{3} = 200 \text{ Nm} \\ \text{me} & = \frac{2 \cdot 200}{4} = \textbf{100 kg} \end{array}$$

Massa con forza motrice



Esempio

Massa senza forza motrice direttamente contro il deceleratore

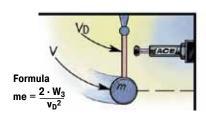


Esempio

$$m = 20 \text{ kg}$$

 $v_D = v = 2 \text{ m/s}$
 $s = 0.1 \text{ m}$
 $W_1 = W_3 = 40 \text{ Nm}$
 $me = \frac{2 \cdot 40}{20} = 20 \text{ kg}$

Massa senza forza motrice con braccio favorevole



Esempio

$$\begin{array}{ll} \mathbf{m} & = \mathbf{20 \ kg} \\ \mathbf{v} & = 2 \ m/s \\ \mathbf{v}_D & = 0.5 \ m/s \\ \mathbf{s} & = 0.1 \ m \\ \mathbf{W}_1 & = \mathbf{W}_3 = 40 \ Nm \\ \mathbf{me} & = \frac{2 \cdot 40}{0.5^2} = \mathbf{320 \ kg} \end{array}$$

La misura d'efficienza può essere identica alla massa da frenare (esempi A e C), o può corrispondere ad una massa immaginaria che risulta dalla combinazione della massa reale più la forza motrice o più l'effetto della leva (esempi B e D).

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Autocompensanti

rabona aom	e Capacit	à				Tabella delle	Capacit	tà			
		Energia	Misura d	'Efficienza				Energia	Misura d	'Efficienza	
			Autocor	npensanti					Autocor	mpensanti	
Tipo	Corsa	W_3	me min.	me max.	Pag.	Tipo	Corsa	W_3	me min.	me max.	Pag
N° di serie	mm	Nm/Ciclo	kg	kg		N° di serie	mm	Nm/Ciclo	kg	kg	
MC5EUM-1-B	4	0,68	0,5	4,4	19	MC4525EUM-0	25	340	7	27	44
MC5EUM-2-B MC5EUM-3-B	4	0,68 0,68	3,8 9,7	10,8 18,7	19 19	MC4525EUM-1 MC4525EUM-2	25 25	340 340	20 80	90 310	44 44
MC9EUM-1-B	5	1	0,6	3,2	19	MC4525EUM-3	25	340	260	1 050	44
MC9EUM-2-B	5	1	0,8	4,1	19	MC4525EUM-4	25	340	890	3 540	44
MC10EUML-B	5	1,25	0,3	2,7	19	MC4550EUM-0	50	680	13	54	44
MC10EUMH-B	5	1,25	0,7	5	19	MC4550EUM-1	50	680	45	180	44
MC30EUM-1	8	3,5	0,4	1,9	19	MC4550EUM-2	50	680	150	620	44
MC30EUM-2	8	3,5	1,8	5,4	19	MC4550EUM-3	50	680	520	2 090	44
MC30EUM-3	8	3,5	5	15	19	MC4550EUM-4	50	680	1 800	7 100	44
MC25EUM	6	2,8	1,8	5,4	19	MC4575EUM-0	75	1 020	20	80	44
MC25EUMH	6	2,8	4,6	13,6	19 19	MC4575EUM-1	75 75	1 020 1 020	70 230	270 930	44 44
MC25EUML MC75EUM-1	10	2,8 9	0,7 0,3	2,2 1,1	19	MC4575EUM-2 MC4575EUM-3	75 75	1 020	790	3 140	44
MC75EUM-1	10	9	0,9	4,8	19	MC4575EUM-4	75	1 020	2 650	10 600	44
MC75EUM-3	10	9	2,7	36,2	19	MC6450EUM-0	50	1 700	35	140	46
MC75EUM-4	10	9	25	72	19	MC6450EUM-1	50	1 700	140	540	46
MC150EUM	12	20	0,9	10	21	MC6450EUM-2	50	1 700	460	1 850	46
MC150EUMH	12	20	8,6	86	21	MC6450EUM-3	50	1 700	1 600	6 300	46
MC150EUMH2	12	20	70	200	21	MC6450EUM-4	50	1 700	5 300	21 200	46
MC150EUMH3	12	20	181	408	21	MC64100EUM-0	100	3 400	70	280	46
MC225EUM	12	41	2,3	25	21	MC64100EUM-1	100	3 400	270	1 100	46
MC225EUMH	12	41	23	230 910	21	MC64100EUM-2	100	3 400	930	3 700	46
MC225EUMH2 MC225EUMH3	12 12	41 41	180 816	1 814	21 21	MC64100EUM-3 MC64100EUM-4	100 100	3 400	3 150 10 600	12 600 42 500	46 46
MC600EUM	25	136	9	136	21	MC64150EUM-0	150	3 400 5 100	1000	42 500	46
MC600EUMH	25	136	113	1 130	21	MC64150EUM-1	150	5 100	410	1 640	46
MC600EUMH2	25	136	400	2 300	21	MC64150EUM-2	150	5 100	1 390	5 600	46
MC600EUMH3	25	136	2 177	4 536	21	MC64150EUM-3	150	5 100	4 700	18 800	46
SC25EUM-5	8	10	1	5	29	MC64150EUM-4	150	5 100	16 000	63 700	46
SC25EUM-6	8	10	4	44	29	SC4525EUM-5	25	340	3 400	6 800	53
SC25EUM-7	8	10	42	500	29	SC4525EUM-6	25	340	6 350	13 600	53
SC75EUM-5	10	16	1	8	29	SC4525EUM-7	25	340	12 700	22 679	53
SC75EUM-6	10	16	7	78	29	SC4525EUM-8	25	340	20 411	39 000	53
SC75EUM-7	10	16	75	800	29	SC4550EUM-5	50	680	6 800	12 246	53
SC190EUM-0	16 16	25 25	0,7 1,4	4 7	27 27	SC4550EUM-6	50 50	680 680	11 790 25 854	26 988	53 53
SC190EUM-1 SC190EUM-2	16	25	3,6	18	27	SC4550EUM-7 CA2X2EU-1	50	3 600	700	44 225 2 200	59
SC190EUM-3	16	25	9	45	27	CA2X2EU-2	50	3 600	1 800	5 400	59
SC190EUM-4	16	25	23	102	27	CA2X2EU-3	50	3 600	4 500	13 600	59
SC190EUM-5	12	31	2	16	29	CA2X2EU-4	50	3 600	11 300	3 400	59
SC190EUM-6	12	31	13	140	29	CA2X4EU-1	102	7 200	1 400	4 400	59
SC190EUM-7	12	31	136	1 550	29	CA2X4EU-2	102	7 200	3 600	11 000	59
SC300EUM-0	19	33	0,7	4	27	CA2X4EU-3	102	7 200	9 100	27 200	59
SC300EUM-1	19	33	1,4	8	27	CA2X4EU-4	102	7 200	22 600	6 800	59
SC300EUM-2	19	33	4,5	27	27	CA2X6EU-1	152	10 800	2 200	6 500	59
SC300EUM-3	19	33	14	82	27	CA2X6EU-2	152	10 800	5 400	16 300	59
SC300EUM-4	19	33	32	204	27	CA2X6EU-3 CA2X6EU-4	152	10 800	13 600	40 800	59 59
SC300EUM-5 SC300EUM-6	15 15	73 73	11 34	45 136	29 29	CA2X8EU-4 CA2X8EU-1	152 203	10 800 14 500	34 000 2 900	102 000 8 700	59 59
SC300EUM-6 SC300EUM-7	15	73	91	181	29	CA2X8EU-1	203	14 500	7 200	21 700	59 59
SC300EUM-8	15	73	135	680	29	CA2X8EU-3	203	14 500	18 100	54 400	59
SC300EUM-9	15	73	320	1 950	29	CA2X8EU-4	203	14 500	45 300	136 000	59
SC650EUM-0	25	73	2,3	14	27	CA2X10EU-1	254	18 000	3 600	11 000	59
SC650EUM-1	25	73	8	45	27	CA2X10EU-2	254	18 000	9 100	27 200	59
SC650EUM-2	25	73	23	136	27	CA2X10EU-3	254	18 000	22 600	68 000	59
SC650EUM-3	25	73	68	408	27	CA2X10EU-4	254	18 000	56 600	170 000	59
SC650EUM-4	25	73	204	1 180	27	CA3X5EU-1	127	14 125	2 900	8 700	60
SC650EUM-5	23	210	23	113	29	CA3X5EU-2	127	14 125	7 250	21 700	60
SC650EUM-6	23	210	90	360	29	CA3X5EU-3	127	14 125	18 100	54 350	60
SC650EUM-7 SC650EUM-8	23 23	210 210	320 770	1 090 2 630	29 29	CA3X5EU-4 CA3X8EU-1	127 203	14 125 22 600	45 300 4 650	135 900 13 900	60 60
SC650EUM-6	23	210	1 800	6 350	29	CA3X8EU-2	203	22 600	11 600	34 800	60
COSUEUM-9 COSUEUM-0	40	110	4,5	29	29	CA3X8EU-3	203	22 600	29 000	87 000	60
C925EUM-0	40	110	14	90	27	CA3X8EU-4	203	22 600	72 500	217 000	60
C925EUM-2	40	110	40	272	27	CA3X12EU-1	305	33 900	6 950	20 900	60
C925EUM-3	40	110	113	726	27	CA3X12EU-2	305	33 900	17 400	52 200	60
C925EUM-4	40	110	340	2 088	27	CA3X12EU-3	305	33 900	43 500	130 450	60
AC3325EUM-0	25	155	3	11	42	CA3X12EU-4	305	33 900	108 700	326 000	60
MC3325EUM-1	25	155	9	40	42	CA4X6EU-3	152	47 500	3 500	8 600	61
MC3325EUM-2	25	155	30	120	42	CA4X6EU-5	152	47 500	8 600	18 600	61
1C3325EUM-3	25	155	100	420	42	CA4X6EU-7	152	47 500	18 600	42 700	61
AC3325EUM-4	25	155	350	1 420	42	CA4X8EU-3	203	63 300	5 000	11 400	61
	50	310	5	22	42	CA4X8EU-5	203	63 300	11 400	25 000	61
				70			2012	60 000			
MC3350EUM-1	50	310	18	70	42	CA4X8EU-7	203	63 300	25 000	57 000	
MC3350EUM-0 MC3350EUM-1 MC3350EUM-2 MC3350EUM-3	50 50 50	310 310 310	60 210	250 840	42 42 42	CA4X16EU-3 CA4X16EU-5	406 406	126 500 126 500	10 000 23 000	23 000 50 000	61 61 61

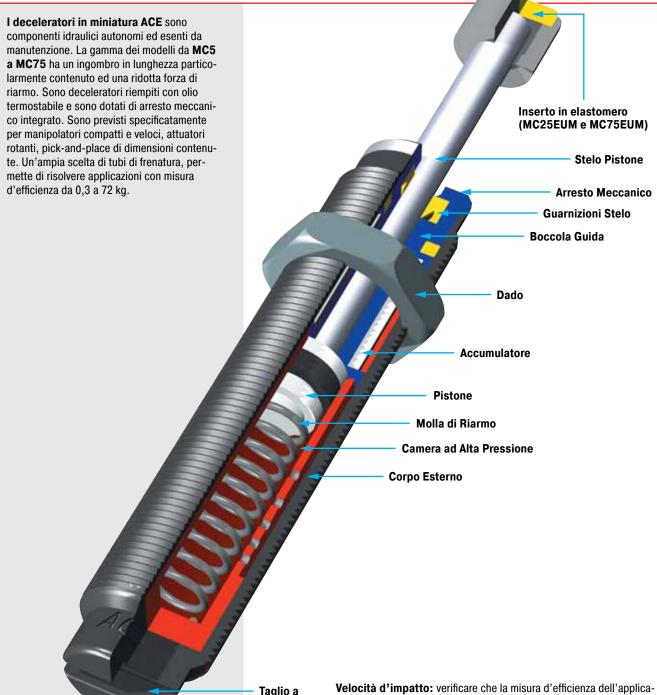
16

Tabella delle Capacità dei Deceleratori Regolabili

•		Energ	ia max. Nm	Misura d'	Efficienza me	
			Accumulatore Interno		golabili	
Tipo N° di serie	Corsa mm	W ₃ Nm/Ciclo	W ₄ Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	Pag.
MA30EUM	8	3,5	5 650	0,23	15	31
-A1008VD-B	8	1,8	3 600	0,2	10	31
MA50EUM-B	7	5,5	13 550	4,5	20	31
MA35EUM	10	4	6 000	6	57	31
MA150EUM	12	22	35 000	1	109	31
MA225EUM	19	25	45 000	2,3	226	31
MA600EUM	25	68	68 000	9	1 360	31
MA900EUM	40	100	90 000	14	2 040	31
MA3325EUM	25	170	75 000	9	1 700	42
ML3325EUM	25	170	75 000	300	50 000	42
MA3350EUM	50	340	85 000	13	2 500	42
/L3350EUM	50	340	85 000	500	80 000	42
MA4525EUM	25	390	107 000	40	10 000	44
ML4525EUM	25	390	107 000	3 000	110 000	44
MA4550EUM	50	780	112 000	70	14 500	44
ML4550EUM	50	780	112 000	5 000	180 000	44
MA4575EUM	75	1 170	146 000	70	15 000	44
ML6425EUM	25	1 020	124 000	7 000	300 000	46
MA6450EUM	50	2 040	146 000	220	50 000	46
ML6450EUM	50	2 040	146 000	11 000	500 000	46
MA64100EUM	100	4 080	192 000	270	52 000	46
MA64150EUM	150	6 120	248 000	330	80 000	46
A1½X2EU	50	2 350	362 000	195	32 000	58
11½X3½EU	89	4 150	633 000	218	36 000	58
A1½X5EU	127	5 900	904 000	227	41 000	58
11½X6½EU	165	7 700	1 180 000	308	45 000	58
A2X2EU	50	3 600	1 100 000	250	77 000	59
A2X4EU	102	9 000	1 350 000	250	82 000	59
A2X6EU	152	13 500	1 600 000	260	86 000	59
A2X8EU	203	19 200	1 900 000	260	90 000	59
A2X10EU	254	23 700	2 200 000	320	113 000	59
A3X5EU	127	15 800	2 260 000	480	154 000	60
A3X8EU	203	28 200	3 600 000	540	181 500	60
A3X12EU	305	44 000	5 400 000	610	204 000	60

Deceleratori in Miniatura da MC5 a MC75

Autocompensanti



Cacciavite

Velocità d'impatto: verificare che la misura d'efficienza dell'applicazione rientri nei limiti dell'unità scelta. Su richiesta sono disponibili modelli speciali.

Materiale: corpo deceleratore: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio inox trattato. Dado di serraggio MC5 e MC9: alluminio.

Capacità W₄: (max energia oraria Nm/hr): se la vostra applicazione supera i limiti indicati in tabella, valutate la possibilità di un raffredda-

mento supplementare (es. con gli scarichi di un cilindro pneumatico). Interpellateci per ulteriori informazioni

Montaggio: in ogni posizione. Per ottenere un arresto meccanico di precisione, è possibile utilizzare l'eventuale ghiera di arresto AH.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C

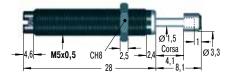
Versioni speciali: la serie MC è disponibile con trattamento Weartec (resistente alla corrisione) o con altre finiture superficiali speciali.



Deceleratori in Miniatura da MC5 a MC75

Autocompensanti

MC5EUM-B

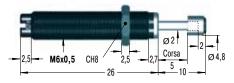


Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

MB5SC2 M5x0,5

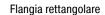
Supporto di montaggio

MC9EUM-B



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

RF6 M6x0,5





Supporto di montaggio

MC30EUM per nuove installazioni



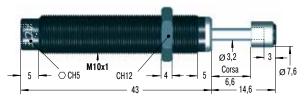
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

MC10EUM-B ancora disponibile per il futuro



M8x0,75 disponibile su richiesta

MC25EUM



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

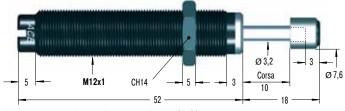
RF10 M10x1

Flangia rettangolare



Supporto di montaggio

MC75EUM



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

RF12

Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

Su richiesta disponibili senza bottone.

Tabella delle Capacità

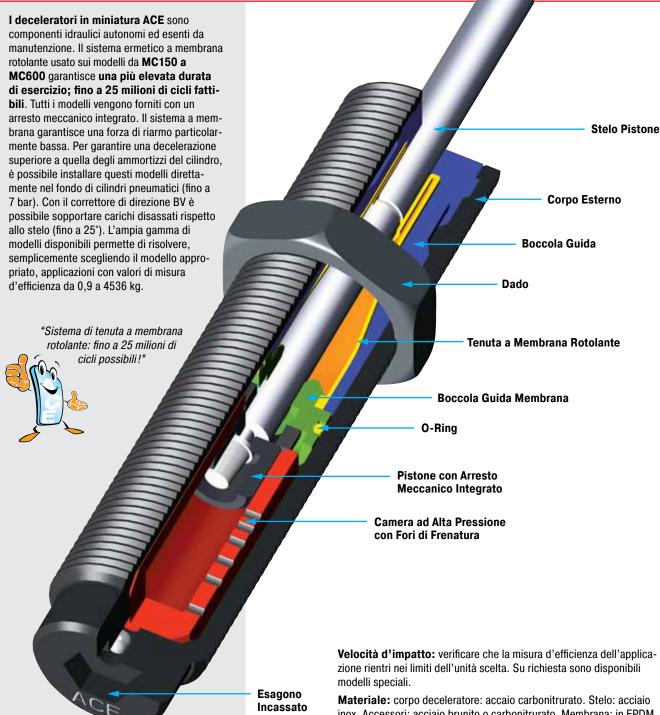
	Energi	a max.	Misura d'E	fficienza me					
			Autocom	pensanti					
Tipo	W ₃	W_4	me min.	me max.	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	¹ Max.	Peso
N° di serie	Nm/Ciclo	Nm/Ora	kg	kg	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassamento	kg
					N	N	s	۰	
MC5EUM-1-B	0,68	2 040	0,5	4,4	1	5	0,2	2	0,003
MC5EUM-2-B	0,68	2 040	3,8	10,8	1	5	0,2	2	0,003
MC5EUM-3-B	0,68	2 040	9,7	18,7	1	5	0,2	2	0,003
MC9EUM-1-B	1	2 000	0,6	3,2	2	4	0,3	2	0,005
MC9EUM-2-B	1	2 000	0,8	4,1	2	4	0,3	2	0,005
MC10EUML-B	1,25	4 000	0,3	2,7	2	4	0,2	3	0,01
MC10EUMH-B	1,25	4 000	0,7	5	2	4	0,3	3	0,01
MC30EUM-1	3,5	5 600	0,4	1,9	2	6	0,3	2	0,01
MC30EUM-2	3,5	5 600	1,8	5,4	2	6	0,3	2	0,01
MC30EUM-3	3,5	5 600	5	15	2	6	0,3	2	0,01
MC25EUML	2,8	22 600	0,7	2,2	3	6	0,3	2	0,02
MC25EUM	2,8	22 600	1,8	5,4	3	6	0,3	2	0,02
MC25EUMH	2,8	22 600	4,6	13,6	3	6	0,3	2	0,02
MC75EUM-1	9	28 200	0,3	1,1	4	9	0,3	2	0,03
MC75EUM-2	9	28 200	0,9	4,8	4	9	0,3	2	0,03
MC75EUM-3	9	28 200	2,7	36,2	4	9	0,3	2	0,03
MC75EUM-4	9	28 200	25	72	4	9	0,3	2	0,03

¹ Per disassamenti maggiori usare il correttore di direzione BV vedi pagg. 35-38.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Deceleratori in Miniatura da MC150 a MC600





inox. Accessori: acciaio brunito o carbonitrurato. Membrana: in EPDM.

Nota: condizioni ambientali critiche possono ridurre la vita di esercizio della membrana. Preghiamo contattarci per una soluzione alla vostra specifica applicazione.

Capacità W4: (max energia oraria Nm/hr): se la vostra applicazione supera i limiti indicati in tabella, valutate la possibilità di un raffredda-

mento supplementare (es. con gli scarichi di un cilindro pneumatico). Interpellateci per ulteriori informa-

Montaggio: in ogni posizione. Per ottenere un arresto meccanico di precisione, è possibile utilizzare l'eventuale ghiera di arresto AH.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C

Versioni speciali: trattamento weartec (finitura anticorrosiva) o altri trattamenti speciali disponibili su richiesta.



Deceleratori in Miniatura da MC150 a MC600

Autocompensanti

MC150EUM



M14x1 disponibile su richiesta

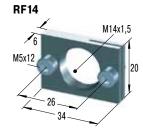
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

Ø12

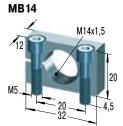
PP150



Bottone in nylon W₃ max. = 14 Nm

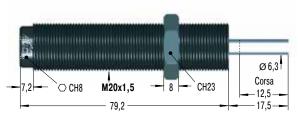


Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

MC225EUM

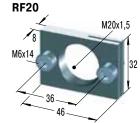


Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

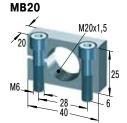
PP225



Bottone in nylon W_3 max. = 33 Nm

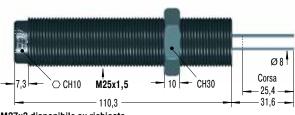


Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

MC600EUM



M27x3 disponibile su richiesta

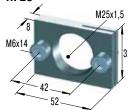
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

PP600



Bottone in nylon W₃ max. = 68 Nm

RF25



Flangia rettangolare



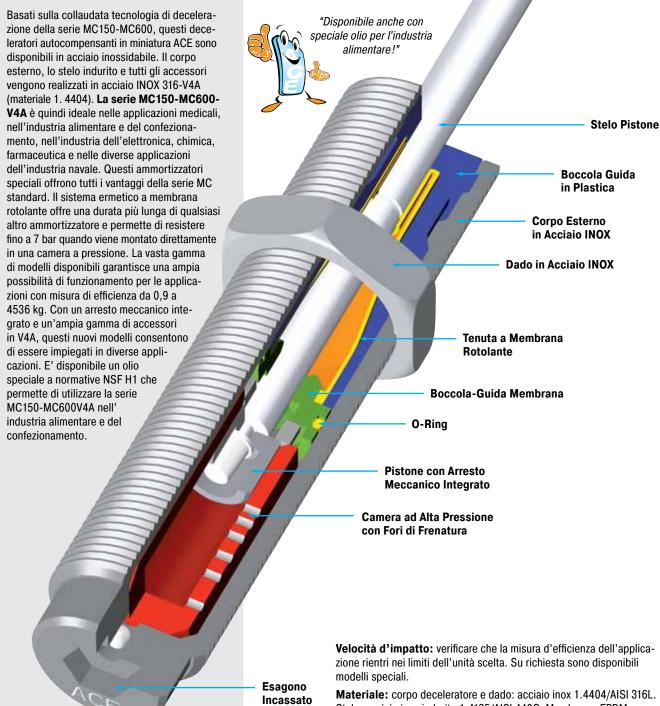
Supporto autoserrante

Tabella delle	Capacità
	End

	Energi	a max.	Misura d'E	fficienza me					
			Autoco	mpensanti					
Tipo	W_3	W_4	me min.	me max.	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	¹ Max.	Peso
N° di serie	Nm/Ciclo	Nm/Ora	kg	kg	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassamento	kg
					N	N	S	•	
MC150EUM	20	34 000	0,9	10	3	8	0,4	4	0,06
MC150EUMH	20	34 000	8,6	86	3	8	0,4	4	0,06
MC150EUMH2	20	34 000	70	200	3	8	0,4	4	0,06
MC150EUMH3	20	34 000	181	408	3	8	1	4	0,06
MC225EUM	41	45 000	2,3	25	4	9	0,3	4	0,15
MC225EUMH	41	45 000	23	230	4	9	0,3	4	0,15
MC225EUMH2	41	45 000	180	910	4	9	0,3	4	0,15
MC225EUMH3	41	45 000	816	1 814	4	9	0,3	4	0,15
MC600EUM	136	68 000	9	136	5	10	0,6	2	0,26
MC600EUMH	136	68 000	113	1 130	5	10	0,6	2	0,26
MC600EUMH2	136	68 000	400	2 300	5	10	0,6	2	0,26
MC600EUMH3	136	68 000	2 177	4 536	5	10	0,6	2	0,26

¹ Per disassamenti maggiori usare il correttore di direzione BV vedi pagg. 35-38.

Deceleratori in Miniatura INOX da MC150 a MC600 Autocompensanti



Stelo: acciaio inox indurito 1.4125/AISI 440C. Membrana: EPDM. Accessori: acciaio inox 1.4404/AISI 316L.

Nota: condizioni ambientali critiche possono ridurre la vita di esercizio della membrana. Preghiamo contattarci per la soluzione alla vostra specifica applicazione.

Capacità W₄: (max. energia oraria Nm/ora) se la vostra applicazione

supera i limiti indicati in tabella, valutate la possibilità di un raffreddamento supplementare (es. Con gli scarichi di un cilindro pneumatico). Interpellateci per ulteriori informazioni.

Montaggio: in ogni posizione. Per ottenere un arresto meccanico di precisione è possibile utilizzare l'eventuale ghiera di arresto AH.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C

Versioni speciali: quarnizioni, olio e accessori speciali.



Deceleratori in Miniatura INOX da MC150 a MC600

Autocompensanti

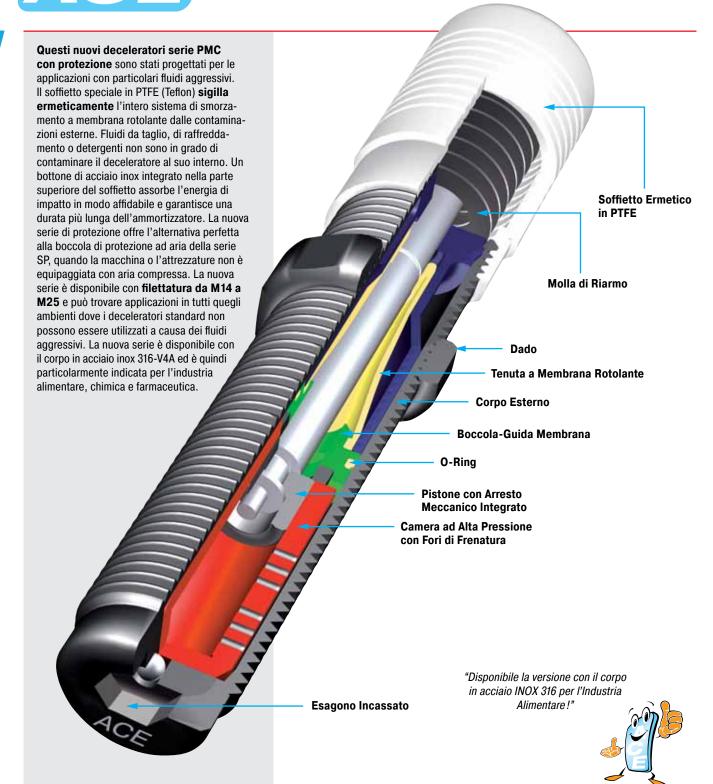
PP150 AH14-V4A MB14SC2-V4A KM14-V4A MC150EUM-V4A M14x1,5 ø12 Ø 4,8 Corsa ⊢12,5-○ CH6 M14x1,5 -69,1 Bottone in nylon Ghiera d'arresto Supporto di montaggio Dado W₃ max. = 14 Nm MC225EUM-V4A **PP225** AH20-V4A MB20SC2-V4A KM20-V4A M20x1,5 ø17 M20x1,5 Ø 6,3 12 Corsa M20x1,5 79,2 Bottone in nylon W₃ max. = 33 Nm Ghiera d'arresto Supporto di montaggio Dado MB25SC2-V4A MC600EUM-V4A **PP600 AH25-V4A** KM25-V4A M25x1.5 Ø23 M25x1,5 Ø8 Corsa ○ CH10 M25x1,5 25,4 110,3 Bottone in nylon Ghiera d'arresto Supporto di montaggio Dado $W_3 \text{ max.} = 68 \text{ Nm}$

Tabella delle Ca	apacità								
	Energi	a max.	Misura d'E	fficienza me					
			Autocon	Autocompensanti					
Tipo	W_3	W_4	me min.	me max.	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	¹ Max.	Peso
N° di serie	Nm/Ciclo	Nm/Ora	kg	kg	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassamento	kg
					N	N	S	۰	
MC150EUM-V4A	20	34 000	0,9	10	3	5	0,4	4	0,06
MC150EUMH-V4A	20	34 000	8,6	86	3	5	0,4	4	0,06
MC150EUMH2-V4A	20	34 000	70	200	3	5	0,4	4	0,06
MC150EUMH3-V4A	20	34 000	181	408	3	5	1	4	0,06
MC225EUM-V4A	41	45 000	2,3	25	4	6	0,3	4	0,15
MC225EUMH-V4A	41	45 000	23	230	4	6	0,3	4	0,15
MC225EUMH2-V4A	41	45 000	180	910	4	6	0,3	4	0,15
MC225EUMH3-V4A	41	45 000	816	1 814	4	6	0,3	4	0,15
MC600EUM-V4A	136	68 000	9	136	5	9	0,6	2	0,26
MC600EUMH-V4A	136	68 000	113	1 130	5	9	0,6	2	0,26
MC600EUMH2-V4A	136	68 000	400	2 300	5	9	0,6	2	0,26
MC600EUMH3-V4A	136	68 000	2177	4 536	5	9	0,6	2	0,26

¹ Per disassamenti maggiori consultare i tecnici ACE.

Deceleratori in Miniatura da PMC150 a PMC600

Protezione contro i Fluidi Aggressivi



Velocità d'impatto: verificare che la misura d'efficienza dell'applica-

zione rientri nei limiti dell'unità scelta. Su richiesta sono disponibili modelli speciali.

Materiale: soffietto: PTFE. Inserto nel soffietto: acciaio inox 1.4404/AISI 316L. Corpo deceleratore: acciaio indurito e carbonitrurato o acciaio inox 1.4404/AISI 316L.

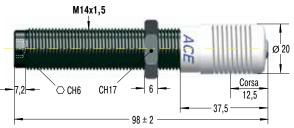
Nota: l'applicazione deve essere confermata da un test preliminare.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C



Protezione contro i Fluidi Aggressivi

PMC150EUM

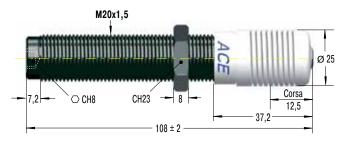


PMC150EUM-V4A



Dimensioni come PMC150EUM

PMC225EUM

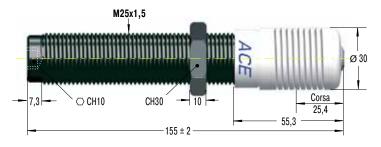


PMC225EUM-V4A



Dimensioni come PMC225EUM

PMC600EUM



136

136

68 000

68 000

400

2 177

PMC600EUM-V4A



Dimensioni come PMC600EUM

	Energi	a max.	Misura d'E	fficienza me					
	-		Autoco	mpensanti					
Tipo N° di serie	W ₃ Nm/Ciclo	W ₄ Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento °	Pes kg
PMC150EUM	20	34 000	0,9	10	5	60	0,4	4	0,0
PMC150EUMH	20	34 000	8,6	86	5	60	0,4	4	0,0
PMC150EUMH2	20	34 000	70	200	5	60	0,4	4	0,0
PMC150EUMH3	20	34 000	181	408	5	60	1	4	0,0
PMC225EUM	41	45 000	2,3	25	5	65	0,3	4	0,1
PMC225EUMH	41	45 000	23	230	5	65	0,3	4	0,1
PMC225EUMH2	41	45 000	180	910	5	65	0,3	4	0,1
PMC225EUMH3	41	45 000	816	1 814	5	65	0,3	4	0,1
PMC600EUM	136	68 000	9	136	5	85	0,6	2	0,3
PMC600EUMH	136	68 000	113	1 130	5	85	0,6	2	0,3
PMC600EUMH2	136	68 000	400	2 300	5	85	0,6	2	0,3
PMC600EUMH3	136	68 000	2 177	4 536	5	85	0,6	2	0,3
Tipo V4A									
PMC150EUM-V4A	20	34 000	0,9	10	5	60	0,4	4	0,0
PMC150EUMH-V4A	20	34 000	8,6	86	5	60	0,4	4	0,0
PMC150EUMH2-V4A	20	34 000	70	200	5	60	0,4	4	0,0
PMC150EUMH3-V4A	20	34 000	181	408	5	60	1	4	0,0
PMC225EUM-V4A	41	45 000	2,3	25	5	65	0,3	4	0,1
PMC225EUMH-V4A	41	45 000	23	230	5	65	0,3	4	0,1
PMC225EUMH2-V4A	41	45 000	180	910	5	65	0,3	4	0,1
PMC225EUMH3-V4A	41	45 000	816	1 814	5	65	0,3	4	0,1
PMC600EUM-V4A	136	68 000	9	136	5	85	0,6	2	0,3
PMC600EUMH-V4A	136	68 000	113	1130	5	85	0,6	2	0,3
DMC600EHMH2 VAA	126	60 000	400	2 200	E	0.5	0.6	2	0.0

2 300

4 536

PMC600EUMH2-V4A

PMC600EUMH3-V4A

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

0,32

0,32

5

85

0,6

Deceleratori in Miniatura da SC190 a SC925

Contatto Morbido ed Autocompensanti



Velocità d'impatto: verificare che la misura d'efficienza dell'applicazione rientri nei limiti dell'unità scelta. Su richiesta sono disponibili modelli speciali.

Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio inox trattato.

Capacità W₄: (max energia oraria Nm/hr): se la vostra applicazione supera i limiti indicati in tabella, valutate la possibilità di un raffredda-

mento supplementare (es. con gli scarichi di un cilindro pneumatico). Interpellateci per ulteriori informazioni

Montaggio: in ogni posizione. Per ottenere un arresto meccanico di precisione, è possibile utilizzare l'eventuale ghiera di arresto AH.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C

Versioni speciali: trattamento Weartec (finitura anticorrosiva); altri trattamenti speciali sono disponibili su richiesta.



Deceleratori in Miniatura da SC190 a SC925

Contatto Morbido ed Autocompensanti

SC190EUM



M14x1 e M16x1 disponibili su richiesta

Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

M14x1,5

RF14

Flangia rettangolare



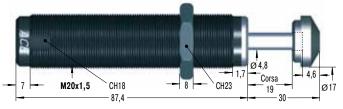
Supporto autoserrante

MB20

MB25

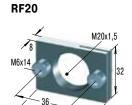
MB25

SC300EUM



M22x1,5 disponibile su richiesta

Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

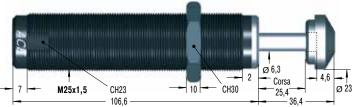


Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

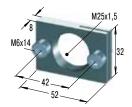
SC650EUM



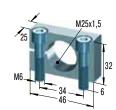
M26x1,5 disponibile su richiesta

Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

RF25

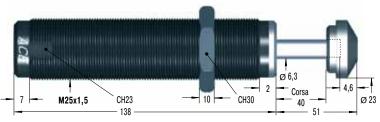


Flangia rettangolare



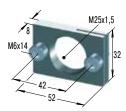
Supporto autoserrante

SC925EUM

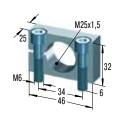


Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

RF25



Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

Su richiesta disponibili senza bottone.

Tabella delle	Capacità										
	Energi	ia max.		Misura d'Ef	fficienza me						
			Contatto	Morbido	Autocor	mpensanti					
Tipo N° di serie	W ₃ Nm/Ciclo	W ₄ Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	me min. kg	me max. kg	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	¹ Max. Disassamento	Peso kg
SC190EUM-0	25	34 000	0	0	0,7	4	4	9	0,25	5	0,08
SC190EUM-1	25	34 000	2,3	6	1,4	7	4	9	0,25	5	0,08
SC190EUM-2	25	34 000	5,5	16	3,6	18	4	9	0,25	5	0,08
SC190EUM-3	25	34 000	14	41	9	45	4	9	0,25	5	0,08
SC190EUM-4	25	34 000	34	91	23	102	4	9	0,25	5	0,08
SC300EUM-0	33	45 000	0	0	0,7	4	5	10	0,1	5	0,11
SC300EUM-1	33	45 000	2,3	7	1,4	8	5	10	0,1	5	0,11
SC300EUM-2	33	45 000	7	23	4,5	27	5	10	0,1	5	0,11
SC300EUM-3	33	45 000	23	68	14	82	5	10	0,1	5	0,11
SC300EUM-4	33	45 000	68	181	32	204	5	10	0,1	5	0,11
SC650EUM-0	73	68 000	0	0	2,3	14	11	32	0,2	5	0,31
SC650EUM-1	73	68 000	11	36	8	45	11	32	0,2	5	0,31
SC650EUM-2	73	68 000	34	113	23	136	11	32	0,2	5	0,31
SC650EUM-3	73	68 000	109	363	68	408	11	32	0,2	5	0,31
SC650EUM-4	73	68 000	363	1 089	204	1 180	11	32	0,2	5	0,31
SC925EUM-0	110	90 000	8	25	4,5	29	11	32	0,4	5	0,39
SC925EUM-1	110	90 000	22	72	14	90	11	32	0,4	5	0,39
SC925EUM-2	110	90 000	59	208	40	272	11	32	0,4	5	0,39
SC925EUM-3	110	90 000	181	612	113	726	11	32	0,4	5	0,39
SC925EUM-4	110	90 000	544	1 952	340	2 088	11	32	0,4	5	0,39

¹ Per disassamenti maggiori usare il correttore di direzione BV vedi pagg. 35-38.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

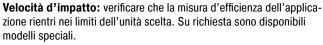
Deceleratori in Miniatura da SC225 a SC2650

Autocompensanti

I deceleratori in miniatura ACE sono componenti idraulici autonomi ed esenti da manutenzione. Il progetto delle unità serie SC2 combina il pistone e il tubo interno in un singolo componente e fornisce una capacità energetica per ciclo doppia rispetto al precedente modello di pari taglia. Questa serie ha l'arresto meccanico integrato ed è particolarmente adatta per l'impiego su attrezzature di manipolazione, linee transfer, cilindri senza stelo, sistemi robotizzati pneumatici, moduli rotanti ecc. La taglia più piccola SC2190 ha una guarnizione dinamica a membrana che permette l'installazione direttamente nella testata posteriore dei cilindri pneumatici (pressione max. 7 bar). Il notevole incremento di capacità d'energia, unita all'elevata gamma di misura d'efficienza da 1 a 6350 kg, rendono la serie SC2 un'unità ideale per gli attuatori rotanti. Con l'opzione del correttore di direzione sono ammissibili carichi con un disassamento fino a 25°.

"Pistone e tubo interno combinati: aumento della capacità d'energia fino al 200 %!





Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio inox trattato.

Montaggio: in ogni posizione. Per ottenere un arresto meccanico di precisione, è possibile utilizzare l'eventuale ghiera di arresto AH.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C

Versioni speciali: versione HT (SC²650); trattamento Weartec (finitura anticorrosiva); altri trattamenti speciali sono disponibili su richiesta.



Bottone Stelo

Stelo Pistone con

Integrato

Tenuta a Membrana

(Modello SC²190)

Boccola Guida

Auto-Bloccata

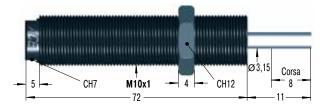
Dado

Arresto Meccanico

Deceleratori in Miniatura da SC225 a SC2650

Autocompensanti

SC25EUM



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

RF10 M10x1

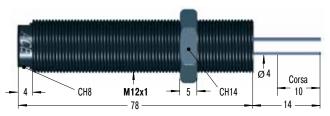
Flangia rettangolare



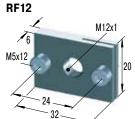
Supporto di montaggio

MB12SC2

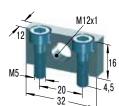
SC75EUM



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.



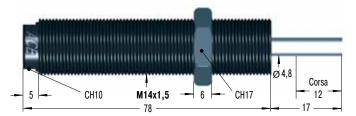
Flangia rettangolare



Supporto di montaggio

MB14SC2

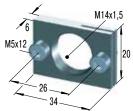
SC190EUM



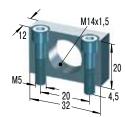
M14x1 disponibile su richiesta

Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

RF14

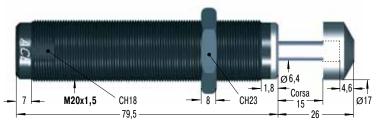


Flangia rettangolare



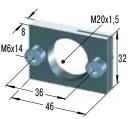
Supporto di montaggio

SC300EUM

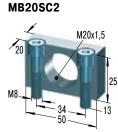


Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

RF20

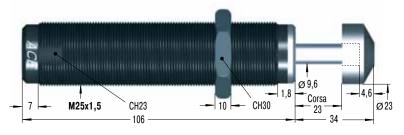


Flangia rettangolare



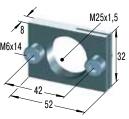
Supporto di montaggio

SC650EUM



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

RF25



Flangia rettangolare



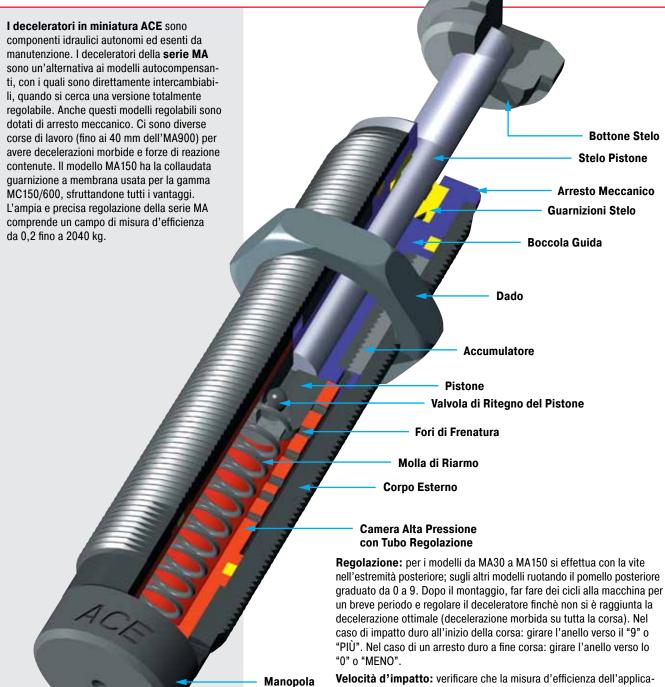
Supporto di montaggio

Tabella de	elle Capac	ità										
	Energi	ia max.		Mi	sura d'Efficie	nza me						
			Morbido				Duro					
Tipo	W_3	W_4	-5	-6	-7	-8	-9	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	¹ Max.	Peso
	Nm/Ciclo	Nm/Ora	min. max.	min. max.	min. max.	min. max.	min. max.	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassamento	kg
			kg	kg	kg	kg	kg	N	N	s	•	
SC25EUM	10	16 000	1 - 5	4 - 44	42 - 500	_	_	4,5	14	0,3	2	0,027
SC75EUM	16	30 000	1 - 8	7 - 78	75 - 800	_	_	6	19	0,3	2	0,045
SC190EUM	31	50 000	2 - 16	13 - 140	136 - 1 550	_	_	6	19	0,4	2	0,060
SC300EUM	73	45 000	11 - 45	34 - 136	91 - 181	135 - 680	320 - 1 950	8	18	0,2	5	0,164
SC650EUM	210	68 000	23 - 113	90 - 360	320 - 1 090	770 - 2 630	1 800 - 6 350	11	33	0,3	5	0,315

¹ Per disassamenti maggiori usare il correttore di direzione BV vedi pagg. 34-38.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Deceleratori in Miniatura MA Regolabili



Regolazione

Velocità d'impatto: verificare che la misura d'efficienza dell'applicazione rientri nei limiti dell'unità scelta. Su richiesta sono disponibili modelli speciali.

Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio inox trattato.

Capacità W4: (max. energia per ora Nm/h) se la vostra applicazione supera i limiti W₄ delle tabelle, considerare la possibilità di un raffreddamento supplementare: per esempio con lo scarico di cilindri pneumatici od altro. Consultateci per ulteriori

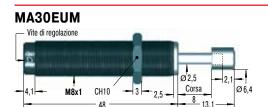
informazioni.

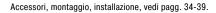
Montaggio: in ogni posizione. Se è necessario ottenere un preciso arresto meccanico come riferimento, si può utilizzare la ghiera d'arresto AH. Per il modello FA1008 prevedere un arresto meccanico 0,5 - 1 mm prima della fine della corsa.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C

Versioni speciali: trattamento Weartec (finitura anticorrosiva); altri trattamenti speciali sono disponibili su richiesta.





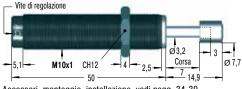


RF8



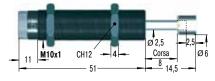
Flangia rettangolare

MA50EUM-B per nuove installazioni



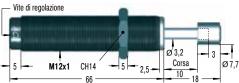
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

FA1008VD-B ancora disponibile per il futuro



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.





Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

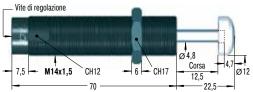
RF12 M12x1





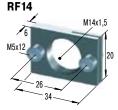
Supporto autoserrante

MA150EUM



M14x1 disponibile su richiesta

Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

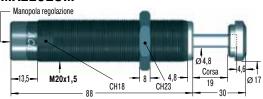


Flangia rettangolare

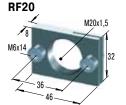


Supporto autoserrante

MA225EUM



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

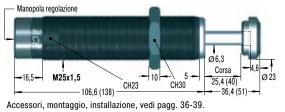


Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

MA600EUM



Dimensioni per MA900EUM in ()

MA600EUML con filetto M27x3 disponibile



Flangia rettangolare



Supporto autoserrante

Su richiesta disponibile senza bottone (versione con suffisso -880 o -NB). Montaggio oscillante disponibile per MA600EUM/MA900EUM.

Tabella delle Capacità

	Energi	a max.	Misura d'E	Misura d'Efficienza me					
			Rego	olabili					
Tipo	W ₃	W_4	me min.	me max.	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	¹ Max.	Peso
N° di serie	Nm/Ciclo	Nm/Ora	kg	kg	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassamento	kg
					N	N	S	•	
MA30EUM	3,5	5 650	0,23	15	1,7	5,3	0,3	2	0,013
FA1008VD-B	1,8	3 600	0,2	10	3	6	0,3	2,5	0,026
MA50EUM-B	5,5	13 550	4,5	20	3	6	0,3	2	0,025
MA35EUM	4	6 000	6	57	5	11	0,2	2	0,043
MA150EUM	22	35 000	1	109	3	5	0.4	2	0,06
MA225EUM	25	45 000	2,3	226	5	10	0,1	2	0,13
MA600EUM	68	68 000	9	1 360	10	30	0,2	2	0,31
MA900EUM	100	90 000	14	2 040	10	35	0,4	1	0,4

¹ Per disassamenti maggiori usare il correttore di direzione BV vedi pagg. 34-38.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Tabella di Selezione per gli Accessori dei Deceleratori













Ghiera d'arresto Dado

¹ Supporto di

Flangia

² Correttore

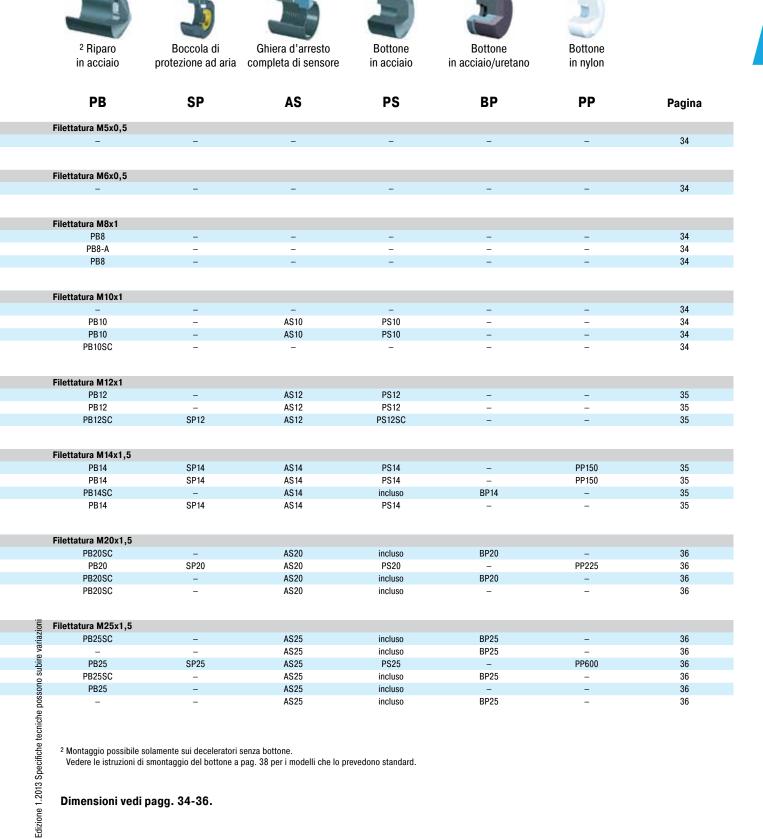
			montaggio/Supporto autoserrante	rettangolare	universale	di direzione
Tipo di Deceleratore	KM	АН	МВ	RF	UM	в٧
Filettatura M5x0,5						
MC5EUM-B	KM5	AH5	MB5SC2	-	-	-
Filettatura M6x0,5						
MC9EUM-B	KM6	AH6	MB6SC2	RF6	-	-
Filettatura M8x1						
MA30EUM	KM8	AH8	MB8SC2	RF8	-	BV8
MC10EUM-B	KM8	AH8	MB8SC2	RF8	-	BV8A
MC30EUM	KM8	AH8	MB8SC2	RF8	-	BV8
Filettatura M10x1						
FA1008VD-B	KM10	AH10	MB10SC2	RF10	UM10	-
MA50EUM-B	KM10	AH10	MB10SC2	RF10	UM10	BV10
MC25EUM	KM10	AH10	MB10SC2	RF10	UM10	BV10
SC25EUM	KM10	AH10	MB10SC2	RF10	UM10	BV10SC
Filettatura M12x1						
MA35EUM	KM12	AH12	MB12	RF12	UM12	BV12
MC75EUM	KM12	AH12	MB12	RF12	UM12	BV12
SC75EUM	KM12	AH12	MB12SC2	RF12	UM12	BV12SC
Filettatura M14x1,5						
MA150EUM	KM14	AH14	MB14	RF14	UM14	BV14
MC150EUM	KM14	AH14	MB14	RF14	UM14	BV14
SC190EUM0-4	KM14	AH14	MB14	RF14	UM14	BV14SC
SC190EUM5-7	KM14	AH14	MB14SC2	RF14	UM14	BV14
Filettatura M20x1,5						
MA225EUM	KM20	AH20	MB20	RF20	UM20	BV20SC
MC225EUM	KM20	AH20	MB20	RF20	UM20	BV20
SC300EUM0-4	KM20	AH20	MB20	RF20	UM20	BV20SC
SC300EUM5-9	KM20	AH20	MB20SC2	RF20	UM20	BV20SC
Filettatura M25x1,5						
MA600EUM	KM25	AH25	MB25	RF25	UM25	BV25SC
MA900EUM	KM25	AH25	MB25	RF25	UM25	_
MC600EUM	KM25	AH25	MB25	RF25	UM25	BV25
SC650EUM0-4	KM25	AH25	MB25	RF25	UM25	BV25SC
SC650EUM5-9	KM25	AH25	MB25SC2	RF25	UM25	BV25SC
SC925EUM	KM25	AH25	MB25	RF25	UM25	_

 $^{^{\}rm 1}$ Se viene installato il supporto di montaggio MB... SC2, prevedere un dado KM per il bloccaggio.

² Montaggio possibile solamente sui deceleratori senza bottone.

Vedere le istruzioni di smontaggio del bottone a pag. 38 per i modelli che lo prevedono standard.

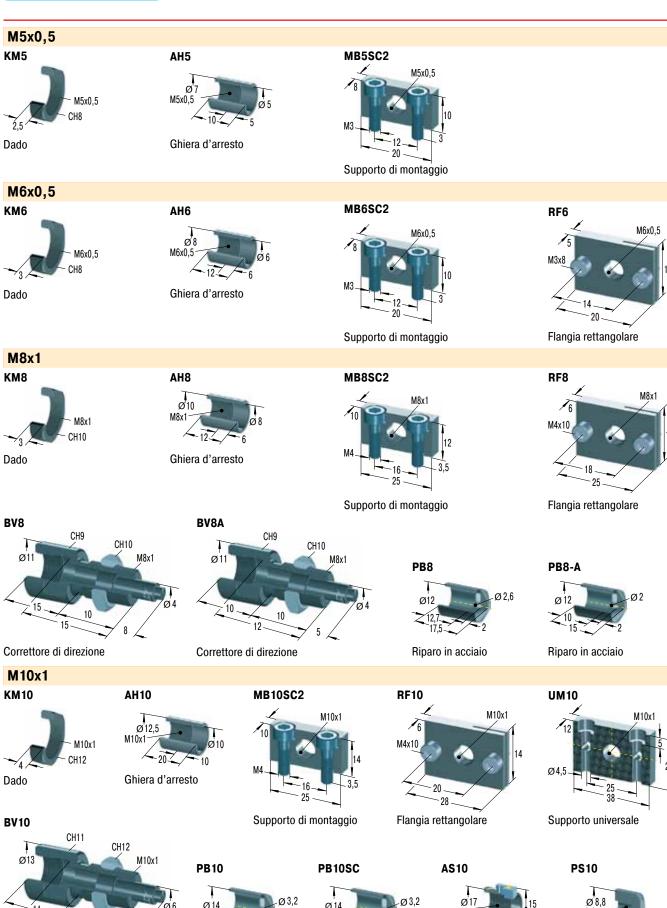




² Montaggio possibile solamente sui deceleratori senza bottone. Vedere le istruzioni di smontaggio del bottone a pag. 38 per i modelli che lo prevedono standard.

Dimensioni vedi pagg. 34-36.

Tabella di Selezione vedi pagg. 32-33



BV10SC: dimensioni di ingombro su richiesta

Correttore di direzione

Riparo in acciaio

Riparo in acciaio

Ghiera d'arresto

completa di sensore

Bottone in acciaio



Accessori dei Deceleratori da M12 a M14

Tabella di Selezione vedi pagg. 32-33

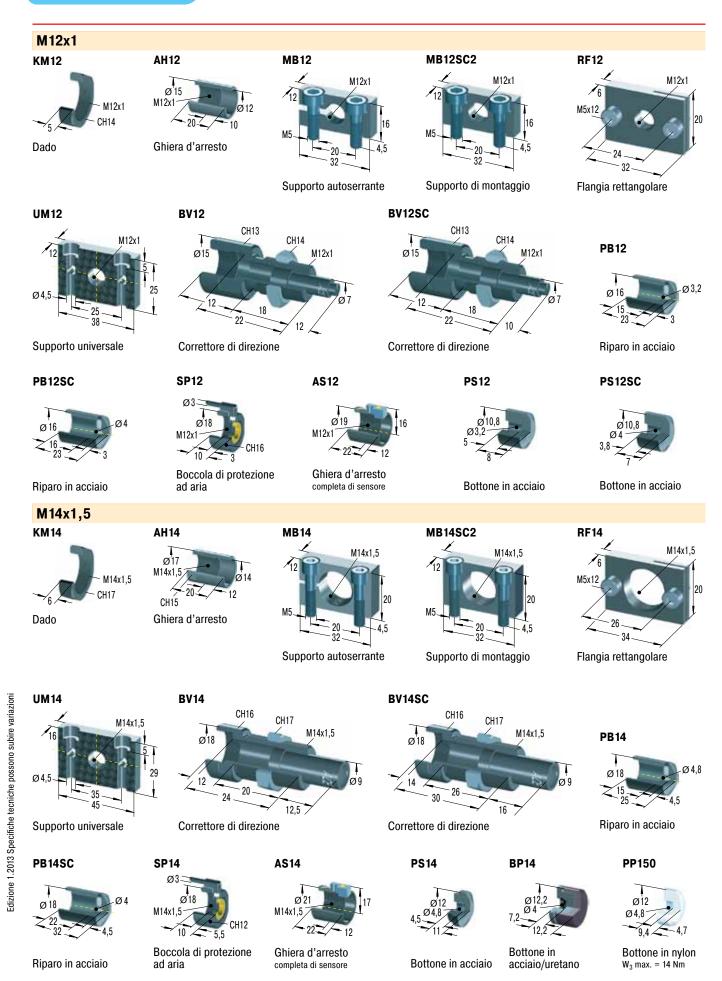
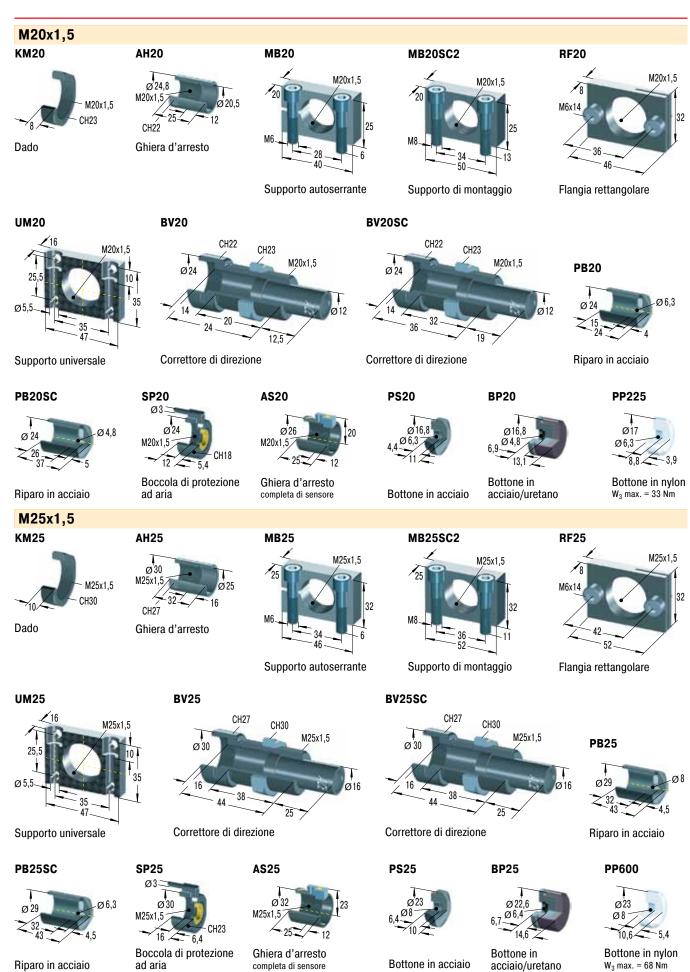


Tabella di Selezione vedi pagg. 32-33



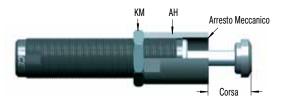
36

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Suggerimenti di Montaggio ed Installazione

Fino alla Taglia M25x1,5

Ghiera d'arresto AH



Tutti i deceleratori in miniatura ACE (ad eccezione della serie FA) hanno l'arresto meccanico integrato. Si può utilizzare una ghiera di arresto opzionale (AH...) se si desidera una regolazione precisa della posizione di fine corsa.



Non utilizzare il supporto autoserrante con i modelli della serie SC2

Quando si usa il supporto autoserrante MB non è necessario, grazie all'azione di serraggio della fresatura, usare il dado sul deceleratore. Il supporto autoserrante è molto compatto e permette un posizionamento preciso del deceleratore semplicemente avviatandolo. Le viti di montaggio sono incluse nella fornitura del supporto. Quando si deve utilizzare un fissagio a piedini sui deceleratori serie SC² (pistone e tubo interno in un pezzo unico) e sui modelli MC5EUM, MC9EUM, MC30EUM, MC25EUM e MA30EUM, utilizzare il fissaggio di montaggio MB (SC2).

Tipo	Filettatura	Momento max.	Tipo	Filettatura	Momento max.
MB10	M4x14	4 Nm	MB20	M6x25	11 Nm
MB12	M5x16	6 Nm	MB25	M6x30	11 Nm
MB14	M5x20	6 Nm			

RF Flangia rettangolare



La flangia rettangolare RF permette di risparmiare spazio di montaggio e non necessita del dado per bloccare il deceleratore. In questo modo si ottiene una superficie di montaggio compatta e piana.

Tipo	Filettatura	Momento max.	Tipo	Filettatura	Momento max.
RF6	M3x8	3 Nm	RF14	M5x12	6 Nm
RF8	M4x10	4 Nm	RF20	M6x14	11 Nm
RF10	M4x10	4 Nm	RF25	M6x14	11 Nm
RF12	M5x12	6 Nm			

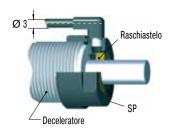
PB Riparo in acciaio



Residui di molatura, sabbia, spruzzi di saldatura, vernici ed altro possono aderire allo stelo e danneggiare le guarnizioni, causando la rottura del deceleratore. In molti casi l'installazione del riparo opzionale in acciaio puo essere una soluzione duratura che aumenta la vita di esercizio del deceleratore.

Nota! In fase di installazione tenere conto dello spazio necessario per il movimento della protezione mentre il deceleratore lavora. Per i codici MA, MC, SC...M ordinare i deceleratori con il suffisso "-880". I codici MA150EUM, MC150EUM - MC600EUM e SC25EUM - SC190M5-7 sono forniti senza bottone; per consigli su come rimuovere i bottoni vedere pag. 38.

SP Boccola di protezione ad aria



La boccola di protezione ad aria (funziona anche da arresto meccanico) evita che sostanze abrasive come cemento, carta, segatura fine entrino in contatto con le guarnizioni. La boccola protegge anche da fluidi contaminanti come olio da taglio, refrigeranti od altro, che potrebbero danneggiare le tenute. Il soffio d'aria impedisce ai contaminanti di superare il raschiastelo e di arrivare nella zona delle guarnizioni.

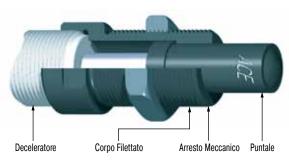
Nota! Non togliere l'alimentazione dell'aria mentre la macchina sta lavorando. La boccola di protezione non può essere usata su tutti i deceleratori che hanno la stessa filettatura. La boccola di protezione è solo per i modelli da MC150EUM a MC600EUM, MA150EUM, SC75EUM e SC190EUM5-7.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Fino alla Taglia M25x1,5

BV / BV...SC

Correttore di direzione

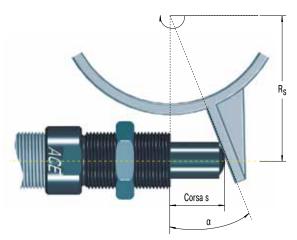


Con carichi disassati di più di tre gradi, la vita di un deceleratore si riduce rapidamente a causa dell'usura della boccola anteriore. Con l'opzione del correttore di direzione BV si ha una soluzione di lunga durata. Fissate il correttore di direzione sul deceleratore con la Loctite o con un dado.

Materiale: corpo filettato e puntale: acciaio indurito. Durezza di 610 HV1.

Nota: il piano di battuta dove lavora il puntale deve essere possibilmente costruito con un materiale di durezza similare. E' consigliato installare il deceleratore con il correttore di direzione montato utilizzando il filetto del correttore.

Nota! L'installazione con il supporto autoserrante MB... non è possibile. Utilizzare il supporto di montaggio MB... SC2.



Problema: un movimento rotatorio genera sullo stelo forze con un elevato carico laterale. Questo aumenta l'usura della boccola con possibile piegatura o rottura dello stelo.

Soluzione: installare il correttore di direzione BV.

Formule:

$$\alpha = \tan^{-1} \left(\frac{s}{R_s} \right)$$
 $R_{s \, min} = \frac{s}{\tan \alpha \, max}$

Esempio:

$$s = 0,025 \text{ m}$$

$$\alpha \max = 25^{\circ} \text{ (Tipo BV25)}$$

$$R_s = 0.1 \text{ m}$$

$$\alpha = \tan^{-1} \left(\frac{0.025}{0.1} \right)$$

$$R_{s min} = \frac{0.025}{\tan 25}$$

$$\alpha = 14,04^{\circ}$$

$$R_{s min} = 0.054 m$$

= disassamento '

= raggio montaggio m

 α max = max. disassamento °

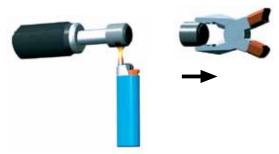
 $R_{s min}$ = raggio minimo

= corsa deceleratore m di montaggio m

Massimo angolo di disassamento:

BV8, BV10 e BV12 = 12,5° BV14, BV20 e BV25 = 25°

Nota: per quanto possibile, montare il deceleratore in modo che la superficie d'impatto sia perpendicolare all'asse dello stelo a metà della corsa del correttore: in questo modo l'angolo d'impatto viene diviso a metà. Nelle applicazioni con una elevata forza motrice è consigliato il montaggio di un arresto meccanico esterno.



Tempo richiesto per scaldare il bottone:

fino a M12x1: circa 10 sec fino a M14x1,5: circa 30 sec Nota! Il correttore di direzione BV può essere montato solo su deceleratori senza il bottone stelo.

Codice d'ordinazione: MA, MC, SC...-880

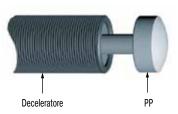
(Modelli da MC150EUM a MC600EUM e da SC225EUM a SC2190EUM5-7 sono forniti standard senza bottoni.)

Per togliere un bottone già installato: bloccare il corpo del deceleratore e scaldare il bottone con cautela. Afferrare il bottone con le pinze e toglierlo tirando dolcemente lungo l'asse dello stelo.

Suggerimenti di Montaggio ed Installazione

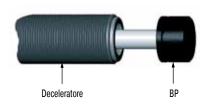
Fino alla Taglia M25x1,5

PP Bottone in nylon



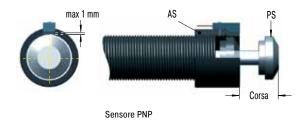
L'impiego dei deceleratori industriali permette una notevole riduzione del livello di rumore. L'uso addizionale del bottone PP (costruiti in fibra di vetro e nylon rinforzata) lo riduce ancora di più soddisfando completamente le direttive sul controllo del rumore. Allo stesso tempo, la durata della superficie di impatto è drasticamente ridotta. I bottoni PP sono disponibili per i deceleratori delle serie da MC150EUM a MC600EUM. Il deceleratore MA150EUM viene fornito standard SENZA il bottone PP150. I bottoni si inseriscono sullo stelo con una semplice pressione del dito.

BP Bottone in acciaio/uretano



Questi nuovi bottoni in uretano offrono tutti i vantaggi dei bottoni in nylon riducendo rumore ed usura. Si inseriscono facilmente sullo stelo del deceleratore corrispondente. La testina viene bloccata sullo stelo da un o-ring inserito nella sua sede. Preghiamo fare riferimento alle pagine degli accessori (pagg. 32 a 33) per vedere quali sono i nuovi bottoni disponibili .

PS / AS Bottone in acciaio, Ghiera d'arresto completa di sensore



Il kit sensore di fine corsa ACE può essere montato sui più diffusi modelli di deceleratori.

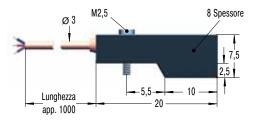
Caratteristiche: lunghezza ridotta, montaggio compatto, buon rapporto prezzoprestazioni, installabile su modelli standard, possibilità di regolare con precisione la posizione del segnale di fine corsa.

Il bottone in acciaio tipo PS è standard sui seguenti modelli: SC190EUM0-4, SC300EUM0-9, SC650EUM0-9, SC925EUM0-4, MA/MVC225EUM, MA/MVC600EUM e MA/MVC900EUM. Con gli altri modelli è necessario ordinare il bottone PS come accessorio a parte.

Montaggio: si consiglia di fissare il bottone sullo stelo usando Loctite 290. Nota! Evitare di lasciare tracce di adesivo sullo stelo: danneggerebbero le guarnizioni. Avvitare la boccola porta sensori sul deceleratore e fissarla in posizione. Possibilmente evitare che il cavo del sensore sia vicino a cavi di potenza.

250-3 PNP

Sensore di prossimità



Schema sensore PNP Schema sensore PNP LED rosso rosso nero Circ. princ. Diu OV

Caratteristiche sensore PNP

Alimentazione: 10-27 VDC

Ripple: < 10 % Carico max.: 100 mA

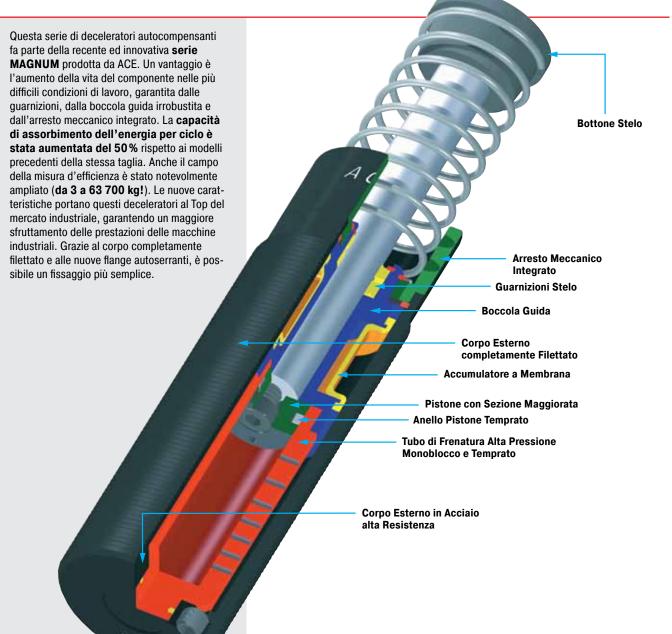
Temperatura di funzionamento: da -10 °C a +60 °C

Tensione residua: max. 1 V

Protezione: IP67 (IEC 144) con indicatore LED.

Il sensore è normalmente aperto; il contatto si chiude ed il LED si illumina quando il deceleratore è completamente compresso.





Velocità d'impatto: da 0,15 a 5 m/s (su richiesta per valori inferiori a 0,15 m/s o fino a 20 m/s).

Fluido: Automatic Transmission Fluid (ATF)

Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio alta resistenza temprato e cromato. Bottone stelo: acciaio temprato e brunito. Molla: zincata o rivestita in plastica. Per avere il massimo dissipamento di calore NON verniciare il deceleratore.

Capacità: esclusivamente per applicazioni in emergenza, a volte è possibile superare i valori massimi di capacità indicati; consultateci per ulteriori informazioni. Se la vostra applicazione supera i valori di W₄ (max. energia per ora) indicati, si può considerare un raffreddamento addizionale; consultateci in merito.

Montaggio: in ogni posizione

Temperatura di lavoro:

da -12 °C a 70 °C. Per alte e basse temperature, vedere pag. 50-51.

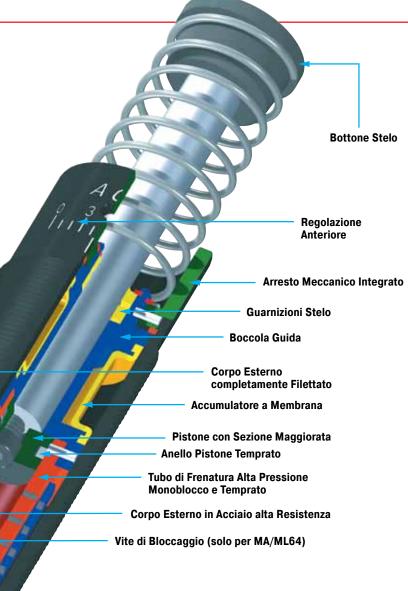
Versioni speciali: finiture superficiali anticorrosione, oli speciali, versioni per montaggio in cilindri pneumatici ed altre applicazioni particolari sono disponibili su richiesta.

Riduzione del rumore: da 3 a 7 dB quando si utilizza il bottone con inserto in elastomero.



Deceleratori Industriali MA ed ML da 33 a 64 Regolabili

Questo deceleratore regolabile ACE è unico. Gli innovativi modelli della serie MAGNUM propongono la tecnologia di decelerazione della prossima generazione, per venire incontro alle esigenze future. La più aggiornata tecnologia per tenute e guarnizioni, la boccola guida temprata e un arresto meccanico integrato, garantiscono un consistente aumento della vita del deceleratore. Ulteriori innovazioni, come la doppia regolazione (accessibile sia frontalmente che posteriormente), gli ancoraggi autoserranti, il corpo totalmente filettato, permettono molte nuove possibilità di installazione. Sfruttate i vantaggi di questa serie nelle Vostre applicazioni grazie ad un aumento del 50 % della capacità e ad un incremento del campo di misura di efficienza. La Massa Effettiva (me) varia da 9 kg fino a 80 000 kg. La gamma dei modelli MA copre la maggioranza delle applicazioni standard, mentre la gamma ML è stata studiata appositamente per applicazioni a basse velocità, con alti valori di misura d'efficienza. In questo caso il campo di lavoro va da 300 a 500 000 kg.



Regolazione: ruotando la ghiera d'arresto anteriore o l'esagono di regolazione posteriore verso lo "0" il deceleratore è più frenato, verso il "9" diventa più morbido.

Velocità d'impatto: MA da 0,15 a 5 m/s (su richiesta fino a 20 m/s). ML da 0,02 a 0,46 m/s.

Fluido: Automatic Transmission Fluid (ATF)

Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio alta resistenza temprato e cromato. Bottone stelo: acciaio temprato e brunito. Molla: zincata o rivestita in plastica. Per avere il massimo dissipamento di calore NON verniciare il deceleratore.

Capacità: esclusivamente per applicazioni in emergenza, a volte è possibile superare i valori massimi di capacità indicati; consultateci per ulteriori informazioni. Se la vostra applicazione supera i valori di W4 (max energia per ora) indicati, si può considerare un raffreddamento addizionale; consultateci in merito.

Montaggio: in ogni posizione

Regolazione

Posteriore

(esagono

incassato)

Temperatura di lavoro:

da -12 °C a 70 °C. Per alte e basse temperature, vedere pag. 50-51.

Versioni speciali: finiture superficiali anticorrosione, oli speciali, versioni per montaggio in cilindri pneumatici ed altre applicazioni particolari sono disponibili su richiesta.

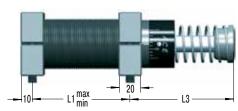
Riduzione del rumore: da 3 a 7 dB quando si utilizza il bottone con inserto in elastomero.



Anello regolaz (solo MA e ML) Ø 39.6 Arresto Meccanico M33x1,5 Ø30 A max M36x1,5 e M42x1,5 disponibili su richiesta

Regolazione (solo MA e ML)

S33

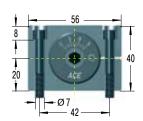


Montaggio a piedini

S33 = 2 Flangie + 4 viti M6x40, DIN 912

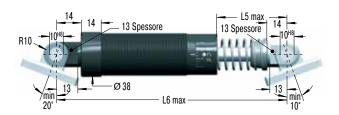
A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero essere forati e maschiati dopo che il primo piedino è stato fissato in posizione.

Filettatura UNF 1 1/4-12 disponibile su richiesta (Omettere il suffisso -M dal codice)



Coppia di serraggio viti: 11 Nm Coppia di bloccaggio: > 90 Nm

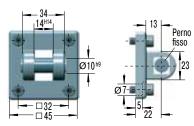
C33



Montaggio oscillante

C33 = 2 Occhielli maschio, forniti montati. Usare l'arresto meccanico per entrambi i finecorsa.

SF33



Controcerniera

SF33 = Flangia + 4 viti M6x20, DIN 912 Coppia di serraggio: 7,5 Nm Coppia di bloccaggio: > 50 Nm

Assicurare il fissaggio con una spina. A causa della limitata capacità della forza, l'applicazione dovrà essere rivista e confermata da ACE.

Dimensioni									
Tipo	¹ Corsa	A max	B max	L1 min	L1 max	L2	L3	L5 max	L6 max
	mm								
MC, MA, ML3325EUM	25	138	23	25	60	83	68	39	168
MC, MA, ML3350EUM	50	189	48,5	32	86	108	93	64	218

¹ Lunghezza corsa nominale (senza la ghiera d'arresto integrata).

Tabella delle Capacità MC33 Energia max. 1 Misura d'Efficienza me Morbido Duro W₄ W_4 Min. Forza Max. Forza Tempo Nm/Ciclo di Riarmo Disassa-Autocompen-Nm/Ora con acc. con -0 di Riarmo kg sante esterno ricircolo min. max. min. max. min. max. mento Nm/Ora Nm/Ora kg kg kg kg MC3325EUM 75 000 30 - 120 | 100 - 420 | 350 - 1 420 155 124 000 169 000 9 - 40 90 0,03 4 0.45 3 - 11MC3350EUM 5 - 22 0.06 0.54 310 85 000 135 000 180 000 18 - 70 60 - 250 | 210 - 840 | 710 - 2 830 135 3

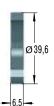
Tabella delle Capacità MA/ML33 ¹ Misura d'Efficienza me Energia max. Tempo Min. Forza Max. Forza Max. Tipo W_4 Nm/Ora Regolabile Nm/Ciclo di Riarmo di Riarmo con acc. con di Riarmo kg esterno ricircolo min. mento max Nm/Ora Nm/Ora kg MA3325EUM 124 000 170 75 000 169 000 1 700 45 90 0.03 0.45 MI 3325FUM 75 000 124 000 169 000 300 50 000 0.03 170 45 90 4 0.45 MA3350EUM 85 000 135 000 180 000 0,54 340 13 2 500 45 135 0,06 3 ML3350EUM 340 85 000 135 000 180 000 500 80 000 135 0,06 0,66

¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

² Solo per applicazioni di emergenza a volte è possibile superare i valori indicati. Consultateci. Specifiche legate all'effettiva corsa (B max).

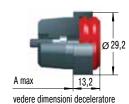
M33x1,5

NM33



Ghiera di bloccaggio

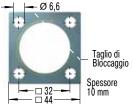
PP33



Bottone insonorizzante

Con inserto in elastomero per la diminuzione del rumore. Disponibile già montato sul deceleratore.

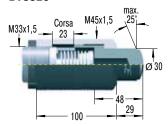
QF33



Flangia quadrata

Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 11 Nm Coppia di bloccaggio: > 90 Nm

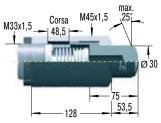
BV3325



Montaggio, installazione, ecc. vedi pagg. 38-39 e 54.

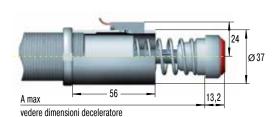
Correttore di direzione

BV3350



Correttore di direzione

AS33



Boccola porta sensore

(sensore incluso) e bottone insonorizzante

PB3325

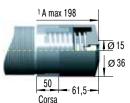


Riparo in acciaio

Montaggio, installazione, ecc. vedi pag. 54.

Codice di Ordinazione

PB3350



Riparo in acciaio

¹ La lunghezza totale di installazione del deceleratore include il riparo in acciaio

MC3325EUM-1 Prefissi e Modelli

Autocompensante Filettatura M33 Corsa 25 mm **EU Normative** Filettatura metrica . (omettere la M per la filettatura in pollici UNF 1 1/4-12) Misura d'efficienza

Modelli Standard

Serbatoio Interno con Molla di Riarmo

MC autocompensante MA regolabile

ML regolabile, per basse velocità d'impatto

Modelli Speciali

Serbatoio Esterno senza Molla di Riarmo MCA, MAA, MLA

Serbatoio Esterno con Molla di Riarmo MCS, MAS, MLS

Serbatoio Interno senza Molla di Riarmo MCN, MAN, MLN

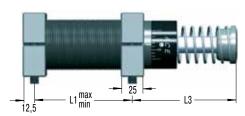
Deceleratori Industriali MC/MA/ML45

Autocompensanti e Regolabili





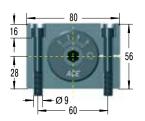
S45



Montaggio a piedini

S45 = 2 Flange + 4 viti M8x50, DIN 912

A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero essere forati e maschiati dopo che il primo piedino è stato fissato in posizione.



Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 350 Nm

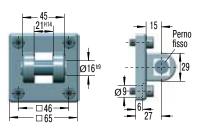
C45



Montaggio oscillante

C45 = 2 Occhielli maschio forniti montati. Usare l'arresto meccanico per entrambi i finecorsa.

SF45



Controcerniera

SF45 = Flangia + 4 viti M8x20, DIN 912

Coppia di serraggio: 7,5 Nm

Coppia di bloccaggio: > 140 Nm

Assicurare il fissaggio con una spina. A causa della limitata capacità della forza, l'applicazione dovrà essere rivista e confermata da ACE.

Dimensioni									
Tipo	¹ Corsa mm	A max	B max	L1 min	L1 max	L2	L3	L5 max	L6 max
MC, MA, ML4525EUM	25	145	23	32	66	95	66	43	200
MC, MA, ML4550EUM	50	195	48,5	40	92	120	91	68	250
MC, MA4575EUM	75	246	74	50	118	145	116	93	301

¹ Lunghezza corsa nominale (senza la ghiera d'arresto integrata).

Tabella delle Capacità MC45 1 Misura d'Efficienza me Energia max. Morbido Duro 2 W₃ W_4 Min. Forza Autocompen-Nm/Ciclo Nm/Ora con acc. -0 -3 di Riarmo di Riarmo di Riarmo kg sante N mento esterno ricircolo min. max. min. max. min. max. min. max. min. max. Nm/Ora Nm/Ora kg kg kg kg kg 890 - 3 540 MC4525EUM 158 000 340 107 000 192 000 20 - 90 80 - 310 260 - 1 050 70 100 0.03 7 - 27 1,13 1800 - 7100 MC4550FUM 680 112 000 192 000 248 000 13 - 54 45 - 180 150 - 620 520 - 2 090 145 0.08 1.36 70 3 MC4575EUM 146 000 225 000 70 - 270 | 230 - 930 | 790 - 3 140 | 2 650 - 10 600 180 1,59 282 000 20 - 80

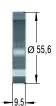
Tabella de	lle Capa	cità MA	/ML45										
		Energ	jia max.		¹ Misura d'Efficienza me								
Tipo	2 W ₃	W_4	W_4	W_4					Min. Forza	Max. Forza	Tempo	Max.	Peso
Regolabile	Nm/Ciclo	Nm/Ora	con acc.	con					di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassa-	kg
			esterno	ricircolo	min.		max.		N	N	s	mento	
			Nm/Ora	Nm/Ora		kg						•	
MA4525EUM	390	107 000	158 000	192 000	40	-	10 000		70	100	0,03	4	1,14
ML4525EUM	390	107 000	158 000	192 000	3 000	-	110 000		70	100	0,03	4	1,13
MA4550EUM	780	112 000	192 000	248 000	70	-	14 500		70	145	0,08	3	1,36
ML4550EUM	780	112 000	192 000	248 000	5 000	-	180 000		70	145	0,08	3	1,36
MA4575EUM	1 170	146 000	225 000	282 000	70	-	15 000		50	180	0,11	2	1,59

¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

² Solo per applicazioni di emergenza a volte è possibile superare i valori indicati. Consultateci. Specifiche legate all'effettiva corsa (B max).

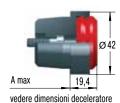
M45x1,5

NM45



Ghiera di bloccaggio

PP45



Bottone insonorizzante

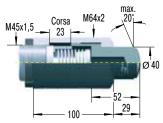
Con inserto in elastomero per la diminuzione del rumore. Disponibile già montato sul deceleratore.

QF45 Taglio di Bloccaggio Spessore 12 mm

Flangia quadrata

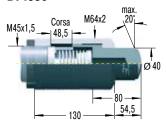
Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 200 Nm

BV4525



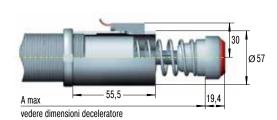
Correttore di direzione

BV4550



Correttore di direzione

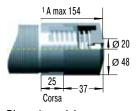
AS45



Ghiera d'arresto (sensore incluso) e bottone insonorizzante

Montaggio, installazione, ecc. vedi pagg. 38-39 e 54.

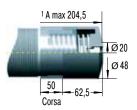
PB4525



Riparo in acciaio

Montaggio, installazione, ecc. vedi pag. 54.

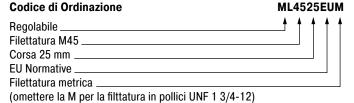
PB4550



Riparo in acciaio

1 La lunghezza totale di installazione del deceleratore include il riparo in acciaio

Codice di Ordinazione



Prefissi e Modelli

Modelli Standard

Serbatoio Interno con Molla di Riarmo

MC autocompensante

MA regolabile

ML regolabile, per basse velocità d'impatto

Modelli Speciali

Serbatoio Esterno senza Molla di Riarmo MCA, MAA, MLA

Serbatoio Esterno con Molla di Riarmo MCS, MAS, MLS

Serbatoio Interno senza Molla di Riarmo MCN, MAN, MLN

45

Autocompensanti e Regolabili

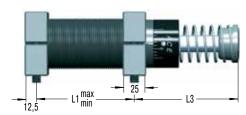


Regolazione (solo MA e ML)

Filettatura UNF 2 1/2-12 disponibile su richiesta (Omettere il suffisso -M dal codice)

Nota: Il modello con 150 mm di corsa non include la ghiera d'arresto e l'arresto meccanico è fornito dal bottone stelo di 60 mm di diam.

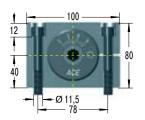
S64



Montaggio a piedini

S64 = 2 Flange + 4 viti M10x80, DIN 912

A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero esser forati e maschiati dopo che il primo piedino è stato fissato in posizione.



Coppia di serraggio viti: 50 Nm Coppia di bloccaggio: > 350 Nm

C64



Montaggio oscillante

C64 = 2 occhielli maschio forniti montati.

¹ Con 150 mm corsa e dia. 60 mm. Ordinare C64-150.
Usare l'arresto meccanico per entrambi i finecorsa.

Controcerniera

SF64

SF64 = Flangia + 4 viti M10x20, DIN 912

Coppia di serraggio: 15 Nm Coppia di bloccaggio: > 200 Nm

Assicurare il fissaggio con una spina. A causa della limitata capacità della forza, l'applicazione dovrà essere rivista e confermata da ACE.

Perno

Dimensioni Tipo ¹ Corsa A max B max L1 min L1 max L2 L3 L5 max L6 max mm ML6425EUM 25 174 23 40 86 114 75,5 60 260 MC, MA, ML6450EUM 48.5 50 225 50 112 140 100 85 310 MC, MA64100EUM 326 191 152 136 100 99.5 64 162 410 MC, MA64150EUM 226 150 450 150 80 212 241 187 530

Tabella delle Capacità MC64

.asona ao	oupu													
		Energi	a max.		¹ Misura d'Efficienza me									
					Morbido	Morbido Duro								
Tipo	2 W ₃	W_4	W_4	W_4	◀				-	Min.	Max.	Tempo	Max.	Peso
	Nm/Ciclo	Nm/Ora	con acc.	con	-0	-1	-2	-3	-4	Forza di	Forza di	di Riarmo	Disassa-	kg
sante			esterno	ricircolo	min. max.	min. max.	min. max.	min. max.	min. max.	Riarmo	Riarmo	s	mento	
			Nm/Ora	Nm/Ora	kg	kg	kg	kg	kg	N	N		•	
MC6450EUM	1 700	146 000	293 000	384 000	35 - 140	140 - 540	460 - 1 850	1 600 - 6 300	5 300 - 21 200	90	155	0,12	4	2,9
MC64100EUM	3 400	192 000	384 000	497 000	70 - 280	270 - 1 100	930 - 3 700	3 150 - 12 600	10 600 - 42 500	105	270	0,34	3	3,7
MC64150EUM	5 100	248 000	497 000	644 000	100 - 460	410 - 1 640	1 390 - 5 600	4 700 - 18 800	16 000 - 63 700	75	365	0,48	2	5,1

Tabella delle Capacità MA/ML64

		Energi	a max.		1 Misu							
Tipo	2 W ₃	W_4	W_4	W_4				Min.	Max.	Tempo	Max.	Peso
Regolabile	Nm/Ciclo	Nm/Ora	con acc.	con				Forza di	Forza di	di Riarmo	Disassa-	kg
			esterno	ricircolo	min.	max.		Riarmo	Riarmo	s	mento	
			Nm/Ora	Nm/Ora		kg		N	N		۰	
ML6425EUM	1 020	124 000	248 000	332 000	7 000	- 300 000		120	155	0,06	5	2,5
MA6450EUM	2 040	146 000	293 000	384 000	220	- 50 000		90	155	0,12	4	2,9
ML6450EUM	2 040	146 000	293 000	384 000	11 000	- 500 000		90	155	0,12	4	2,9
MA64100EUM	4 080	192 000	384 000	497 000	270	- 52 000		105	270	0,34	3	3,7
MA64150EUM	6 120	248 000	497 000	644 000	330	- 80 000		75	365	0,48	2	5,1

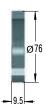
¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

¹ Lunghezza corsa nominale (senza la ghiera d'arresto integrata).

² Solo per applicazioni di emergenza a volte è possibile superare i valori indicati. Consultateci. Specifiche legate all'effettiva corsa (B max).

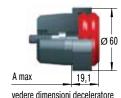
M64x2

NM64



Ghiera di bloccaggio

PP64



Bottone insonorizzante

Corsa

48,5

Correttore di direzione

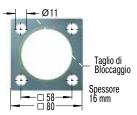
Con inserto in elastomero per la diminuzione del rumore. Disponibile già montato sul deceleratore.

M90x2

100

55

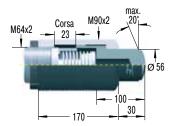
QF64



Flangia quadrata

Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 200 Nm

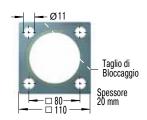
BV6425



Correttore di direzione

Montaggio e installazione vedi pagg. 38 e 54.

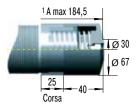
QF90



Flangia quadrata

Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 50 Nm Coppia di bloccaggio: > 210 Nm

PB6425



Riparo in acciaio

PB6450

BV6450

M64x2



Riparo in acciaio

¹ La lunghezza totale di installazione del deceleratore include il riparo in acciaio

Montaggio e installazione vedi pag. 54.

MA6450EUM Codice di Ordinazione Regolabile Filettatura M64

EU Normative Filettatura metrica

Corsa 50 mm

(omettere la M per la filettatura in pollici UNF 2 1/2-12)

Prefissi e Modelli

Modelli Standard

Serbatoio Interno con Molla di Riarmo

MC autocompensante MA regolabile ML regolabile, per basse velocità d'impatto

Modelli Speciali

Serbatoio Esterno senza Molla di Riarmo MCA, MAA, MLA

Serbatoio Esterno con Molla di Riarmo MCS, MAS, MLS

Serbatoio Interno senza Molla di Riarmo MCN, MAN, MLN

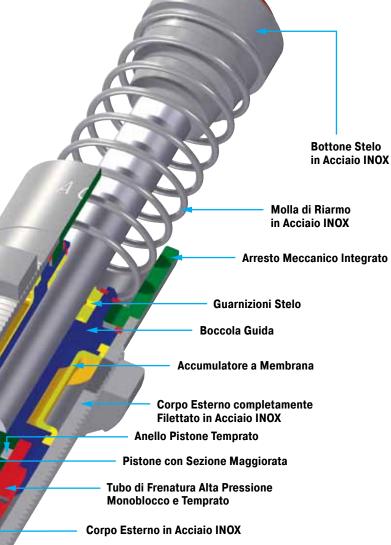
Deceleratori Industriali INOX da MC33 a MC64

Autocompensanti

Basati sulla tecnologia di decelerazione della nostra serie di successo MAGNUM, ACE offre questi ammortizzatori industriali autocompensanti completamente in acciaio inox. Tutte le parti esterne, come il corpo esterno, la ghiera di arresto e la boccola sono prodotti in acciaio inox V4A (1.4404/Aisi 316L). La serie MAGNUM VA è pertanto ideale nelle applicazioni del settore

medicale, per l'industria alimentare, elettronica, chimica, farmaceutica e navale. Questi deceleratori offrono tutti i vantaggi della collaudata serie standard MAGNUM, come la robusta e moderna tenuta a membrana, l'assorbimento di energia più alto in un design compatto, l'arresto meccanico integrato e un'ampia gamma di massa effettiva. Questa serie è disponibile con filettatura da M33x1,5 a M64x2 con lunghezze di corsa fino a 100 mm. E' disponibile anche un bottone in acciaio Inox V4A con un inserto in poliuretano per la riduzione del rumore. Inoltre tutti i deceleratori MAGNUM VA sono riempiti standard con un olio speciale conforme ai requisiti di omologazione dell'industria

alimentare (NSF H1).



"Disponibili standard con olio speciale NSF-H1 approvato per l'industria alimentare!"

Velocità d'impatto: da 0,15 a 5 m/s; su richiesta sotto i 0,15 m/s e fino a 20 m/s.

Fluido: olio speciale approvato NSF-H1.

Materiale: corpo esterno, boccola principale e ghiera di bloccaggio: acciaio inox 1.4404/AISI 316L. Accessori: acciaio inox 1.4404/AISI 316L. Stelo: acciaio ad alta resistenza temprato e cromato. Bottone: acciaio inox 1.4404/AISI 316L con inserto in elastomero. Molla: acciaio inox.

Capacità: esclusivamente per applicazioni in emergenza è possibile

superare i valori massimi di capacità indicati. Per applicazioni che superano i valori di W_4 (max. energia per ora) indicati, è possibile considerare un raffreddamento addizionale; consultateci in merito.

Montaggio: in ogni posizione

Temperatura di lavoro:

da -12 °C a 70 °C. Richiedere in ACE per temperature superiori o inferiori.

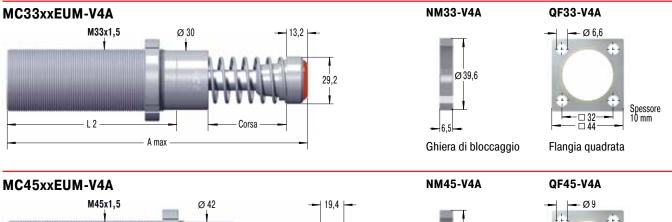
Versioni speciali: olio speciale, versioni HT/LT, accessori speciali.

Riduzione del rumore: da 3 a 7 dB utilizzando il bottone con l'inserto in elastomero.



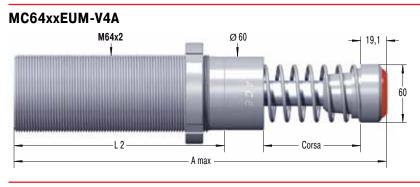
Deceleratori Industriali INOX da MC33 a MC64

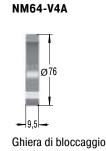
Autocompensanti













Dimensioni			
Tipo	Corsa mm	A max	L2
MC3325EUM-V4A	23	151,2	83
MC3350EUM-V4A	48,5	202,2	108
MC4525EUM-V4A	23	164,5	95
MC4550EUM-V4A	48,5	214,4	120
MC4575EUM-V4A	74	265,4	145
MC6450EUM-V4A	48,5	244,1	140
MC64100EUM-V4A	99,5	345,1	191

Codice di Ordinazione	MC4550EUM-1-V4A
Autocompensante	
Corsa 50 mm	
EU Normative Filettatura metrica	
Misura d'efficienza Acciaio INOX 1.4404/AISI 316L	<u> </u>

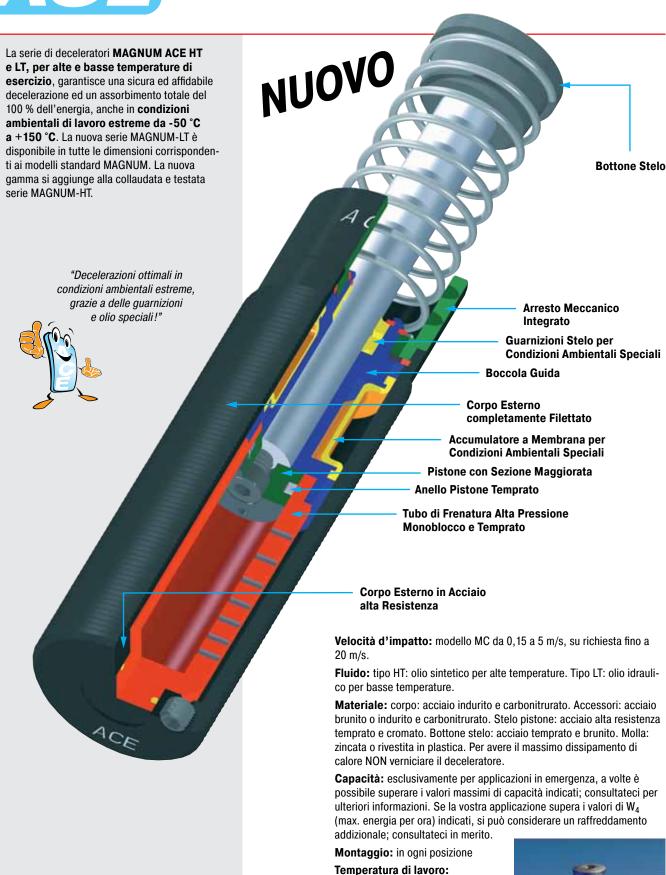
Tabella delle C	Tabella delle Capacità MC33/MC45/MC64												
	Energia	a max.			¹ Misura d'Effi	cienza me							
Tipo	2 W ₃	W ₄	Morbido ◀				Duro	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	Max.	Peso	
Autocompensante	Nm/Ciclo	Nm/Ora	-0	-1	-2	-3	-4	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	Disassa-	kg	
			min. max. kg	min. max kg	. min. max. kg	min. max. kg	min. max. kg	N	N	S	mento		
MC3325EUM-V4A	155	75 000	3 - 11	9 - 4	0 30 - 120	100 - 420	350 - 1 420	45	90	0,03	4	0,45	
MC3350EUM-V4A	310	85 000	5 - 22	18 - 7	0 60 - 250	240 - 840	710 - 2830	45	135	0,06	3	0,54	
MC4525EUM-V4A	340	107 000	7 - 27	20 - 9	0 80 - 310	260 - 1 050	890 - 3 540	70	100	0,03	4	1,13	
MC4550EUM-V4A	680	112 000	13 - 54	45 - 18	0 150 - 620	520 - 2 090	1 800 - 7 100	70	145	0,08	3	1,36	
MC4575EUM-V4A	1 020	146 000	20 - 80	70 - 27	0 230 - 930	790 - 3 140	2 650 - 10 600	50	180	0,11	2	1,59	
MC6450EUM-V4A	1 700	146 000	35 - 140	140 - 54	0 460 - 1 850	1 600 - 6 300	5 300 - 21 200	90	155	0,12	4	2,9	
MC64100EUM-V4A	3 400	192 000	70 - 280	270 - 1 10	0 930 - 3 700	3 150 - 12 600	10 600 - 42 500	105	270	0,34	3	3,7	

¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

² Solo per applicazioni di emergenza a volte è possibile superare i valori indicati. Consultateci. Specifiche legate all'effettiva corsa (B max).







modello LT: da -50 °C a 66 °C, modello HT: da 0 °C a 150 °C.

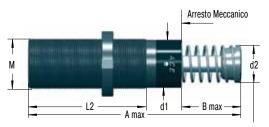
Versioni speciali: finiture superficiali anticorrosione, trattamento weartec (resistenza salina). Versioni per montaggio in cilindri pneumatici ed altre applicazioni speciali sono disponibili su richiesta.

Riduzione del rumore: da 3 a 7 dB quando si utilizza il bottone con inserto in elastomero.



Per Condizioni Ambientali Estreme ed Elevati Cicli di Lavoro





Nota: Il modello con 150 mm di corsa non include la ghiera d'arresto e l'arresto meccanico è fornito dal bottone stelo di 60 mm di diam.

Codice di Ordinazione MC3350EUM-2-HT Autocompensante _ Filettatura M33 _ Corsa 50 mm _ **EU Normative** Filettatura metrica _ (omettere la M per la filettatura in pollici UNF) Misura d'efficienza

HT = Versione per alta temperatura LT = Versione per bassa temperatura

Dati Necessari per l'Ordinazione

Carico da decelerare	m	(kg)
Velocità d'impatto	V	(m/s)
Forza motrice	F	(N)
Cicli operativi per ora	С	(/hr)
Numero di deceleratori	n	
Temperatura	°C	

Il calcolo e la scelta del deceleratore più adatto (misura d'efficienza) per le vostre applicazioni dovrebbe essere eseguito o controllato da ACE.

Dimensioni e Ta	abella del	le Capac	ità da M	C33-H	ТаМС	64-HT						
									Energia max.			
								per Ciclo	per	Ora		
Tipo	¹ Corsa mm	A max	В	d1	d2	L2	М	W ₃ Nm/Ciclo	W ₄ a 20 °C Nm/Ora	W ₄ a 100 °C Nm/Ora	Max. Disassamento	Peso kg
MC3325EUM-HT	25	138	23	30	25	83	M33x1,5	155	215 000	82 000	4	0,45
MC3350EUM-HT	50	189	48,5	30	25	108	M33x1,5	310	244 000	93 000	3	0,54
MC4525EUM-HT	25	145	23	42	35	95	M45x1,5	340	307 000	117 000	4	1,13
MC4550EUM-HT	50	195	48,5	42	35	120	M45x1,5	680	321 000	122 000	3	1,36
MC6450EUM-HT	50	225	48,5	60	48	140	M64x2	1 700	419 000	159 000	4	2,9
MC64100EUM-HT	100	326	99,5	60	48	191	M64x2	3 400	550 000	200 000	3	3,7

Modelli regolabili sono disponibili su richiesta.

¹ Lunghezza corsa nominale (senza la ghiera d'arresto integrata).

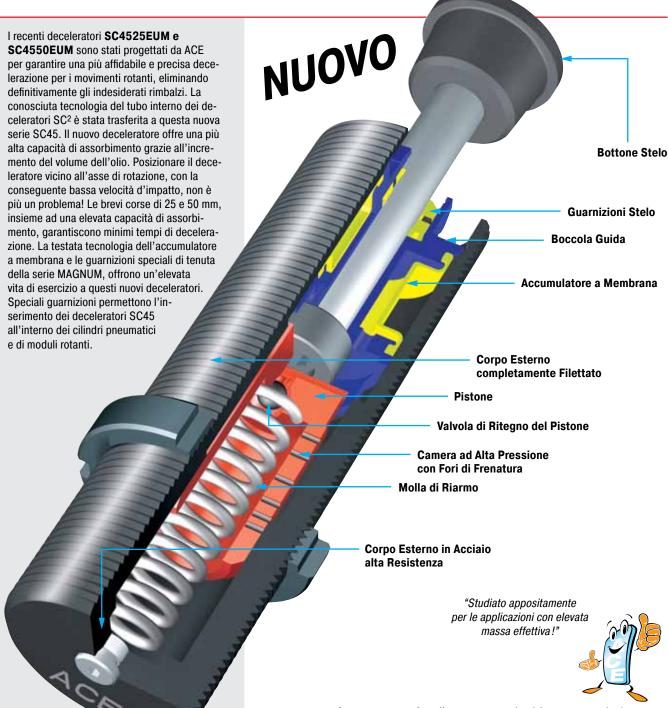
Dimensioni e Ta	Dimensioni e Tabella delle Capacità da MC33-LT a MC64-LT													
								Energi	a max.					
								per Ciclo	per Ora					
Tipo	1 Corsa mm	A max	В	d1	d2	L2	М	W ₃ Nm/Ciclo	W ₄ Nm/Ora	² Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento	Peso kg		
MC3325EUM-LT	25	138	23	30	25	83	M33x1,5	155	75 000	0,08	4	0,45		
MC3350EUM-LT	50	189	48,5	30	25	108	M33x1,5	310	85 000	0,16	3	0,54		
MC4525EUM-LT	25	145	23	42	35	95	M45x1,5	340	107 000	0,08	4	1,13		
MC4550EUM-LT	50	195	48,5	42	35	120	M45x1,5	680	112 000	0,16	3	1,36		
MC4575EUM-LT	75	246	74	42	35	145	M45x1,5	1 020	146 000	0,24	2	1,59		
MC6450EUM-LT	50	225	48,5	60	48	140	M64x2	1 700	146 000	0,24	4	2,9		
MC64100EUM-LT	100	326	99,5	60	48	191	M64x2	3 400	192 000	0,68	3	3,7		
MC64150EUM-LT	150	450	150	60	48	241	M64x2	5 100	248 000	0,96	2	5,1		

Modelli regolabili sono disponibili su richiesta.

¹ Lunghezza corsa nominale (senza la ghiera d'arresto integrata).

 2 a -50 $^{\circ}$ C





Arresto meccanico: l'arresto meccanico è integrato standard (vedere pag. 53).

Velocità d'impatto: verificare che la misura d'efficienza dell'applicazione rientri nei limiti dell'unità scelta.

Fluido: Automatic Transmission Fluid (ATF)

Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito o indurito e carbonitrurato. Stelo pistone: acciaio alta resistenza

temprato e cromato. Bottone stelo: acciaio temprato e brunito. Per avere il massimo dissipamento di calore NON verniciare il deceleratore.

Montaggio: in ogni posizione

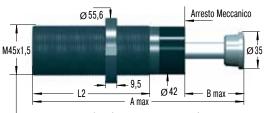
Temperatura di lavoro: da -12 °C a 70 °C. Per differenti temperature, consultare il nostro

servizio tecnico.

versioni per montaggio in cilindri pneumatici ed altre applicazioni particolari sono disponibili su

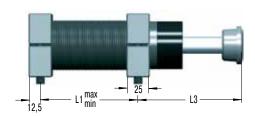
Versioni speciali: olio speciale, richiesta.





Filettatura UNF 1 3/4-12 disponibile su richiesta (Omettere il suffisso -M dal codice)

S45



Montaggio a piedini

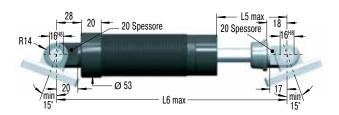
fissato in posizione.

S45 = 2 Flange + 4 viti M8x50, DIN 912 A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero essere forati e maschiati dopo che il primo piedino è stato

-Ø9 60

Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 350 Nm

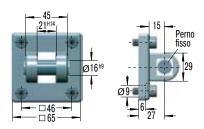
C45



Montaggio oscillante

C45 = 2 Occhielli maschio forniti montati. Usare l'arresto meccanico per entrambi i finecorsa.

SF45



Controcerniera

SF45 = Flangia + 4 viti M8x20, DIN 912 Coppia di serraggio: 7,5 Nm Coppia di bloccaggio: > 140 Nm

Assicurare il fissaggio con una spina. A causa della limitata capacità della forza, l'applicazione dovrà essere rivista e confermata da ACE.

Dimensioni									
Tipo	Corsa	A max	B max	L1 min	L1 max	L2	L3	L5 max	L6 max
	mm								
SC4525EUM	25	189	25	50	112	139	62,5	68	244
SC4550EUM	50	265	50	64	162	190	87,5	93	320

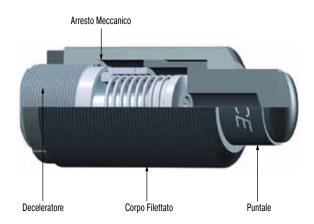
Tabella delle C									
	Energi	a max.	¹ Misura d'E	fficienza me					
Tipo N° di serie	W ₃ Nm/Ciclo	W ₄ Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento	Peso kg
SC4525EUM-5	340	107 000	3 400	6 800	67	104	0,8	4	1,27
SC4525EUM-6	340	107 000	6 350	13 600	67	104	0,8	4	1,27
SC4525EUM-7	340	107 000	12 700	22 679	67	104	0,8	4	1,27
SC4525EUM-8	340	107 000	20 411	39 000	67	104	0,8	4	1,27
SC4550EUM-5	680	112 000	6 800	12 246	47	242	1,0	3	1,49
SC4550EUM-6	680	112 000	11 790	26 988	47	242	1,0	3	1,49
SC4550EUM-7	680	112 000	25 854	44 225	47	242	1,0	3	1,49

 $^{^{\}rm 1}$ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Per Serie MAGNUM da M33x1,5 a M64x2

BV Correttore di direzione



Per carichi disassati da 3° a 25°

Con carichi disassati di più di tre gradi la vita di un deceleratore si riduce rapidamente a causa dell'usura della boccola anteriore. Con l'opzione del correttore di direzione BV si ha una soluzione di lunga durata.

BV3325 (M45x1,5) per MC, MA, ML3325M (M33x1,5)

BV3350 (M45x1,5) per MC, MA, ML3350M (M33x1,5)

BV4525 (M64x2) per MC, MA, ML4525M (M45x1,5)

BV4550 (M64x2) per MC, MA, ML4550M (M45x1,5)

BV6425 (M90x2) per ML6425M (M64x2)

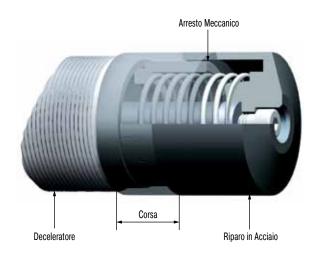
BV6450 (M90x2) per MC, MA, ML6450M (M64x2)

Materiale: corpo filettato e puntale: acciaio indurito. Durezza di 610 HV1.

Montaggio: montare direttamente il deceleratore sulla filettatura esterna dell'adattatore o usare la flangia QF. Non usare il montaggio a piedini.

Per gli esempi di calcolo e di montaggio vedere pag. 38.

PB Riparo in acciaio



Per filettature M33x1,5, M45x1,5 e M64x2 con 25 o 50 mm di corsa

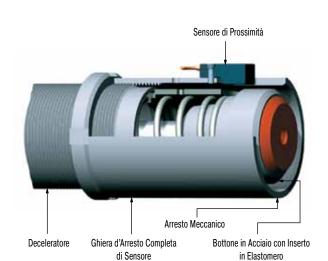
Residui di molatura, sabbia, spruzzi di saldatura, vernici ed altro possono aderire allo stelo e danneggiare le guarnizioni, causando la rottura del deceleratore. In molti casi l'installazione del riparo opzionale in acciaio può essere una soluzione duratura che aumenta la vita di esercizio del deceleratore.

Materiale: acciaio temprato ad alta resistenza.

Montaggio: per montare il PB (riparo in acciaio) è necessario rimuovere il bottone del deceleratore.

Nota! In fase di installazione tener conto dello spazio necessario al movimento della protezione mentre il deceleratore lavora.

AS Ghiera d'arresto completa di sensore



Per filettature M33x1,5 e M45x1,5

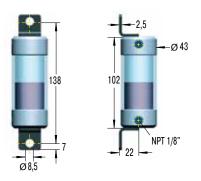
Il kit sensore di fine corsa ACE serve come elemento di sicurezza per garantire il segnale di posizione per le macchine automatiche. La costruzione compatta ne permette il montaggio praticamente in qualsiasi applicazione. Il bottone insonorizzante, a fine corsa, viene rilevato dal sensore che commuta il micro. Il micro è normalmente aperto e si chiude solo a fine corsa del deceleratore dando il segnale. Questo accessorio viene fornito solo completo di sensore e già montato sul deceleratore.

Materiale: acciaio temprato ad alta resistenza.

Per lo schema elettrico del sensore di finecorsa vedere pag. 39.



A01



Capacità 20 cm3 Materiali: testate in alluminio e corpo in policarbonato

1 AO3



Capacità 370 cm3 Materiali: acciaio

1 AO691



Capacità 2600 cm3 Materiali: acciaio

Pressione max. 8 bar. Temperatura max. 80 °C.

Riempimento: ATF-Oil 42 cSt per tutti i modelli della serie MAGNUM. Installare il serbatoio più in alto

del deceleratore. Far spurgare tutta l'aria dall'impianto prima di avviare il sistema.

Attenzione: scaricare il serbatoio prima di metterlo

fuori servizio. La valvola di non ritorno lo mantiene in pressione.

Serbatoi consigliati in funzione dei valori indicati di W₄ AO82 informazioni su richiesta.

Serbatoi

Deceleratori	Con s	erbatoio: es. 1-4	Serb. +	ricircolo: es. 5-6	Ø min.
	Serbatoio	Valv. di non-ritorno	Serbatoio	Valv. di non-ritorno	tubo
MCA, MAA, MLA33	A01	CV1/8	AO3	CV1/4	4
MCA, MAA, MLA45	A01	CV1/8	AO3	CV3/8	6
MCA, MAA, MLA64	AO3	CV1/4	AO691	CV1/2	8
CAA, AA2	AO691	CV1/2	AO82	CV3/4	15
CAA, AA3	AO691	CV1/2	A082	CV3/4	19
CAA4	A082	CV3/4	A082	CV3/4	38

Esempi di Collegamento ai Serbatoi Aria-Olio



Lo stelo ritorna immediatamente in posizione appena viene spostato il carico. Si possono compiere alcuni cicli in assenza di pressione d'aria.



La corsa di ritorno può essere comandata da una valvola pneumatica al momento desiderato. Non c'è forza di riarmo sino all'azionamento della valvola.



La forza di riarmo viene tarata con un regolatore di pressione. Mantenere un valore minimo per garantire il riarmo.

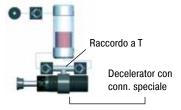


Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

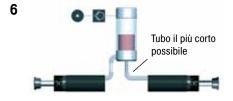


Ritorno a molla con serbatoio aria/olio, senza alimentazione con aria compressa. Nota: aumenta il tempo di riarmo.

5



Ricircolo dell'olio per la max capacità oraria. L'olio caldo viene messo in circolazione attraverso il serbatoio per aumentare la dispersione di calore.



È possibile collegare allo stesso serbatoio due deceleratori. Usare il serbatoio della taglia successiva a quella prevista.

Valuate di Nan Ditama

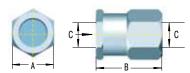
Dimensioni File	etto per collegame aria/olio	ento serbatoio
Tipo	Filettatura	² Filettatura
	posteriore sul	laterale sul
	corpo	corpo
MCA, MAA, MLA33	¹ G1/8 interno	G1/8 interno
MCA, MAA, MLA45	G1/8 interno	G1/8 interno

G1/4 interno

MCA, MAA, MLA64 1 speciale adattamento

N° di serie: CV...

Pressione max.: 20 bar Temperatura max.: 95 °C Idoneo per: olio, aria, acqua Materiale: alluminio

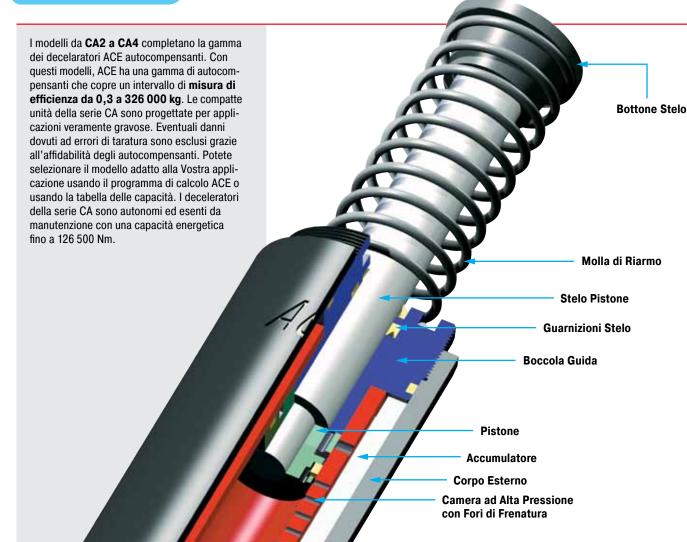


vaivoie di Non Kitorno										
Tipo N° di serie	Α	В	С							
CV1/8	19	24	1/8-27 NPT							
CV1/4	29	33	1/4-18 NPT							
CV3/8	29	33	3/8-18 NPT							
CV1/2	41	40	1/2-14 NPT							
CV3/4	48	59	3/4-14 NPT							

¹ Disponibili su richiesta i disegni per ogni serbatoio.

² speciale su richiesta (aggiungere suffisso -PG/-P)

Autocompensanti



Arresto meccanico: installare l'arresto meccanico 2,5 mm - 3 mm prima della fine della corsa

Velocità d'impatto: da 0,3 m/s fino a 5 m/s. **Fluido:** Automatic Transmission Fluid (ATF)

Materiale: corpo e accessori: acciaio brunito. Stelo: acciaio ad alta resistenza temprato e cromato. Bottone stelo: acciaio temprato e

brunito. Molla di riarmo: zincata. Per non ridurre la dissipazione del calore non verniciare il corpo.

Capacità: solo per applicazioni in emergenza può essere possibile superare i valori di energia per ciclo W₃. Contattateci per ulteriori informazioni.

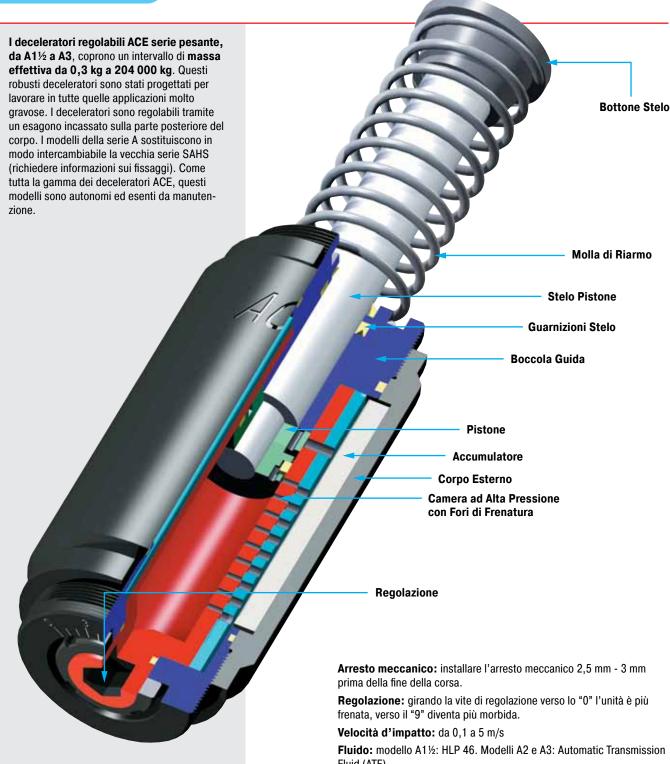
Montaggio: in ogni posizione Temperatura di lavoro:

da -12 °C a 85 °C

Versioni speciali: oli speciali, per velocità al di fuori dei limiti indicati o per applicazioni particolari. Consultateci.







Fluid (ATF).

Materiale: corpo e accessori: acciaio brunito. Stelo: acciaio ad alta resistenza temprato e cromato. Bottone stelo: acciaio temprato e

brunito. Molla di riarmo: zincata. Per non ridurre la dissipazione del calore non verniciare il corpo.

Capacità: solo per applicazioni in emergenza può essere possibile superare i valori di energia per ciclo W₃. Contattateci per ulteriori informazioni.

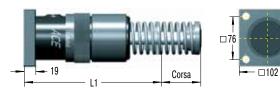
Montaggio: in ogni posizione Temperatura di lavoro:

da -12 °C a 85 °C

Versioni speciali: oli speciali, per velocità al di fuori dei limiti indicati o per applicazioni particolari. Consultateci.



Flangia Posteriore -R



Flangia Anteriore -F





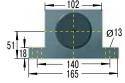
Montaggio Oscillante C



A causa della limitata capacità della forza, l'applicazione dovrà essere rivista e confermata da ACE.

Montaggio a Piedini S





Il montaggio a piedini non è disponibile per la corsa da 2".

Installare un arresto meccanico 2,5 - 3 mm prima della fine della corsa di lavoro.

Codice di Ordinazione A1½x2EUR Regolabile Alesaggio Ø 1 ½" _ Corsa 2" = 50,8 mm . **EU Normative** Montaggio con flangia posteriore

Prefissi e Modelli

- = Accumulatore interno con molla di riarmo. (Versione standard)
- AA = Ritorno aria-olio senza molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.
- NA = Accumulatore interno senza molla di riarmo.
- SA = Ritorno aria-olio con molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.

Dimensioni						
Tipo	Corsa	L1	L2	L3	L4	L5
	mm					
A1½x2EU	50	195,2	54,2	-	-	277,8 - 328,6
A11/2x31/2EU	89	233	54,2	170	58,6	316,6 - 405,6
A1½x5EU	127	271,5	54,2	208	58,6	354,8 - 481,8
A1½x6½EU	165	329	73	246	78	412 - 577

Tabella delle C	Capacità									
		Energia max.		¹ Misura d'I	fficienza me					
Tipo	² W ₃ Nm/Ciclo	3 W ₄ Nm/Ora	3 W ₄ con acc. esterno Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento	Peso kg
A1½x2EU	2 350	362 000	452 000	195	32 000	160	210	0,1	5	7,55
A11/2x31/2EU	4 150	633 000	791 000	218	36 000	110	210	0,25	4	8,9
A1½x5EU	5 900	904 000	1 130 000	227	41 000	90	230	0,4	3	9,35
A1½x6½EU	7 700	1 180 000	1 469 000	308	45 000	90	430	0,4	2	11,95

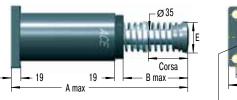
- ¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.
- ² Per applicazioni in EMERGENZA è possibile superare i valori indicati. Per ulteriori informazioni preghiamo consultare l'ufficio tecnico ACE.
- 3 Sistema di ricircolo d'olio su richiesta.

58

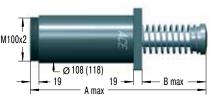
Deceleratori Industriali Pesanti CA2 ed A2

Autocompensanti e Regolabili

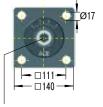
Flangia Posteriore -R



□140 Regolazione solo per modelli A2



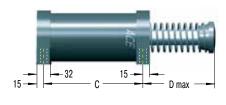
Flangia Anteriore -F

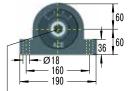


Dimensioni in () solo per modelli A2

Regolazione solo per modelli A2

Piedini -SM





Regolazione solo per modelli A2

Le dimensioni del montaggio oscillante sono disponibili su richiesta.

NOTA! Per l'intercambiabilità con gli SAHS 2" con piedini, ordinare i piedini vecchio tipo S2-A.

Codice di Ordinazione CA2x4EU-3F Autocompensante Alesaggio Ø 2". Corsa 4" = 102 mm **EU Normative** Misura d'efficienza Montaggio con flangia anteriore

Prefissi e Modelli

A, CA = Accumulatore interno con molla di riarmo. (Versione standard)

AA, CAA = Ritorno aria-olio senza molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.

NA, CNA = Accumulatore interno senza molla di riarmo.

SA, CSA = Ritorno aria-olio con molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.

Dimensioni						
Tipo	Corsa	A max	B max	С	D max	E
	mm					
2x2EU	50	313	110	173	125	70
2x4EU	102	414	160	224	175	70
2x6EU	152	516	211	275	226	70
2x8EU	203	643	287	326	302	92
2x10EU	254	745	338	377	353	108

Tabella (abella delle Capacità CA2												
	Energia max. ¹ Misura d'Efficienza me												
_				Morbido			Duro			_			
Tipo	² W ₃	³ W ₄ Nm/Ora	3 W ₄	1	-2	-3	-4	Min. Forza di Riarmo	Max. Forza di Riarmo	Tempo di Riarmo	Max. Disassa-	Peso	
	Nm/Ciclo	Nm/Ora	con acc. esterno	-1 min. max.	min. max.	min. max.	min. max.	ui hiaiiiio N	ui niaiilio N	ui niaiiiiu S	mento	kg	
			Nm/Ora	kg	kg	kg	kg	14	N	5	·		
CA2x2EU	3 600	1 100 000	1 350 000	700 - 2 200	1 800 - 5 400	4 500 - 13 600	11 300 - 34 000	210	285	0,25	3	12,8	
CA2x4EU	7 200	1 350 000	1 700 000	1 400 - 4 400	3 600 - 11 000	9 100 - 27 200	22 600 - 68 000	150	285	0,5	3	14,8	
CA2x6EU	10 800	1 600 000	2 000 000	2 200 - 6 500	5 400 - 16 300	13 600 - 40 800	34 000 - 102 000	150	400	0,6	3	16,9	
CA2x8EU	14 500	1 900 000	2 400 000	2 900 - 8 700	7 200 - 21 700	18 100 - 54 400	45 300 - 136 000	230	650	0,7	3	19,3	
CA2x10EU	18 000	2 200 000	2 700 000	3 600 - 11 000	9 100 - 27 200	22 600 - 68 000	56 600 - 170 000	160	460	0,8	3	22,8	

Tabella (bella delle Capacità A2												
		Energia max.		1 Misura d'I	Efficienza me								
Tipo	² W ₃ Nm/Ciclo	³ W ₄ Nm/Ora	3 W ₄ con acc. esterno Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento	Peso kg			
A2x2EU	3 600	1 100 000	1 350 000	250	77 000	210	285	0,25	3	14,3			
A2x4EU	9 000	1 350 000	1 700 000	250	82 000	150	285	0,5	3	16,7			
A2x6EU	13 500	1 600 000	2 000 000	260	86 000	150	400	0,6	3	19,3			
A2x8EU	19 200	1 900 000	2 400 000	260	90 000	230	650	0,7	3	22,3			
A2x10EU	23 700	2 200 000	2 700 000	320	113 000	160	460	0,8	3	26,3			

¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

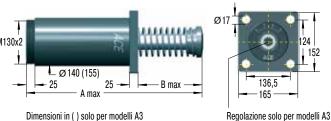
² Per applicazioni in EMERGENZA è possibile superare i valori indicati. Per ulteriori informazioni preghiamo consultare l'ufficio tecnico ACE.

³ Sistema di ricircolo d'olio su richiesta.

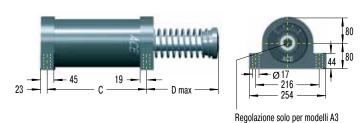
Flangia Posteriore -R

M130x2 B max 136,5 165 Regolazione solo per modelli A3

Flangia Anteriore -F



Piedini -S



Le dimensioni del montaggio oscillante sono disponibili su richiesta.

NOTA! Per L'ntercambiabilità con gli SAHS 3" con piedini, preghiamo contattarci.

Codice di Ordinazione A3x8EUR Regolabile Alesaggio Ø 3"_ Corsa 8" = 203 mm. **EU** Normative Montaggio con flangia posteriore

Prefissi e Modelli

A, CA = Accumulatore interno con molla di riarmo. (Versione standard)

AA, CAA = Ritorno aria-olio senza molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.

NA, CNA = Accumulatore interno senza molla di riarmo.

SA, CSA = Ritorno aria-olio con molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.

Dimensioni					
Tipo	Corsa	A max	B max	С	D max
	mm				
3x5EU	127	490,5	211	254	224
3x8EU	203	641	286	330	300
3x12EU	305	890	434	432	447

Tabella delle Capacità CA3												
		Energia ma	IX.	¹ Misura d'Efficienza me								
		Morbido Duro										
Tipo	2 W ₃	3 W ₄	3 W ₄ con	-1	-2	-3	-4	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	Max. Disas-	Peso
	Nm/Ciclo	Nm/Ora	acc. esterno	min. max.	min. max.	min. max.	min. max.	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	samento	kg
			Nm/Ora	kg	kg	kg	kg	N	N	S	۰	
CA3x5EU	14 125	2 260 000	2 800 000	2 900 - 8 700	7 250 - 21 700	18 100 - 54 350	45 300 - 135 900	270	710	0,6	3	28,9
CA3x8EU	22 600	3 600 000	4 520 000	4 650 - 13 900	11 600 - 34 800	29 000 - 87 000	72 500 - 217 000	280	740	0,8	3	33,4
CA3x12EU	33 900	5 400 000	6 780 000	6 950 - 20 900	17 400 - 52 200	43 500 - 130 450	108 700 - 326 000	270	730	1,2	3	40,6

Tabella delle Capacità A3												
		Energia max.		¹ Misura d'E	Efficienza me							
Tipo	² W ₃ Nm/Ciclo	³ W ₄ Nm/Ora	³ W ₄ con acc. esterno Nm/Ora	me min. kg	me max. kg	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento	Peso kg		
A3x5EU	15 800	2 260 000	2 800 000	480	154 000	270	710	0,6	3	35,5		
A3x8EU	28 200	3 600 000	4 520 000	540	181 500	280	740	0,8	3	39,6		
A3x12EU	44 000	5 400 000	6 780 000	610	204 000	270	730	1,2	3	35,5		

¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.

60

² Per applicazioni in EMERGENZA è possibile superare i valori indicati. Per ulteriori informazioni preghiamo consultare l'ufficio tecnico ACE.

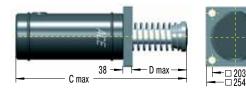
³ Sistema di ricircolo d'olio su richiesta.

Flangia Posteriore - R

Corsa Ø 190

Dimensioni in () solo per modelli CA4x16

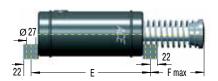
Flangia Anteriore -F



6 Fori Filettati (montaggio primary) FRP



Piedini -S





Le dimensioni del montaggio oscillante sono disponibili su richiesta.

Codice di Ordinazione CA4x8EU-5R Autocompensante Alesaggio Ø 4". Corsa 8" = 203 mm EU Normative .

Misura d'efficienza Montaggio con flangia posteriore

Prefissi e Modelli

- = Accumulatore interno con molla di riarmo. (Versione standard)
- CAA = Ritorno aria-olio senza molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.
- CNA = Accumulatore interno senza molla di riarmo.
- CSA = Ritorno aria-olio con molla di riarmo. Usare solo con serbatoio esterno aria-olio.

Dimensioni CA/CNA/CSA										
Tipo	Corsa	Α	В	С	D	E	F			
	mm									
4x6EU	152	716	278	678	240	444	256			
4x8EU	203	818	329	780	291	495	307			
4x16EU	406	1 300	608,5	1 262,6	569	698	585			

Le dimensioni del modello CAA sono disponibili su richiesta.

Tabella delle Capacità CA4												
		Ene	rgia max.		1							
					Morbido							
Tipo	2 W ₃	$ W_4 $	W ₄ con	W ₄ con	-3	-5	-7	Min. Forza	Max. Forza	Tempo	Peso	
	Nm/Ciclo	Nm/Ora	acc. esterno	ricircolo	min. max.	min. max.	min. max.	di Riarmo	di Riarmo	di Riarmo	kg	
			Nm/Ora	Nm/Ora	kg	kg	kg	N	N	s		
CA4x6EU	47 500	3 000 000	5 100 000	6 600 000	3 500 - 8 600	8 600 - 18 600	18 600 - 42 700	480	1 000	1,8	60	
CA4x8EU	63 300	3 400 000	5 600 000	7 300 000	5 000 - 11 400	11 400 - 25 000	25 000 - 57 000	310	1 000	2,3	68	
CA4x16EU	126 500	5 600 000	9 600 000	12 400 000	10 000 - 23 000	23 000 - 50 000	50 000 - 115 000	310	1 000	s. r.	146	

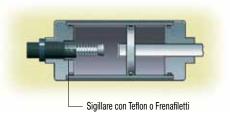
- ¹ Su richiesta è possibile avere limiti del campo della misura d'efficienza più alti o bassi.
- ² Per applicazioni in EMERGENZA è possibile superare i valori indicati. Per ulteriori informazioni preghiamo consultare l'ufficio tecnico ACE.

1 Deceleratori per cilindri pneumatici

- decelerazione ottimale
- velocità più elevate
- cilindri più piccoli
- minor consumo d'aria
- valvole e tubazioni più piccole

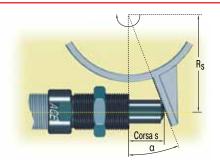
Esempio: MA3350EUM-Z

(-Z = montaggio nei cil. pneumatici)



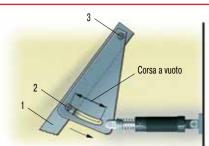
Con carichi elevati od elevate velocità gli ammortizzi dei cilindri sono generalmente sovraccaricati; l'urto del carico non è smorzato causando la precoce rottura del cilindro od una eccessiva manutenzione. L'uso di cilindri sovradimensionati non è una soluzione conveniente perché aumenta il consumo d'aria ed i costi.

2 Correttore di direzione per elevati valori di disassamento



Le componenti di carico normali allo stelo del deceleratore vengono eliminate, aumentandone notevolmente la durata (vedi pagg.

3 Corsa libera ammortizzata solo alla fine



La leva 1 oscilla attorno all'asse 3, con il perno 2 che scorre nell'asola. La leva si muove libera e viene decelerata solo alla fine della corsa.

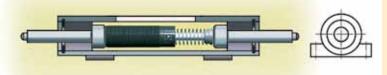
4 Un solo deceleratore per entrambe le estremità della corsa



È possibile usare un solo deceleratore per entrambe le estremità della corsa, lavorando su diversi perni come mostrato in figura.

Nota: Lasciare circa 1,5 mm di corsa non utilizzata ad entrambe le estremità.

5 Deceleratore a doppio effetto



Con un montaggio analogo a quello indicato in figura, un normale deceleratore unidirezionale può lavorare in entrambe le direzioni.

6 Boccola di protezione

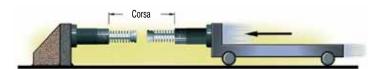


Usando la boccola di protezione ad aria, la vita del deceleratore in ambienti aggressivi viene notevolmente allungata. Le guarnizioni risultano efficacemente protette da fluidi da taglio, detergenti, olio ed altro, usando solo un leggero soffio d'aria.

Per maggiori informazioni, vedere pag. 37.



7 Corsa di lunghezza doppia

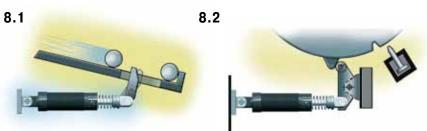


Forza di reazione ridotta del 50 % (Q)

Decelerazione ridotta del 50 % (a)

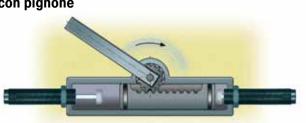
Facendo lavorare due deceleratori contrapposti, "stelo contro stelo", la lunghezza effettiva della corsa viene raddoppiata.

8 Decelerazione con "saltarello"



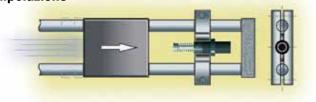
- **8.1** Il saltarello assorbe l'energia cinetica e l'oggetto si appoggia dolcemente sull'arresto meccanico.
- **8.2** Il saltarello assorbe l'energia di rotazione del corpo (tavola rotante od altro); questo può poi essere tenuto in posizione con un perno di riscontro od altro.

9 Attuatore rotante con pignone e cremagliera



L'uso di deceleratori ACE permette più elevate velocità di lavoro con masse maggiori, preservando la struttura ed il meccanismo dalle sollecitazioni dei carichi.

10 Arresto meccanico regolabile, es. nella manipolazione



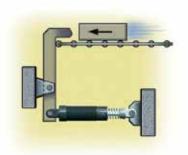
I deceleratori ACE con la loro frenatura progressiva rendono possibile l'uso di un arresto regolabile a morsetto evitando che lo stesso possa scivolare. L'energia viene dissipata prima che venga raggiunto l'arresto meccanico consentendo alte velocità di lavoro.

11 Decelerazione con leva, es. per porte tagliafuoco

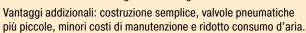


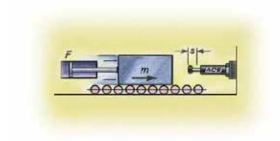
La porta tagliafuoco si muove velocemente sino a che non raggiunge la leva collegata al deceleratore; il movimento rallenta e la porta si chiude senza urti e senza pericolo per le persone.

12 Aumento meccanico della corsa



Lavorando tramite una leva si può aumentare (o diminuire) la corsa effettiva di decelerazione, riducendo l'ingombro davanti al pezzo da frenare e variando le condizioni di lavoro del deceleratore.

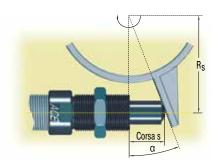




Forza di resistenza costante



Deceleratori miniaturizzati in un modulo lineare pneumatico



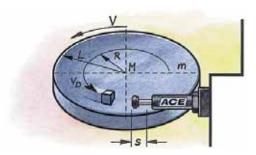
Ammortizzo morbido di fine corsa su movimento rotante

I deceleratori miniaturizzati ottimizzano la produzione con un costo minimo.

La durata del ciclo per una linea di assemblaggio che produce componenti elettronici fu incrementata a 3600 unità/ora usando i decelaratori ACE. I deceleratori tipo SC190EUM-1 montati su una linea di produzione con spostamenti rapidi, decelerano dolcemente la presa e la posa degli oggetti. Questa tecnica di decelerazione ha incrementato la produzione e ridotto la manutenzione sui portali e sugli attuatori rotanti. Il correttore di direzione protegge il deceleratore dalle alte forze laterali, incrementandone la vita di esercizio. Usando i deceleratori ACE si riducono i costi di produzione del 20 % e il consumo di energia del 50 %.



Produzione ottimizzata nell'industria elettronica



Rotazione sicura

Il deceleratore industriale ACE garantisce una maggiore sicurezza nelle operazioni di rotazione e bloccaggio di un grande

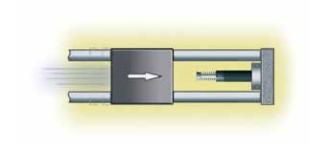
Il sistema ottico di questo telescopio, per speciali osservazioni, si muove su due coordinate. La struttura sulla quale il telescopio è montato pesa 15 000 kg e consiste in una tavola rotante motorizzata e due grossi dischi che ruotano su dei cuscinetti. Il telescopio è in grado di ruotare di ± 90° dai due orizzonti. Un deceleratore tipo ML3325EUM viene utilizzato per ammortizzare un eventuale urto a fine corsa, salvaguardando quindi il delicato telescopio. Se questo dovesse accidentalmente andare a fine corsa, verrebbe ammortizzato dolcemente dal deceleratore.



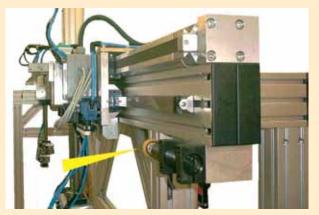
Ottima protezione per una precisa visione

I deceleratori industriali ACE semplificano le operazioni di movimentazione ed aumentano la produzione.

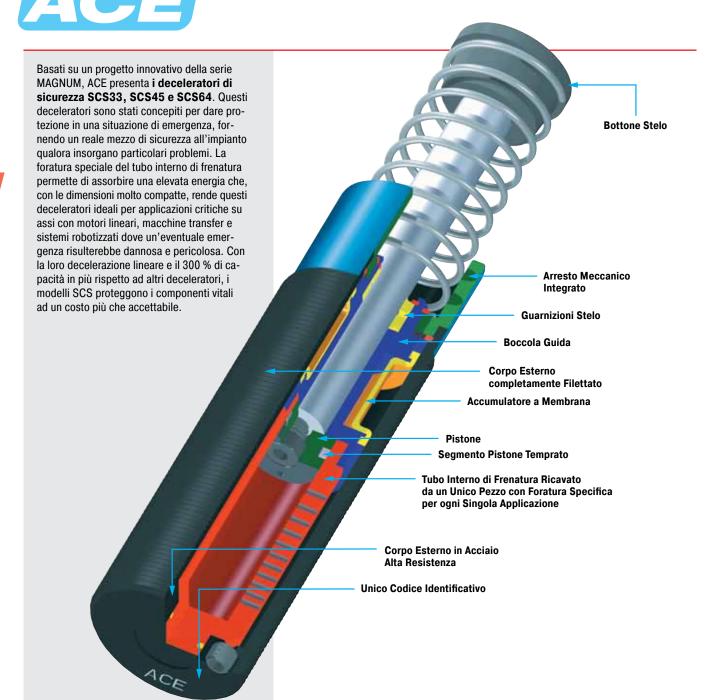
Questo dispositivo guidato da un cilindro pneumatico senza stelo, dove due pinze si muovono indipendentemente alla velocità di 2 - 2,5 m/s, viene ammortizzato da un deceleratore industriale. I deceleratori ammortizzano una massa di 25 kg fino a 540 ciclo/ora. Per questa applicazione è stato scelto il modello MC3350EUM-1-S in grado di garantire una facile ed accurata regolazione della posizione di fine corsa. In confronto ai convenzionali sistemi di fine corsa, i deceleratori permettono un maggiore velocità di lavoro con una conseguente diminuzione del tempo di ciclo lavoro.



Posizionamento dolce e veloce



Il deceleratore ACE migliora le operazioni di movimentazione



Cicli per ora: max. 1

Durata indicativa: versione standard: max 1000 cicli. Versione

speciale: max 5 cicli.

Velocità d'impatto: su richiesta.

Fluido: Automatic Transmission Fluid (ATF)

Materiale: corpo: acciaio indurito e carbonitrurato. Accessori: acciaio brunito. Stelo pistone: acciaio alta resistenza temprato e cromato. Bottone stelo: acciaio temprato e brunito. Molla: zincata o rivestita in plastica

Energia max. W₃: con il max. angolo di disassamento non superare l'80 % del valore indicato.

Montaggio: in ogni posizione

Temperatura di lavoro:

da -12 °C a 70 °C. Richiedere in ACE per temperature superiori o inferiori.

Velocità standard di lavoro:

alla normale velocità di traslazione il deceleratore può venire compresso per tutta la corsa. In questa condizione il deceleratore offre una minima resistenza senza nessun effetto frenante.

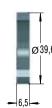




Arresto Meccanico M33x1,5 ø[†]30 Corsa A max

Dimensioni Standard

NM33



Ghiera di bloccaggio

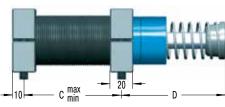
QF33 - Ø 6,6 Taglio di

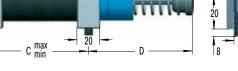
Flangia quadrata

Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 11 Nm Coppia di bloccaggio: > 90 Nm

Spessore 10 mm

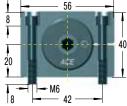
S33





Montaggio a piedini

S33 = 2 Flangie + 4 viti M6x40, DIN 912 A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero esser forati e maschiati dopo che il primo piedino è stato fissato in posizione.



Coppia di serraggio viti: 11 Nm Coppia di bloccaggio: > 90 Nm

SCS33-50EU-1xxxx Codice di Ordinazione Deceleratore di Sicurezza Filettatura M33 Corsa max. senza arresto meccanico 50 mm EU Normative . Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
AL P. L.		. ,

Numero di deceleratori in parallelo n

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Dimensioni e Tabella delle Capacità Energia max. Versione Standard Versione Speciale Tipo Corsa A max C min C max D W_3 Min. Forza Max. Forza Max. Peso Nm/Ciclo Nm/Ciclo di Riarmo di Riarmo Disassamento kg N N SCS33-25EU 310 500 90 0,45 23 138 83 25 60 68 45 3 SCS33-50EU 950 0,54 48,5 108 32 86 93 620 135 189 45

Per corse non standard, speciali opzioni (come basse o alte velocità d'impatto, ecc.), preghiamo consultare i tecnici ACE.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Arresto Meccanico M45x1,5 ø 42 A max

Dimensioni Standard

NM45

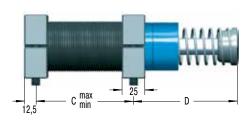
Ghiera di bloccaggio



Flangia quadrata

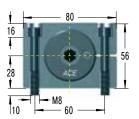
Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 200 Nm

S45



Montaggio a piedini S45 = 2 Flange + 4 viti M8x50, DIN 912 A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero esser forati e maschiati

dopo che il primo piedino è stato fissato in posizione.



Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 350 Nm

Codice di Ordinazione SCS45-50EU-1xxxx Deceleratore di Sicurezza Filttatura M45. Corsa max. senza arresto meccanico 50 mm EU Normative . Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Numara di dagalaratari in narallala	_	

Numero di deceleratori in parallelo n

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

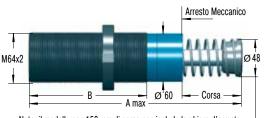
La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Dimensioni e Tabella delle Capacità												
							Energi	a max.				
Tipo	Corsa mm	A max	В	C min	C max	D	Versione Standard W ₃ Nm/Ciclo	Versione Speciale W ₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Max. Disassamento	Peso kg
SCS45-25EU	23	145	95	32	66	66	680	1 200	70	100	3	1,13
SCS45-50EU	48,5	195	120	40	92	91	1 360	2 350	70	145	2	1,36
SCS45-75EU	74	246	145	50	118	116	2 040	3 500	50	180	1	1,59

Per corse non standard, speciali opzioni (come basse o alte velocità d'impatto, ecc.), preghiamo consultare i tecnici ACE.

68

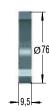




Nota: il modello con 150 mm di corsa non include la ghiera d'arresto e l'arresto meccanico è fornito dal bottone stelo di 60 mm di diam.

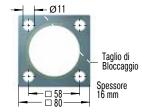
Dimensioni Standard

NM64



Ghiera di bloccaggio

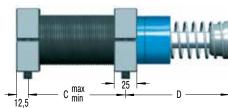
QF64



Flangia quadrata

Montaggio con 4 viti Coppia di serraggio viti: 27 Nm Coppia di bloccaggio: > 200 Nm

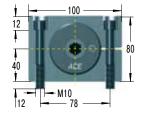
S64





Montaggio a piedini

S64 = 2 Flange + 4 viti M10x80, DIN 912 A causa del passo del filetto i fori di fissaggio per il secondo piedino dovrebbero esser forati e maschiati dopo che il primo piedino è stato fissato in posizione.



Coppia di serraggio viti: 50 Nm Coppia di bloccaggio: > 350 Nm

Codice di Ordinazione SCS64-50EU-1xxxx Deceleratore di Sicurezza Filettatura M64 Corsa max. senza arresto meccanico 50 mm

EU Normative Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Missione all along love bout to move the lo	_	•

Numero di deceleratori in parallelo n

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Dimensioni e Tabella delle Capacità Energia max. Versione Standard Versione Speciale Tipo Corsa A max В C min C max D Min. Forza Max. Forza Max. Peso Nm/Ciclo Nm/Ciclo di Riarmo di Riarmo Disassamento kg N N SCS64-50EU 225 112 100 3 400 6 000 90 155 3,18 48,5 140 50 3 SCS64-100EU 6 800 12 000 270 99,5 326 191 162 152 105 2 4,2 64 5,65 SCS64-150EU 150 450 241 80 212 226 10 200 18 000 75 365

Per corse non standard, speciali opzioni (come basse o alte velocità d'impatto, ecc.), preghiamo consultare i tecnici ACE.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

I modelli delle serie da SCS38 a SCS63 sono stati sostituiti dalle nuove serie SDH38 a SDH63.

70



I modelli delle serie da CB63 a CB160, e da EB63 a EB160, sono stati sostituiti dalle nuove serie SDP63 a SDP160.

Bottone Stelo

Stelo Pistone

Arresto Meccanico

Guarnizioni Stelo

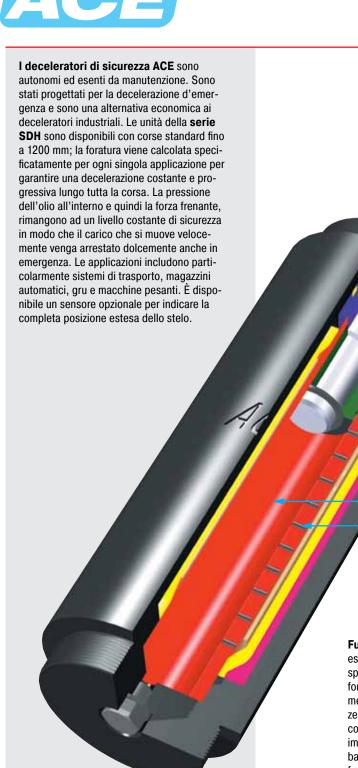
Boccola Guida

Azoto Pressurizzato
 Accumulatore a Membrana

Corpo Esterno

Fori di Frenatura

Camera ad Alta Pressione



Funzionamento: in condizioni di riposo lo stelo è completamente esteso. Quando il carico in movimento urta il deceleratore, l'olio viene spinto dal pistone attraverso la serie dei fori di frenatura. Il numero dei fori dai quali defluisce l'olio si riduce progressivamente e, proporzionalmente alla corsa fatta, la velocità del carico viene ridotta dolcemente a zero. La pressione interna e quindi la forza di reazione (Q) rimangono costanti lungo tutta la corsa. L'olio uscito dai fori di frenatura viene immagazzinato dall'accumulatore a membrana. La camera con azoto a bassa pressione, oltre a funzione da accumulatore durante la frenata, fornisce la spinta necessaria al riarmo dello stelo.

Materiale: corpo: acciaio verniciato (RAL 7024). Stelo: acciaio temprato.

Energia max. W₃: con il max. angolo di disassamento non superare l'80 % del valore indicato.

Pressione dell'azoto: circa 5 bar Temperatura di lavoro:

da -20 °C a 60 °C

Versioni speciali: versione con sensore di posizione per confermare la completa estensione dello stelo. Tipologia di Sensori PNP o NPN, NC o NA.

Velocità standard di lavoro: e' possibile usare fino al 60 % della corsa del respingente. Alle basse velocità, il deceleratore fornisce una minima resistenza e non ci sono effetti frenanti.





Flangia Posteriore -R



Flangia Anteriore -F



Piedini -S



Codice di Ordinazione SDH38-400EU-F-XXXXX Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 38 mm _ Corsa 400 mm. EU Normative Montaggio con flangia ant. Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Numero di deceleratori in parallelo	n	

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Caratteristiche Tecniche

Velocità d'impatto: da 0,9 a 4,6 m/s

Forza di reazione Q: max. 80 kN alla max. capacità

Dimensioni	e Tabella	a delle C	apacità										
						Energia max.							
									Mont	Montaggio Mo			
Tipo	Corsa mm	A max	В	D	E max	W ₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F & S Max. Disassamento	Max. Disassamento	F & R Peso kg	S Peso kg	
SDH38-50EU	50	270	204	165	84	3 600	600	700	5	4	13,5	13,7	
SDH38-100EU	100	370	254	215	134	7 200	600	700	5	4	15,5	15,7	
SDH38-150EU	150	470	304	265	184	10 800	600	700	4,5	3,5	17	17,2	
SDH38-200EU	200	585	369	330	234	14 400	600	700	4	3	19,5	19,7	
SDH38-250EU	250	685	419	380	284	18 000	600	700	3,7	2,6	21,5	21,7	
SDH38-300EU	300	800	484	445	334	21 600	600	700	3,4	2,3	23,5	23,7	
SDH38-350EU	350	900	534	495	384	25 200	600	700	3,2	2,1	25,5	25,7	
SDH38-400EU	400	1 015	599	560	434	28 800	600	700	3	2	28	28,2	
SDH38-500EU	500	1 230	714	675	534	36 000	600	700	2,8	1,8	32	32,2	
SDH38-600EU	600	1 445	829	790	634	43 200	600	700	2,5	1,5	36	36,2	
SDH38-700EU	700	1 660	944	905	734	50 400	600	700	2	1	40	40,2	
SDH38-800EU	800	1 875	1 059	1 020	834	57 600	600	700	1,5	0,5	44	44,2	

Per corse non standard, speciali opzioni (come basse o alte velocità d'impatto, ecc.), preghiamo consultare i tecnici ACE.



Flangia Posteriore -R



Flangia Anteriore -F



Piedini -S



Codice di Ordinazione SDH50-400EU-F-XXXXX Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 50 mm ___ Corsa 400 mm _ EU Normative _ Montaggio con flangia ant. . Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Numero di deceleratori in parallelo	n	

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Caratteristiche Tecniche

Velocità d'impatto: da 0,6 a 4,6 m/s

Forza di reazione Q: max. 160 kN alla max. capacità

						Energia max.	1					
							Mont				Montaggio	
Tipo	Corsa mm	A max	В	D	E max	W ₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F & S Max. Disassamento	R Max. Disassamento	F & R Peso kg	S Peso kg
SDH50-100EU	100	416	297	258	139	14 000	1 000	1 200	5	4	23,5	25
SDH50-150EU	150	516	347	308	189	21 000	1 000	1 200	4,5	3,5	26	27,5
SDH50-200EU	200	616	397	358	239	28 000	1 000	1 200	4	3	28,5	30
SDH50-250EU	250	731	462	423	289	35 000	1 000	1 200	3,7	2,6	32	33,5
SDH50-300EU	300	831	512	473	339	42 000	1 000	1 200	3,4	2,3	34,5	36
SDH50-350EU	350	931	562	523	389	49 000	1 000	1 200	3,2	2,1	37	38,5
SDH50-400EU	400	1 046	627	588	439	56 000	1 000	1 200	3	1,9	40	41,5
SDH50-500EU	500	1 261	742	703	539	70 000	1 000	1 200	2,8	1,7	46	47,5
SDH50-600EU	600	1 476	857	818	639	84 000	1 000	1 200	2,6	1,5	52	53,5
SDH50-700EU	700	1 691	972	933	739	98 000	1 000	1 200	2,4	1,3	58	59,5
SDH50-800EU	800	1 906	1 087	1 048	839	112 000	1 000	1 200	2	1	64	65,5
SDH50-1000EU	1 000	2 336	1 317	1 278	1 039	140 000	1 000	1 200	1.7	0.9	75	76.5

Per corse non standard, speciali opzioni (come basse o alte velocità d'impatto, ecc.), preghiamo consultare i tecnici ACE.



Flangia Posteriore -R







Piedini -S



Codice di Ordinazione Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 63 mm Corsa 400 mm EU Normative Montaggio con flangia ant. Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Numero di deceleratori in parallelo	n	

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Caratteristiche Tecniche

Velocità d'impatto: da 0,5 a 4,6 m/s

Forza di reazione Q: max. 210 kN alla max. capacità

Dimensioni d	Dimensioni e Tabella delle Capacità													
						Energia max.								
									Mont	aggio				
Tipo	Corsa mm	A max	В	D	E max	W ₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F & S Max. Disassamento	R Max. Disassamento	F & R Peso kg	S Peso kg		
SDH63-100EU	100	420	301	252	144	18 000	1 500	2 500	5	4	32	35		
SDH63-150EU	150	520	351	302	194	27 000	1 500	2 500	4,5	3,5	35	38		
SDH63-200EU	200	620	401	352	244	36 000	1 500	2 500	4	3	39	42		
SDH63-250EU	250	720	451	402	294	45 000	1 500	2 500	3,8	2,8	43	46		
SDH63-300EU	300	850	531	482	344	54 000	1 500	2 500	3,5	2,5	48	51		
SDH63-350EU	350	950	581	532	394	63 000	1 500	2 500	3,3	2,3	52	55		
SDH63-400EU	400	1 080	661	612	444	72 000	1 500	2 500	3	2	60	63		
SDH63-500EU	500	1 280	761	712	544	90 000	1 500	2 500	2,8	1,8	68	71		
SDH63-600EU	600	1 510	891	842	644	108 000	1 500	2 500	2,6	1,6	78	81		
SDH63-700EU	700	1 740	1 021	972	744	126 000	1 500	2 500	2,4	1,5	88	91		
SDH63-800EU	800	1 970	1 151	1 102	844	144 000	1 500	2 500	2	1,3	98	101		
SDH63-1000EU	1 000	2 430	1 411	1 362	1 044	180 000	1 500	2 500	1,5	1	118	121		
SDH63-1200EU	1 200	2 890	1 671	1 622	1 244	216 000	1 500	2 500	1,2	0,8	138	141		

Per corse non standard, speciali opzioni (come basse o alte velocità d'impatto, ecc.), preghiamo consultare i tecnici ACE.





esteso. Quando il carico in movimento urta il deceleratore, l'olio viene spinto dal pistone attraverso la serie dei fori di frenatura. Il numero dei fori dai quali defluisce l'olio si riduce progressivamente e proporzionalmente alla corsa fatta, la velocità del carico viene ridotta dolcemente a zero. La pressione interna e quindi la forza di reazione (Q) rimangono costanti lungo tutta la corsa. L'olio uscito dai fori di frenatura viene spinto all'interno dello stelo dove un separatore lo mantiene diviso

dall'azoto. La camera con azoto a bassa pressione, fornisce la spinta necessaria al riarmo dello stelo.

Velocità d'impatto:

da 0,5 a 4,6 m/s

dello stelo.

Materiale: corpo: acciaio verniciato (RAL 7024). Stelo: acciaio temprato.

Temperatura di lavoro: da -20 °C a 60 °C

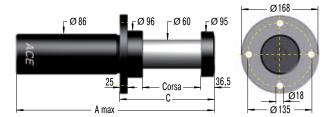
Pressione iniziale di riempimento: regola la forza di ritorno

Velocità standard di lavoro:

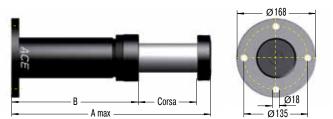
il deceleratore può venire compresso per tutta la corsa.



Flangia Anteriore -F



Flangia Posteriore -R



Codice di Ordinazione	SDP63-400EU-F-XXXXX							
Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 63 mm								
Corsa 400 mm								
Montaggio con flangia ant	I							
Preghiamo indicare il numero di identifi								

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento (kg) m Velocità d'impatto (m/s) max. Velocità traslazione standard vs (m/s)Potenza motore Ρ (kW) ST Coppia di stallo (normale 2,5) Numero di deceleratori in parallelo n

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

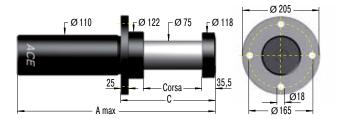
Caratteristiche Tecniche

Forza di reazione Q: max. 200 kN alla max. capacità Riarmo di stelo pistone: azoto pressurizzato (5 bar)

Dimensioni e	Tabella d	elle Capac	ità							
					Energia max.					
								Mont		
Tipo	Corsa mm	A max	В	С	W ₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F Max. Disassamento	R Max. Disassamento	Peso kg
SDP63-50EU	50	280	193,5	145	9 100	1 500	8 000	5	4,5	11
SDP63-75EU	75	360	248,5	170	13 600	1 500	10 000	4,6	4	12,5
SDP63-100EU	100	425	288,5	195	18 200	1 500	11 000	4,2	3,5	14
SDP63-150EU	150	560	373,5	245	27 300	1 500	15 000	3,2	2,4	17
SDP63-200EU	200	700	463,5	295	36 400	1 500	17 000	2,6	2	19
SDP63-250EU	250	840	553,5	345	43 200	1 500	18 000	2,4	1,8	21
SDP63-300EU	300	980	643,5	395	49 100	1 500	20 000	2,2	1,6	24
SDP63-400EU	400	1 265	828,5	495	54 500	1 500	20 000	2	1,4	29
SDP63-500EU	500	1 555	1 018,5	595	59 100	1 500	20 000	1,6	1,2	34
SDP63-600EU	600	1 840	1 203,5	695	60 000	1 500	20 000	1,4	1	39

Deceleratori di Sicurezza SDP80 Per Gru Industriali

Flangia Anteriore -F



Flangia Posteriore -R



SDP80-200EU-F-XXXXX Codice di Ordinazione Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 80 mm _ Corsa 200 mm EU Normative _ Montaggio con flangia ant. . Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	٧	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	VS	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Numero di deceleratori in parallelo	n	

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

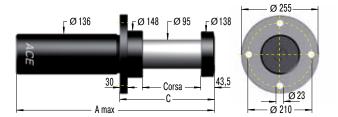
Caratteristiche Tecniche

Forza di reazione Q: max. 260 kN alla max. capacità Riarmo di stelo pistone: azoto pressurizzato (5 bar)

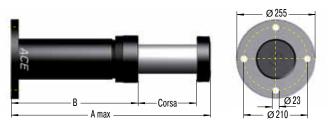
Dimensioni e	Taballa d	alla Canad	sità.								
Dilliciisioni	i labella u	ene Capac	ita		Energia max.	1					
								Mont	Montaggio		
Tipo	Corsa mm	A max	В	С	W₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F Max. Disassamento	R Max. Disassamento	Peso kg	
SDP80-50EU	50	285	199,5	155	11 800	2 500	16 000	6	5	19	
SDP80-100EU	100	440	304,5	205	23 600	2 500	16 000	5	4	23	
SDP80-150EU	150	580	394,5	255	35 500	2 500	20 000	4,5	3,5	27	
SDP80-200EU	200	730	494,5	305	47 300	2 500	20 000	4	2,5	32	
SDP80-250EU	250	865	579,5	355	56 800	2 500	25 000	3,5	2,5	35	
SDP80-300EU	300	1 010	674,5	405	65 500	2 500	25 000	3	2	39	
SDP80-400EU	400	1 285	849,5	505	80 000	2 500	30 000	2	1,3	47	
SDP80-500EU	500	1 575	1 039,5	605	90 900	2 500	30 000	1,5	1	55	
SDP80-600EU	600	1 865	1 229,5	705	98 200	2 500	30 000	1,3	0,8	64	
SDP80-800EU	800	2 450	1 614.5	905	101 800	2 500	30 000	0.8	0.6	80	



Flangia Anteriore -F



Flangia Posteriore -R



SDP100-400EU-F-XXXXX Codice di Ordinazione Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 100 mm _ Corsa 400 mm EU Normative _ Montaggio con flangia ant. . Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento	m	(kg)
Velocità d'impatto	V	(m/s) max.
Velocità traslazione standard	vs	(m/s)
Potenza motore	Р	(kW)
Coppia di stallo	ST	(normale 2,5)
Numero di deceleratori in parallelo	n	

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

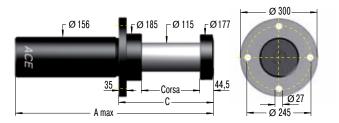
La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Caratteristiche Tecniche

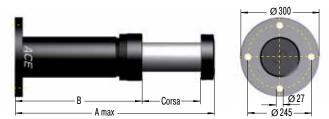
Forza di reazione Q: max. 520 kN alla max. capacità Riarmo di stelo pistone: azoto pressurizzato (5 bar)

Dimensioni e	Tabella d	delle Capac	ità							
					Energia max.					
								Mont		
Tipo	Corsa mm	A max	В	С	W₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F Max. Disassamento	R Max. Disassamento	Peso kg
SDP100-100EU	100	460	316,5	230	47 000	3 900	38 000	5	4,5	38
SDP100-200EU	200	750	506,5	330	95 000	3 900	38 000	4,5	4	53
SDP100-250EU	250	890	596,5	380	114 000	3 900	40 000	4	3,5	59
SDP100-300EU	300	1 035	691,5	430	131 000	3 900	40 000	3,5	3	66
SDP100-400EU	400	1 325	881,5	530	160 000	3 900	40 000	2,5	2	81
SDP100-500EU	500	1 610	1 066,5	630	182 000	3 900	40 000	2	1,7	93
SDP100-600EU	600	1 880	1 236,5	730	196 000	3 900	46 000	1,7	1,5	103
SDP100-800EU	800	2 450	1 606,5	930	218 000	3 900	46 000	1,3	1	125
SDP100-1000EU	1 000	3 020	1 976,5	1 130	236 000	3 900	46 000	0,8	0,6	160

Flangia Anteriore -F



Flangia Posteriore -R



SDP120-800EU-F-XXXXX Codice di Ordinazione Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 120 mm _ Corsa 800 mm EU Normative _ Montaggio con flangia ant. . Nr. identificazione fornito da ACE

Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

5)
,5

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Caratteristiche Tecniche

Forza di reazione Q: max. 700 kN alla max. capacità Riarmo di stelo pistone: azoto pressurizzato (5 bar)

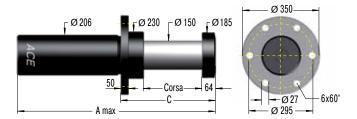
Dimensioni e	Tabella d	elle Capac	cità							
					Energia max.					
								Mont	1	
Tipo	Corsa mm	A max	В	С	W₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F Max. Disassamento	R Max. Disassamento	Peso kg
SDP120-100EU	100	460	315,5	249	64 000	5 600	35 000	5	4,5	58
SDP120-200EU	200	750	505,5	355	127 000	5 600	70 000	4,5	3,5	72
SDP120-400EU	400	1 325	880,5	555	236 000	5 600	75 000	2,7	1,7	99
SDP120-600EU	600	1 880	1 235,5	755	300 000	5 600	75 000	2,3	1,3	125
SDP120-800EU	800	2 450	1 605,5	955	327 000	5 600	75 000	1,7	0,9	160
SDP120-1000EU	1 000	3 020	1 975,5	1 155	364 000	5 600	75 000	1,3	0,7	192
SDP120-1200EU	1 200	3 590	2 345,5	1 355	436 000	5 600	75 000	1	0,6	225

Speciali opzioni: oli speciali, flangie speciali, protezioni anticorrosione addizionali, ecc. disponibili su richiesta.

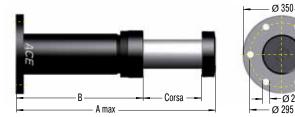
80

-6x60°

Flangia Anteriore -F



Flangia Posteriore -R



Codice di Ordinazione SDP160-400EU-F-XXXXX Deceleratore di Sicurezza Alesaggio Ø 160 mm _ Corsa 400 mm. **EU Normative**. Montaggio con flangia ant. _ Nr. identificazione fornito da ACE Preghiamo indicare il numero di identificazione in caso di ricambio

Dati Necessari per l'Ordinazione

Massa in movimento m (kg) Velocità d'impatto (m/s) max. Velocità traslazione standard vs (m/s)Potenza motore Ρ (kW) ST Coppia di stallo (normale 2,5) Numero di deceleratori in parallelo n

Dati tecnici secondo le formule e i calcoli di pagg. 13-15.

La scelta del deceleratore di sicurezza dovrà essere approvata dall'ACE che fornirà inoltre uno specifico numero di identificazione.

Caratteristiche Tecniche

Forza di reazione Q: max. 1000 kN alla max. capacità Riarmo di stelo pistone: azoto pressurizzato (5 bar)

Dimensioni e 1	Tabella del	lle Capacit	à							
					Energia max.					
							Montaggio			1
Tipo	Corsa mm	A max	В	С	W ₃ Nm/Ciclo	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	F Max. Disassamento	R Max. Disassamento	Peso kg
SDP160-200EU	200	860	596	440	182 000	1 000	80 000	6	5	105
SDP160-400EU	400	1 485	1 021	640	345 000	1 000	80 000	5	4	165
SDP160-500EU	500	1 765	1 201	740	409 000	1 000	90 000	4,5	3,5	195
SDP160-600EU	600	2 065	1 401	840	469 000	1 000	95 000	4	3	230
SDP160-800EU	800	2 660	1 796	1 040	545 000	1 000	100 000	3	2	290
SDP160-1000EU	1000	3 225	2 161	1 240	545 000	1 000	110 000	2,3	1,3	350
SDP160-1200EU	1200	3 815	2 551	1 440	545 000	1 000	110 000	1,7	0,8	410
SDP160-1600EU	1600	4 995	3 331	1 840	582 000	1 000	110 000	1,5	0,6	530



Condizione di Lavoro

I deceleratori di sicurezza ACE sono dei componenti che lavorano in situazioni di emergenza con carichi e forze assiali, utilizzati per decelerare masse e fermarle in una posizione finale definita. Questi deceleratori NON sono progettati per lavorare e assorbire energia in ciclo continuo.

Calcolo del deceleratore di Sicurezza

Il calcolo del deceleratore deve essere approvato e controllato

Proprietà dei Deceleratori

La foratura del tubo interno di decelerazione viene specificatamente progettata per ogni singolo deceleratore di sicurezza. Le caratteristiche di decelerazione sono quindi ottimizzate in funzione alla massa e alla velocità d'impatto di ogni applicazione. Di conseguenza ogni deceleratore di sicurezza ha un codice specifico di identificazione.

Codici

Per i modelli da SCS33 a 64, il codice di identificazione comprende 5 caratteri. Esempio: SCS33-50EU-1XXXX o SCS33-50EU-IXXXX. Anche per i modelli da SDH38 a SDH63 e da SDP63 a SDP160, il codice identificativo ha 5 cifre. Esempio: SDH38-100EU-F-XXXXX. In aggiunta al codice, nella codifica possono essere stampati anche i valori di massa e velocità limite per il deceleratore.

Montaggio consigliato del deceleratore

Per il montaggio del deceleratore si raccomanda di utilizzare sempre gli accessori di montaggio illustrati nel catalogo originale.

Il supporto per ogni deceleratore deve essere esattamente posizionato in modo che la forza di reazione Q possa essere adeguatamente trasmessa sulla struttura di sostegno.

ACE raccomanda l'installazione con la flangia frontale "F": questo tipo di montaggio assicura la massima protezione contro eventuali "curvature" e/o disassamenti dello stelo. Il deceleratore deve essere montato in modo che la massa in movimento venga decelerata con il minimo disassamento sullo stelo. Il massimo angolo di disassamento ammissibile è illustrato nel catalogo in uso.

Tutta la corsa del deceleratore deve essere utilizzata per la decelerazione: l'utilizzo solo parziale della corsa può sollecitare maggiormente o danneggiare il deceleratore.

Montaggio flangia frontale -F



Condizioni ambientali di lavoro richieste

La temperatura di esercizio di ogni deceleratore è indicata nel

ATTENZIONE: L'utilizzo fuori dall'intervallo di temperatura specificato può provocare danni o rotture improvvise al deceleratore, causa pricipale poi di rotture e di problemi di funzionamento alla macchina.

Eventuali problemi durante il funzionamento all'esterno o in ambienti umidi sono in garanzia solo se i deceleratori hanno una specifica protezione anticorrosione.

Controlli di inizio ciclo ("Start up")

I primi impatti sul deceleratore dovrebbero essere solamente provati dopo avere verificato il corretto montaggio, con una ridotta velocità d'impatto e, se possibile, con un ridotto carico. Eventuali differenze tra i calcoli di progetto e i dati di lavoro rilevati devono essere subito scoperti in modo da evitare danni al sistema della macchina. Se i deceleratori sono stati progettati su dei calcoli che non corrispondono alle massime condizioni, durante i test iniziali o il seguente lavoro del sistema non devono essere superati questi valori. In caso contrario, stressando i materiali, si rischia di danneggiare il deceleratore e/o la macchina. Dopo la prova iniziale verificare che lo stelo ritorni completamente senza nessuna rigatura e che non ci siano perdite d'olio. Verificare anche che il sistema di fissaggio sia ancora serrato con sicurezza. È importante che l'operatore verifichi e sia convinto che nessun danno sia successo allo stelo, al corpo del deceleratore o ai sistemi di fissaggio.

Arresto meccanico di fine corsa

I deceleratori di sicurezza ACE non necessitano di un arresto meccanico esterno di fine corsa. La corsa del deceleratore è limitata dal bottone dello stelo che si appoggia alla testata anteriore del corpo. Nei modelli da SCS33 a SCS64 l'arresto meccanico viene fatto dalla ghiera di arresto integrata.

Cosa bisogna controllare dopo un impatto a pieno carico?

I deceleratori di sicurezza che sono stati inizialmente controllati con un carico e velocità limitata, devono essere ancora controllati dopo un impatto a pieno carico (es. l'uso in Emergenza). Verificare che il pistone ritorni completamente e che rimanga in posizione, verificare che non ci siano segni/rigature sullo stelo, perdite d'olio e che le staffe di montaggio siano fissate ancora con sicurezza. È importante che l'operatore verifichi e sia convinto che nessun danno sia successo allo stelo, al corpo del deceleratore o ai sistemi di fissaggio. Se nessun tipo di danno è successo, il deceleratore può continuare a lavorare nelle condizioni normali.

Manutenzione ordinaria

I deceleratori di sicurezza sono autonomi e non necessitano di speciale manutenzione. I deceleratori che non sono impiegati regolarmente (quelli utilizzati in emergenza) dovrebbero essere controllati entro il normale tempo disposto per i controlli di sicurezza ma almeno una volta all'anno. Durante questo controllo è importante verificare con attenzione che lo stelo si riarmi completamente e rimanga in posizione, che non ci siano perdite d'olio e che le staffe di fissaggio siano ben serrate e non presentino nessun problema. Anche lo stelo non deve presentare nessun tipo di danno. I deceleratori che lavorano regolarmente devono essere controllati ogni 3 mesi.

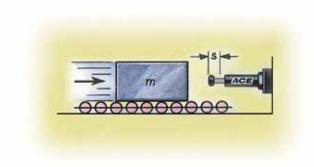
Avviso per la riparazione

Se sono stati riscontrati danni o problemi al deceleratore o se ci sono dubbi sul funzionamento del dispositivo, preghiamo spedire il deceleratore per la riparazione all'ACE. In alternativa contattare il locale distributore ACE per ulteriori informazioni.

Ulteriori informazioni dei deceleratori di Sicurezza, possono essere trovati sui corrispondenti manuali di funzionamento.

Deceleratori di Sicurezza

Esempi di Applicazione



Stop di emergenza controllato

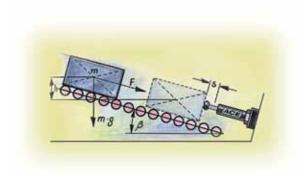
I deceleratori di sicurezza ACE proteggono l'assemblaggio di macchine per l'industria aerea.

Il basamento della macchina di misura per la produzione di parti nell'industria aerea è in granito e non deve essere danneggiata. Per evitare danni causati da errori operativi o cattivo funzionamento, tutti i movimenti assiali sono stati equipaggiati con deceleratori di emergenza del tipo SCS45-50EU.

In caso di malfunzionamento delle tavole girevoli, i deceleratori d'emergenza evitano danni maggiori alle tavole in granito.



Tavole girevoli ottimamente protette



Sicurezza di discesa

I deceleratori di sicurezza ACE sfidano le forze della natura. Una rete di sicurezza viene installata per la protezione contro la caduta accidentale di massi. Il deceleratore di sicurezza SDH80-500EU-F, in versione speciale con boccola rinforzata, salvaguardia la meccanica dei test di prova delle reti. Questi modelli forniscono le riserve necessarie all'assorbimento di energia, specialmente quelle riferite alle forze di sostegno, che devono essere considerate nel caso di fortissima velocità di collisione determinata dal carrello porta-pietre di test.



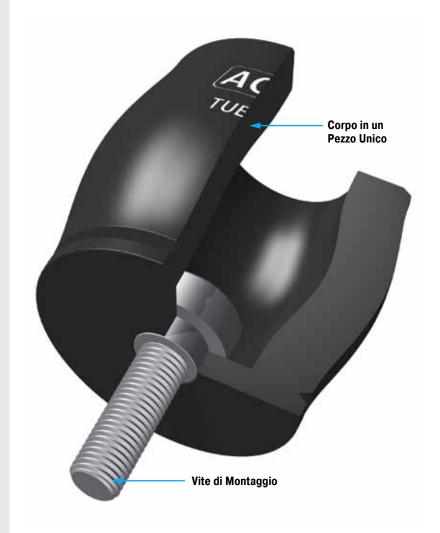
Protezione completa su strutture di prova

Profilo di Ammortizzamento Lineare-Decrescente

L'innovativo profillo del TUBUS ACE tipo TA è un sistema di ammortizzamento esente da manutenzione, sigillato con un corpo costituito da uno speciale elastomero in CO-Poliestere. Il TUBUS TA, grazie alla sua caratteristica di ammortizzamento decrescente, assorbe un'elevata energia all'inizio della sua corsa. L'eccellente caratteristica termica del materiale provvede a mantenere un ammortizzamento ideale in un intervallo di temperatura da -40 °C a 90 °C. Il basso peso, un prezzo economico ed una lunga vita d'esercizio fino a 1 milione di cicli, fanno di questo TUBUS una valida alternativa ai freni idraulici di fine corsa in tutte quelle applicazioni dove la massa non deve essere fermata in una specifica posizione e non è necessario assorbire il 100 % dell'energia. Le minime dimensioni di ingombro vanno da un corpo di Ø 12 mm fino a Ø 116 mm; il montaggio è molto semplice grazie alla vite di montaggio fornita in dotazione. La serie TA è stata appositamente sviluppata per ottenere una massima capacità d'energia in un minimo spazio di montaggio con un campo d'energia da 2 Nm fino a 2951 Nm.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono.

Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Montaggio: in ogni posizione Forza dinamica: da 870 N a 90 000 N Temperatura di lavoro: da -40 °C a 90 °C Energia assorbita: dal 58 % al 73 %

Momento max.:

M3: 1 Nm M4: 1,7 Nm

M5: 2,3 Nm (DIN912)

6 Nm (vite speciale a colletto)

Durezza materiale: Shore 55D

M6: 10 Nm M8: 25 Nm M12: 85 Nm M16: 180 Nm

Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

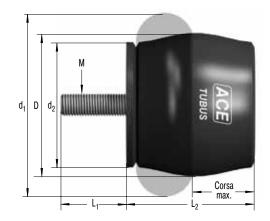
Su richiesta: disponibili materiali, corse, dimensioni e profili di ammortizzo speciali.



Profilo di Ammortizzamento Lineare-Decrescente

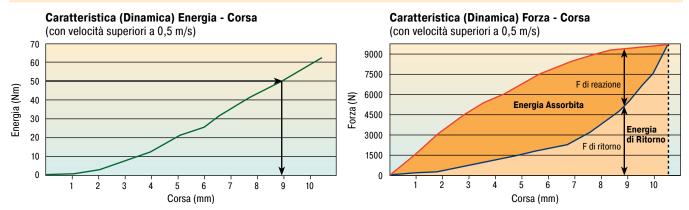
TUBUS-Serie TA

Codice di Ordinazione TA37-16 TUBUS lineare-decrescente Diametro esterno 37 mm Corsa 16 mm



Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Caratteristiche del Modello TA37-16



Con l'aiuto delle curve sopra indicate puoi stimare la parte dell'energia totale che verrà assorbita. Esempio: Con un'energia d'impatto di 50 Nm, il diagramma Energia - Corsa mostra che è necessaria una corsa di 8,8 mm. Con il diagramma Forza - Corsa puoi stimare la parte di energia assorbita e quella di ritorno in riferimento alla corsa.

Le caratteristiche dinamiche (v > 0,5 m/s) e statiche (v ≤ 0,5 m/s) di tutti i modelli sono disponibili su richiesta.

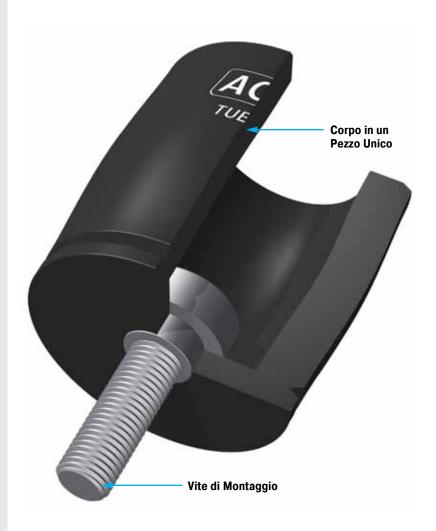
Tipo	¹ W ₃ Nm/Ciclo	² W ₃ Nm/Ciclo	Corsa max. mm	D	L ₁	М	L ₂	d ₁	d_2	Peso kg
TA12-5	2	3	5	12	3	M3	11	15	11	0,001
TA17-7	6	9	7	17	4	M4	16	22	15	0,004
TA21-9	10	16	9	21	5	M5	18	26	18	0,007
TA22-10	11,5	21	10	22	6	M6	19	27	19	0,008
TA28-12	29	46	12	28	6	M6	26	36	25	0,016
TA34-14	48	87	14	34	6	M6	30	43	30	0,024
TA37-16	65	112	16	37	6	M6	33	48	33	0,031
TA40-16	82	130	16	40	8	M8	35	50	34	0,04
TA43-18	112	165	18	43	8	M8	38	55	38	0,051
TA47-20	140	173	20	47	12	M12	41	60	41	0,08
TA50-22	170	223	22	50	12	M12	45	64	44	0,085
TA54-22	201	334	22	54	12	M12	47	68	47	0,1
TA57-24	242	302	24	57	12	M12	51	73	50	0,116
TA62-25	304	361	25	62	12	M12	54	78	53	0,132
TA65-27	374	468	27	65	12	M12	58	82	57	0,153
TA70-29	421	524	29	70	12	M12	61	86	60	0,174
TA72-31	482	559	31	72	16	M16	65	91	63	0,257
TA80-32	570	831	32	80	16	M16	69	100	69	0,312
TA82-35	683	921	35	82	16	M16	74	105	72	0,351
TA85-36	797	1 043	36	85	16	M16	76	110	75	0,391
TA90-38	934	1 249	38	90	16	M16	80	114	78	0,414
TA98-40	1 147	1 555	40	98	16	M16	86	123	85	0,513
TA116-48	2 014	2 951	48	116	16	M16	101	146	98	0,803

- ¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.
- ² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

L'innovativo profilio del TUBUS ACE tipo TS è un sistema di ammortizzamento esente da manutenzione, costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. Il TUBUS TS, grazie alla sua lineare caratteristica di ammortizzamento, assorbe facilmente l'energia con un minimo carico di reazione sulla macchina. L'eccellente caratteristica termica del materiale provvede a mantenere un ammortizzamento ideale in un intervallo di temperatura da -40 °C a 90 °C. Il basso peso, un prezzo economico ed una lunga vita d'esercizio fino a 1 milione di cicli, fanno di questo TUBUS una valida alternativa ai freni idraulici di fine corsa in tutte quelle applicazioni dove la massa non deve essere fermata in una specifica posizione e non è necessario assorbire il 100 % dell'energia. Le minime dimensioni di ingombro vanno da un corpo di diametro 14 mm fino a 107 mm; il montaggio è molto semplice grazie alla vite di montaggio fornita in dotazione. La serie TS è stata appositamente sviluppata per ottenere una massima capacità d'energia in un minimo spazio di montaggio con un campo d'energia da 2 Nm fino a 966 Nm.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono. Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Montaggio: in ogni posizione

Forza dinamica: da 533 N a 23 500 N Temperatura di lavoro: da -40 °C a 90 °C Energia assorbita: dal 35 % al 64 %

Durezza materiale: Shore 40D

Momento max.:

M4: 1,7 Nm

M5: 2,3 Nm (DIN912) 6

Nm (vite speciale

a colletto)

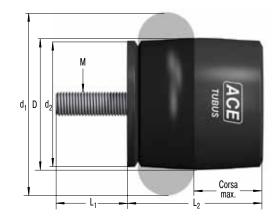
M6: 10 Nm M12: 85 Nm M16: 180 Nm

Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

Su richiesta: disponibili materiali, corse, dimensioni e profili di ammortizzo speciali.

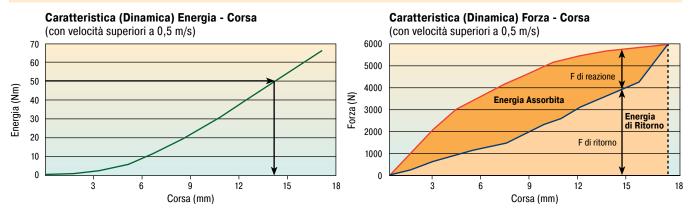






Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Caratteristiche del Modello TS44-23



Con l'aiuto delle curve sopra indicate puoi stimare la parte dell'energia totale che verrà assorbita. Esempio: Con un'energia d'impatto di 50 Nm, il diagramma Energia - Corsa mostra che è necessaria una corsa di 14 mm. Con il diagramma Forza - Corsa puoi stimare la parte di energia assorbita e quella di ritorno in riferimento alla corsa.

Le caratteristiche dinamiche (v > 0,5 m/s) e statiche (v ≤ 0,5 m/s) di tutti i modelli sono disponibili su richiesta.

Tipo	¹ W ₃ Nm/Ciclo	² W ₃ Nm/Ciclo	Corsa max. mm	D	L ₁	М	L ₂	d ₁	d_2	Peso kg
TS14-7	2	3	7	14	4	M4	15	19	13	0,003
TS18-9	4	6	9	18	5	M5	18	24	16	0,006
TS20-10	6	7	10	20	6	M6	21	27	19	0,008
TS26-15	11,5	15	15	26	6	M6	28	37	25	0,015
TS32-16	23	26	16	32	6	M6	32	44	30	0,021
TS35-19	30	36	19	35	6	M6	36	48	33	0,028
TS40-19	34	42	19	40	6	M6	38	51	34	0,031
TS41-21	48	63	21	41	12	M12	41	55	38	0,051
TS44-23	63	72	23	44	12	M12	45	60	40	0,072
TS48-25	81	91	25	48	12	M12	49	64	44	0,086
TS51-27	92	114	27	51	12	M12	52	69	47	0,102
TS54-29	122	158	29	54	12	M12	55	73	50	0,116
TS58-30	149	154	30	58	12	M12	59	78	53	0,132
TS61-32	163	169	32	61	16	M16	62	83	56	0,203
TS64-34	208	254	34	64	16	M16	66	87	60	0,233
TS68-36	227	272	36	68	16	M16	69	92	63	0,248
TS75-39	291	408	39	75	16	M16	75	101	69	0,301
TS78-40	352	459	40	78	16	M16	79	105	72	0,339
TS82-44	419	620	44	82	16	M16	84	110	75	0,346
TS84-43	475	635	43	84	16	M16	85	115	78	0,402
TS90-47	580	778	47	90	16	M16	92	124	84	0,49
TS107-56	902	966	56	107	16	M16	110	147	100	0,733

- ¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.
- ² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

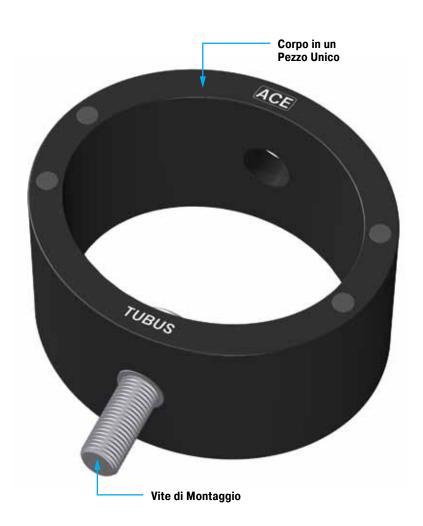
Profilo di Ammortizzamento Radiale-Progressivo

TUBUS-Serie TR

L'innovativo profilio del TUBUS ACE tipo TR è un sistema di ammortizzamento esente da manutenzione, costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. La deformazione radiale del modello TR permette una lunga e dolce decelerazione con un assorbimento progessivo dell'energia verso la fine della corsa. L'eccellente caratteristica termica del materiale provvede a mantenere un ammortizzamento ideale in un intervallo di temperatura da -40 °C a 90 °C. Il basso peso, un prezzo economico ed una lunga vita d'esercizio fino a 1 milione di cicli, fanno di questo TUBUS una valida alternativa ai freni idraulici di fine corsa in tutte quelle applicazioni dove la massa non deve essere fermata in una specifica posizione e non è necessario assorbire il 100 % dell'energia. Le minime dimensioni di ingombro vanno da un corpo di Ø 29 mm fino a Ø 100 mm; il montaggio è molto semplice grazie alla vite di montaggio fornita in dotazione. La serie TR è stata appositamente sviluppata per ottenere una massima capacità d'energia in un minimo spazio di montaggio con un campo d'energia da 1,2 Nm a 146 Nm.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono. Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Montaggio: in ogni posizione Forza dinamica: da 218 N a 7500 N

Temperatura di lavoro: da -40 °C a 90 °C

Energia assorbita: dal 25 % al 45 %

Durezza materiale: Shore 40D

Momento max.: M5: 6 Nm M6: 10 Nm M8: 25 Nm

Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

Su richiesta: disponibili materiali, corse, dimensioni e profili di ammortizzo speciali.



Profilo di Ammortizzamento Radiale-Progressivo

TUBUS-Serie TR

Codice di Ordinazione TR93-57 TUBUS ammort. radiale Diametro esterno 93 mm .

C max. Spessore quota B

Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Caratteristiche del Modello TR93-57

Caratteristica (Dinamica) Energia - Corsa Caratteristica (Dinamica) Forza - Corsa (con velocità superiori a 0,5 m/s) (con velocità superiori a 0,5 m/s) 6000 70 60 5000 50 4000 Energia (Nm) Forza (N) 40 Energia Assorbita 3000 30 2000 20 F di ritorno 1000 10 0 16 16 32 Corsa (mm) Corsa (mm)

Con l'aiuto delle curve sopra indicate puoi stimare la parte dell'energia totale che verrà assorbita. Esempio: Con un'energia d'impatto di 50 Nm, il diagramma Energia - Corsa mostra che è necessaria una corsa di 31 mm. Con il diagramma Forza - Corsa puoi stimare la parte di energia assorbita e quella di ritorno in riferimento alla corsa.

Le caratteristiche dinamiche (v > 0,5 m/s) e statiche (v ≤ 0,5 m/s) di tutti i modelli sono disponibili su richiesta.

Dimensioni	e Tabella dell	e Capacità								
Tipo	¹ W ₃ Nm/Ciclo	² W ₃ Nm/Ciclo	Corsa max. mm	Α	L ₁	М	L ₂	В	С	Peso kg
TR29-17	1,2	1,8	17	29	5	M5	25	13	38	0,006
TR37-22	2,3	5,4	22	37	5	M5	32	19	50	0,013
TR43-25	3,5	8,1	25	43	5	M5	37	20	58	0,017
TR50-35	5,8	8,3	35	50	5	M5	44	34	68	0,026
TR63-43	12	17	43	63	5	M5	55	43	87	0,051
TR67-40	23	33	40	67	5	M5	59	46	88	0,077
TR76-46	34,5	43	46	76	6	M6	67	46	102	0,104
TR83-50	45	74	50	83	6	M6	73	51	109	0,142
TR85-50	68	92	50	85	8	M8	73	68	111	0,206
TR93-57	92	122	57	93	8	M8	83	83	124	0,297
TR100-60	115	146	60	100	8	M8	88	82	133	0,335

¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.

² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

Come per il modello standard TR, questo modello TR-H è utilizzato per ammortizzamenti radiali, garantendo quindi una lunga e dolce decelerazione. L'innovativo profilo del TUBUS ACE è un sistema di ammortizzamento esente da manutenzione, il corpo è sigillato ed è costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. Il TUBUS TR-H, grazie alla sua maggiore durezza del materiale e alle similari dimensioni con il modello TR, garantisce una più elevata capacità di assorbimento dell'energia. Questo nuovo modello completa la serie dei prodotti TUBUS, inserendosi tra la versione TR progressiva e la versione TS lineare. L'intera serie TUBUS propone quindi una nuova gamma di individuali e graduali caratteristiche di ammortizzamento. L'eccellente caratteristica termica del materiale provvede a mantenere un ammortizzamento ideale in un intervallo di temperatura da -40 °C a 90 °C. Il basso peso, un prezzo economico ed una lunga vita d'esercizio fino a 1 milione di cicli, fanno di questo TUBUS una valida alternativa ai freni idraulici di fine corsa in tutte quelle applicazioni dove la massa non deve essere fermata in una specifica posizione e non è necessario assorbire il 100 % dell'energia. La taglia compatta della gamma va da un Ø 30 mm fino a Ø 102 mm ed è molto semplice e rapida da montare grazie alla vite di montaggio fornita in dotazione. La serie TR-H è stata sviluppata soprattutto per fornire la massima capacità di energia in un minimo ingombro con un campo d'energia da 2,7 Nm a 427 Nm.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono. Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Montaggio: in ogni posizione

Forza dinamica: da 550 N a 21 200 N

Temperatura di lavoro:

da -40 °C a 90 °C

Energia assorbita: dal 39 % al 62 %

Durezza materiale: Shore 55D

Momento max.:

M5: 6 Nm M6: 10 Nm M8: 25 Nm

Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

Su richiesta: disponibili materiali, corse, dimensioni e profili di ammortizzo speciali.



TUBUS-Serie TR-H

Profilo di Ammortizzamento Radiale-Progressivo (Versione Alta Capacità)

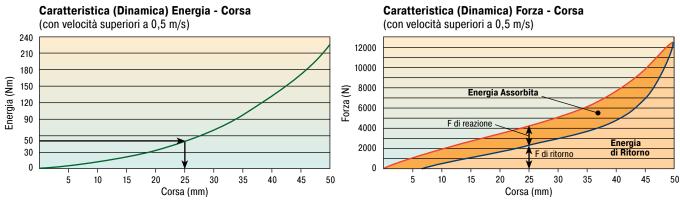
Codice di Ordinazione TR95-50H Tubus radiale. Diametro esterno 95 mm Corsa 50 mm. Versione Alta Capacità .

С max.

Spessore quota B

Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Caratteristiche del Modello TR95-50H



Con l'aiuto delle curve sopra indicate puoi stimare la parte dell'energia totale che verrà assorbita. Esempio: con un'energia d'impatto di 50 Nm, il diagramma Energia - Corsa mostra che è necessaria una corsa di 25 mm. Con il diagramma Forza - Corsa puoi stimare la parte di energia assorbita e quella di ritorno in riferimento alla corsa.

Le caratteristiche dinamiche (v > 0,5 m/s) e statiche (v ≤ 0,5 m/s) di tutti i modelli sono disponibili su richiesta.

Dimensioni	Dimensioni e Tabella delle Capacità													
Tipo	¹ W ₃ Nm/Ciclo	² W ₃ Nm/Ciclo	Corsa max. mm	Α	L ₁	М	L ₂	В	С	Peso kg				
TR30-15H	2,7	5,7	15	30	5	M5	23	13	38	0,004				
TR39-19H	6	18	19	39	5	M5	30	19	50	0,011				
TR45-23H	8,7	24	23	45	5	M5	36	20	58	0,016				
TR52-32H	11,7	20	32	52	5	M5	42	34	68	0,025				
TR64-41H	25	46	41	64	5	M5	53	43	87	0,051				
TR68-37H	66,5	98	37	68	5	M5	56	46	88	0,080				
TR79-42H	81,5	106	42	79	6	M6	64	46	102	0,105				
TR86-45H	124	206	45	86	6	M6	69	51	109	0,146				
TR87-46H	158	261	46	86	8	M8	68	67	111	0,190				
TR95-50H	228	342	50	95	8	M8	77	82	124	0,266				
TR102-56H	290	427	56	102	8	M8	84	81	133	0,319				

¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.

² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

Profilo di Ammortizzamento Radiale (Versione Lunga)

L'innovativo profilo radiale del TUBUS ACE tipo TR-L è un sistema di ammortizzamento esente da manutenzione, sigillato, con un corpo costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. La deformazione radiale del modello TR permette una lunga e dolce decelerazione con un assorbimento progressivo dell'energia verso la fine della corsa. L'eccellente caratteristica termica del materiale provvede a mantenere un ammortizzamento ideale in un intervallo di temperatura da -40 °C a 90 °C. Questo "tubo" speciale di ammortizzamento è stato progettato per le applicazioni dove è richiesta una forza di reazione veramente bassa. La reale forza generata dipende dalla lunghezza del tubo di ammortizzamento scelto. Il TUBUS TR-L è adatto per un vasto campo di applicazioni che richiedono protezione da urti o impatti che possono succedere in qualsiasi punto di una superficie diritta. Tipiche applicazioni includono apparecchiature di movimentazione per cantieri, movimentazione di bagagli, sistemi convogliatori, ecc. Il modello TR-L è stato progettato per fornire massime corse di lavoro in un minimo spazio di montaggio con un campo d'energia da 7,2 Nm a 10 780 Nm.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono. Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Capacità: per l'utilizzo in emergenza (1 ciclo) è possibile superare il valore W3 del 40 %.

Montaggio: in ogni posizione

Forza dinamica: da 1312 N a 217 700 N

Temperatura di lavoro:

da -40 °C a 90 °C

Energia assorbita: dal 26 % al 41 %

Durezza materiale: Shore 40D

Momento max.:

M5: 6 Nm

M8: 25 Nm

M16: 40 Nm (DIN912) 180 Nm (vite speciale

a colletto)

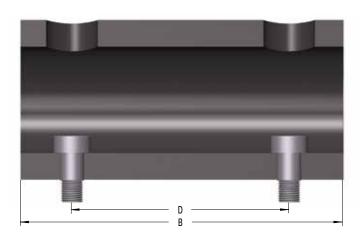
Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

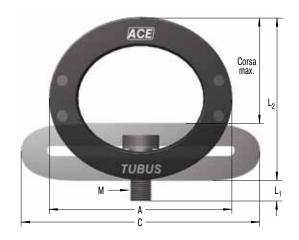
Su richiesta: disponibili corse, colori e materiali speciali.



Profilo di Ammortizzamento Radiale (Versione Lunga)

TUBUS-Serie TR-L





Codice di Ordinazione	TR66-40L-2
TUBUS ammort. radiale	
Diametro esterno 66 mm	
Corsa 40 mm	
Versione Lunga	
Lunghezza 2 = 305 mm	

Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Tipo	¹ W ₃ Nm/Ciclo	² W ₃ Nm/Ciclo	Corsa max. mm	Α	В	С	D	М	L ₁	L ₂	Peso kg
TR29-17L	7,2	10,9	17	29	80	38	40	M5	5	25	0,044
TR43-25L	14	32,7	25	43	80	58	40	M5	5	37	0,072
TR63-43L	21,9	32	43	63	80	87	40	M5	5	55	0,106
TR66-40L-1	102	143	40	66	152	87	102	M8	8	59	0,027
TR66-40L-2	204	286	40	66	305	87	254	M8	8	59	0,58
TR66-40L-3	306	428	40	66	457	87	406	M8	8	59	0,83
TR66-40L-4	408	571	40	66	610	87	559	M8	8	59	1,13
TR66-40L-5	510	714	40	66	762	87	711	M8	8	59	1,33
TR76-45L-1	145	203	45	76	152	100	102	M8	8	68	0,38
TR76-45L-2	290	406	45	76	305	100	254	M8	8	68	0,696
TR76-45L-3	435	609	45	76	457	100	406	M8	8	68	1,13
TR76-45L-4	580	812	45	76	610	100	559	M8	8	68	1,43
TR76-45L-5	725	1 015	45	76	762	100	711	M8	8	68	1,78
TR83-48L-1	180	252	48	83	152	106	102	M8	8	73	0,48
TR83-48L-2	360	504	48	83	305	106	254	M8	8	73	0,93
TR83-48L-3	540	756	48	83	457	106	406	M8	8	73	1,38
TR83-48L-4	720	1 008	48	83	610	106	559	M8	8	73	1,81
TR83-48L-5	900	1 260	48	83	762	106	711	M8	8	73	2,26
TR99-60L-1	270	378	60	99	152	130	102	M16	16	88	0,79
TR99-60L-2	540	756	60	99	305	130	254	M16	16	88	1,29
TR99-60L-3	810	1 134	60	99	457	130	406	M16	16	88	1,94
TR99-60L-4	1 080	1 512	60	99	610	130	559	M16	16	88	2,66
TR99-60L-5	1 350	1 890	60	99	762	130	711	M16	16	88	3,1
TR99-60L-6	1 620	2 268	60	99	914	130	864	M16	16	88	3,7
TR99-60L-7	1 890	2 646	60	99	1 067	130	1 016	M16	16	88	4,3
TR143-86L-1	600	840	86	143	152	191	76	M16	16	127	1,44
TR143-86L-2	1 200	1 680	86	143	305	191	203	M16	16	127	2,9
TR143-86L-3	1 800	2 520	86	143	457	191	355	M16	16	127	3,88
TR143-86L-4	2 400	3 360	86	143	610	191	508	M16	16	127	5,29
TR143-86L-5	3 000	4 200	86	143	762	191	660	M16	16	127	6,59
TR143-86L-6	3 600	5 040	86	143	914	191	812	M16	16	127	7,89
TR143-86L-7	4 200	5 880	86	143	1 067	191	965	M16	16	127	9,19
TR188-108L-1	1 100	1 540	108	188	152	245	76	M16	16	165	2,34
TR188-108L-2	2 200	3 080	108	188	305	245	203	M16	16	165	4,64
TR188-108L-3	3 300	4 620	108	188	457	245	355	M16	16	165	6,89
TR188-108L-4	4 400	6 160	108	188	610	245	508	M16	16	165	9,19
TR188-108L-5	5 500	7 700	108	188	762	245	660	M16	16	165	11,39
TR188-108L-6	6 600	9 240	108	188	914	245	812	M16	16	165	13,64
TR188-108L-7	7 700	10 780	108	188	1 067	245	965	M16	16	165	15,94

¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.

² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

Profilo di Ammortizzamento Radiale (Versione Pesante)

L'innovativo profilo TUBUS ACE tipo TR-HD è un sistema di ammortizzamento esente da manutenzione, sigillato, con un corpo costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. Il profilo radiale del TUBUS è similare al modello standard TR. Rispetto al modello TR, grazie alla sua solida struttura, garantisce un elevato assorbimento dell'energia e un'elevata resistenza, con una minima corsa di lavoro. Le due differenti durezze utilizzate per la produzione, permettono di ottenere diverse caratteristiche di ammortizzamento. La lieve struttura biconcava garantisce una più soffice gestione della forza. Il TUBUS TR-HD è adatto per svariate applicazioni che richiedono un elevato livello di protezione contro impatti e collisioni. L'elevato livello di robustezza e capacità di assorbimento dell'energia, garantisce un ampio campo di applicazioni: dal settore dell'agricoltura alle macchine movimento terra o gli impianti eolici, ecc. L'elevata resistenza del respingente dipende anche dal tipo di densità con cui è costruito. Il modello TR-HD è stato sviluppato principalmente per assorbire un'elevata energia con un ingombro in altezza molto contenuto. Con una corsa da 12 a 44 mm si riesce facilmente a garantire un assorbimento di energia da 230 Nm a 5208 Nm. Il respingente può essere montato semplicemente e velocemente sia in posizione verticale che orizzontale, fissato con le due viti in dotazione. Su richiesta è possibile stabilire a priori l'interasse di montaggio delle viti.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono. Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Capacità: per l'utilizzo in emergenza (1 ciclo) è possibile superare il valore W_3 del 40 %.

Montaggio: in ogni posizione

Forza dinamica: da 78 800 N a 812 900 N

Temperatura di lavoro:

da -40 °C a 90 °C

Energia assorbita: dal 43 % al 72 %

Durezza materiale: Shore 40D,

Shore 55D

Momento max.: M10: 7 Nm M12: 12 Nm

Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

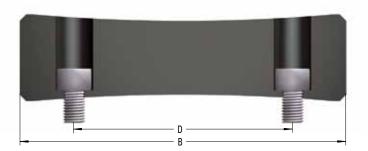
Su richiesta: disponibili materiali, corse, dimensioni e profili di ammortizzo speciali.

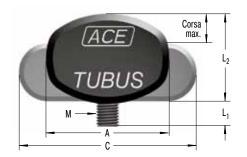


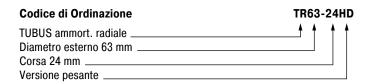
TUBUS-Serie TR-HD

Profilo di Ammortizzamento Radiale (Versione Pesante)





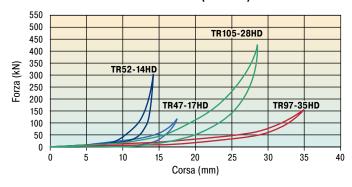




Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Comparazione delle Caratteristiche di Ammortizzamento dei TR-HD

Caratteristiche Forza - Corsa (statiche)



Tipo	1 W ₃	2 W ₃	F max. statico	Corsa max.	Α	В	С	D	М	L ₁	L_2	Peso
•	Nm/Ciclo	Nm/Ciclo	N	mm						'	2	kg
TR42-14HD	405	567	63 900	14	42	148	59	102	M10	20	34	0,17
TR47-12HD	857	1 200	149 600	12	47	150	58	102	M10	19	31	0,17
TR47-17HD	850	1 190	122 100	17	47	150	70	102	M10	24	32	0,18
TR52-14HD	1 634	2 288	304 500	14	52	153	69	102	M10	22	29	0,18
TR57-21HD	1 194	1 672	104 800	21	57	149	79	102	M10	18	48	0,34
TR62-15HD	2 940	4 116	245 000	15	62	153	77	102	M10	16	40	0,33
TR62-19HD	2 940	4 116	389 900	19	62	152	94	102	M10	16	41	0,36
TR63-24HD	2 061	2 885	194 400	24	63	153	92	102	M10	20	46	0,33
TR72-26HD	1 700	2 380	124 800	26	72	149	98	102	M12	23	59	0,56
TR79-20HD	2 794	3 912	289 300	20	79	153	98	102	M12	24	54	0,57
TR79-31HD	2 975	4 165	226 600	31	79	155	112	102	M12	23	58	0,56
TR85-33HD	2 526	3 536	146 100	33	85	150	111	102	M12	23	71	0,71
TR89-21HD	4 438	6 213	477 400	21	89	162	112	102	M12	22	48	0,56
TR90-37HD	3 780	5 292	240 700	37	90	155	128	102	M12	23	69	0,75
TR93-24HD	3 421	4 789	302 500	24	93	155	115	102	M12	23	64	0,79
TR97-31HD	7 738	10 833	575 200	31	97	159	129	102	M12	21	63	0,8
TR97-35HD	2 821	3 949	152 800	35	97	151	131	102	M12	20	82	1,06
TR102-44HD	4 697	6 576	254 500	44	102	156	147	102	M12	22	81	1,05
TR105-28HD	5 641	7 897	427 600	28	105	156	126	102	M12	21	72	1
TR117-30HD	8 457	11 840	639 100	30	117	166	143	102	M12	25	66	1,01

- ¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.
- ² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

Profilo di Ammortizzamento per Carri-Ponte

L'innovativo profilo del TUBUS ACE tipo TC è un sistema di ammortizzamento esente de manutenzione, sigillato con un corpo costituito da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. Questi dispositivi sono stati sviluppati specialmente per le applicazioni dei Carri-Ponte e corrispondono ai requisti standard Internazionali OSHA e CMAA. Molte applicazioni con i Carri-Ponte richiedono una decelerazione con una elevata forza di riarmo. Questo si ottiene grazie al Concetto del Doppio Profilo dei modelli TC-S. I modelli TC hanno un ingombro minimo con un peso ridotto; le dimensioni vanno da Ø 64 mm fino a Ø 176 mm, mentre l'energia di assorbimento parte da 450 Nm fino a 17 810 Nm per ciclo. L'eccellente resistenza ai raggi UV, all'acqua salina, agli agenti chimici e biologici, insieme ad un ampio intervallo di temperatura d'esercizo da -40 °C a 90 °C, rendono i TUBUS TC ideali per molteplici applicazioni.

La durata è molto alta; fino a 20 volte maggiore rispetto ai paracolpi in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai paracolpi in gomma e fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Il calcolo e la scelta del prodotto devono essere approvati da ACE. Per applicazioni con precarichi e aumenti di temperatura, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.



Velocità d'impatto: fino a max. 5 m/s

Condizioni ambientali: resistente a grasso, olio, acqua salina, ad agenti chimici o biologici. Ottima resistenza contro i raggi UV ed Ozono. Il materiale non assorbe acqua e/o non si gonfia.

Capacità: per l'utilizzo in emergenza (1 ciclo) è possibile superare il

valore W3 del 40 %.

Montaggio: in ogni posizione

Forza dinamica: da 80 000 N a 978 000 N

Temperatura di lavoro:

da -40 °C a 90 °C

Energia assorbita:

dal 31 % al 64 %

Durezza materiale: Shore 55D

Momento max.:

M12: 85 Nm

M16: 40 Nm (DIN912) 180 Nm (vite speciale

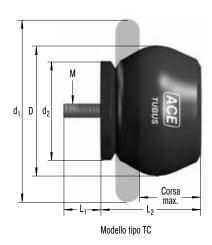
a colletto)

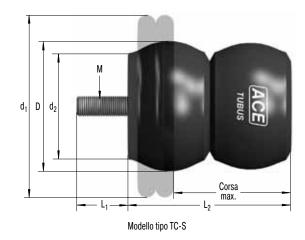
Nota: si consiglia di bloccare le viti di montaggio con della Loctite.

Su richiesta: disponibili materiali, corse, dimensioni e profili di ammortizzo speciali.



TUBUS-Serie TC Profilo di Ammortizzamento per Carri-Ponte

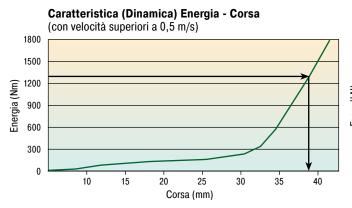


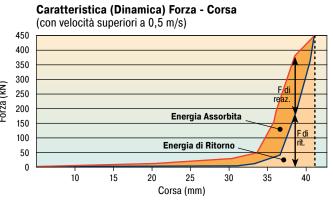


TC83-73-S Codice di Ordinazione TUBUS per carri-ponte Diametro esterno 83 mm Corsa 73 mm _ Tipo soffice

Il calcolo e la scelta del TUBUS richiesto devono essere eseguiti o approvati da ACE.

Caratteristiche del Modello TC90-49





Con l'aiuto delle curve sopra indicate puoi stimare la parte dell'energia totale che verrà assorbita.

Esempio: Con un'energia d'impatto di 1300 Nm, il diagramma Energia - Corsa mostra che è necessaria una corsa di circa 38 mm.

Con il diagramma Forza - Corsa puoi stimare la parte di energia assorbita e quella di ritorno in riferimento alla corsa.

Nota: con questi modelli la forza di reazione verso la fine della corsa è significativa; Vi raccomandiamo di usare almeno il 90 % della corsa di lavoro totale.

Le caratteristiche dinamiche (v > 0,5 m/s) e statiche (v ≤ 0,5 m/s) di tutti i modelli sono disponibili su richiesta.

Dimensioni e	Tabella delle Ca	apacità								
Tipo	¹ W ₃ Nm/Ciclo	² W ₃ Nm/Ciclo	Corsa max. mm	D	L ₁	М	L ₂	d_1	d_2	Peso kg
TC64-62-S	450	630	62	64	12	M12	79	89	52	0,175
TC74-76-S	980	1 372	76	74	12	M12	96	114	61	0,261
TC83-73-S	1 940	2 715	73	83	12	M12	94	127	69	0,328
TC86-39	1 210	1 695	39	86	12	M12	56	133	78	0,284
TC90-49	1 640	2 295	49	90	12	M12	68	124	67	0,265
TC100-59	1 785	2 500	59	100	12	M12	84	149	91	0,513
TC102-63	1 970	2 760	63	102	16	M16	98	140	82	0,633
TC108-30	1 900	2 660	30	108	12	M12	53	133	77	0,392
TC117-97	3 710	5 195	97	117	16	M16	129	188	100	1,053
TC134-146-S	7 310	10 230	146	134	16	M16	188	215	117	1,573
TC136-65	4 250	5 950	65	136	16	M16	106	178	106	1,173
TC137-90	6 350	8 890	90	137	16	M16	115	216	113	1,193
TC146-67-S	8 330	11 660	67	146	16	M16	118	191	99	1,573
TC150-178-S	8 860	12 400	178	150	16	M16	241	224	132	2,581
TC153-178-S	7 260	10 165	178	153	16	M16	226	241	131	2,493
TC168-124	10 100	14 140	124	168	16	M16	166	260	147	2,533
TC176-198-S	12 725	17 810	198	176	16	M16	252	279	150	3,685

¹ Energia max. per un utilizzo in ciclo continuo.

² Energia per l'utilizzo in Emergenza (1 ciclo).

Profili di Ammortizzamento per Applicazioni Speciali





TUBUS

"Profilo di ammortizzamento TUBUS: ideale per l'utilizzo in macchine agricole!"

Gli ammortizzatori TUBUS offrono una maggiore stabilità alle macchine di carico-sterzanti.

Con la loro funzione di limitazione dell'oscillazione dei movimenti, i tubus garantiscono un maggiore comfort e sicurezza al guidatore, durante le operazioni di movimento e carico della macchina. Un ulteriore vantaggio è che, durante le operazioni di lavoro, la pala può essere caricata fino alla sua massima capacità, garantendo una maggiore produttività.

Basso costo ed elevata forza assorbita: Il profilo di ammortizzamento TUBUS, serie TC, convince in questa applicazione! Con la sua capacità di assorbimento da 450 Nm a 12 725 Nm, ed un profilo con un diametro da 64 a 176 mm, è stato facilmente utilizzabile nel progetto della macchina.



Elevato livello di stabilità e maggior comfort di guida per le macchine sterzanti



Compatto, esente da manutenzione, confortevole e anche adatto per una capacità di carico fino a 100 kg: sono le caratteristiche dei due TUBUS TR52-32H che assorbono fino a 11,7 Nm/ciclo.

Il profilo di ammortizzamento TUBUS rende un'esperienza unica, la guida di uno scooter ecologico!

IL piano di appoggio di uno scooter elettrico deve essere ammortizzato per garantire al guidatore un miglior comfort anche su superficie accidentate e con buche. L'ammortizzo ideale dovrebbe essere fornito da un sistema che garantisce un dolce aumento della forza per una lunga corsa di lavoro. L'elegante look dello scooter, come il poco spazio disponibile, non hanno fino ad ora permesso di trovare una fattibile soluzione. Soluzioni di basso livello, come respingenti in gomma o sistemi a molla, non sono stati presi in considerazione nel progetto. Il respingente TUBUS serie TR52-32H, grazie alla sua azione di ammortizzamento progressivo e al suo compatto design, ha permesso di risolvere questa problematica!



Il profilo di ammortizzamento di un TUBUS garantisce una guida confortevole di uno scooter elettrico

TUBUS

Profili di Ammortizzamento per Applicazioni Speciali





Maggiori informazioni sui nuovi respingenti "Down Holder", "Lift" and "Plug", possono essere trovati sul sito www.ace-ace.com

ACE presenta la nuova famiglia di respingenti per l'industria dello Stampaggio della Lamiera

Queste innovative soluzioni di ammortizzamento, sono state progettate per risolvere le problematiche nelle presse per lamiera di ultima generazione. Queste nuove macchine lavorano sempre più velocemente e richiedono sistemi sofisticati per l'assorbimento dell'energia.

I nuovi sistemi ACE permettono una maggiore vita di esercizio degli utensili e un miglior rendimento della pressa.





- · Lunga vita di esercizio e maggior sicurezza di funzionamento
- Elevato assorbimento della forza e dell'energia
- Riduzione del rumore
- Più alti cicli di lavoro garantiscono una maggior produzione
- Elevato livello di assorbimento dell'energia
- Elevato livello di resistenza contro l'usura e l'abrasione

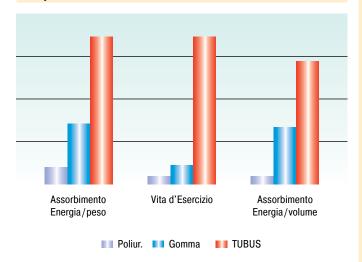
L'innovativo sistema di ammortizzamento in Co-Poliestere TUBUS "Down Holder" ha trovato una nuova applicazione come ammortizzamento dei premi-lamiera nelle presse da stampo, ed ha sostituito i fragili sistemi a molla in poliuretano. Lo stampaggio della lamiera, con presse sempre più veloci, è un processo sempre più utilizzato nell'industria automobilistica e nel settore degli elettrodomestici. Con i nuovi TUBUS, le viti di tenuta dei premi-lamiera e lo stesso stampo, vengono protetti quando si apre la pressa dopo il processo di stampaggio. Lo speciale TUBUS è disponibile per differenti viti da M10 a M30. La massima energia di assorbimento è compresa da 5 Nm a 269 Nm.





I nuovi respingenti "Down-Holder" sono stati progettati per ammortizzare le differenti dimensioni di viti dei premi-lamiera nelle presse per stampi

Proprietà Fisiche dei TUBUS



I profili dei TUBUS ACE sono dei nuovi prestazionali elementi di ammortizzamento costituiti da uno speciale elastomero in Co-Poliestere. La loro capacità di assorbimento dell'energia è superiore rispetto ad altri materiali.

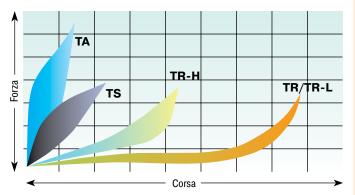
La serie TUBUS comprende 7 principali prodotti con più di 140 singoli modelli.

Le eccellenti caratteristiche di ammortizzamento sono il risultato di uno speciale elastomero e di un progetto coperto da un brevetto mondiale. Questo permette ad ACE di modificare le caratteristiche del materiale in modo da ottenere delle speciali curve di ammortizzamento personalizzate.

I TUBUS offrono dei considerevoli vantaggi rispetto ad altri materiali come poliuretano, gomma e molle in acciaio.

Un ulteriore vantaggio rispetto agli altri respingenti è l'aspettativa della durata fino a 20 volte maggiore rispetto ai respingenti in poliuretano, fino a 10 volte maggiore rispetto ai respingenti in gomma, fino a 5 volte maggiore rispetto alle molle in acciaio.

Comparazione delle Curve di Ammortizzamento



Le Caratteristiche dinamiche dell'assorbimento dell'energia sono per velocità d'impatto superiori a 0,5 m/s. Per velocità inferiori a 0,5 m/s richiedere le curve statiche.

Gli innovativi ammortizzatori TUBUS hanno le seguenti curve di assorbimento dell'energia:

Modello Tipo TA: curva decrescente con il massimo assorbimento dell'energia (aria colorata) con la minima corsa. Energia assorbita: dal 58 % al 73 %.

Modello Tipo TS: curva quasi lineare con una bassa forza di reazione in una breve corsa di lavoro. Energia assorbita: dal 35 % al 64 %.

Modello Tipo TR/TR-H/TR-L: curva progressiva con un incremento graduale della forza di reazione all'aumentare della corsa di lavoro.

Energia assorbita TR: dal 25 % al 45 %. Energia assorbita TR-H: dal 39 % al 62 %. Energia assorbita TR-L: dal 26 % al 41 %.

Il materiale non assorbe acqua, non si gonfia ed è altamente resistente all'abrasione. I prodotti TUBUS possono lavorare a temperature da -40 °C fino a 90 °C e sono resistenti a grasso, olio, acqua salina, petrolio, ad agenti chimici e biologici. Hanno anche una buona resistenza ai raggi UV ed Ozono. L'elevata durata fino a 1 milione di cicli, il compatto ingombro e il peso ridotto differenziano i TUBUS rispetto a tutti gli altri tipi di ammortizzamento in elastomero.

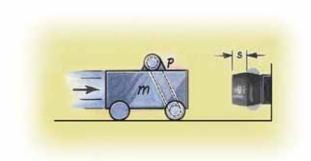
Se stai cercando una soluzione di ammortizzamento economica dove il carico non necessita di essere decelerato in una posizione fissa e non richiedi l'assorbimento del 100% dell'energia, i TUBUS sono una reale alternativa ai sistemi idraulici di fine corsa. I TUBUS sono la soluzione preferita per l'ammortizzamento di fine corsa in sistemi robotizzati, in magazzini automatici e in tutte le similari macchine ed impianti.

Per l'industria dei Carri-Ponte, ACE costruisce dei respingenti ad alta capacità che hanno una decelerazione lineare, una alta forza di ritorno, e un'energia di assorbimento da 450 a 17 810 Nm ideali per questo tipo di applicazioni. Questo significa che si può avere un respingente TUBUS in grado di fornire una forza di frenata fino a 900 kN in un ingombro del peso di 1 kg e con una capacità di assorbimento della energia fino al 50%.

TUBUS Speciali

Oltre alla gamma standard dei prodotti TUBUS c'è, anche su richiesta, una vasta gamma di prodotti speciali per applicazioni specifiche.

100



Ammortizzamento di sicurezza di fine corsa

Il profilo di ammortizzamento TUBUS protegge la stazione di carico di un centro di lavoro ad alta velocità.

Il TUBUS ACE è progettato per prevenire emergenze su una stazione di carico ad alta velocità di un centro di lavoro per alberi a camma usati nell'industria automobilistica. Nell'eventualità che il carro di movimentazione abbia dei problemi dovuti ad operazioni incorrette o ad inesatti dati di input, l'ammortizzatore TUBUS assorbe l'impatto prevenendo costosi danni alla macchina. Il TUBUS TA98-40 ha impressionato i tecnici per la sua eccezionale lunga vita di esercizio durante le operazioni.

Un ammortizzatore TUBUS usato per Emergenza può assorbire fino al 73 % dell'energia d'impatto.

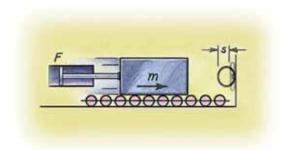


Sicurezza con operazioni ad altissima velocità

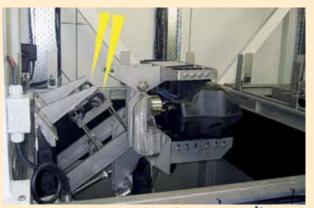


In un reparto prova per serbatoi di veicoli, i campioni sono stati tirati fuori dall'acqua con un braccio di supporto. Un cilindro idraulico effettua un movimento oscillante ed è attenuato nella posizione finale da due TUBUS TR85-50.

Anche se questo lavoro può essere compiuto con altri sistemi, questi profili TUBUS sono una soluzione ideale per questo assorbimento di energia: sono infatti economici, poco ingombranti, non subiscono perdite grazie alla loro solidità e sono adatti al funzionamento in acqua nei test subacquei.



Centraggio armonioso



Per gentile concessione della ditta Worthmann Gmbh

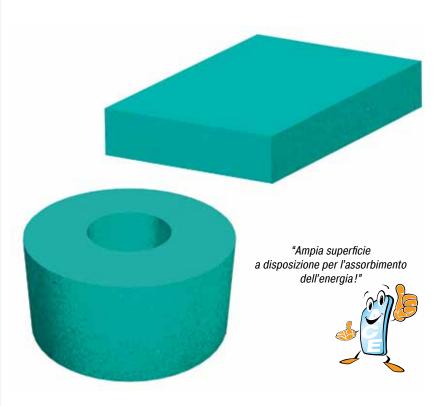
Assorbimento economico di fine posizione nella trasmissione idraulica

SLAB da SL-030 a SL-300 Tappeti per Assorbimento degli Urti

I tappeti ammortizzanti SLAB delle serie SL-030, SL-100 e SL-300 sono in materiale visco elastico PUR e sono costruiti secondo una formula brevettata, progettata per assorbire i carichi. Allo stesso tempo il rumore è effettivamente ridotto. La caratteristica di questo materiale è di avere un elevato ammortizzo interno. L'elasticità del rimbalzo è di circa < 30% (Tolleranza +/-10%). Quando il carico non necessita di una fermata di precisione e l'energia non deve essere assorbita al 100%, il prodotto SLAB è una valida alternativa ai deceleratori industriali.

Le diverse densità $SL-030 = 270 \text{ kg/m}^3$ $SL-100 = 500 \text{ kg/m}^3 \text{ ed}$ $SL-300 = 800 \text{ kg/m}^3$

permettono di assorbire un'ampia gamma di pesi nelle più svariate applicazioni industriali. Questo consente una scelta relativamente semplice per la propia applicazione.



Velocità d'impatto: max. 5 m/s

Valori di compressione: \le 5%, a 50% di compressione, 23 °C, 70 h, 30 min. dopo lo scarico, secondo norma EN ISO 1856

Condizioni ambientali: resistente all'ozono e alla radiazione UV (vedere anche la resistenza chimica pag. 111)

Materiale: elastomero in poliuretano a cellule miste; colore standard VERDE

Densità standard: 270 kg/m³, 500 kg/m³ e 800 kg/m³

Capacità di Recupero / Memoria all'impatto: < 30 %, tolleranza ± 10 %, SL-030 e SL-100 secondo la normativa DIN 53573, SL-300 secondo la normativa DIN 53512 (Misurazioni secondo la rispettiva norma)

Comportamento col fuoco: B2, normalmente infiammabile secondo la norma DIN 4102

Temperatura di lavoro: da -5 °C a +50 °C; per breve tempo è possibile lavorare con temperature superiori.

Forme disponibili: spessore: 12,5 e 25 mm. Rotoli: larghezza 1,5 m, lunghezza 5,0 m. Strisce: fino alla massima larghezza e lunghezza. Altre

dimensioni (incluso lo spessore), colori, forme e ritagli su richiesta.

Lavorazioni meccaniche possibili: taglio a getto d'acqua, a sega; stampaggio, fresatura, foratura.
Lavorazioni con fustelle.

Tipo di montaggio: incollaggio (vedere istruzioni per il tipo di incollante a pag. 110), bloccaggio, con viti, etc.

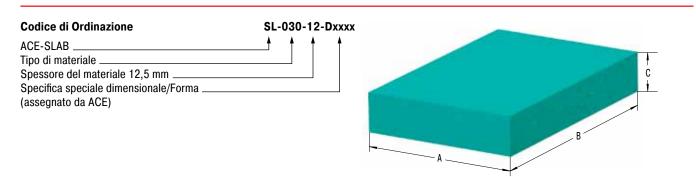
Su richiesta: disponibile con una protezione superficiale in poliuretano compatto 2 mm; durezza in shore: 82 shore Sh A.





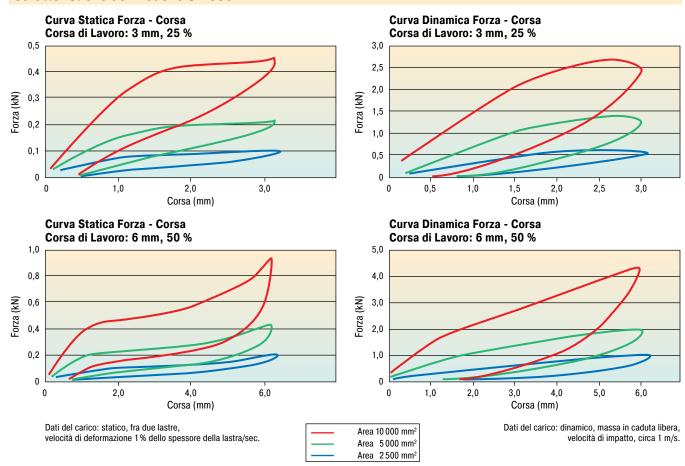
Tappeti per Assorbimento degli Urti

SLAB SL-030-12



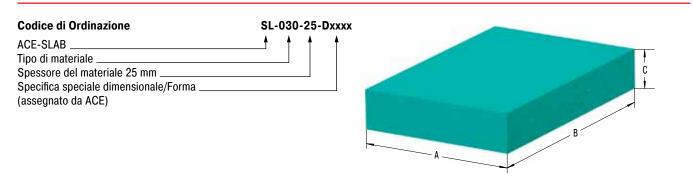
Il tappeto SLAB selezionato dovrebbe essere testato dal cliente in ogni singola applicazione.

Caratteristiche del Modello SL-030-12



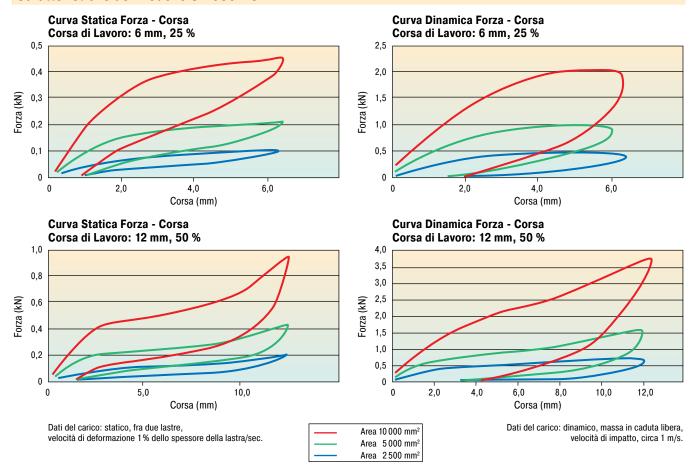
Dimensioni e Tab	Dimensioni e Tabella delle Capacità (Dimensioni Campioni da MP1 a MP3)												
Tipo	¹ W ₃ max. Nm/Ciclo	¹ Utilizzo della corsa mm	Α	В	С	Area mm²	Densità kg/m³	Tempo di ritorno s	Peso kg				
SL-030-12-D-MP1	2,3 (5,0)	3 (6)	50	50	12,5	2 500	270	ca. 3 (4)	0,008				
SL-030-12-D-MP2	4,3 (9,5)	3 (6)	70,7	70,7	12,5	5 000	270	ca. 3 (4)	0,017				
SL-030-12-D-MP3	9,5 (19,5)	3 (6)	100	100	12,5	10 000	270	ca. 3 (4)	0,034				

¹ L'assorbimento di energia e l'utilizzo della corsa così come illustrato nella curva di progressione si riferiscono ad una massa in caduta libera con una velocità d'impatto di 1 m/s. Per dati applicativi diversi, questi valori devono essere considerati SOLO come riferimento. L'energia di assorbimento dipende dalla superficie d'impatto selezionata e dalla corsa utilizzata. Elevati cicli di lavoro dello SLAB comportano una diminuzione della capacità di assorbimento dell'energia (Il materiale si usura!).



Il tappeto SLAB selezionato dovrebbe essere testato dal cliente in ogni singola applicazione.

Caratteristiche del Modello SL-030-25



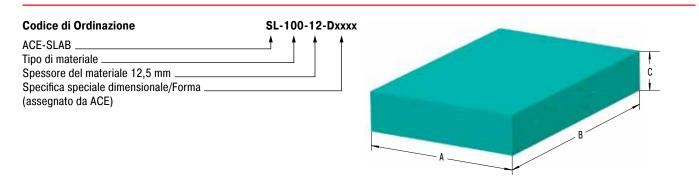
Dimensioni e Tab	ella delle Capa	cità (Dimension	i Campioni	da MP1 a I	MP3)				
Tipo	¹ W ₃ max. Nm/Ciclo	¹ Utilizzo della corsa mm	A	В	С	Area mm²	Densità kg/m³	Tempo di ritorno s	Peso kg
SL-030-25-D-MP1 SL-030-25-D-MP2	3,5 (6,0) 5,7 (11,5)	6 (12) 6 (12)	50 70,7	50 70,7	25 25	2 500 5 000	270 270	ca. 4 (5) ca. 4 (5)	0,017 0,034
SL-030-25-D-MP3	11 5 (21 5)	6 (12)	100	100	25	10 000	270	ca 4 (5)	0.068

¹ L'assorbimento di energia e l'utilizzo della corsa così come illustrato nella curva di progressione si riferiscono ad una massa in caduta libera con una velocità d'impatto di 1 m/s. Per dati applicativi diversi, questi valori devono essere considerati SOLO come riferimento. L'energia di assorbimento dipende dalla superficie d'impatto selezionata e dalla corsa utilizzata. Elevati cicli di lavoro dello SLAB comportano una diminuzione della capacità di assorbimento dell'energia (Il materiale si usura!).



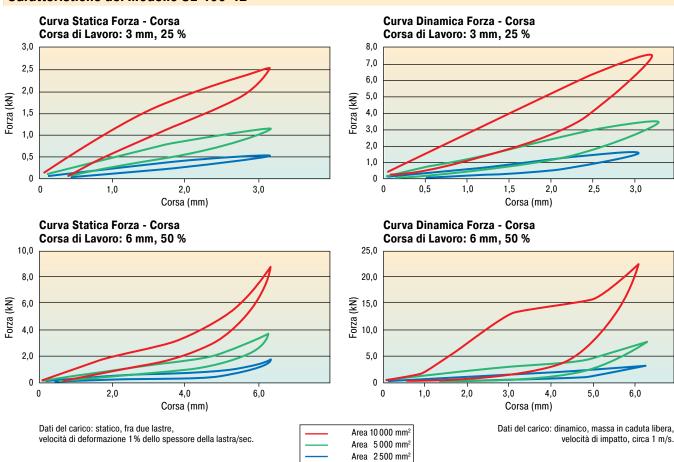
Tappeti per Assorbimento degli Urti

SLAB SL-100-12



Il tappeto SLAB selezionato dovrebbe essere testato dal cliente in ogni singola applicazione.

Caratteristiche del Modello SL-100-12

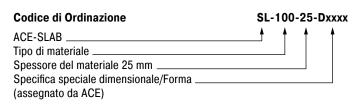


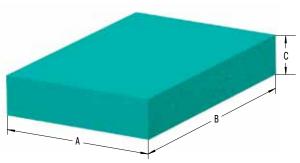
Dimensioni e Tabella delle Capacità (Dimensioni Campioni da MP1 a MP3)										
Tipo	¹ W ₃ max. Nm/Ciclo	¹ Utilizzo della corsa mm	A	В	С	Area mm²	Densità kg/m³	Tempo di ritorno s	Peso kg	
SL-100-12-D-MP1	4,5 (13,0)	3 (6)	50	50	12,5	2 500	500	ca. 3 (4)	0,016	
SL-100-12-D-MP2	11,5 (29,0)	3 (6)	70,7	70,7	12,5	5 000	500	ca. 3 (4)	0,031	
SL-100-12-D-MP3	23,0 (75,0)	3 (6)	100	100	12,5	10 000	500	ca. 3 (4)	0,063	

¹ L'assorbimento di energia e l'utilizzo della corsa così come illustrato nella curva di progressione si riferiscono ad una massa in caduta libera con una velocità d'impatto di 1 m/s. Per dati applicativi diversi, questi valori devono essere considerati SOLO come riferimento. L'energia di assorbimento dipende dalla superficie d'impatto selezionata e dalla corsa utilizzata. Elevati cicli di lavoro dello SLAB comportano una diminuzione della capacità di assorbimento dell'energia (Il materiale si usura!).

SLAB SL-100-25

Tappeti per Assorbimento degli Urti

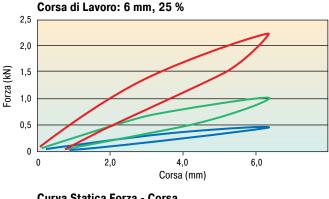


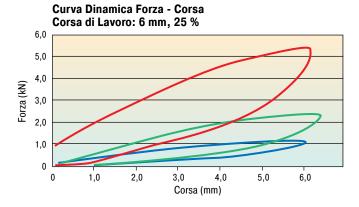


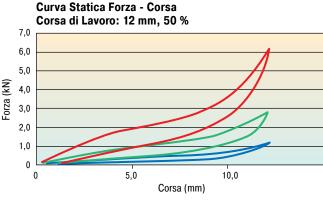
Il tappeto SLAB selezionato dovrebbe essere testato dal cliente in ogni singola applicazione.

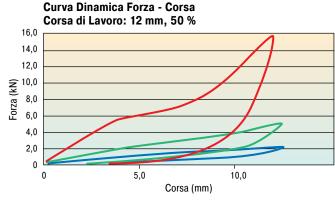
Caratteristiche del Modello SL-100-25

Curva Statica Forza - Corsa









Dati del carico: statico, fra due lastre, velocità di deformazione 1% dello spessore della lastra/sec.

Area 10 000 mm²
Area 5 000 mm²
Area 2 500 mm²

Dati del carico: dinamico, massa in caduta libera, velocità di impatto, circa 1 m/s.

Dimensioni e Tab	ella delle Capa	cità (Dimensior	ni Campioni	da MP1 a I	MP3)				
Tipo	¹ W ₃ max. Nm/Ciclo	¹ Utilizzo della corsa mm	А	В	С	Area mm²	Densità kg/m³	Tempo di ritorno s	Peso kg
SL-100-25-D-MP1	5,7 (14,5)	6 (12)	50	50	25	2 500	500	ca. 4 (5)	0,031
SL-100-25-D-MP2	11,5 (33,0)	6 (12)	70,7	70,7	25	5 000	500	ca. 4 (5)	0,062
SL-100-25-D-MP3	28,5 (90,0)	6 (12)	100	100	25	10 000	500	ca. 4 (5)	0,125

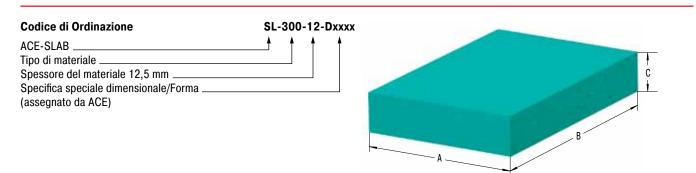
¹ L'assorbimento di energia e l'utilizzo della corsa così come illustrato nella curva di progressione si riferiscono ad una massa in caduta libera con una velocità d'impatto di 1 m/s.

Per dati applicativi diversi, questi valori devono essere considerati SOLO come riferimento. L'energia di assorbimento dipende dalla superficie d'impatto selezionata e dalla corsa utilizzata. Elevati cicli di lavoro dello SLAB comportano una diminuzione della capacità di assorbimento dell'energia (Il materiale si usura!).



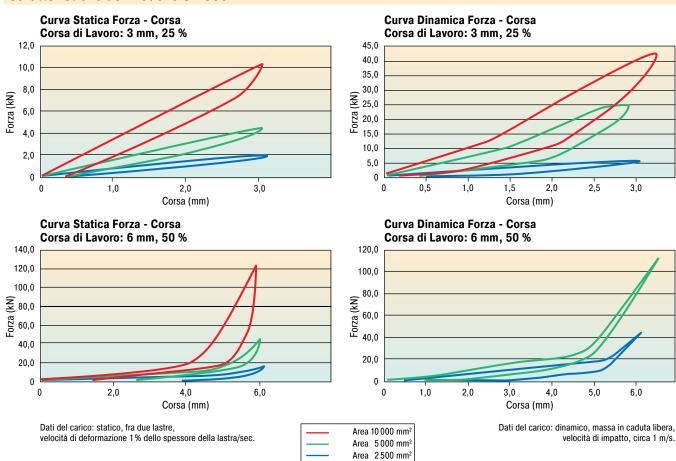
Tappeti per Assorbimento degli Urti

SLAB SL-300-12



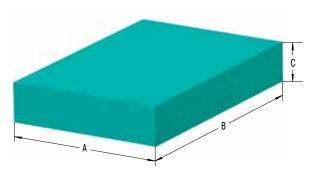
Il tappeto SLAB selezionato dovrebbe essere testato dal cliente in ogni singola applicazione.

Caratteristiche del Modello SL-300-12



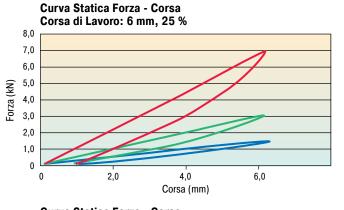
Dimensioni e Tabella delle Capacità (Dimensioni Campioni da MP1 a MP3)										
Tipo	¹ W ₃ max. Nm/Ciclo	¹ Utilizzo della corsa mm	Α	В	С	Area mm²	Densità kg/m³	Tempo di ritorno s	Peso kg	
SL-300-12-D-MP1	17,0 (85,0)	3 (6)	50	50	12,5	2 500	800	ca. 2 (3)	0,025	
SL-300-12-D-MP2	50,0 (250,0)	3 (6)	70,7	70,7	12,5	5 000	800	ca. 2 (3)	0,050	
SL-300-12-D-MP3	100,0	3 (6)	100	100	12,5	10 000	800	ca. 2 (3)	0,100	

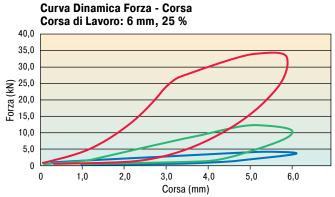
¹ L'assorbimento di energia e l'utilizzo della corsa così come illustrato nella curva di progressione si riferiscono ad una massa in caduta libera con una velocità d'impatto di 1 m/s. Per dati applicativi diversi, questi valori devono essere considerati SOLO come riferimento. L'energia di assorbimento dipende dalla superficie d'impatto selezionata e dalla corsa utilizzata. Elevati cicli di lavoro dello SLAB comportano una diminuzione della capacità di assorbimento dell'energia (Il materiale si usura!).

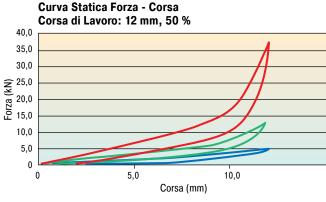


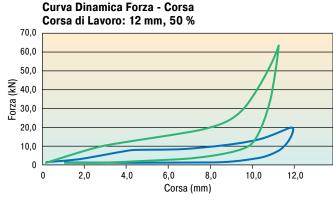
Il tappeto SLAB selezionato dovrebbe essere testato dal cliente in ogni singola applicazione.

Caratteristiche del Modello SL-300-25









Dati del carico: statico, fra due lastre, velocità di deformazione 1% dello spessore della lastra/sec. Area 10 000 mm² Area 5000 mm² Area 2500 mm² Dati del carico: dinamico, massa in caduta libera, velocità di impatto, circa 1 m/s. Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Dimensioni e Tab	ella delle Capac	cità (Dimensior	ni Campion	i da MP1 a	MP3)				
Tipo	¹ W ₃ max. Nm/Ciclo	¹ Utilizzo della corsa mm	Α	В	С	Area mm²	Densità kg/m³	Tempo di ritorno s	Peso kg
SL-300-25-D-MP1	19,5 (90,0)	6 (12)	50	50	25	2 500	800	ca. 3 (4)	0,050
SL-300-25-D-MP2	50,0 (225,0)	6 (12)	70,7	70,7	25	5 000	800	ca. 3 (4)	0,100
SL-300-25-D-MP3	150,0	6 (12)	100	100	25	10 000	800	ca. 3 (4)	0,200

¹ L'assorbimento di energia e l'utilizzo della corsa così come illustrato nella curva di progressione si riferiscono ad una massa in caduta libera con una velocità d'impatto di 1 m/s. Per dati applicativi diversi, questi valori devono essere considerati SOLO come riferimento. L'energia di assorbimento dipende dalla superficie d'impatto selezionata e dalla corsa utilizzata. Elevati cicli di lavoro dello SLAB comportano una diminuzione della capacità di assorbimento dell'energia (Il materiale si usura!).

108



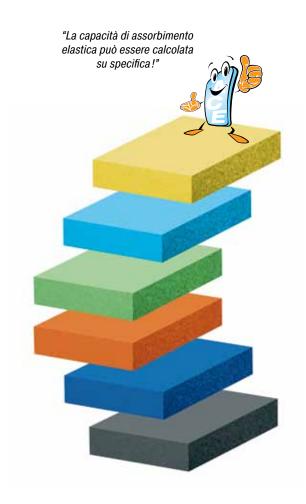
I tappeti ammortizzanti SLAB da SL-170

a SL-720 sono prodotti in materiale Poliuretanico PUR elastico, costruiti secondo una formula brevettata e usati nelle più svariate applicazioni industriali. Le densità standard da 170 kg/m³ a 720 kg/m³ permettono l'isolamento delle vibrazioni in una vasta gamma di applicazioni. Per applicazioni specifiche, si possono costruire piani ammortizzanti con disegno speciale e densità specifica. Le caratteristiche statiche e dinamiche del prodotto sono ben definite. L'efficacia della sospensione elastica può essere calcolata in anticipo. I parametri necessari per calcolare il tipo di tappeto idoneo per la vostra applicazione, sono illustrati nella tabella tecnica.

La capacità di carico statico dei materiali standard è compresa fra:

SL-170: da 0 a 0,011 N/mm² SL-210: da 0 a 0,028 N/mm² SL-275: da 0 a 0,055 N/mm² SL-450: da 0 a 0,15 N/mm² SL-600: da 0 a 0,30 N/mm² SL-720: da 0 a 0,50 N/mm²

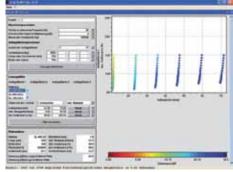
e per progetti speciali fino a 0,8 N/mm². Con carichi inusuali e leggeri si possono sostenere forze fino a 5,0 N/mm². Per progetti speciali, questo valore può arrivare sino a 6 N/mm².



Assistenza tecnica: vi aiuteremo a capire correttamente il vostro problema di vibrazione, proponendovi la più adatta soluzione possibile. Il servizio tecnico ACE e' a vostra disposizione con tutti gli strumenti necessari per risolvere i problemi di vibrazione. L'utilizzo di software e strumenti di ultima generazione permettono di individuare le vibrazioni che si possono generare nel vostro sistema, offrendo diverse soluzioni possibili per come isolare al meglio le vibrazioni. Il nuovo programma di calcolo software SLAB-Calc è in grado di lavorare con elevati valori di dati di input. Grazie a questi dati e a diverse funzioni del programma, è possibile determinare con accuratezza il comportamento dinamico di masse rotanti ed oscillanti e trovare quindi le possibili soluzioni al problema. La precisione del programma di calcolo è dovuta alle esatte

caratteristiche dinamiche e all'elevata qualità di produzione dei tappeti antivibranti ACE-SLAB.

Ulteriori informazioni di questi prodotti possono essere trovate nello specifico catalogo sul sito





Incollaggio di elastomeri in poliuretano (PUR)

Parti compatte e cellulari dei piani ammortizzanti SLAB possono essere unite sequendo le sottoindicate raccomandazioni. Rispettando le istruzioni di incollaggio, non vengono variate le resistenze meccaniche dell'elastomero.

1. Informazioni generali

Per ottenere la resistenza richiesta, è necessario (a seconda dell'applicazione) scegliere il corretto adesivo.

Adesivi a contatto: pellicola adesiva sottile con minimo riempimento delle fessure. La correzione o rimozione delle parti coperte dall'adesivo non è più possibile dopo il primo incollaggio (effetto contatto).

Una volta rimosso l'adesivo, la procedura di incollaggio deve essere rifatta. Pieghe, increspature o bolle non si possono eliminare una volta incollate.

Adesivi rapidi: (il più sottile possibile) la pellicola di colla riempie la giuntura. L'incollaggio è consentito dopo aver fatto aderire i bordi.

2. Preparazione

La preparazione delle superfici da incollare è importante per determinare la forza dell'incollaggio. Le due superfici devono essere lisce e pulite.

Rimuovere accuratamente: tracce di adesivo, olio, grasso, agenti separatori, sporco, polvere, incrostazioni, muffa, rivestimenti protettivi, rifiniture, vernice, sudore ecc.

Preparazione meccanica: limatura, spazzolatura, raschiatura, levigatura, sabbiatura.

Preparazione chimica: sgrassatura (lavaggio con solvente/sgrassante); fare attenzione alla resistenza chimica a pag. 111!

In generale i piani ammortizzanti SLAB in foglio si possono incollare senza pretrattamento. Parti con muffe, con o senza patina particolare, devono essere rimosse per evitare l'insediamento di componenti separatori. Quando l'incollaggio è fatto con altri materiali quali plastica, legno, metallo o calcestruzzo, occorre usare additivi meccanici e/o chimici.

L'adesivo deve essere preparato secondo la formula ed osservando le raccomandazioni del produttore. La pellicola adesiva può essere applicata con diversi utensili: spazzola, spatola, pistola pneumatica, ecc.

Adesivi a contatto: applica ad entrambi le superfici la pellicola adesiva - più è sottile più va meglio. Per chiudere i pori di materiale a bassa densità, possono essere necessari due strati.

Adesivi rapidi: applicare uniformemente. Lo spessore della pellicola può compensare le eventuali irregolarità.

3. Incollaggio

Quando si usa un collante "a contatto", il tempo di presa deve essere tenuto in considerazione. Specialmente con sistemi contenenti acqua al posto di comuni solventi, la pellicola adesiva deve essere il più possibile secca, in modo che facendo il test del "dito", non vi siano segni quando si tocca la superficie adesiva. Quando si impiega materiale resistente, le due parti devono essere unite subito dopo aver applicato il collante.

4. Pressione esercitata

Adesivi a contatto: pressione di contatto fino a 0,5 N/mm² Adesivi rapidi: fissare con forza

E' importante seguire attentamente le istruzioni del produttore soprattutto per quanto riguarda la temperatura di lavoro e il tempo di incollaggio, in considerazione dell'istantanea solidificazione.

5. Adesivi consigliati per l'incollaggio

Visto la varietà di materiali che possono essere incollati insieme, così come i numerosi prodotti per incollaggio, si consiglia di fare riferimento al leader mondiale per la produzione di materiale adesivo ed incollante

Sika Deutschland GmbH Kornwestheimer Str. 103-107 D-70439 Stuttgart

Tel.: +49-711-8009-0 Fax: +49-711-8009-321 F-Mail: info@de.sika.com Internet: http://www.sika.de



Tappeti Ammortizzanti SLAB

Dati Compatibilità Chimica e Dimensioni Tappeti

Test (secondo DIN 53428)

Tempo di esposizione medio: 6 settimane a temperatura ambiente. Per concentrazioni di acidi, basi e solventi: 7 giorni a temperature

Criterio di valutazione

Cambiamento della resistenza di trazione, del punto di rottura in lunghezza (campioni asciutti) e cambiamento del volume

Valutazione Standard

Eccellente Resistenza

Variazione delle caratteristiche minore del 10 %

Buona Resistenza

Variazione delle caratteristiche tra 10 % e 20 %

Media Resistenza

Variazione di alcune caratteristiche superiore al 20 %

Non resistente

Variazione di tutte le caratteristiche sopra 20 %

Tutta l'informazione è basata sulla nostra recente conoscenza ed esperienza. Ci riserviamo il diritto di cambiare, senza preaviso, le informazioni in merito al nostro prodotto.

	da SL-030	da SL-170		da SL-030	da SL-170
	a SL-300	a SL-720		a SL-300	a SL-720
Acqua / Soluzioni Acquose			Acidi e Basi		
Acqua	1	1	Acido formico 5 %	3	3
Ferro (III) cloruro 10 %	1	1	Acido acetico 5 %	2	2
Carbonato di sodio 10 %	1	1	Acido fosforico 5 %	1	1
Clorato di sodio 10 %	1	1	Acido nitrico 5 %	4	4
Cloruro di sodio 10 %	1	1	Acido idroclorico 5 %	1	1
Nitrato di sodio 10 %	1	1	Acido solforico 5 %	1	1
Tensioattivi (div.)	1	1	Soluzione acquosa dell'ammoniaca 5 %	1	1
Perossido d'idrogeno 3 %	1	1	Idrossido di potassio 5 %	1	1
Efflorescenza	1	1	Soluzione di soda caustica (idrossido di sodio) 5 %	1	1
Oli e Grasso			Solventi		
Olio ASTM N° 1	1	1	Acetone	4	4
Olio ASTM N° 3	1	2	Gasolio e derivati	2	2
Efflorescenza	2	2	Benzina e suoi derivati	3	3
Olio idraulico	Dipende della v	/iscosità/aditivi	Glicerolo/glicerina	1	1
Olio motore	1	1	Glicoli	1-2	2
Casseforme olio	1	1	Solventi per pulizia / esano	1	2
Grasso ad alte prestazioni	1-2	3	Metanolo	3	4
Lubrificante per contatti binari (settore rotabile)	1-2	1-2	Idrocarburi aromatici	4	4
			Altri Fattori		
			Idrolisi *	1	1
			Ozono	1	1
			Raggi UVA e meteorizzazione chimica	1-2	1-2
			Resistenza biologica		

^{* 28} giorni, 70 °C, 95 % di umidità relativa

Dimensioni	Tappeti e	Set Campioni
------------	-----------	--------------

Dimensioni tappeti (tappeti per assorbimento degli urti) N° di serie	Tipi e dimensioni
SL-030-12-D-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-030-12-D-MP4-V+K	220 x 150 x 12,5 mm + Rivestimento protettivo 2 mm in POLIURETANO 82 Shore, autoadesivo solo su un lato
SL-030-25-D-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-100-12-D-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-100-12-D-MP4-V+K	220 x 150 x 12,5 mm + Rivestimento protettivo 2 mm in POLIURETANO 82 Shore, autoadesivo solo su un lato
SL-100-25-D-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-300-12-D-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-300-12-D-MP4-V+K	220 x 150 x 12,5 mm + Rivestimento protettivo 2 mm in POLIURETANO 82 Shore, autoadesivo solo su un lato
SI -300-25-D-MP4	220 x 150 x 25 mm

Disponibili su richiesta i set campioni con diverse dimensioni. 3 diverse densità. Dimensioni: 50 x 50 mm, 70,7 x 70,7 mm e 100 x 100 mm.

Spessore: 12,5 e 25 mm.

Dimensioni tappeti (tappeti antivibranti) N° di serie	Tipi e dimensioni
SL-170-12-F-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-170-25-F-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-210-12-F-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-210-25-F-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-275-12-F-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-275-25-F-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-450-12-F-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-450-25-F-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-600-12-F-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-600-25-F-MP4	220 x 150 x 25 mm
SL-720-12-F-MP4	220 x 150 x 12,5 mm
SL-720-25-F-MP4	220 x 150 x 25 mm

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Riduzione del rumore

I tappeti ammortizzanti SLAB proteggono l'uomo e la macchina.

All'inizio della fase costruttiva in un moderno centro di lavoro, un cavo da 25 kg si scontra violentemente contro il suo alloggiamento, producendo un rumore assordante ed una tensione meccanica sulla catena-portacavi. Una soluzione affidabile in ottemperanza ai parametri operativi è stata prevista con lo SLAB SL-030-25-Dxxxx ancora prima che la macchina fresatrice fosse finita.

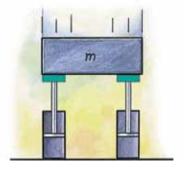


Riduzione del rumore della catena portacavo

I tappeti ammortizzanti ACE-SLAB rendono più sicuro il trasporto dei pneumatici.

Concepiti per assorbire l'impatto delle forze, i tappeti ammortizzanti ACE-SLAB SL-030-12-Dxxxx applicati su questo sistema di prova pneumatici, sono il massimo per proteggere le parti scorrevoli della macchina durante i test di qualità.

Il facile montaggio e la particolare forma speciale di SLAB, hanno reso possibile la scelta di questa soluzione.



Dischi speciali SLAB per ridurre l'impatto



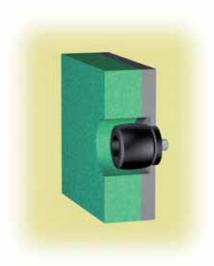
Per gentile concessione della SDS Systemtechnick-Gmbh

Protezione perfetta sulla macchina

Tappeti per Assorbimento degli Urti SLAB

Esempi di Applicazione





Ammortizzamento combinato SLAB — TUBUS

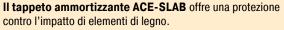
La combinazione del TUBUS con lo SLAB garantisce un trasporto veloce dei bagagli.

Gli aeroporti cercano di diminuire il più possibile il tempo di attesa dei passeggeri. Questo obiettivo è stato raggiunto con una specifica soluzione del trasporto dei bagagli che ha permesso di ridurre anche il rumore. I contenitori di trasporto dei bagagli, del peso fino a 120 kg, possono adesso essere movimentati alla velocità desiderata dei conveyor.

In questa applicazione viene utilizzata una combinazione del tappeto SLAB SL-030-12(25)-Dxxxx con 2 ammortizzatori in elastomero TUBUS tipo TA40-16.Le velocità d'impatto fino a 3 m/sec sono assorbite in modo affidabile dal tappeto SLAB; mentre per velocità superiori, l'ammortizzamento è garantito dall'inserimento dei TUBUS.

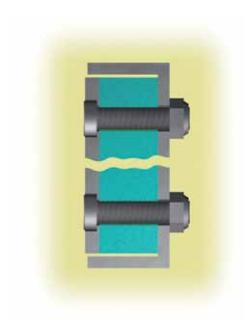


Trasporto veloce dei bagagli in un aeroporto



Per garantire una protezione contro l'impatto di assi di legno di diverso peso, ad una velocità di circa 2 m/sec, il tappeto SLAB **SL-030-12-Dxxxx** è stato inserito tra due lamiere di acciaio. Questo crea un effetto ammortizzante sull'intera superficie della lamiera e permette di assorbire gli urti eccessivi durante l'impatto

La riduzione del rumore e la diminuzione del rimbalzo, sono gli ulteriori vantaggi di questa soluzione.

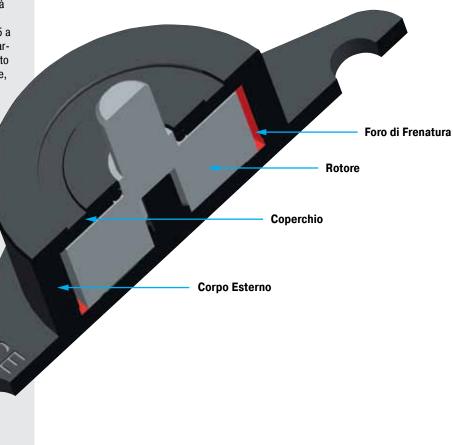


Protezione per grandi superfici



Ammortizzamento di legni in movimento

Gli ammortizzatori rotanti ACE sono esenti da manutenzione e facili da installare. La direzione di smorzamento degli ammortizzatori rotanti con rotazione continua può essere oraria, antioraria o bidirezionale. Il corpo esterno è di metallo o in plastica. Essi possono essere montati direttamente sull'asse di rotazione o linearmente tramite il rinvio con un pignone e cremagliera. Il loro utilizzo garantisce un movimento dolce e regolare che migliora la qualità e il valore del prodotto finale. Le cremagliere sono disponibili in plastica con moduli da 0.5 a 1.0. Questi ammortizzatori vengono particolarmente installati nell'industria dell'arredamento per controllare il movimento di cassetti, porte, coperchi; nel settore automotive, nel settore medicale, nei distributori automatici, ecc.



Funzionamento: in questi ammortizzatori rotanti con rotazione continua, la coppia frenante viene garantita dal trafilamento dell'olio attraverso un orifizio o ad una scanalatura della paletta rotante. Il valore

di questa coppia dipende dalla viscosità del fluido e dalla conformazione dell'orifizio. La coppia di frenatura è riferita ad una velocità di 20 giri/min con una temperatura ambiente di 23 °C.

Nota: gli ammortizzatori rotativi ACE sono testati generalmente per una vita di servizio di 50 000 cicli. Anche dopo questo periodo, gli ammortizzatori producono ancora circa l'80 % della loro coppia originale. La vita di esercizio può essere significativamente più alta o più bassa, a seconda dell'applicazione.



115

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Ammortizzatori Rotanti FRT-E2 e FRT-G2

Rotazione Continua

FRT-E2

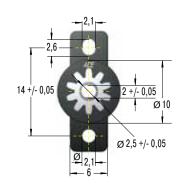


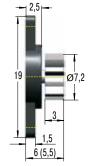
Caratteristiche Tecniche

Angolo di pressione:

Materiale: policarbonato Profilo dente: evolvente Ø primitivo: 6 mm Nr. denti: 10 Modulo: 10,6

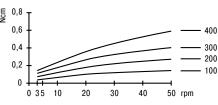
Temperatura di lavoro: da 0 °C a 50 °C

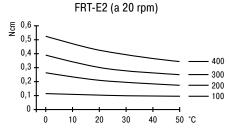




Dim. in () senza ingranaggio

FRT-E2 (a 23 °C)





¹ È disponibile una cremagliera in plastica lunga 250 mm, vedi pag. 124.

Effetto frenante in entrambi i versi di rotazione			
	nom. a 23 °C e 20 giri/1'		
senza ingranaggio	Coppia Frenante Ncm		
FRT-E2-100	0,10 +/- 0,05		
FRT-E2-200	0,20 +/- 0,07		
FRT-E2-300	0,30 +/- 0,08		
FRT-E2-400	0,40 +/- 0,10		

Effetto frenante in entrambi i versi di rotazione			
	nom. a 23 °C e 20 giri/1'		
con ingranaggio	Coppia Frenante Ncm		
FRT-E2-100-G1	0,10 +/- 0,05		
FRT-E2-200-G1	0,20 +/- 0,07		
FRT-E2-300-G1	0,30 +/- 0,08		
FRT-E2-400-G1	0.40 +/- 0.10		

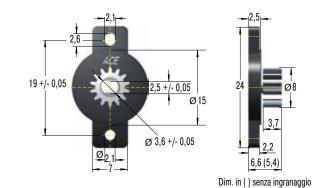
FRT-G2

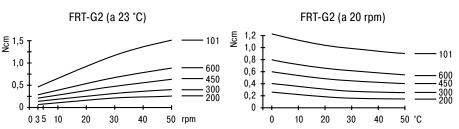


Caratteristiche Tecniche

20° Angolo di pressione: Materiale: policarbonato Profilo dente: evolvente Ø primitivo: 7 mm Nr. denti: 14 Modulo: 10.5

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 50 °C





¹ È disponibile una cremagliera in plastica lunga 250 mm, vedi pag. 124.

Effetto frenante in entrambi i versi di rotazione				
	nom. a 23 °C e 20 giri/1'			
senza ingranaggio	Coppia Frenante Ncm			
FRT-G2-200	0,20 +/- 0,07			
FRT-G2-300	0,30 +/- 0,08			
FRT-G2-450	0,45 +/- 0,10			
FRT-G2-600	0,60 +/- 0,12			
FRT-G2-101	1 00 +/- 0 20			

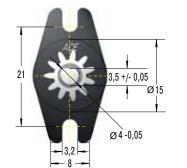
Effetto frenante in entrambi i versi di rotazione		
	nom. a 23 °C e 20 giri/1'	
con ingranaggio	Coppia frenante Ncm	
FRT-G2-200-G1	0,20 +/- 0,07	
FRT-G2-300-G1	0,30 +/- 0,08	
FRT-G2-450-G1	0,45 +/- 0,10	
FRT-G2-600-G1	0,60 +/- 0,12	
FRT-G2-101-G1	1,00 +/- 0,20	

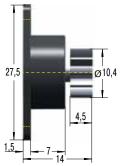
Caratteristiche Tecniche

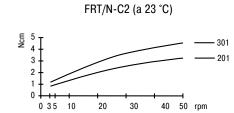
20° Angolo di pressione:

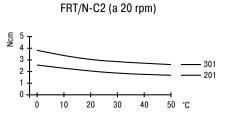
Materiale: policarbonato Profilo dente: evolvente 8,8 mm Ø primitivo: Nr. denti: 11 10,8 Modulo:

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 50 °C









1 Sono disponibili per questo modello una cremagliera in plastica flessibile lunga 170 mm e una cremagliera rigida lunga 250 mm, vedi pag. 124.

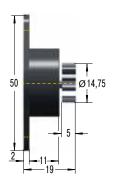
				nom. a 23 °C e 20 giri/1'
Frenatura	Frenatura	Frenatura	Ingranaggio	Coppia Frenante
Bi-direzionale	Oraria	Anti-Oraria		Ncm
FRT-C2-201	FRN-C2-R201	FRN-C2-L201	senza	2 +/- 0,6
FRT-C2-201-G1	FRN-C2-R201-G1	FRN-C2-L201-G1	con	2 +/- 0,6
FRT-C2-301	FRN-C2-R301	FRN-C2-L301	senza	3 +/- 0,8
FRT-C2-301-G1	FRN-C2-R301-G1	FRN-C2-L301-G1	con	3 +/- 0,8

FRT-D2 e FRN-D2

116



Ø 5 -0,05 Ø 4,2

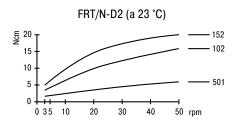


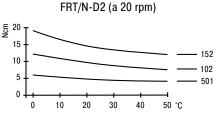
Caratteristiche Tecniche

Angolo di pressione:

Materiale: policarbonato Profilo dente: evolvente Ø primitivo: 12 mm Nr. denti: 12 Modulo: 1 1,0

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 50 °C





¹ È disponibile una cremagliera in plastica lunga 250 mm o 500 mm, vedi pag. 124.

				nom. a 23 °C e 20 giri/1
Frenatura	Frenatura	Frenatura	Ingranaggio	Coppia Frenante
Bi-direzionale	Oraria	Anti-Oraria		Ncm
FRT-D2-102	FRN-D2-R102	FRN-D2-L102	senza	10 +/- 2
FRT-D2-102-G1	FRN-D2-R102-G1	FRN-D2-L102-G1	con	10 +/- 2
FRT-D2-152	FRN-D2-R152	FRN-D2-L152	senza	15 +/- 3
FRT-D2-152-G1	FRN-D2-R152-G1	FRN-D2-L152-G1	con	15 +/- 3
FRT-D2-501	FRN-D2-R501	FRN-D2-L501	senza	5 +/- 1
FRT-D2-501-G1	FRN-D2-R501-G1	FRN-D2-L501-G1	con	5 +/- 1

116

Ammortizzatori Rotanti FRT/FRN-K2-F2 e FFD

Rotazione Continua

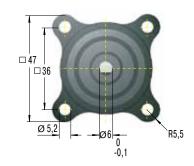
FRT/FRN-K2 e FRT/FRN-F2

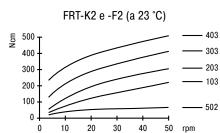


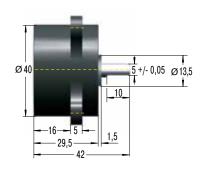
Caratteristiche Tecniche

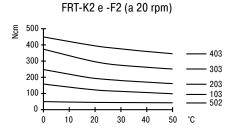
Peso max.: Materiale: policarbonato,

albero in acciaio Temperatura di lavoro: da 0 °C a 50 °C



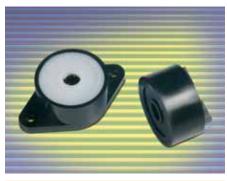






			nom. a 23 °C e 20 giri/1'
Frenatura	Frenatura	Frenatura	Coppia Frenante
Bi-direzionale	Oraria	Anti-Oraria	Ncm
FRT-K2-502	FRN-K2-R502	FRN-K2-L502	50 +/- 10
FRT-K2-103	FRN-K2-R103	FRN-K2-L103	100 +/- 20
FRT-F2-203	FRN-F2-R203	FRN-F2-L203	200 +/- 40
FRT-F2-303	_	_	300 +/- 80
FRT-F2-403	-	_	400 +/- 100

FFD



Caratteristiche Tecniche

Materiale: policarbonato Velocità di rotazione max.: 30 rpm Cicli max.: 13/min Temperatura di lavoro: da -10 °C a 60 °C

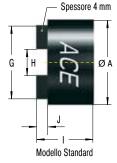
Ø $^{+0}_{-0.03}$ Dettagli per l'albero:

Ø 3,2

Modello con Flangia

	L		
E	ACE	Ø A	G
	D C	<u> </u>	

FFD-25-FS-L-102



Coppia Frenante

102 = 0,1 Nm

502 = 0.5 Nm

103 = 1,0 Nm

153 = 1,5 Nm

203 = 2,0 Nm253 = 2.5 Nm

303 = 3,0 Nm

Codice di Ordinazione

Ammortizzatore a Frizione	†	1	
Tipo di Montaggio (flangia = F, standard = S)			
Modello (standard = S, alto = W) Direzione di Ammortizzamento (oraria = R, anti-oraria = L) _		ا —	
Coppia Frenante (vedere tabella)			

durezza > HRC55,	, rugosità R _Z <1 μm
------------------	---------------------------------

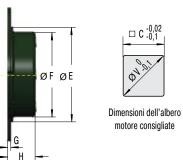
			Dime	nsioni		Modello c	on Flangia	a		Modello	Standard	
Tipo	Coppia Frenante Nm	¹ Modello	A	В	С	D	E	F	G	Н	1	J
FFD-25	0,1 / 0,5 / 1,0	Tipo S	25	6	13	3	42	34	21	6,2	16	4
FFD-28	0,1 / 0,5 / 1,0	Tipo S	28	8	13	3	44	36	24	8,2	16	4
FFD-30	0,1 / 0,5 / 1,0 /1,5	Tipo S	30	10	13	3	46	38	26	10,2	16	4
FFD-25	1,0 / 1,5 / 2,0	Tipo W	25	6	19	3	42	34	21	6,2	22	4
FFD-28	1,0 / 1,5 / 2,0	Tipo W	28	8	19	3	44	36	24	8,2	22	4
FFD-30	1,5 / 2,0 / 2,5 / 3,0	Tipo W	30	10	19	3	46	38	26	10,2	22	4

¹ Tipo W per una maggiore coppia frenante. Consultare quote dimensionali C.

da FDT-47 a 70



-øD



Caratteristiche Tecniche

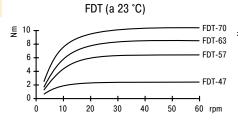
0,11 kg Peso max.: acciaio. Materiale:

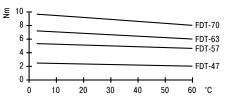
Manicotto albero:

nylon

Velocità di rotazione max.: 50 rpm Cicli max.: 12/min

Temperatura di lavoro: da -10 °C a 50 °C





FDT (a 20 rpm)

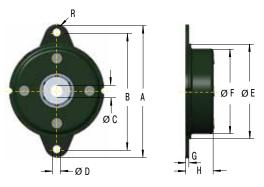
Nel corpo dell'ammortizzatore non c'è un supporto per l'albero. Prevederne uno esternamente.

Effetto frenante in entrambi i versi di rotazione											
	nom. a 23 °C e 20 giri/1'					Dime	nsioni				
Tipo	Coppia Frenante Nm	A	В	С	D	E	F	G	Н	R	V
FDT-47	2,0 +/- 0,3	65	56	8	4,5	47	42,8	1,6	10,3	4,5	10
FDT-57	4,7 +/- 0,5	79	68	10	5,5	57	52,4	1,6	11,2	5,5	13
FDT-63	6,7 +/- 0,7	89	76	12,5	6,5	63	58,6	1,6	11,3	6,5	17
FDT-70	8,7 +/- 0,8	95	82	12,5	6,5	70	65,4	1,6	11,3	6,5	17

da FDN-47 a 70

118





Caratteristiche Tecniche

Peso max.: 0,12 kg Materiale: acciaio.

Manicotto albero:

nylon

Velocità di rotazione max.: 50 rpm Cicli max.: 12/min

da -10 °C a 50 °C Temperatura di lavoro:

Nel corpo dell'ammortizzatore non c'è un supporto per l'albero. Prevederne uno esternamente.

Dettagli per l'albero:

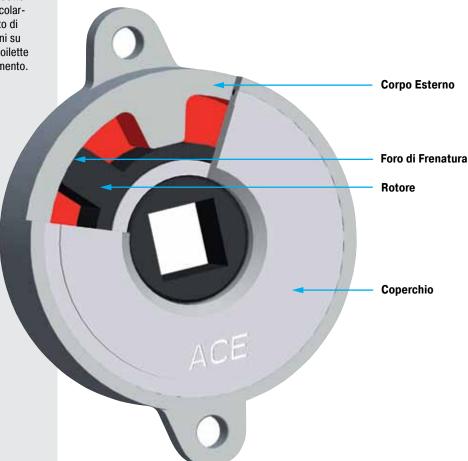
per FDN-47: Ø 6 ⁺⁰_{-0.03}

per FDN-57 e FDN-70: Ø 10 $^{+0}_{-0.03}$

durezza > HRC55, rugosità $R_Z < 1 \mu m$

		nom. a 23 °C e 20 giri/1'					Dimensio	ni			
Frenatura Oraria	Frenatura Anti-Oraria	Coppia Frenante Nm	Α	В	С	D	E	F	G	Н	R
FDN-47-R	FDN-47-L	2,0 +/- 0,3	65	56	6	4,5	47	42,8	1,6	10,3	4,5
FDN-57-R	FDN-57-L	5,5 +/- 0,3	79	68	10	5,5	57	52,4	1,6	14	5,5
FDN-63-R	FDN-63-L	8,5 +/- 0,8	89	76	10	6,5	63	58,6	1,6	13,9	6,5
FDN-70-R	FDN-70-L	11,0 +/- 1,0	95	82	10	6,5	70	65,4	1,6	13	6,5

Gli ammortizzatori rotanti ACE sono esenti da manutenzione e facili da installare. La direzione di smorzamento degli ammortizzatori rotanti con rotazione parziale può essere oraria o antioraria. Il corpo esterno è in plastica o in zinco pressofuso. Essi possono essere montati direttamente sull'asse di rotazione e il loro utilizzo garantisce un movimento dolce e regolare che migliora la qualità e il valore del prodotto finale. Questi ammortizzatori sono particolarmente adatti per controllare il movimento di coperchi, sportelli; ideali per applicazioni su fotocopiatrici, stampanti, coperchi per toilette e in generale per l'industria dell'arredamento.



Funzionamento: in questi ammortizzatori rotanti con rotazione parziale, il fluido viene fatto passare da una camera all'altra dal movimento di una paletta. La coppia frenante viene garantita dalla viscosità del fluido e delle dimensioni dell'orifizio. Durante la rotazione di ritorno è presente

una minima coppia frenante che dipende dalle dimensioni dell'ammortizzatore. La coppia di frenatura indicata a catalogo è sempre riferita come il valore massimo applicabile per ogni singola applicazione.

Nota: gli ammortizzatori rotativi ACE sono testati generalmente per una vita di servizio di 50 000 cicli. Anche dopo questo periodo, gli ammortizzatori producono ancora circa l'80 % della loro coppia originale. La vita di esercizio può essere significativamente più alta o più bassa, a seconda dell'applicazione.

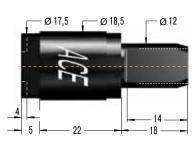


Rotazione Parziale

FYN-P1



Rotazione 115°





Caratteristiche Tecniche

Peso: 0,010 kg **Materiale:** policarbonato

Angolo di rotazione max.: 115°

Temperatura di lavoro: da -5 °C a 50 °C

"Albero colorato per l'identificazione della direzione di ammortizzamento!



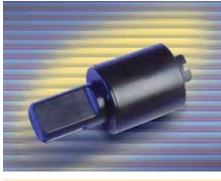
È possibile un gioco di circa 5° all'inizio del movimento.

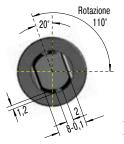
Non usare l'ammortizzatore come arresto meccanico. Prevedere delle battute esterne.

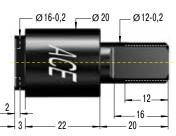
Frenatura	Frenatura	Coppia Frenante	Coppia Frenante di Ritorno
Oraria	Anti-Oraria	Ncm	Ncm
FYN-P1-R103	FYN-P1-L103	100	30
FYN-P1-R153	FYN-P1-L153	150	50
FYN-P1-R183	FYN-P1-L183	180	80

FYN-N1

120









Caratteristiche Tecniche

Peso: 0,012 kg Materiale: policarbonato

Angolo di rotazione max.: 110°

Temperatura di lavoro: da -5 °C a 50 °C

"Testata colorata per l'identificazione della direzione di ammortizzamento!



È possibile un gioco di circa 5° all'inizio del movimento.

Non usare l'ammortizzatore come arresto meccanico. Prevedere delle battute esterne.

Frenatura	Frenatura	Coppia Frenante	Coppia Frenante di Ritorno
Oraria	Anti-Oraria	Ncm	Ncm
FYN-N1-R103	FYN-N1-L103	100	20
FYN-N1-R203	FYN-N1-L203	200	40
FYN-N1-R253	FYN-N1-L253	250	40
FYN-N1-R303	FYN-N1-L303	300	80

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Ammortizzatori Rotanti FYN-U1 e FYN-S1 Rotazione Parziale

FYN-U1





Caratteristiche Tecniche

Peso: 0,04 kg Materiale: zinco pressofuso

Angolo di rotazione max.: 115°

Temperatura di lavoro: da -5 °C a 50 °C

È possibile un gioco di circa 5° all'inizio del movimento.

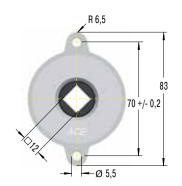
Non usare l'ammortizzatore come arresto meccanico. Prevedere delle battute esterne.

Frenatura	Frenatura	Coppia Frenante	Coppia Frenante di Ritorno
Oraria	Anti-Oraria	Ncm	Ncm
FYN-U1-R203	FYN-U1-L203	200	40
FYN-U1-R253	FYN-U1-L253	250	40
FYN-U1-R303	FYN-U1-L303	300	80

FYN-S1









Caratteristiche Tecniche

Peso: 0,22 kg

Materiale: zinco pressofuso,

rotore in plastica

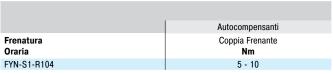
Angolo di rotazione max.: 130°

Coppia frenante

di ritorno: 1,5 Nm Temperatura di lavoro: da -5 °C a 50 °C

È possibile un gioco di circa 5° all'inizio del movimento.

Non usare l'ammortizzatore come arresto meccanico. Prevedere delle battute esterne.



	Autocompensanti
Frenatura	Coppia Frenante
Anti-Oraria	Nm
FYN-S1-L104	5 - 10

"Autocompensanti -

movimento costante con

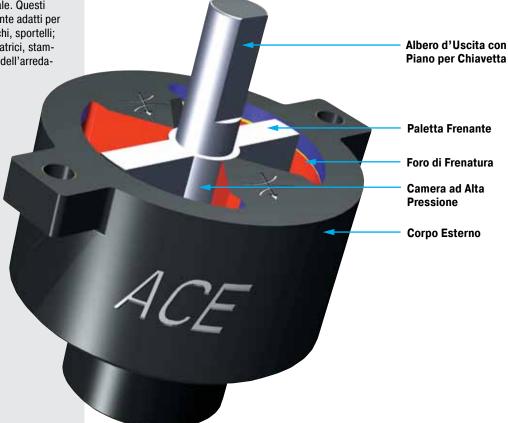
differenti masse!"



Rotazione Parziale – Versione Regolabile

Ammortizzatori Rotanti

Gli ammortizzatori rotanti ACE sono esenti da manutenzione e facili da installare. La direzione di smorzamento degli ammortizzatori rotanti regolabili con rotazione parziale può essere oraria, antioraria o bidirezionale. Il corpo esterno è in zinco pressofuso e l'albero in acciaio. Essi possono essere montati direttamente sull'asse di rotazione o tramite una trasmissione con pignone. Il loro utilizzo garantisce un movimento dolce e regolare che migliora la qualità e il valore del prodotto finale. Questi ammortizzatori sono particolarmente adatti per controllare il movimento di coperchi, sportelli; ideali per applicazioni su fotocopiatrici, stampanti e in generale per l'industria dell'arredamento.



Funzionamento: in questi ammortizzatori rotanti regolabili con rotazione parziale, il fluido viene fatto passare da una camera tramite un orifizio regolabile. La coppia frenante viene garantita dalla viscosità del fluido e delle dimensioni dell'orifizio regolabile. Durante la rotazione di ritorno,

nei modelli unidirezionali, è presente una minima coppia frenante che dipende dalle dimensioni dell'ammortizzatore. La coppia di frenatura indicata a catalogo è sempre riferita come il valore massimo applicabile per ogni singola applicazione.

Nota: gli ammortizzatori rotativi ACE sono testati generalmente per una vita di servizio di 50 000 cicli. Anche dopo questo periodo, gli ammortizzatori producono ancora circa l'80 % della loro coppia originale. La vita di esercizio può essere significativamente più alta o più bassa, a seconda dell'applicazione.



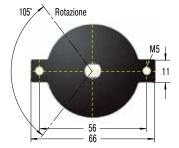
Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

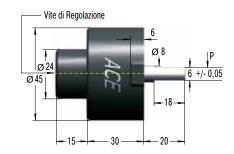
Ammortizzatori Rotanti FYT/FYN-H1 e -LA3

Rotazione Parziale – Versione Regolabile

FYT-H1 e FYN-H1







Albero con piani/chiavetta disegnato in posizione centrale

Caratteristiche Tecniche

Peso: 0,24 kg

zinco pressofuso, Materiale:

albero in acciaio

Angolo di rotazione max.: 105°

Carico laterale

ammissibile P: 50 N Coppia frenante di ritorno: 0,5 Nm

Temperatura di lavoro: da -5 °C a 50 °C È possibile un gioco di circa 5° all'inizio del

Non usare l'ammortizzatore come arresto meccanico. Prevedere delle battute esterne.

Modello Regolabile	
	Regolabile
Frenatura	Coppia Frenante
Bi-direzionale	Nm
FYT-H1	2 - 10

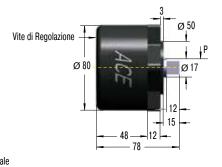
Modello Regolabile	
	Regolabile
Frenatura	Coppia Frenante
Oraria	Nm
FYN-H1-R	2 - 10

Modello Regolabile	
	Regolabile
Frenatura	Coppia Frenante
Anti-Oraria	Nm
FYN-H1-L	2 - 10

FYT-LA3 e FYN-LA3



Rotazione 12,5-0,05 Albero con piani/chiavetta disegnato in posizione centrale



Caratteristiche Tecniche

Peso: 1,75 kg

Materiale: zinco pressofuso,

albero in acciaio

Angolo di rotazione max.: 210°

Carico laterale

ammissibile P: Coppia frenante di ritorno: 4 Nm

da -5 °C a 50 °C Temperatura di lavoro:

È possibile un gioco di circa 5° all'inizio del movimento.

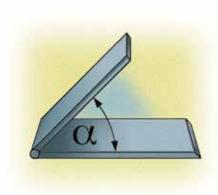
Non usare l'ammortizzatore come arresto meccanico. Prevedere delle battute esterne.

Modello Regolabile	
	Regolabile
Frenatura Bi-direzionale	Coppia Frenante Nm
FYT-LA3	4 - 40

Modello Regolabile							
	Regolabile						
Frenatura Oraria	Coppia Frenante Nm						
FYN-LA3-R	4 - 40						

Modello Regolabile					
	Regolabile				
Frenatura Anti-Oraria	Coppia Frenante Nm				
FYN-LA3-L	4 - 40				

Calcolo di un Rotante per un Coperchio



Coppia di chiusura T $M = L \, / \, 2 \cdot m \cdot cos \, \alpha \ Ncm.$ Nota: per un coperchio uniforme, si considera il baricentro ad una distanza di L/2 dall'asse di rotazione.

- m Massa del coperchio in kg
- Lunghezza del coperchio dall'asse di rotazione in cm
- Velocità di rotazione in giri/min

Procedimento di Calcolo

- 1) Calcolare la max coppia a cui è sottoposto l'ammortizzatore (nell'esempio a fianco la massima coppia è con $\alpha = 0$).
- 2) Definire la velocità di rotazione voluta.
- 3) Scegliere un ammortizzatore rotante che sopporti la coppia calcolata.
- 4) Usando le curve di lavoro degli ammortizzatori verificare che, alla coppia calcolata, corrisponda una velocità pari a quella richiesta.
- 5) Se la velocità è troppo alta: scegliere un ammortizzatore con una coppia più elevata.

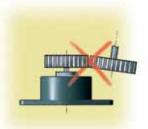
Se la velocità è troppo bassa: scegliere un ammortizzatore con una coppia inferiore.

Montaggi da Evitare

L'albero **non** dovrebbe essere esposto a carichi laterali.



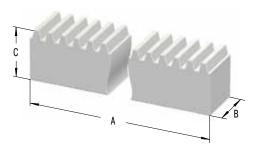




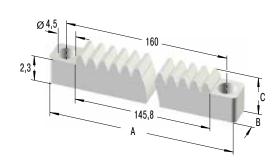
Spostamento angolare

Disassamento

Cremagliera Modulo M0.5, M0.6, M0.8, M1.0



Cremagliera Modulo M0.8P



Direzione di Ammortizzamento

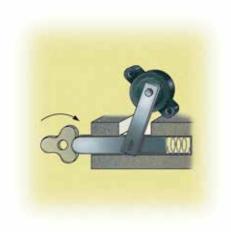
La direzione di frenatura (oraria ed anti-oraria) viene considerata guardando l'ammortizzatore dal lato dell'albero di uscita.

Accessori

Sono disponibili cremagliere in plastica con modulo da 0,5 mm a 1 mm.

Modelli Disponibili								
Cremagliera modulo	Α	В	С	Modello				
M0.5	250	4	4,5	rigida-stampata				
M0.6	250	4	6	rigida-stampata				
M0.8	250	6	8	rigida-stampata				
M0.8P	170	8	4,1	flessibile-stampata				
M1.0	250	9	9	rigida-stampata				
M1.0	500	10	10	rigida-stampata				

Sono disponibili su richiesta delle cremagliera in metallo.



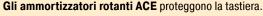
Ritmo regolare

Gli ammortizzatori rotanti ACE assicurano il silenzioso mescolamento delle carte.

Apparecchiature controllate da software per il rimescolamento delle carte da gioco, quale questo modello, sono usate in tutto il mondo e sono equipaggiate con l'ammortizzatore rotante FRT-G2-101-G1. Esenti da manutenzione e pronti per il montaggio. Prima di inserire il mazzo di carte, tu puoi programmare la dolce fermata del cuneo in plastica quando questo è spinto in alto. Gli ammortizzatori si adattano a tutte le tue richieste; orario, antiorario o bidirezionali; e sono affidabili per gli sportellini di apertura e chiusura dei lettori di DVD o CD.

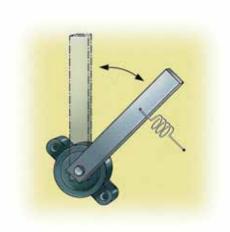


Le carte da gioco vengono mescolate piano e con semplicità



Per una protezione duratura nelle applicazioni in ambienti gravosi (anche per una protezione contro accessi non autorizzati), la tastiera della macchina è installata in un contenitore rotante e sicuro.

Gli ammortizzatori rotanti ACE tipo FRN-F1 sono stati installati sul perno dell'asse per controllare dolcemente il movimento della tastiera quando viene posizionata per l'utilizzo. L'ammortizzatore previene anche un sovraccarico sui cardini del sistema oltre ad evitare danni alla tastiera, al suo contenitore ed ai relativi perni.



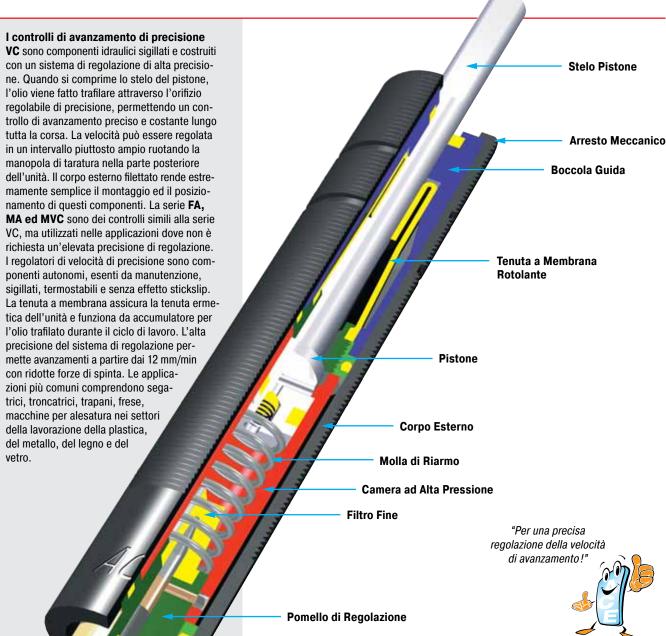
Ammortizzamento di una leva



Tastiera pieghevole

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni





Velocità d'impatto: evitare alte velocità d'impatto. Alla velocità di 0,3 m/s, la massima energia permessa è di circa 1 Nm per i modelli fino a 55 mm; mentre di 2 Nm per i modelli da 75 a 125 mm di corsa. In presenza di una più alta energia, utilizzare un deceleratore per l'impatto iniziale.

Materiale: corpo: alluminio brunito ad alta resistenza. Stelo: cromato ad alta resistenza.

Bottone in Nylon PP600:

il montaggio è possibile in ogni posizione.

In fase di montaggio: attenzione a non danneggiare la manopola di regolazione.

Temperatura di lavoro: 0 °C a 60 °C

Per i modelli da VC2515 a

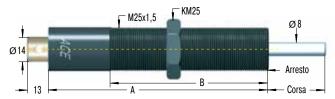
VC2555: non ruotare lo stelo perchè può causare la rottura della membrana. In presenza di idrocarburi e/o fluidi da taglio richiedere la membrana opzionale in Neoprene o utilizzare la boccola di protezione ad aria SP.



Controlli di Avanzamento da VC2515 a VC25125

Regolabili

VC25



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

SP25



Boccola di protezione ad aria

per il modelli da VC2515FT a VC2555FT riduzione della corsa di 6,4 mm



Supporto autoserrante

Tabella delle Capacità											
Tipo N° di serie	Corsa mm	Α	В	Forza Motrice min. N	Forza Motrice max. N	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	Max. Disassamento	Peso kg	
VC2515EUFT	15	128	80	30	3 500	15	30	0,2	3	0,35	
VC2530EUFT	30	161	110	30	3 500	5	30	0,4	2	0,45	
VC2555EUFT	55	209	130	35	3 500	5	40	1,2	2	0,6	
VC2575EUFT	75	283	150	50	3 500	10	50	1,7	2	0,681	
VC25100EUFT	100	308	150	60	3 500	10	50	2,3	1	0,794	
VC25125EUFT	125	333.5	150	70	3 500	10	60	2.8	1	0.908	

Suffisso "FT": corpo filettato M25x1,5 Suffisso "F": corpo liscio diam. 23,8 mm.

Disponibile su richiesta il blocchetto di montaggio.

Caratteristiche Tecniche

Corpo esterno: corpo liscio diam. 23,8 mm disponibile su richiesta.

Campo di velocità: min. 0,013 m/min con spinta di 400 N, max. 38 m/min con spinta 3500 N.

Esempi di Montaggio



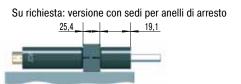
Montaggio con supporto autoserrante MB25



Montaggio con boccola di protezione ad aria SP25

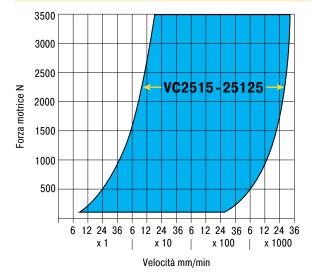


Montaggio con ghiera d'arresto, sensore e bottone in acciaio: AS25 e PS25



Montaggio per VC25... F con supporto autoserrante KB... (solo per versione con corpo liscio diam. 23,8 mm)

Campo di Lavoro per VC



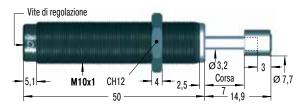
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

MB8SC2 RF8 M8x1 M8x1

Flangia rettangolare

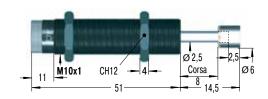
Supporto di montaggio

MA50EUM per nuove installazioni



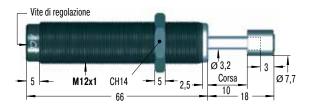
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

FA1008V-B ancora disponibile per il futuro



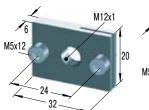
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 34-39.

MA35EUM



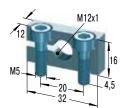
Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

RF12



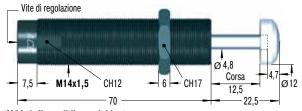
Flangia rettangolare

MB12



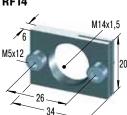
Supporto autoserrante

MA150EUM



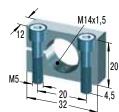
M14x1 disponibile su richiesta Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 35-39.

RF14



Flangia rettangolare

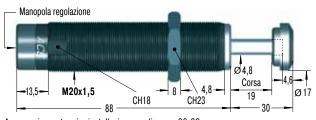
MB14



Supporto autoserrante

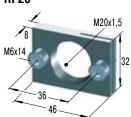
MVC225EUM

128



Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.

RF20

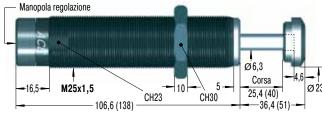


Flangia rettangolare

Supporto autoserrante

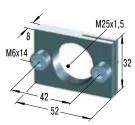
MVC600EUM und MVC900EUM

Accessori, montaggio, installazione, vedi pagg. 36-39.



Dimensioni per MVC900M in ()

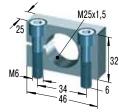
RF25



Flangia rettangolare

MB25

MB20



Supporto autoserrante



Tabella delle Capacità									
		Forza	Motrice N						
Tipo N° di serie	Corsa mm	min. N	max. N	Min. Forza di Riarmo N	Max. Forza di Riarmo N	Tempo di Riarmo s	¹ Max. Disassamento °	Peso kg	
MA30EUM	8	8	80	1,7	5,3	0,3	2	0,013	
MA50EUM	7	40	160	3	6	0,3	2	0,025	
FA1008V-B	8	10	180	3	6	0,3	2,5	0,024	
MA35EUM	10	15	200	5	11	0,2	2	0,043	
MA150EUM	12	20	300	3	5	0,4	2	0,06	
MVC225EUM	19	25	1 750	5	10	0,65	2	0,15	
MVC600EUM	25	65	3 500	10	30	0,85	2	0,3	
MVC900EUM	40	70	3 500	10	35	0.95	2	0,4	

¹ Per disassamenti maggiori usare il correttore di direzione BV vedi pag. 38.

Caratteristiche Tecniche

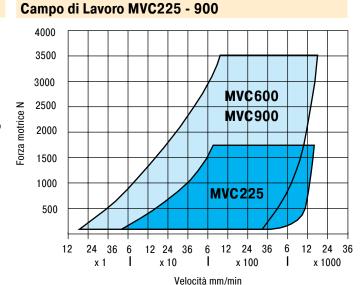
Velocità d'impatto: evitare velocità d'impatto elevate. Alla velocità di 0,3 m/s la massima energia permessa è di circa 2 Nm. In presenza di una più alta energia, utilizzare un deceleratore per l'impatto iniziale.

Montaggio: in ogni posizione

Arresto meccanico: per FA1008V-B prevedere un arresto meccanico 0,5 - 1 mm prima della corsa.

Materiale: corpo: acciaio brunito. Stelo: acciaio inox. Fissaggi: acciaio brunito.

Temperatura di lavoro: da 0 °C a 66 °C



Esempi di Applicazione



All'inizio della foratura, quando la punta intacca il metallo è necessaria una forza elevata. Dopo l'inizio della foratura questa alta spinta fa sì che la punta tenda a sfondare il materiale; si ha così un foro con un bordo slabbrato e non con un taglio netto e preciso. È possibile anche la rottura dell'utensile.

Utilizzando un controllo di velocità VC è possibile regolare con precisione la velocità di avanzamento del trapano; si ottengono così fori puliti e regolari e si riducono notevolmente le rotture delle punte.

Foratura di un foglio metallico



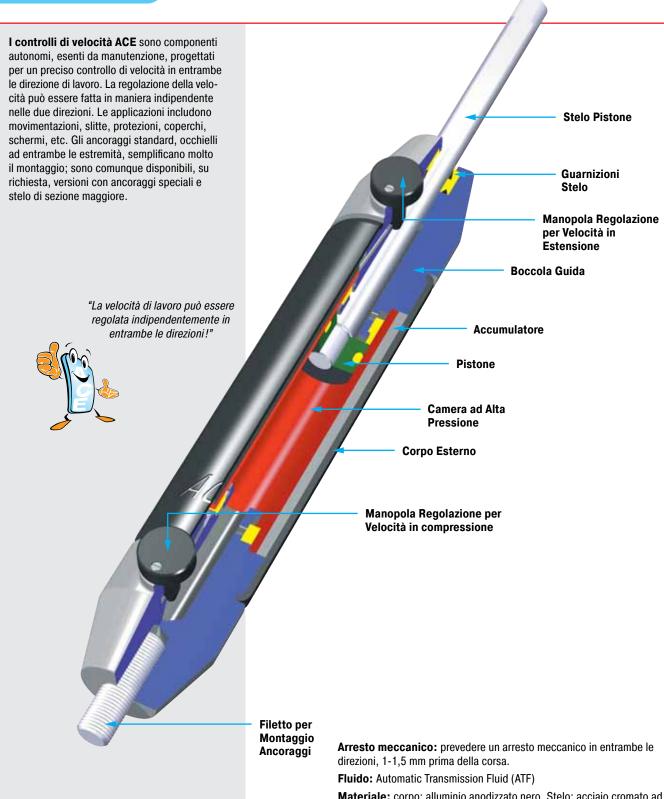
Taglio di profilati in plastica ed alluminio

Cambiando le caratteristiche dei materiali, la durezza e l'usura della lama, la pressione di taglio cambia in maniera sensibile. In ogni caso l'avanzamento della lama dovrebbe essere mantenuto costante per evitare di danneggiare il materiale o la lama stessa.

Un controllo VC montato direttamente sulla troncatrice dà una soluzione semplice ed economica; la velocità di taglio resta costante e può essere regolata agevolmente.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Controlli di Avanzamento/Velocità DVC-32 Regolabili



Materiale: corpo: alluminio anodizzato nero. Stelo: acciaio cromato ad alta resistenza. Fissaggio: acciaio zincato.

Nota: se l'unità non è stata utilizzata per un po' di tempo, durante il primo ciclo di funzionamento, le guarnizioni possono avere un maggiore attrito di primo distacco.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

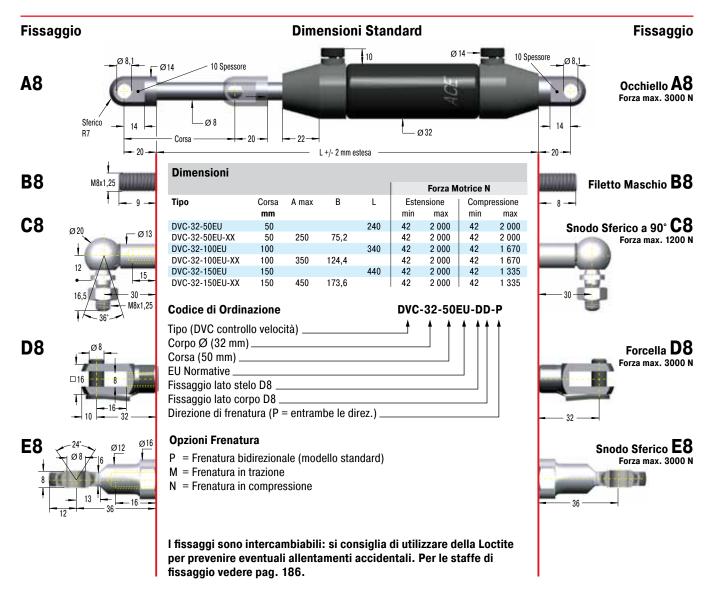
Temperatura di lavoro: da 0 °C a 65 °C

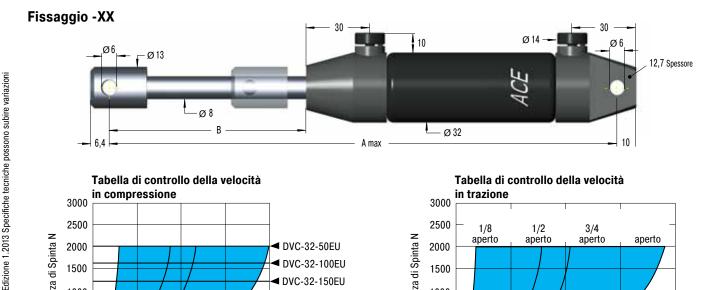
Su richiesta: olio speciale e trattamenti speciali anticorrosione. Frenatura uni-direzionale.

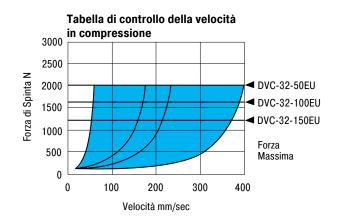


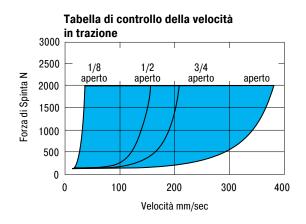
Controlli di Avanzamento/Velocità DVC-32

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 42 N a 2000 N)



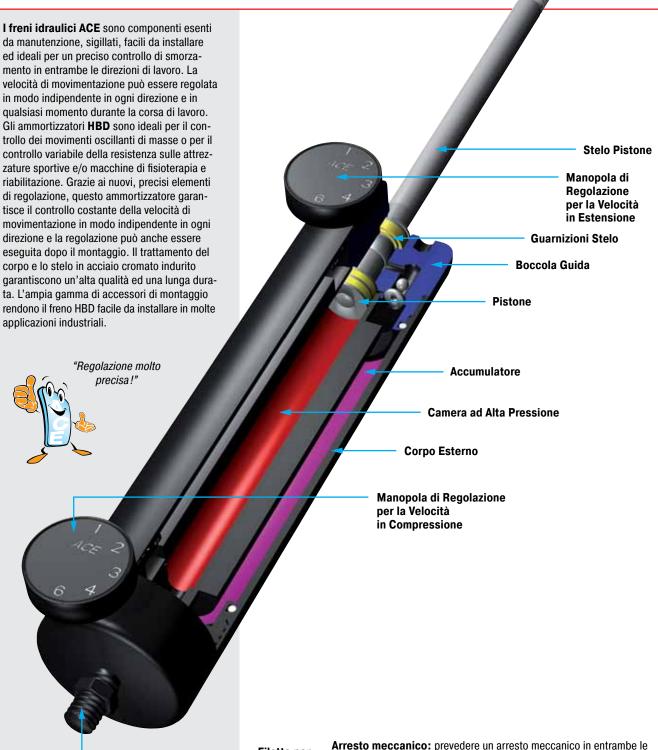






Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni





Filetto per Montaggio Ancoraggi **Arresto meccanico:** prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni 1-1,5 mm prima della fine della corsa.

Materiale: stelo: acciaio cromato ad alta resistenza. Corpo: acciaio brunito.

Nota: l'attrito di primo distacco può essere maggiore se il freno non viene movimentato per un certo periodo di tempo.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

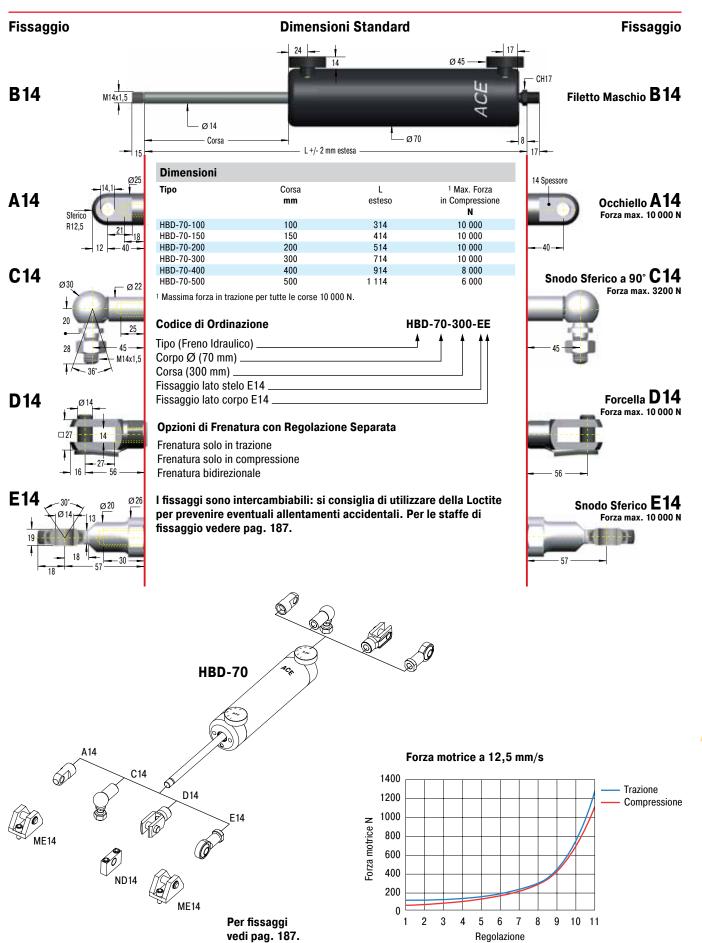
Temperatura di lavoro: da 0 °C a 65 °C

Velocità massima: 0,5 m/s Su richiesta: corse, interassi, guarnizioni e olio speciale. Fissaggi a disegno.





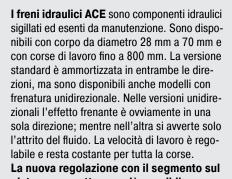
Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 150 N a 10 000 N)



ACE

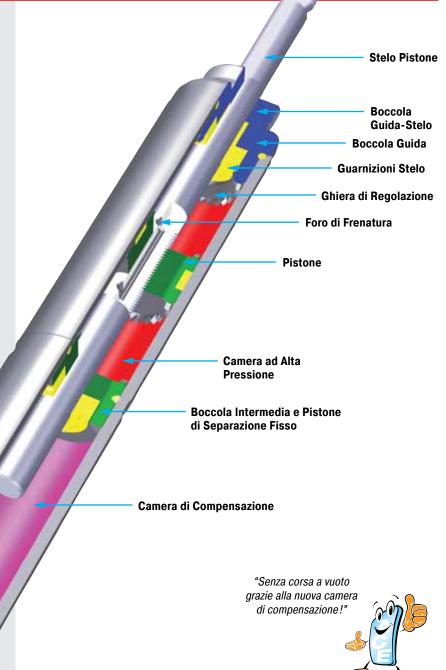
Freni Idraulici da HBS-28 a HBS-70

SENZA Corsa a Vuoto



pistone permette una più sensibile regolazione della velocità. I freni idraulici hanno lo stesso disegno esterno delle molle a gas. Il corpo in acciaio zincato e lo stelo in acciaio cromato ad alta resistenza garantiscono una qualità ed una durata elevata. Un'ampia gamma di viti negli accessori di montaggio permette una facile e versatile installazione. Applicazioni tipiche sono le protezioni ed i portelli di sicurezza delle macchine, porte tagliafuoco, ammortizzamento di carichi sospesi, ecc. La regolazione continua della forza frenante si effettua portando lo stelo nella sua posizione di fine corsa completamente estesa o compressa: ruotare lo stelo per parzia-

lizzare il foro di trafilamento dell'olio.



Filetto per Montaggio Ancoraggi

Fluido: olio Idraulico

Nota: se l'unità non è stata utilizzata per un po' di tempo, le guarnizioni possono avere un maggiore attrito di primo distacco durante il primo ciclo di funzionamento.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Temperatura di lavoro: da -20 °C a 80 °C

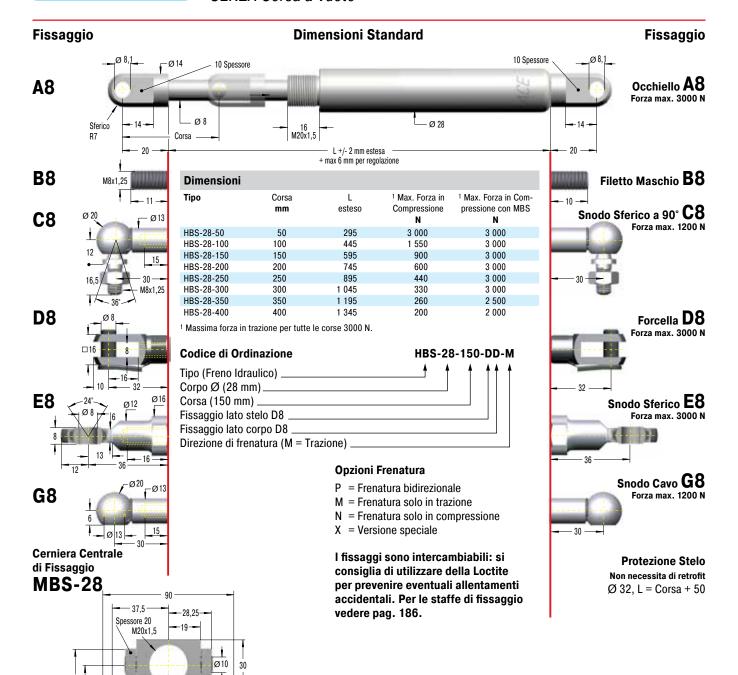
Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.





Freni Idraulici HBS-28

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 30 N a 3000 N) SEŇZA Corsa a Vuoto



Caratteristiche Tecniche

Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 6 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

Materiale: corpo e fissaggio: acciaio zincato. Stelo: acciaio cromato ad alta resistenza.

HBS-28

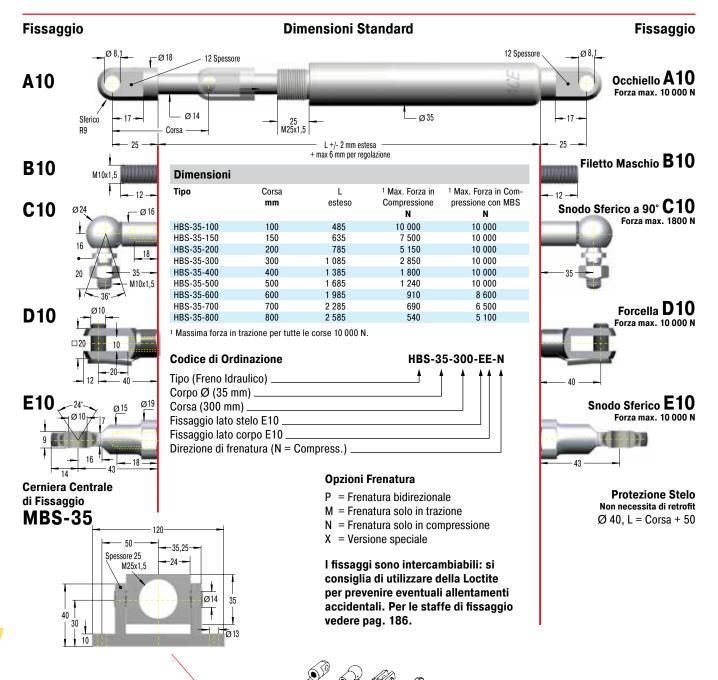
Per fissaggi

vedi pag. 186.



Freni Idraulici HBS-35

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 30 N a 10 000 N) SEŇZA Corsa a Vuoto





Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 6 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

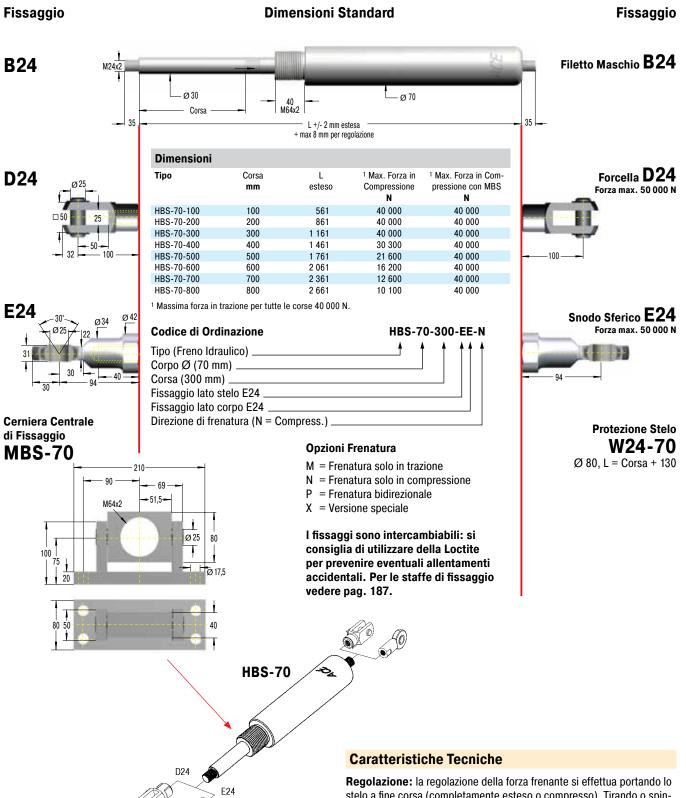
Materiale: corpo e fissaggio: acciaio zincato. Stelo: acciaio cromato ad alta resistenza.

HBS-35



Freni Idraulici HBS-70

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 2000 N a 40 000 N) SEŇZA Corsa a Vuoto

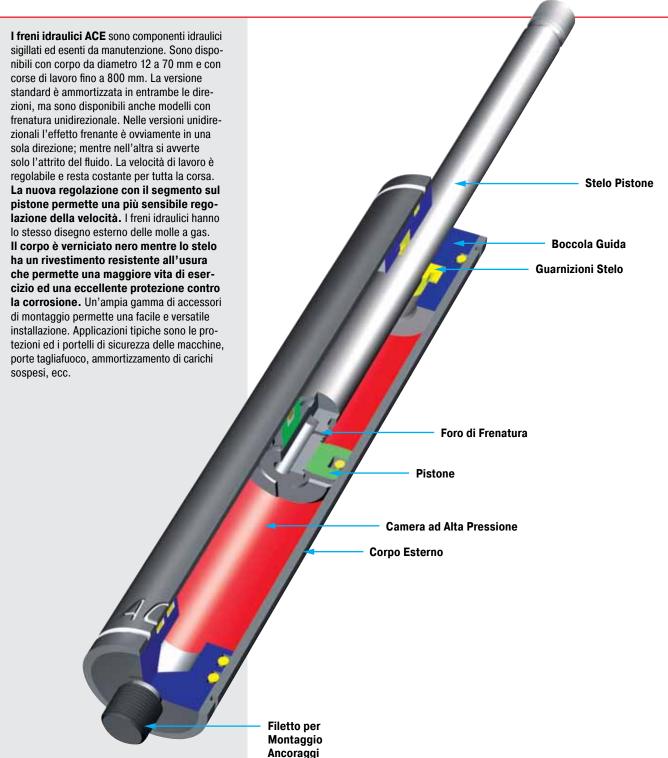


Per fissaggi vedi pag. 187. stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 8 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 5-6 mm prima della fine della corsa.

Materiale: corpo: con verniciatura nera o zincato. Stelo: acciaio cromato ad alta resistenza. Fissaggi: acciaio zincato.

Freni Idraulici da HB-12 a HB-70 Regolabili



Funzionamento: la regolazione continua della forza frenante si effettua

portando lo stelo nella sua posizione di fine corsa completamente estesa o compressa: ruotare lo stelo per parzializzare il foro di trafilamento dell'olio.

Fluido: olio Idraulico

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Temperatura di lavoro: da -20 °C a 80 °C

Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.



139

Fissaggio

Occhiello

A3,5

B3.5

Forcella

D3.5

E3.5

Snodo Cavo

Forza max. 370 N

G3.5

Snodo Sferico

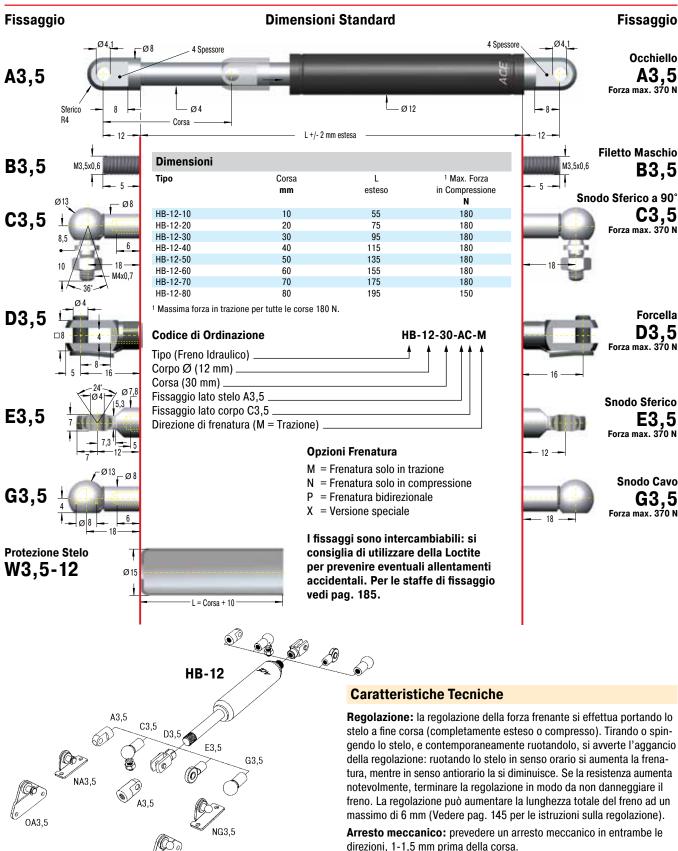
Forza max. 370 N

direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

Corsa a vuoto: il tipo di costruzione di questi freni genera una corsa a vuoto durante l'inversione del moto; la lunghezza è circa il 21 % della corsa totale.

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: acciaio inox 1.4305. Fissaggi: acciaio zincato.





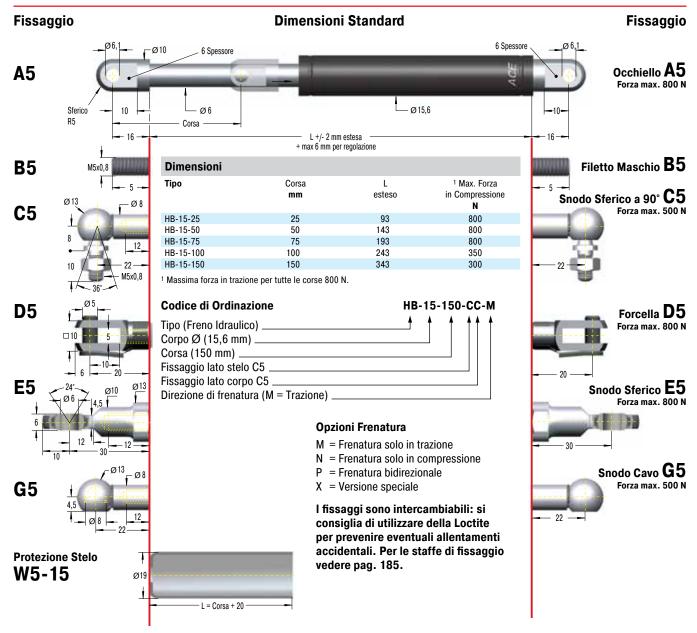
Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

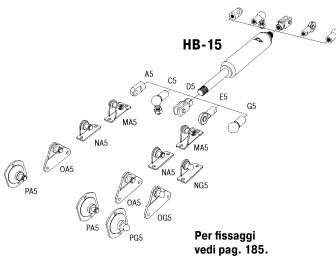
OG3,5

Per fissaggi

vedi pag. 185.

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 20 N a 800 N)





Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 6 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

Corsa a vuoto: il tipo di costruzione di questi freni genera una corsa a vuoto durante l'inversione del moto; la lunghezza è circa il 20 % della corsa totale.

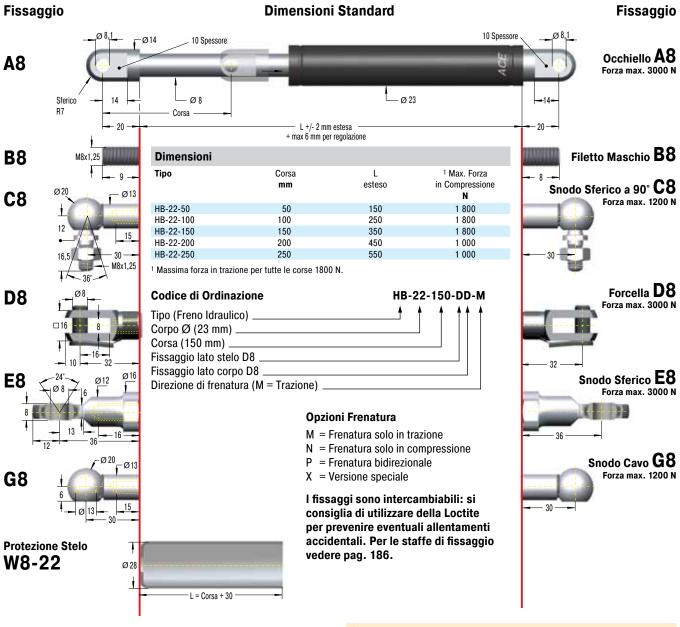
Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

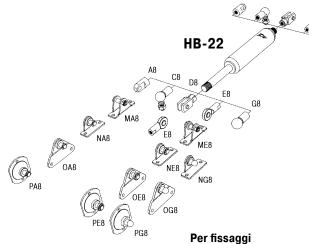
Pistone di separazione: disponibile una versione speciale per rimuovere la corsa a vuoto. Il freno T fornisce anche una forza di estensione di 40 N. Dim. increm. L = 2,45 x corsa + 49 mm.

140

Freni Idraulici HB-22

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 30 N a 1800 N)





vedi pag. 186.

Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 6 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

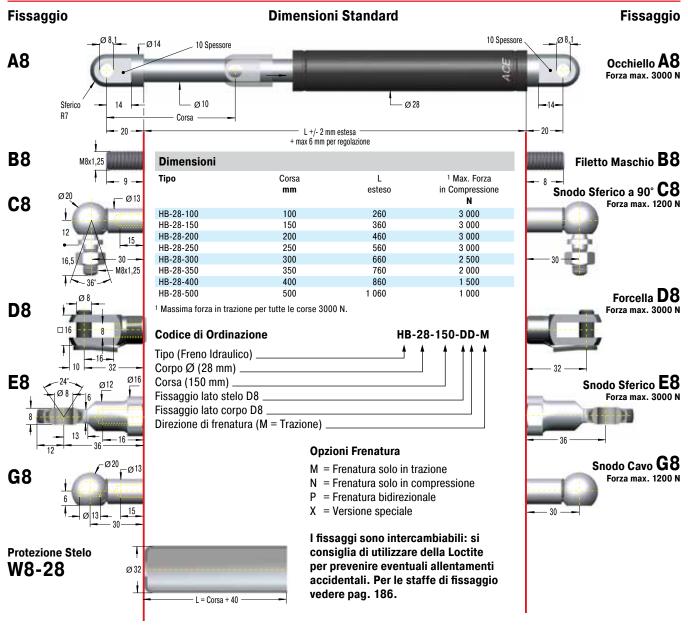
Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

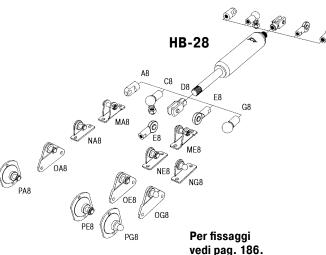
Corsa a vuoto: il tipo di costruzione di questi freni genera una corsa a vuoto durante l'inversione del moto; la lunghezza è circa il 20 % della corsa totale.

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

Pistone di separazione: disponibile una versione speciale per rimuovere la corsa a vuoto. Il freno T fornisce anche una forza di estensione di 50 N. Dim. increm. L = 2,38 x corsa + 55 mm.

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 30 N a 3000 N)





Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 6 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

Corsa a vuoto: il tipo di costruzione di questi freni genera una corsa a vuoto durante l'inversione del moto; la lunghezza è circa il 20 % della corsa totale.

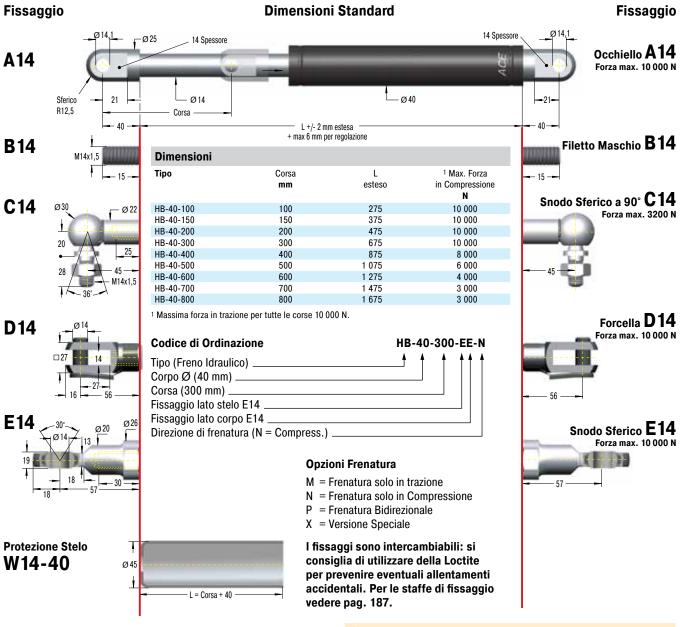
Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

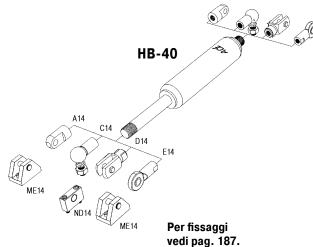
Pistone di separazione: disponibile una versione speciale per rimuovere la corsa a vuoto. Il freno T fornisce anche una forza di estensione di 80 N. Dim. increm. L = 2,35 x corsa + 60 mm.

143

Freni Idraulici HB-40

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 30 N a 10 000 N)





Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 6 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

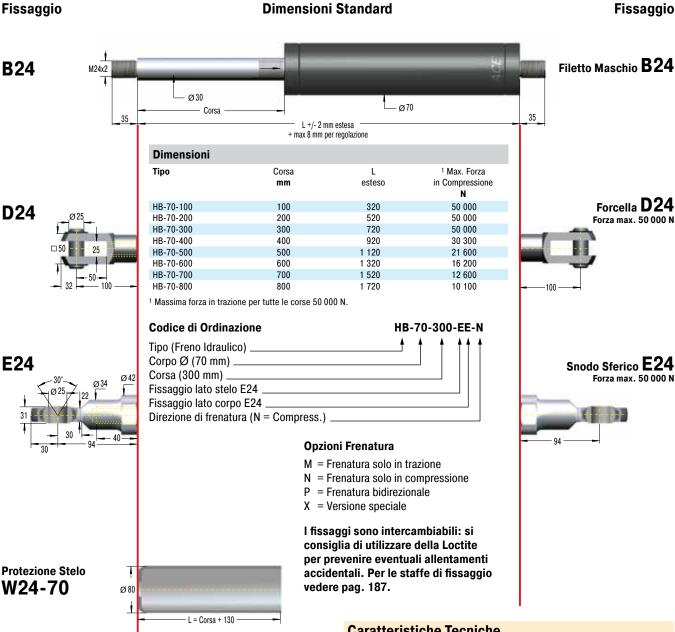
Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 1-1,5 mm prima della corsa.

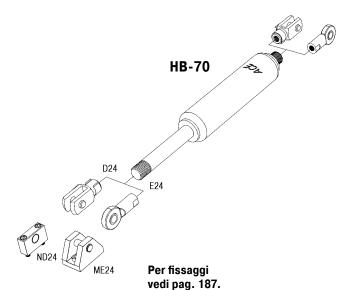
Corsa a vuoto: il tipo di costruzione di questi freni genera una corsa a vuoto durante l'inversione del moto; la lunghezza è circa il 20 % della corsa totale

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

Pistone di separazione: disponibile una versione speciale per rimuovere la corsa a vuoto. Il freno T fornisce anche una forza di estensione di 150 N. Dim. increm. L = 2,32 x corsa + 82 mm.

Regolabili (Forze in Trazione ed in Compressione da 2000 N a 50 000 N)





Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: corse speciali, guarnizioni per alta temperatura ed ancoraggi su disegno.

Montaggio: in ogni posizione. I fissaggi devono essere bloccati con sicurezza in modo che non si possano svitare.

Regolazione: la regolazione della forza frenante si effettua portando lo stelo a fine corsa (completamente esteso o compresso). Tirando o spingendo lo stelo, e contemporaneamente ruotandolo, si avverte l'aggancio della regolazione: ruotando lo stelo in senso orario si aumenta la frenatura, mentre in senso antiorario la si diminuisce. Se la resistenza aumenta notevolmente, terminare la regolazione in modo da non danneggiare il freno. La regolazione può aumentare la lunghezza totale del freno ad un massimo di 8 mm (Vedere pag. 145 per le istruzioni sulla regolazione).

Arresto meccanico: prevedere un arresto meccanico in entrambe le direzioni, 5-6 mm prima della fine della corsa.

Corsa a vuoto: il tipo di costruzione di questi freni genera una corsa a vuoto durante l'inversione del moto; la lunghezza è circa il 20 % della corsa totale.

Materiale: corpo: verniciatura nera o acciaio zincato. Stelo: acciaio cromato. Fissaggi: acciaio zincato.

Pistone di separazione: disponibile una versione speciale per rimuovere la corsa a vuoto. Il freno T fornisce anche una forza di estensione di min. 250 N. Dim. increm. L + 150 mm.

144

Istruzioni per la Regolazione dei Modelli da HB-12 a HB-70 e da HBS-28 a HBS-70



Vista in direzione della freccia

La regolazione è solamente possibile quando lo stelo è completamente esteso o compresso.



Ammortizzamento DOLCE

Ruotare lo stelo in senso Antiorario per le applicazioni con una velocità più elevata.

Ammortizzamento FORTE

Ruotare lo stelo in senso Orario per le applicazioni con una velocità più lenta. 1. Prendere il corpo del freno in mano

possibili rotture.

- a) Quando lo stelo è completamente esteso:
 Effettuare la regolazione ruotando lo stelo come mostrato nella figura a fianco. Tirate lo stelo dolcemente mentre lo ruotate, in modo da essere sicuri di avere ingranato la ghiera di regolazione.
 - b) Quando il pistone è completamente compresso:
 Effettuare la regolazione ruotando lo stelo come mostrato nella figura a fianco. Spingere lo stelo dolcemente mentre lo ruotate, in modo da essere sicuri di aver ingranato la ghiera di regolazione.
- Terminate la regolazione quando andrete a fine corsa durante la rotazione.
 ATTENZIONE: non ruotare lo stelo troppo velocemente onde evitare
- 4. Controllare la frenatura regolata e, se necessario, ripetere le operazioni dal punto 1 al punto 3.
- 5. Su tutte le versioni con il pistone di separazione (versione speciale "T"), la regolazione può essere fatta solamente quando lo stelo è esteso (vedere istruzione 2 a).

Dimensioni Standard TD-28



Codice di Ordinazione TD-28-50-50 Tipo Corpo Ø (28 mm) Corsa A (50 mm) Corsa B (50 mm)

Tipo di Riarmo

F = ritorno automatico con molla di riarmo

D = senza molla di riarmo. Quando uno stelo è compresso, l'altro stelo dall'altra parte fuoriesce, (il freno deve essere così azionato alternativamente per una corretta sequenza).

Dimensioni e Tabella delle Capacità									
							Energia max.		
Tipo	Corsa A mm	Corsa B mm	С	L max	Massa Impatto max. kg	Forza Frenante Q max. N	W ₃ Nm/Ciclo	Max. Forza di Riarmo N	Tipo di Riarmo
TD-28-50-50	50	50	220	402	150	1 550	75	30	F
TD-28-70-70	70	70	260	482	200	1 500	70	30	F
TD-28-100-100	100	100	220	502	250	1 500	80	40	F
TD-28-120-120	120	120	208	410	250	3 800	165	0	D







Supporto autoserrante viti M5x40 sono incluse



Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: con differenti caratteristiche di decelerazione, corse speciali, speciali guarnizioni.

Velocità d'impatto: da 0,1 a 2 m/s

Regolazione: estrarre lo stelo completamente e girare il bottone zigrinato. Il sistema di regolazione interna a denti permette una regolazione dell'ammortizzamento separata per ogni direzione. In funzione della regolazione la lunghezza totale "L" può essere incrementata fino 4 mm.

Materiale: stelo: acciaio cromato ad alta resistenza. Corpo del cilindro: acciaio zincato.

Temperatura di lavoro: da -20 °C a 80 °C

Funzionamento: Questi particolari freni sono a singola o doppia regolazione. Ammortizzamento di porte per elevatori, porte scorrevoli e automatiche e simili applicazioni.

Corse per minuto: max. 10

Dimensioni e Tabella delle Capacità							
						Energia max.	
Tipo	Corsa mm	С	L max	Massa Impatto max. kg	Forza Frenante Q max. N	W ₃ Nm/Ciclo	Max. Forza di Riarmo N
TDE-28-50	50	130	221	4 000	2 400	80	30
TDE-28-70	70	158	269	5 600	2 400	112	30
TDE-28-100	100	193	333	8 000	2 400	160	30
TDE-28-120	120	214	373	7 000	2 400	190	40

Freni Idraulici Esempi di Applicazione



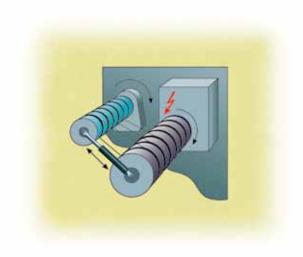
Movimenti oscillanti ammortizzati dai freni idraulici

I passeggeri di una funivia risentono sempre del movimento oscillante quando la cabina arriva in prossimità della stazione sciistica.

II freno idraulico (esente da manutenzione) tipo HB-40-300-EE-X-P protegge perfettamente da questi movimenti fastidiosi. I progettisti di cabine traggono vantaggio da questi freni regolabili per assorbire forze variabili fino a 10 000 N in entrambi i lati.



Freni idraulici per un ulteriore confort quando si movimentano cabine



Avvolgimento preciso

Il freno idraulico porta il movimento della slitta di questa macchina tessile ad una fermata dolce.

Al momento critico dell'avvolgimento di una bobina di 130 kg, una slitta dovrebbe muoversi dolcemente su e giù senza causare una collisione nella posizione di fine corsa. La soluzione è stata trovata con un ammortizzatore idraulico **DVC-32-100EU**. Questo freno sigillato, esente da manutenzione e facile da installare, è la soluzione ideale per un preciso controllo della velocità in entrambe le direzioni di lavoro. La velocità di lavoro è mantenuta lungo l'intera corsa di lavoro e può essere indipendentemente regolata in ogni direzione di lavoro. Questi freni, grazie al loro compatto progetto e alla ampia scelta di accessori di montaggio, possono essere facilmente integrati all'interno di questa macchina.



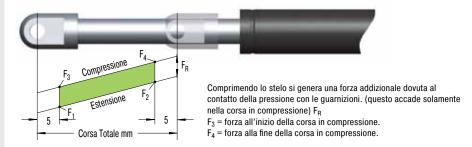
La macchina tessile avvolge il filo perfettamente

Le molle a gas sono universalmente utilizzate dove si vuole

- · spingere
- · tirare
- sollevare
- · abbassare o
- posizionare

coperchi, sportelli o altri componenti senza l'aiuto di una forza esterna. Le molle a gas ACE vengono riempite individualmente ad una determinata pressione in funzione della specifica richiesta. La superficie dello stelo e la pressione di riempimento determinano la forza della molla ($F = p^*A$). Durante la compressione dello stelo, l'azoto, tramite un orifizio sul pistone, defluisce dalla camera del corpo verso la camera lato stelo. L'azoto viene compresso dal volume dello stelo. Con la compressione dello stelo, si ha un aumento della pressione che incrementa quindi la forza di reazione (progressione). La forza dipende proporzionalmente tra la relazione dello stelo e il diametro interno del tubo; tale relazione è circa lineare.

Caratteristiche Forza/Corsa per le Molle a Gas a Compressione



F₁ = Forza nominale a 20 °C (valore usato per indicare le caratteristiche di una molla)

F₂ = Forza nella posizione stelo tutto compresso

Caratteristiche Forza/Corsa per le Molle a Gas a Trazione



= Forza nominale a 20 °C (valore usato per indicare le caratteristiche di una molla)

= Forza nella posizione stelo tutto esteso

Molle Standard a Compressione				
Tipo	¹ Progressione appross. %	² Attrito F _R appross. in N		
GS-8	28	10		
GS-10	20	10		
GS-12	25	20		
GS-15	27	20		
GS-19	26 - 39 ³	30		
GS-22	30 - 40 ³	30		
GS-28	58 - 67 ³	40		
GS-40	37 - 49 ³	50		
GS-70	25	50		

Mole a Trazione					
Tipo	¹ Progressione appross. %	² Attrito F _R appross. in N			
GZ-15	23	55 - 140			
GZ-19	10	20 - 40			
GZ-28	20	100 - 200			
GZ-40	40				

- ¹ La Progressione (l'andamento della forza evidenziato nel diagramma) è dovuta alla riduzione del volume interno del gas quando lo stelo si muove dalla sua posizione iniziale lungo tutta la corsa di lavoro. Il valore della progressione indicato per le molle standard può essere modificato a
- Effetto della Temperatura: il valore nominale F1 è riferito a 20 °C. Un incremento di 10 °C aumenta la forza del 3,4 %.
- Tolleranza sulla spinta (forza F₁): da -20 N a +40 N o 5% a 7% sul valore nominale. La tolleranza dipende dalle dimensioni e dalle forze delle molle

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

- ² dipende dalla forza
- 3 dipende dalla corsa

Durata Indicativa delle Molle

Tolleranza sulla spinta: da -20 N a +40 N o +/ -5 % /7 %. La tolleranza dipende dalle dimensioni e dalle forze delle molle.

Effetto della temperatura: ad un incremento di temperatura di 10 °C corrisponde un aumento della forza del 3,4 % circa.

Temperatura di lavoro: da -20 °C a 80 °C (con speciali guarnizioni da -45 °C a 200 °C).

Montaggio: le molle a gas ACE dovrebbero essere installate con lo stelo verso il basso per utilizzare l'ammortizzamento finale durante la corsa in estensione e quindi decelerare il movimento della molla a gas. Alcune molle ACE hanno una boccola anteriore con integrata una camera di grasso: questo permette un montaggio e un funzionamento in ogni posizione.

Al fine di semplificare il montaggio e lo smontaggio dei fissaggi, assicurarsi che la molla sia in posizione estesa (per le GZ- in posizione compressa). Supportare inoltre la massa da muovere durante lo smontaggio, onde evitare pericoli. Si consiglia di utilizzare i fissaggi flottanti o gli snodi sferici al fine di evitare flessioni o carichi disassati allo stelo. Gli ancoraggi di montaggio devono essere sempre fissati con sicurezza sulle estremità filettate della molla a gas.

Le molle a gas ACE sono esenti da manutenzione: non oliare o ingrassare lo stelo.

Lo stelo deve essere sempre protetto dallo sporco, da urti o graffiature e specialmente dalla vernice. Danneggiare la superficie dello stelo procura deterioramento alle guarnizioni della boccola con conseguente perdita di pressione. Il corpo esterno non deve essere deformato o danneggiato meccanicamente.

Le molle a gas ACE possono essere immagazzinate in ogni posizione. Lunghi periodi di stoccaggio non provocano perdite di pressione. L'attrito di primo distacco può essere comunque più elevato se la molla è stata immagazzinata per un lungo periodo di tempo.

Le molle a gas ACE sono testate generalmente da 70 000 a 100 000 corse di lavoro complete. Questo equivale ad una durate delle guarnizioni (dipende dal modello) per una distanza di lavoro di 10 km (per la durata delle molle in trazione, vedere da pag. 175 a 183). Durante questi test le molle non devono perdere più del 5% della loro pressione. La durata delle molle può essere maggiore e dipende dall'applicazione e dalle condizioni ambientali. In alcune applicazioni sono state raggiunte anche 500 000 corse di lavoro!

149



Molle a Gas Industriali

Istruzioni di Regolazione per la Valvola e Kit di Ricarica

Istruzioni di Regolazione della Valvola con il Pomello ACE DE-GAS



Istruzioni di Regolazione

- 1. Tenere la valvola della molla a gas in alto.
- 2. Avvitare il pomello di regolazione DE-GAS sul filetto della valvola.
- 3. Avvitare con cautela il pomello di regolazione DE-GAS fino a sentire l'uscita dell'azoto. Premere brevemente il pomello al fine di non fare uscire troppo azoto!
- 4. Dopo la regolazione, smontare il pomello, avvitare il fissaggio e provare la molla a gas nella vostra applicazione. Se necessario ripetere l'operazione.

Se si utilizzano due molle a gas in parallelo, entrambe le molle dovrebbero avere la stessa forza in modo da non procurare momenti torcenti o carichi disassati alla struttura. Se necessario, rispedire le molle ad ACE per una verifica sulla pressione. Se è stato scaricato troppo azoto dalla molla, è possibile rispedirla ad ACE per una ricarica.



Kit di Ricarica ACE



Il kit di ricarica ACE fornisce la possibilità di caricare la pressione delle molle in cantiere o adattarle individualmente in funzione della forza richiesta. NON è possibile misurare la FORZA di spinta della molla. Il kit viene fornito completo di tutti gli accessori necessari per il riempimento di tutte le molle. Con il nuovo manometro digitale è possibile tarare la pressione della forza in modo molto preciso. Con il kit viene fornito anche la tabella delle pressioni di riempimento per ogni molla. NON viene fornita la bombola di azoto ad alta pressione.

Il kit di ricarica contiene tutte le campane di adattamento e i pomelli di regolazione per tutta l'attuale gamma delle molle ACE.

Codice di ordinazione del kit di ricarica completo: GS-FK-C

Il kit di ricarica necessita una bombola di azoto a 200 bar con attacco W24,32x1/14" (attacco bombola standard Tedesco). Altri attacchi bombola sono disponibili su richiesta. Lo standard Italiano prevede solitamente un attacco bombola da 1/2" (specificarlo nell'ordine).

Le molle a gas tarate con la valigetta, devono essere controllate dal nostro sistema di misurazione, al fine di garantire un preciso e ripetitivo valore della forza per le successive molle da produrre.

Molle a Gas Industriali

Calcoli ed Istruzioni per la Sicurezza

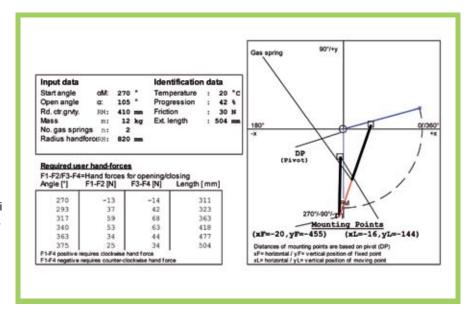
Calcoli

Per dimensionare la corretta molla ed ottenere un perfetto funzionamento dell'applicazione, è importante identificare i seguenti dati:

- · Dimensioni della molla a gas
- · Corsa della molla richiesta
- · Punti di fissaggio sulla struttura e sul pannello
- · Lunghezza della molla a gas estesa
- · Forza in estensione della molla
- · Forza dell'operatore per il controllo del movimento del pannello

Con il programma di calcolo ACE puoi evitare di perdere tempo per il calcolo e inviarci invece un fax o una posta elettronica con i dati. Devi solo completare le informazioni per il calcolo della molla indicate a pag. 151! Inviaci anche un disegno della tua applicazione. I nostri tecnici determineranno le molle a gas idonee con le coordinate di fissaggio ottimali, verificando la situazione ideale per soddisfare tutte le tue richieste.

Riceverai una specifica offerta con l'indicazione delle forze di apertura e chiusura e le coordinate di fissaggio della molla per la tua applicazione.



"Calcoli possibili con tutti i diversi fissaggi disponibili!"

Istruzioni per la Sicurezza

Le molle a gas sono caricate con azoto puro. L'azoto è un gas inerte, non brucia, non esplode e non è velenoso. Attenzione: la pressione interna della molla può arrivare fino a 300 bar. Non tentare di aprire o modificare in nessun modo le molle!

Le molle a gas ACE possono lavorare in condizioni di temperatura da -20 °C a 80 °C. Sono disponibili inoltre delle molle con guarnizioni speciali per poter lavorare da -45 °C a +200 °C. Le molle a gas non devono essere posizionate sopra fonti di calore.

Disposizione per il riciclo: prima di riciclare le parti metalliche della molla a gas, è indispensabile scaricare la pressione interna dell'azoto. Chiedere le istruzioni per poter scaricare la molla completamente in modo da poterla riciclare in sicurezza.

Tutte le molle a gas sono identificate con un codice, la data di produzione e la scritta di avvertimento "Non Aprire-Alta Pressione". ACE non è responsabile per ogni tipo di danno e/o problema riscontrato alle molle non marchiate secondo la procedura standard sopraindicata.

Le molle a gas dovrebbero essere installate con lo stelo verso il basso al fine di ottenere un migliore ammortizzamento di fine corsa. Solo le molle a gas ACE hanno una speciale boccola anteriore con integrata una camera di grasso che permette comunque il montaggio in altre posizioni.

Durante il loro funzionamento e nella posizione statica di fine corsa, le molle a gas non devono essere mai sottoposte ad inclinazioni particolari o a forze laterali. Questi momenti laterali potrebbero curvare lo stelo con una conseguente veloce usura.

Le molle a gas sono esenti da manutenzione: non oliare o ingrassare

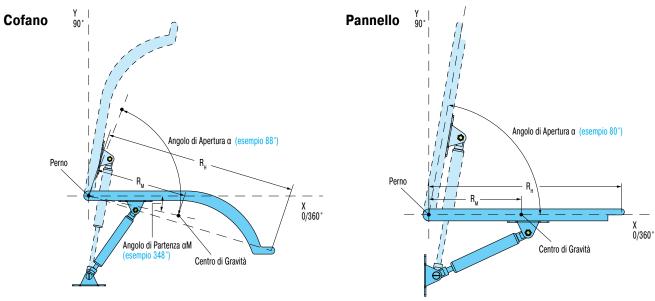
Lo stelo non deve essere verniciato e deve essere sempre protetto dallo sporco, da urti o da graffiature. Il corpo esterno non deve essere deformato o danneggiato meccanicamente, in modo da evitare problemi alle guarnizioni della boccola e dello stelo.

Le molle a gas ACE possono essere immagazzinate in ogni posizione. Lunghi periodi di stoccaggio non provocano perdite di pressione. Se la molla è stata immmagazzinata per un lungo periodo di tempo, l'attrito di primo distacco può essere comunque più elevato durante il primo ciclo. E' sufficiente una forza maggiore durante il primo ciclo per eliminare questo attrito iniziale.

Tutte le taglie delle molle a gas sono classificate come dei "Contenitori di Pressione" secondo la direttiva 97/23/EC dei dispositivi in pressione. Le molla a gas hanno una pressione interna superiore a 0,5 bar. Tutte le molle a gas ACE sono progettate, costruite e testate secondo la direttiva indicata.

La tolleranza sulla lunghezza di installazione è generalmente di ± 2 mm. Se sono richieste elevate durate e comportamenti il più possibile precisi, è consigliato di non combinare insieme i sequenti fattori di progetto: molla di piccolo diametro + lunga corsa di lavoro + alta forza di spinta. La tolleranza sulla spinta varia da circa -20 N a +40 N o +/- 5%-7%. La tolleranza dipende dalle dimensioni e dalle forze delle molle.

Compressione 🗌 Trazion	Ancoraggi Disponibili			
Dati di Calcolo: Punti Fissi della Molla a Gas		Fissaggio		Fissaggio
	mobile del pannelle	□ A • • □ □		A
Il punto fisso della struttura e il punto sono basilari per il perfetto funzionar Preghiamo quindi allegare un dis	□В 🖨	Filetto Maschio	□В	
applicazione con eventuali indica Massa in movimento*	m kg	□c *	Snodo a 90°	□с
Numero di molle in parallelo*	n		- "	
Numero di cicli*	/giorno		Forcella	
Temperatura ambiente	T°C		0 1 0(;	
Se non illustrato dal disegno alle	L E	Snodo Sferico		
Raggio del baricentro	R _M mm		On a de Ofenia e Acadala	
Braccio della forza manuale	R _H mm	□ F -@@	Snodo Sferico Assiale	
Angolo di partenza	αM °		0 1 0	
Angolo di apertura	α°	□G	Snodo Cavo	□ G
* indicazione obligatoria			ono intercambiabili := Snodo 90°, E = Snodo Sfe	rico



Preghiamo spedirci un disegno della vostra applicazione! E' indispensabile per potervi fornire il nostro dimensionamento.

	Tipo di macchina/riferimento	
Mittente		_
Ditta	Ufficio	_
Indirizzo	Nome e Cognome	_
	Tel Fax	_
Internet	E-Mail	_

Consumi annui previsti

Fotocopiare, completare e spedire a mezzo fax al numero: 011-700141

"Forza regolabile per ogni tua

specifica richiesta grazie alla

valvola standard!"

Le molle a gas a compressione sono

zione. Le versioni standard hanno corpi di

componenti autonomi ed esenti da manuten-

diametro da 8 mm fino a 70 mm, con forze da 10 N a 13000 N. Le molle a gas ACE, grazie al trattamento resistente all'usura sullo

stelo e all'aggiunta di una boccola guida-

consentono il montaggio in qualsiasi posizione,

vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa. Con la valvola di regolazione si può anche regolare la spinta secondo specifiche esigenze.

Una vasta gamma di ancoraggi intercambiabili

semplifica l'installazione. Queste molle sono

applicabili in tutte le situazioni con movimenti di salita e discesa; eliminano la necessità dello

sforzo fisico e permettono di controllare co-

perchi, sportelli, protezioni di macchine, ecc.

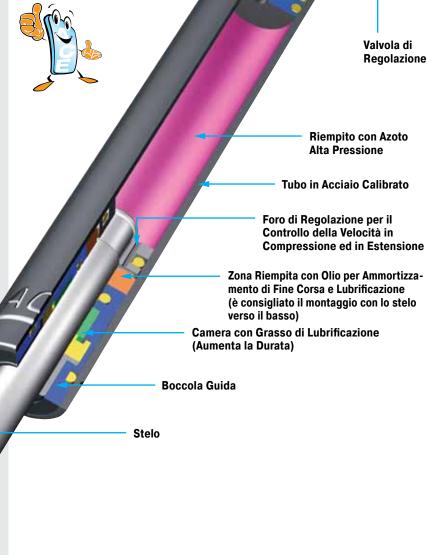
Il software gratuito di dimensionamento

permette facilmente di individuare la molla

specifica per ogni singola applicazione.

anche se è preferibile l'installazione con lo stelo rivolto verso il basso per mantenere il

stelo, hanno una durata notevolmente superiore rispetto alle molle a gas convenzionali. La boccola e la camera con il grasso assicurano inolte un attrito di primo distacco particolarmente basso (da GS-19 a GS-40). Questi accorgimenti



Funzionamento: le molle industriali a gas ACE sono riempite con azoto ad alta pressione e sigillate in modo da non richiedere manutenzione per tutta la loro durata. La zona riempita con olio assicura l'ammortizzamento di fine corsa e la lubrificazione necessaria per un'usura ridotta. Quando una molla si estende, per esempio durante l'apertura del portellone di un'auto, l'azoto passa attraverso i fori di regolazione nel pistone dando una velocità di apertura regolata, mentre l'olio fornisce l'ammortizzamento evitando i danni di un urto a fine corsa. Al fine di ottenere l'am-

mortizzamento, la molla deve essere montata con lo stelo rivolto verso il basso; durante la chiusura la molla sostiene il peso del portellone. I fori di regolazione controllano la velocità sia in compressione che in estensione.

Fluido: azoto e olio

Temperatura di lavoro: -20 °C a 80 °C

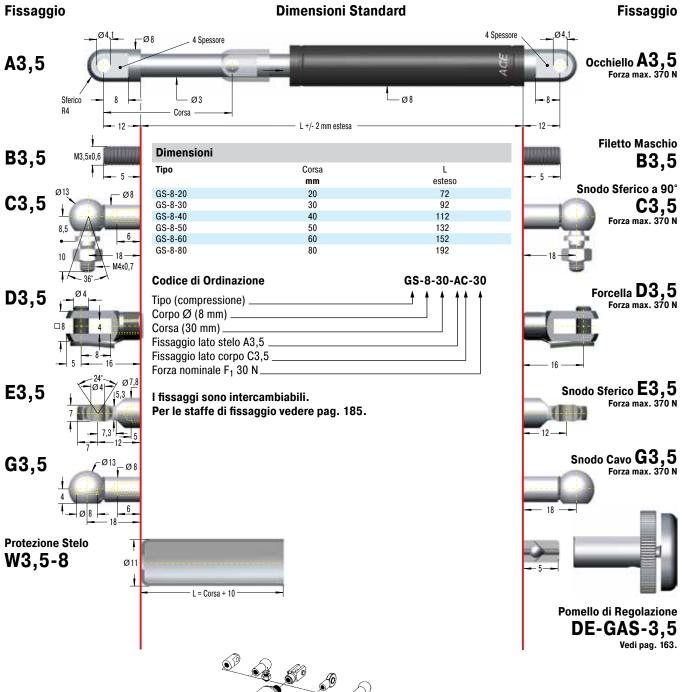
Su richiesta: su richiesta senza ammortizzamento o corse di ammortizzamento diverse, curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno.

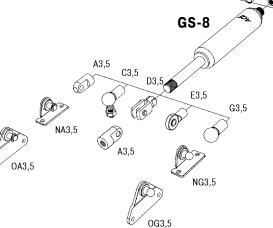


Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Molle a Gas Industriali a Compressione GS-8 Forza di Spinta da 10 N a 100 N





Per fissaggi vedi pag. 185.

Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento maggiore, curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno.

Spinta F₁ a 20 °C: da 10 N a 100 N

Montaggio: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: circa 5 mm

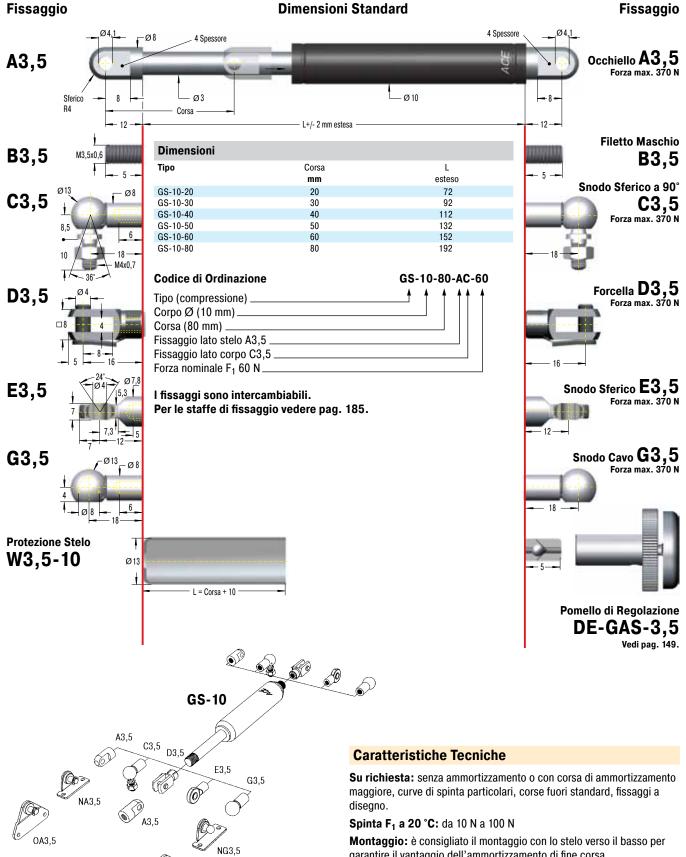
Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: acciaio inox 1.4305, AISI

303. Fissaggi: acciaio zincato.

Progressione: circa 28 %, F2 max. 130 N

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Forza di Spinta da 10 N a 100 N (con la Molla Compressa fino a 120 N)



Per fissaggi vedi pag. 185.

OG3.5

garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: circa 5 mm

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: acciaio inox 1.4305, AISI

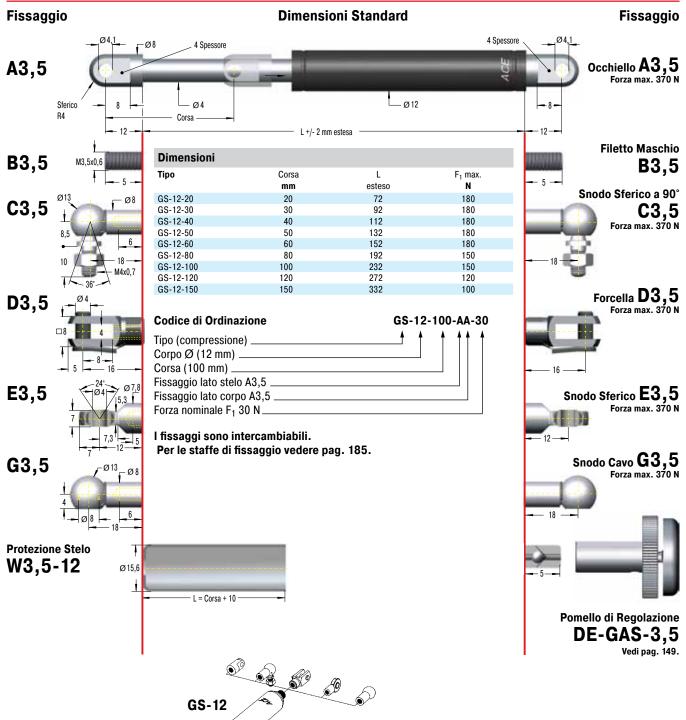
303. Fissaggi: acciaio zincato.

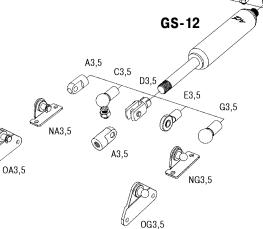
Progressione: circa 20 %, F₂ max. 120 N



Forza di Spinta da 10 N a 180 N (con la Molla Compressa fino a 225 N)

Molle a Gas Industriali a Compressione GS-12





Per fissaggi vedi pag. 185.

Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento maggiore, curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno.

Spinta F₁ a 20 °C: da 10 N a 180 N

Montaggio: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: circa 10 mm

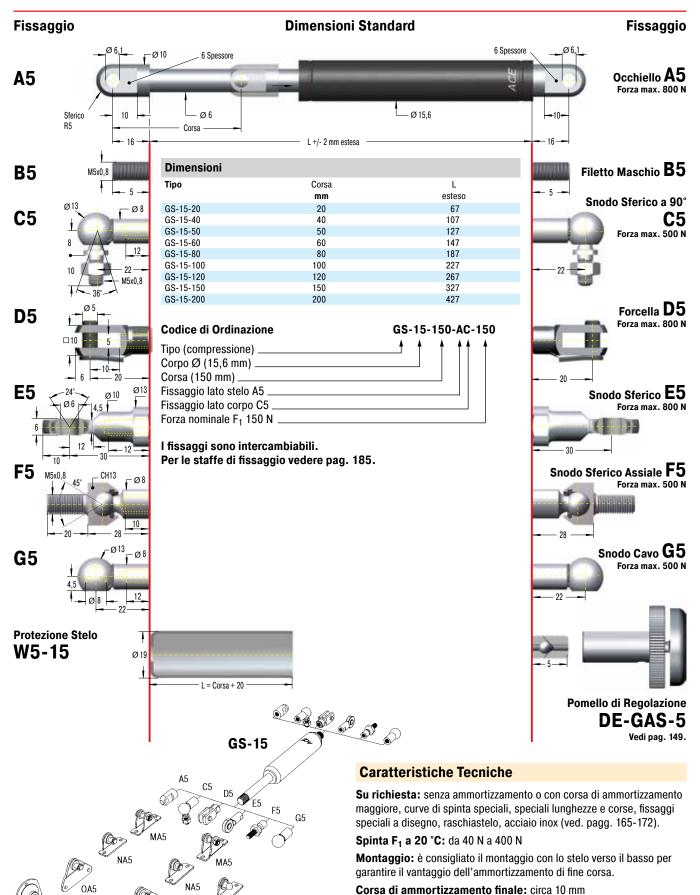
Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: acciaio inox 1.4305, AISI

303. Fissaggi: acciaio zincato.

Progressione: circa 25 %, F2 max. 225 N

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Forza di Spinta da 40 N a 400 N (con la Molla Compressa fino a 500 N)



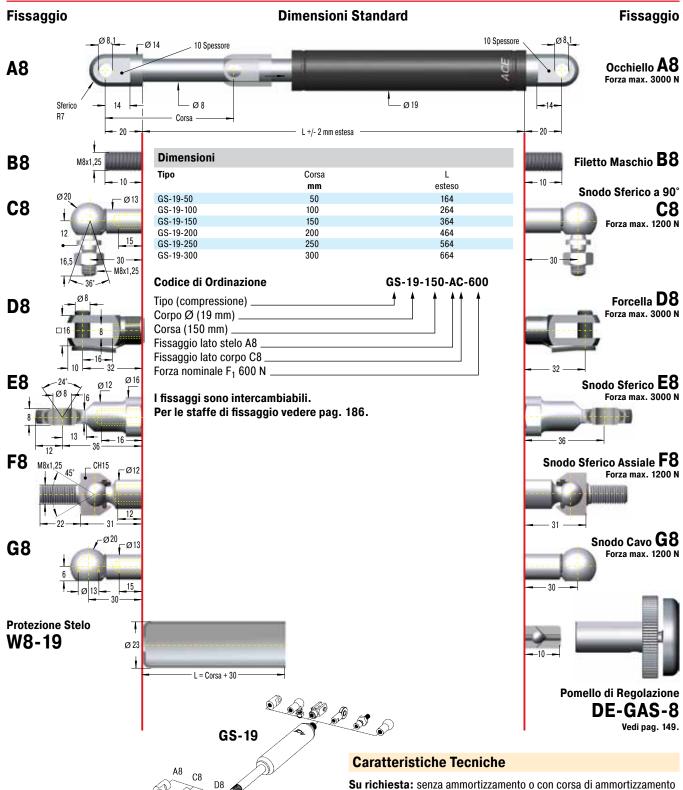
156

Progressione: circa 27 %, F2 max. 500 N

Per fissaggi vedi pag. 185.

Molle a Gas Industriali a Compressione GS-19

Forza di Spinta da 50 N a 700 N (con la Molla Compressa fino a 970 N)



standard, curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno, raschiastelo, acciaio inox (ved. pagg. 165-172).

Spinta F₁ a 20 °C: da 50 N a 700 N Montaggio: in ogni posizione

Raccomandazione: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: corsa di ammortizzamento finale da 20 a 60 mm circa (dipende dalla corsa) e lenta velocità in estensione.

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente

all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

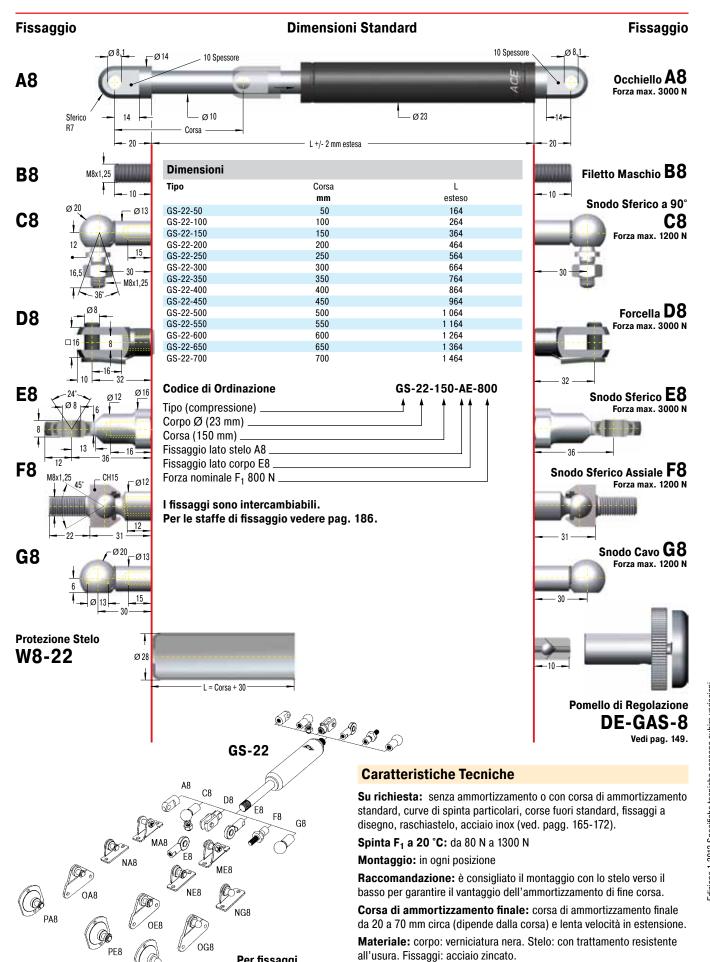
Progressione: da 26 % a 39 % circa, F₂ max. 970 N

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Per fissaggi

vedi pag. 186.

Forza di Spinta da 80 N a 1300 N (con la Molla Compressa fino a 1820 N)



158

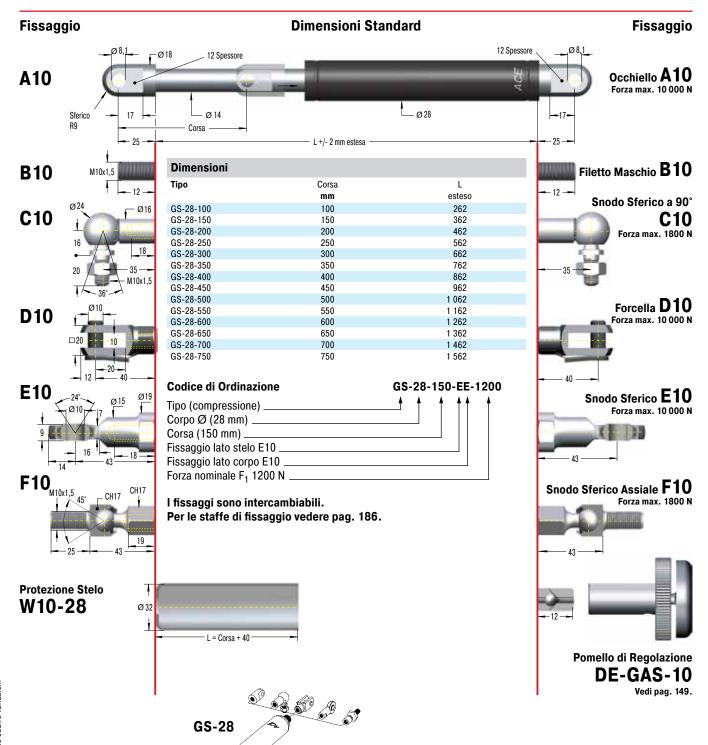
Progressione: da 30 % a 40 % circa, F₂ max. 1820 N

Per fissaggi vedi pag. 186.



Molle a Gas Industriali a Compressione GS-28

Forza di Spinta da 150 N a 2500 N (con la Molla Compressa fino a 4175 N)



Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento standard, curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno, raschiastelo, acciaio inox (ved. pagg. 165-172).

Spinta F₁ a 20 °C: da 150 N a 2500 N

Montaggio: in ogni posizione

Raccomandazione: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: corsa di ammortizzamento finale da 30 a 70 mm circa (dipende dalla corsa) e lenta velocità in estensione.

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente

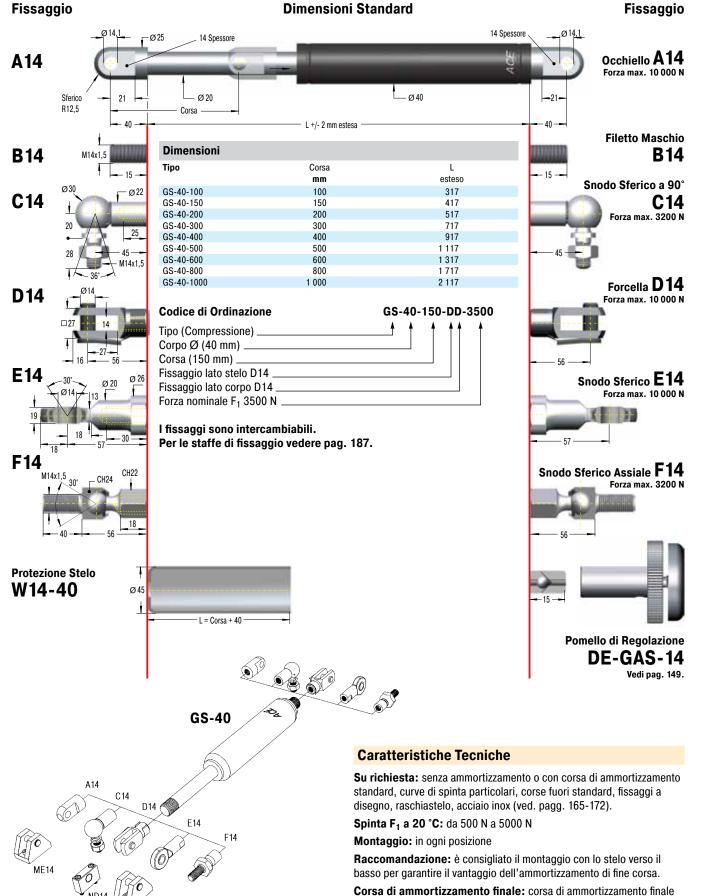
all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

Progressione: da 58 % a 67 % circa, F₂ max. 4175 N

Per fissaggi

vedi pag. 186.

Forza di Spinta da 500 N a 5000 N (con la Molla Compressa fino a 7450 N)



160

all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

Per fissaggi

vedi pag. 187.

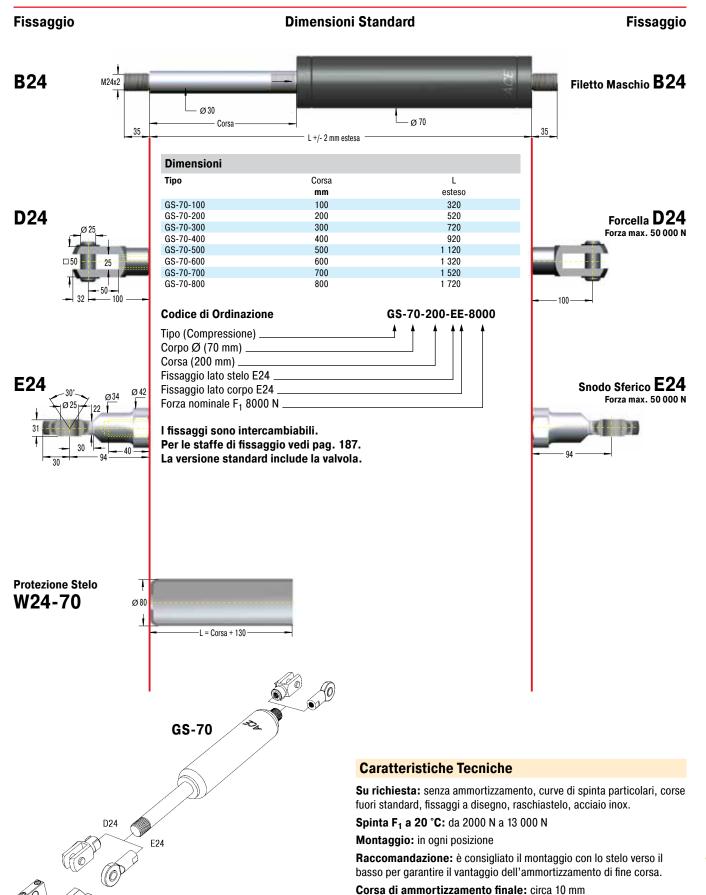
da 30 a 70 mm circa (dipende dalla corsa) e lenta velocità in estensione.

Materiale: corpo: verniciatura nera. Stelo: con trattamento resistente

Progressione: da 37 % a 49 % circa, F₂ max. 7450 N



Molle a Gas Industriali a Compressione GS-70 Forza di Spinta da 2000 N a 13 000 N



Per fissaggi

vedi pag. 187.

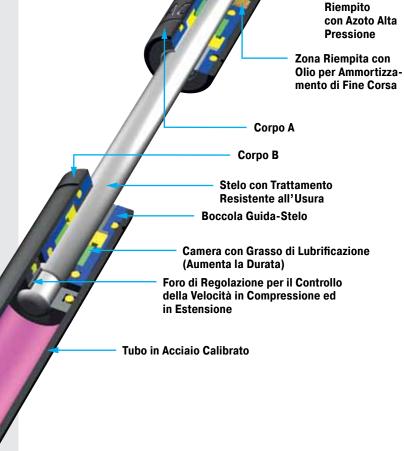
Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Materiale: corpo: verniciatura nera o acciaio zincato. Stelo: con trattamento resistente all'usura. Fissaggi: acciaio zincato.

Progressione: circa 25 %, F2 max. 16 250 N

ACE propone le nuove molle a gas tandem per le applicazioni con pesanti coperchi ed elevati angoli di apertura. Queste molle sono caratterizzate da un'elevata forza iniziale e una bassa forza finale. Le molle a gas tandem hanno due diversi corpi con differenti forze e curve di progressione, offrendo quindi due diverse forze di spinta. Le molle a gas tandem vengono progettate e costruite specificatamente per la vostra applicazione: ACE vi fornirà gratuitamente tutto il servizio tecnico per il dimensionamento. Il valore delle forze viene proposto esattamente in funzione alle dinamiche di ogni singola applicazione. Le molle a gas tandem sono esenti da manutenzione e facili da installare. Le molle a gas tandem ACE hanno una lunga vita di esercizio: questo grazie allo speciale trattamento di indurimento dello stelo e alla integrata camera di grasso che garantisce una costante lubrificazione alle guarnizioni. L'ampia gamma di accessori di montaggio assicura una facile installazione.

> "Riduzione della forza dell'operatore, per una più confortevole apertura dei coperchi pesanti!"



162

Fluido: azoto e olio

Materiale: stelo: con trattamento resistente all'usura. Corpo e fissaggi: acciaio zincato.

Montaggio: secondo le coordinate di fissaggio fornite dal dimensionamento ACE.

Temperatura di lavoro: -20 °C a 80 °C

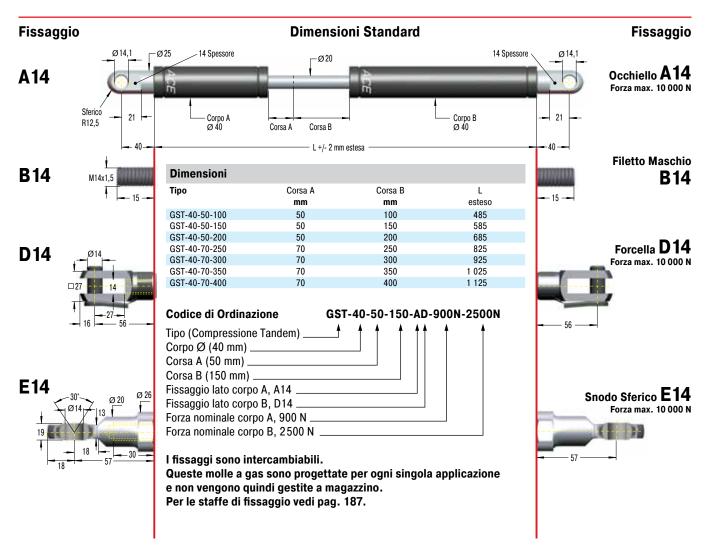
Su richiesta: materiale 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A) e materiale 1.4404/1.4571, AISI 316L/316Ti (V4A).

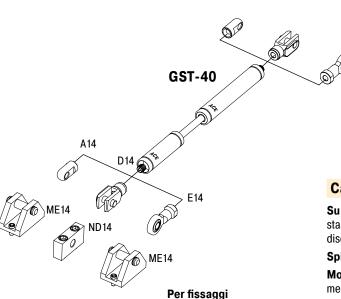


Valvola di

Regolazione

Forza di Spinta da 300 N a 5000 N





vedi pag. 187.

Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento standard, curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno, versioni con raschiastelo.

Spinta F₁ a 20 °C: da 300 N a 5000 N

Montaggio: secondo le coordinate di fissaggio fornite dal dimensionamento ACE.

Corsa di ammortizzamento finale: secondo le specifiche di progetto di posizionamento e la velocità di estensione definita.

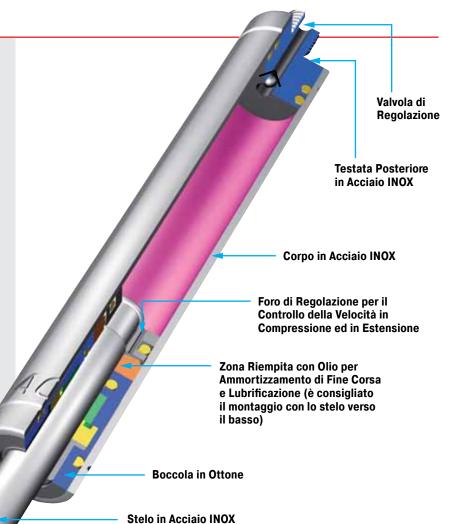
Materiale: stelo: con trattamento resistente all'usura. Corpo e fissaggi: acciaio zincato.

Progressione: secondo il calcolo della vostra specifica applicazione.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Materiale 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A) Materiale 1.4404/1.4571, AISI 316L/316Ti (V4A)

Oltre alla gamma completa di molle a gas industriali con valvola di regolazione, ACE offre anche una vasta gamma di molle a gas industriali in acciaio inox con diametri del corpo da 8 mm a 70 mm. Queste molle di alta qualità sono disponibili su richiesta in un'ampia gamma di corse e di forze di lavoro. L'ampia gamma di accessori di montaggio assicura una facilità di installazione, rendendole versatili per ogni applicazione. Le molle a gas industriali in acciaio inox sono utilizzate ovunque è necessario alzare ed abbassare una particolare struttura. Le molle standard sono riempite con uno speciale olio conferme ai requisiti FDA 21 CFR 178.3570 dell'industria alimentare. Grazie alle loro speciali proprietà di resistenza alla corrosione e al corpo amagnetico, sono la soluzione ideale per le applicazioni nell'industria Medicale, Farmaceutica, Alimentare, Chimica, Elettronica e Navale.



"NUOVO:

Molle standard disponibili a magazzino con olio speciale per l'industria alimentare!"

alimentare!"

164

Fluido: azoto e olio HLP secondo normative DIN 51524-Part 2

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI

304/303 (V2A) o acciaio inox 1.4404/1.4571, AISI 316L/316Ti

Montaggio: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per mantenere il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

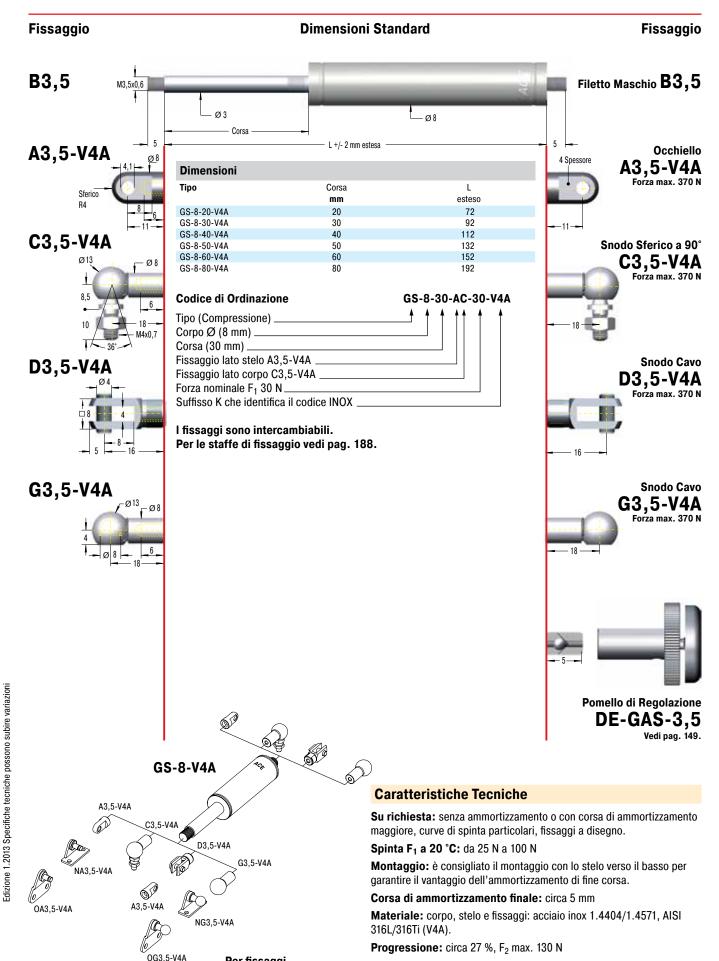
Temperatura di lavoro: -20 °C a 80 °C

Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento maggiore, curve con spinta particolari, raschiastelo, corse fuori standard.

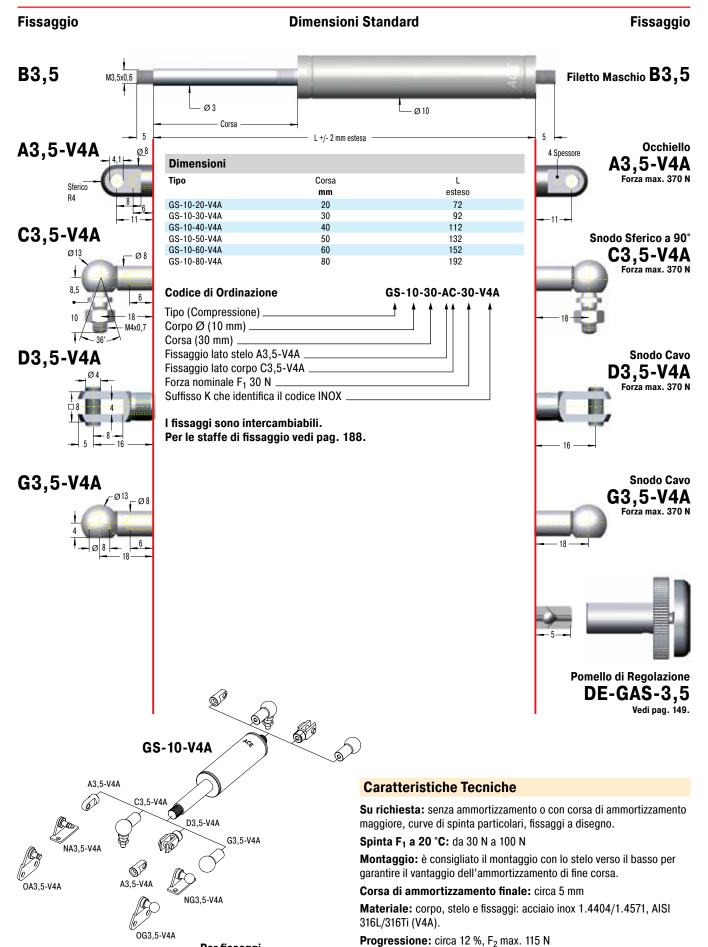


Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Forza di Spinta da 25 N a 100 N (con la Molla Compressa fino a 130 N)



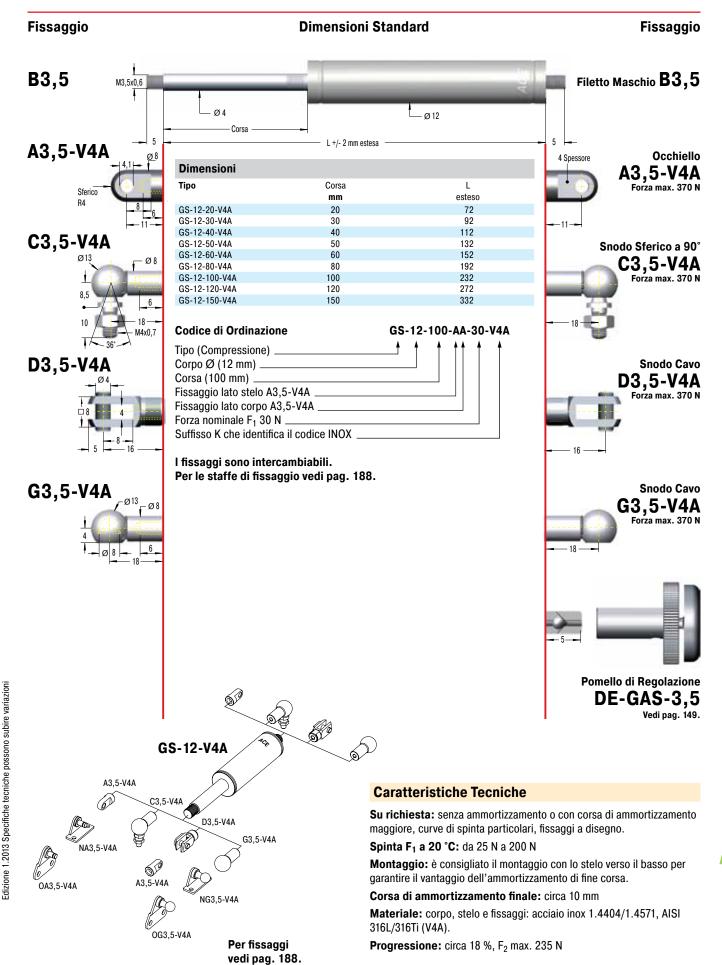
Per fissaggi vedi pag. 188. Forza di Spinta da 30 N a 100 N (con la Molla Compressa fino a 115 N)



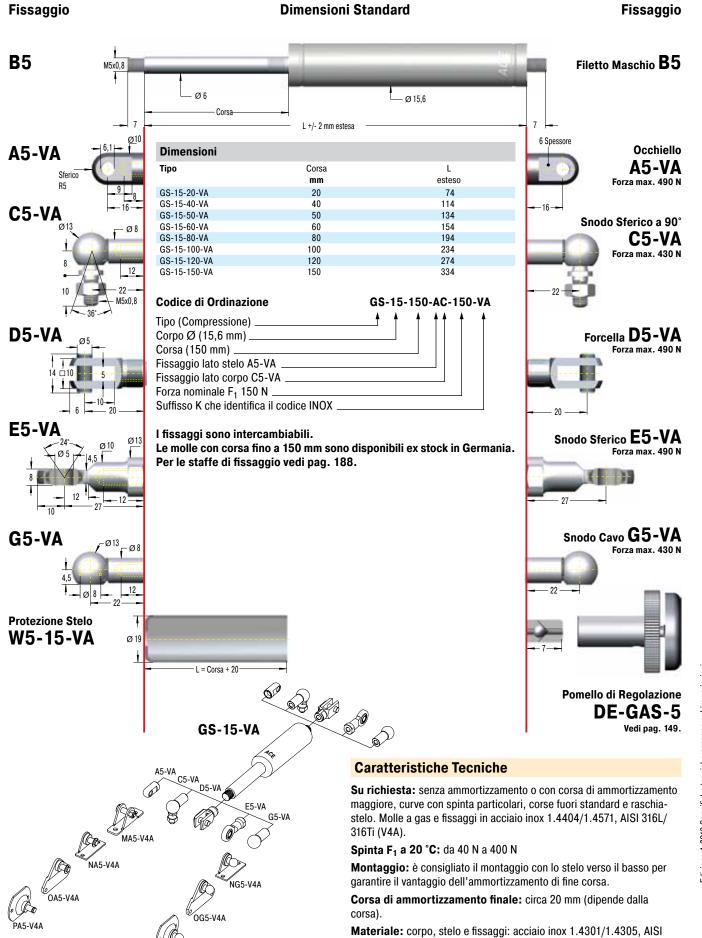
166

Per fissaggi vedi pag. 188.

Forza di Spinta da 25 N a 200 N (con la Molla Compressa fino a 235 N)



Forza di Spinta da 40 N a 400 N (con la Molla Compressa fino a 535 N)



Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

168

PG5-V4A

Per fissaggi

vedi pag. 188.

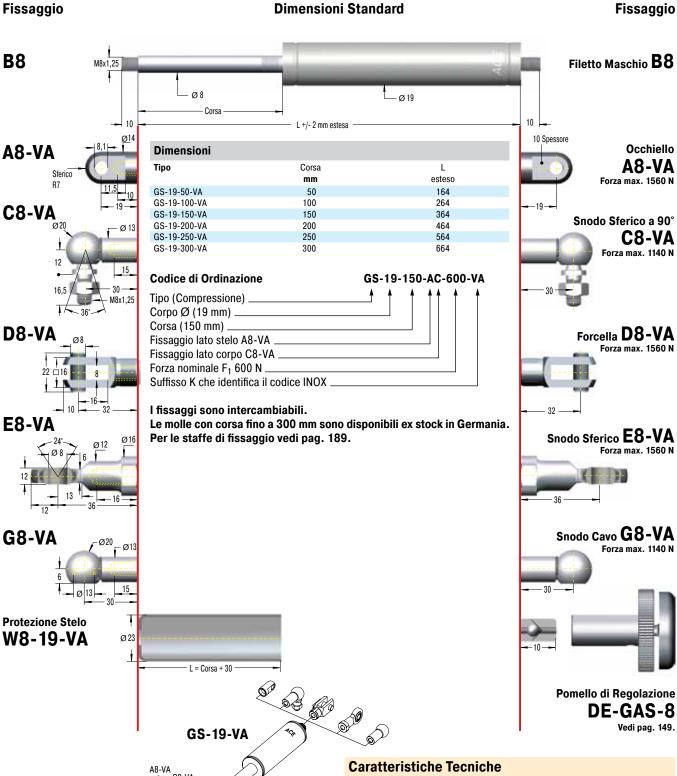
304/303 (V2A).

Progressione: circa 34 %, F₂ max. 535 N



Forza di Spinta da 50 N a 700 N (con la Molla Compressa fino a 930 N)

Molle a Gas Industriali a Compressione GS-19-VA



Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento maggiore, curve con spinta particolari, corse fuori standard e raschiastelo. Molle a gas e fissaggi in acciaio inox 1.4404/1.4571, AISI 316L/316Ti (V4A).

Spinta F₁ a 20 °C: da 50 N a 700 N

Montaggio: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: circa 20 mm (dipende dalla corsa).

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A).

Progressione: circa 33 %, F₂ max. 930 N

Ru

PA8-V4A

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

NG8-V4A

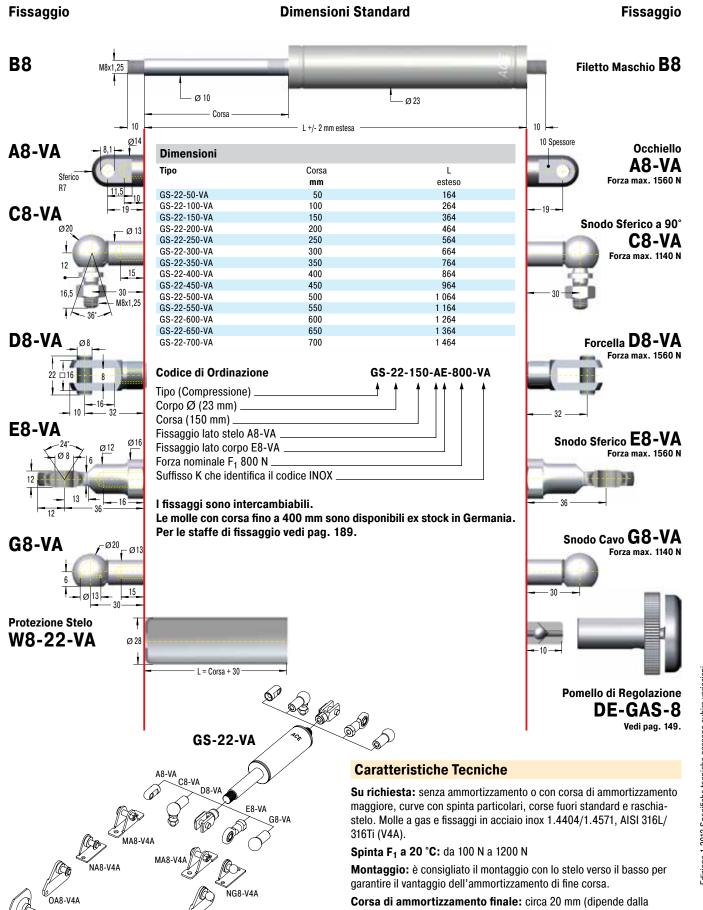
Per fissaggi

vedi pag. 189.

OG8-V4A

PG8-V4A

Forza di Spinta da 100 N a 1200 N (con la Molla Compressa fino a 1585 N)



Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

PA8-V4A

170

304/303 (V2A).

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI

Progressione: circa 32 %, F₂ max. 1585 N

OG8-V4A

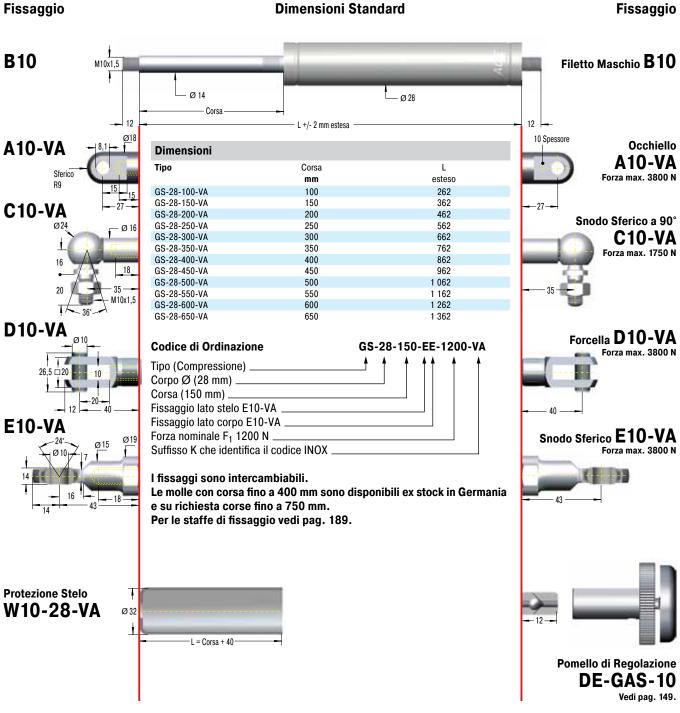
PG8-V4A

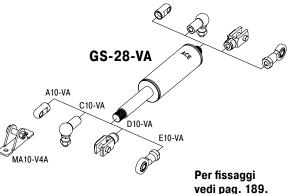
Per fissaggi

vedi pag. 189.

Molle a Gas Industriali a Compressione GS-28-VA

Forza di Spinta da 150 N a 2500 N (con la Molla Compressa fino a 3800 N)





Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: senza ammortizzamento o con corsa di ammortizzamento maggiore, curve con spinta particolari, corse fuori standard e raschiastelo. Molle a gas e fissaggi in acciaio inox 1.4404/1.4571, AISI 316L/ 316Ti (V4A).

Spinta F₁ a 20 °C: da 150 N a 2500 N

Montaggio: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

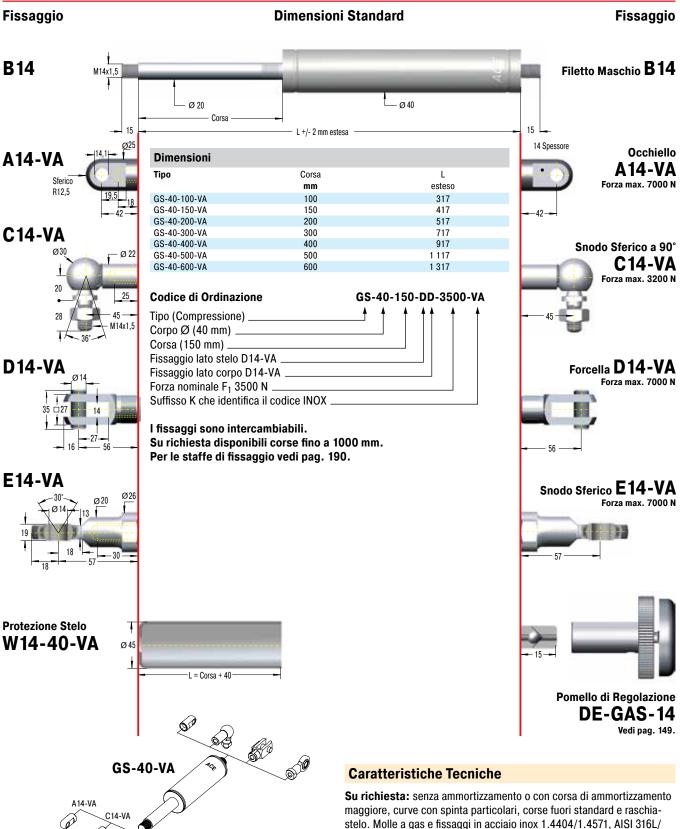
Corsa di ammortizzamento finale: circa 20 mm (dipende dalla

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A).

Progressione: circa 52 %, F₂ max. 3800 N

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Forza di Spinta da 500 N a 5000 N (con la Molla Compressa fino a 7000 N)



ME14-VA

Per fissaggi

vedi pag. 190.

316Ti (V4A).

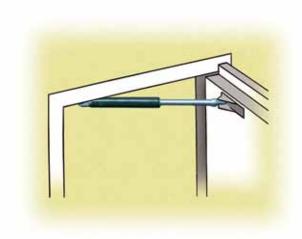
Spinta F₁ a 20 °C: da 500 N a 5000 N

Montaggio: è consigliato il montaggio con lo stelo verso il basso per garantire il vantaggio dell'ammortizzamento di fine corsa.

Corsa di ammortizzamento finale: circa 30 mm (dipende dalla

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A).

Progressione: circa 40 %, F₂ max. 7000 N



Apertura e chiusura di una porta in sicurezza

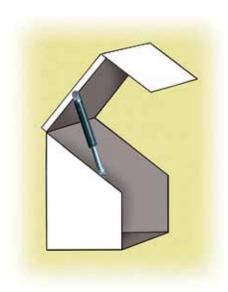
Le molle a gas industriali ACE facilitano l'apertura e la chiusura delle porte di un elicottero di salvataggio.

Grazie all'assenza di manutenzione e alla garanzia di tenuta delle guarnizioni, le molle ACE sono montate sulle porte di un elicottero tipo EC 135. Inoltre, oltre a permettere all'equipaggio una più veloce entrata ed uscita, le molle ACE hanno contribuito ad aumentare la

Le molle a gas GS-19-300-CC permettono una costante velocità di chiusura e garantiscono un sicuro bloccaggio della porta. La zona d'olio di ammortizzo garantisce una chiusura dolce, preservando i delicati e leggeri materiali da usure ed urti accidentali.



Molle a gas industriali: per un'apertura e una chiusura sicura



Protezione e sicurezza sotto un cofano

Le molle a gas industriali ACE prevengono eventuali infortuni durante il lavoro di manutenzione su una macchina mietitrice.

Le lame di un raccoglitore per il grano sono sistemate sotto un cofano in plastica che convoglia il flusso del materiale all'interno della macchina. Per poter fare manutenzione, questi cofani, del peso di circa 7 kg, devono essere alzati. Delle molle a gas ACE tipo GS-22-250-DD garantiscono la posizione aperta dei cofani, evitando quindi possibili ferite al personale della manutenzione.

Un altro vantaggio delle molle ACE è lunga vita di esercizio in queste condizioni ambientali molto gravose: la loro maggior durata è dovuta al trattamento resistente all'usura e al corpo verniciato.

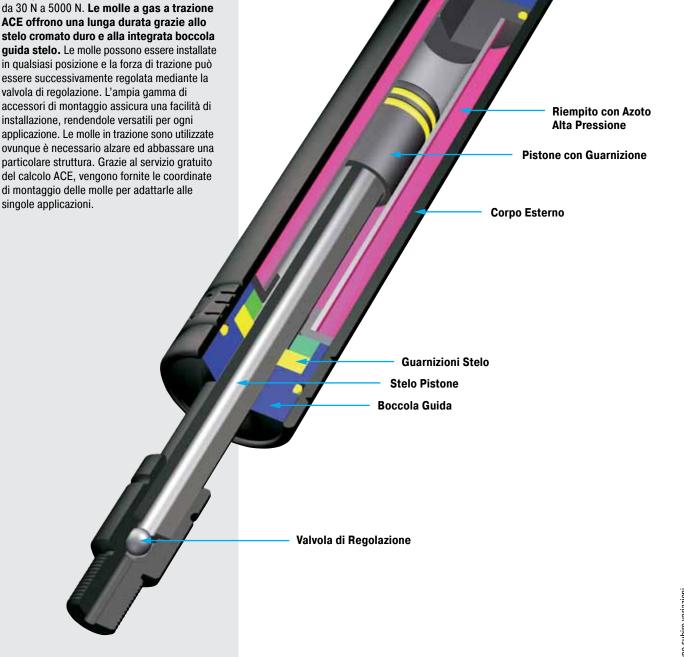


Miglior protezione: le molle industriali ACE assicurano una pesante protezione

Le molle a gas industriali a trazione sono esenti da manutenzione e facili da installare. Questi modelli sono disponibili a magazzino complete di valvola di regolazione con diametri del corpo da 15 mm a 40 mm e forze di trazione

valvola di regolazione. L'ampia gamma di

singole applicazioni.



Funzionamento: le molle a gas ACE in Trazione sono esenti da manutenzione, completamente ermetiche e riempite con azoto ad alta pressione. In comparazione alle molle in compressione, le molle in trazione lavorano al contrario. Lo stelo viene retratto dalla pressione

presente nel cilindro. La superficie del pistone, tra lo stelo e il tubo interno, determina la forza della molla a gas. Le molle in trazione sono sempre montate con la corsa completamente compressa.

Fluido: azoto

Montaggio: in ogni posizione

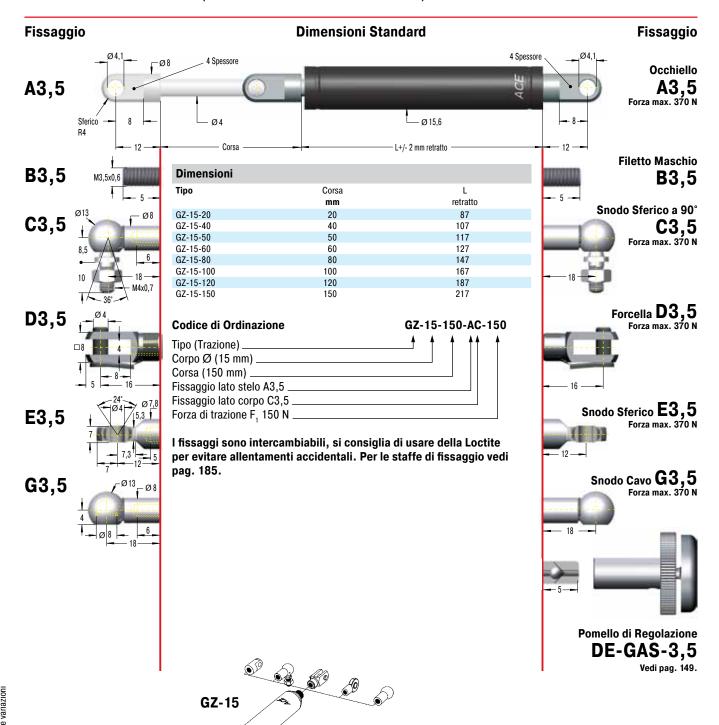
Temperatura di lavoro:

-20 °C a 80 °C

Su richiesta: curve di spinta particolari, corse fuori standard, guarnizioni speciali, fissaggi a disegno.



Forza di Trazione da 50 N a 150 N (con la Molla Estesa fino a 185 N)



Caratteristiche Tecniche

Su richiesta: curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno, protezione stelo.

Montaggio: in ogni posizione. Installare l'arresto meccanico nella posizione estesa.

Corsa di ammortizzamento finale: senza ammortizzo.

Materiale: corpo: verniciatura nera. Fissaggi: acciaio zincato. Stelo: acciaio cromato ad alta resistenza.

Progressione: ca. 23 %, F₂ max. 185 N Forza di trazione F₁ a 20 °C: da 50 N a 150 N

Nota: durata circa 2000 m

OA3,5

E3,5

NG3,5

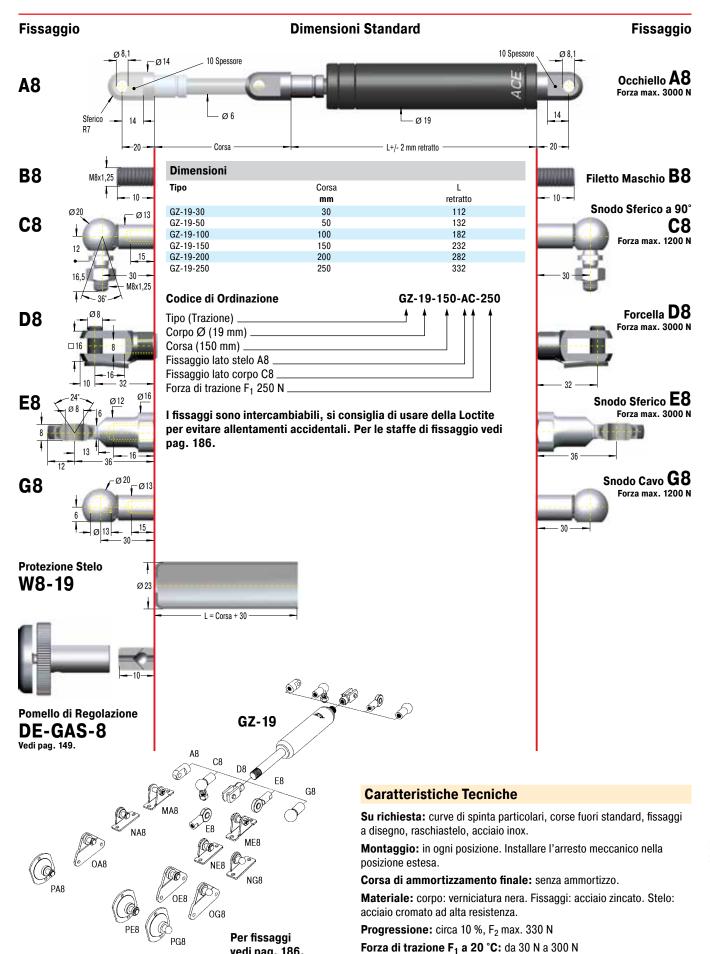
OG3,5

G3,5

Per fissaggi

vedi pag. 185.

Forza di Trazione da 30 N a 300 N (con la Molla Estesa fino a 330 N)



176

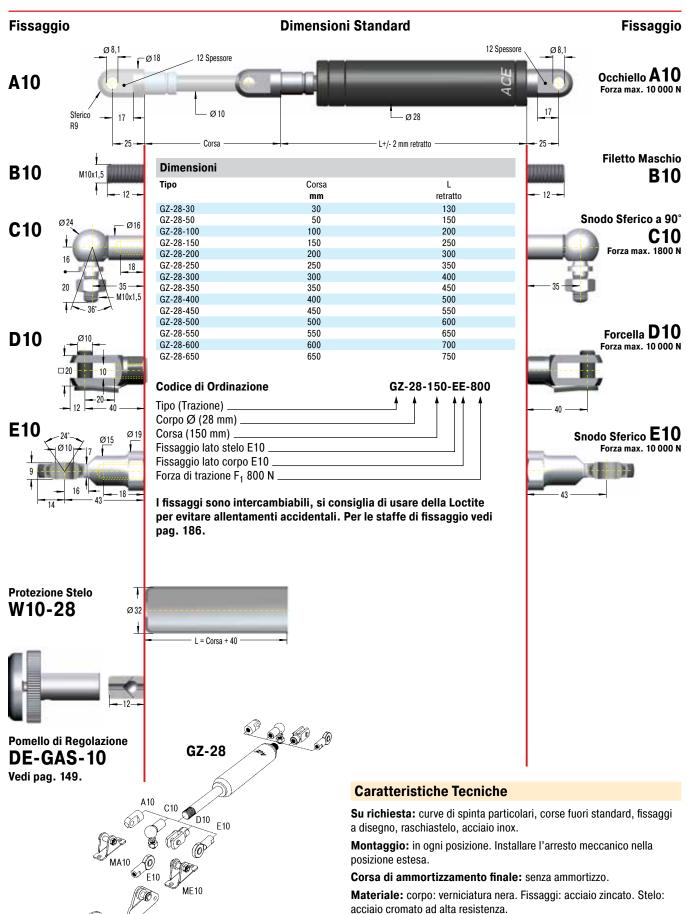
Nota: durata circa 2000 m

vedi pag. 186.



Forza di Trazione da 150 N a 1200 N (con la Molla Estesa fino a 1440 N)

Molle a Gas Industriali a Trazione GZ-28



Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Per fissaggi

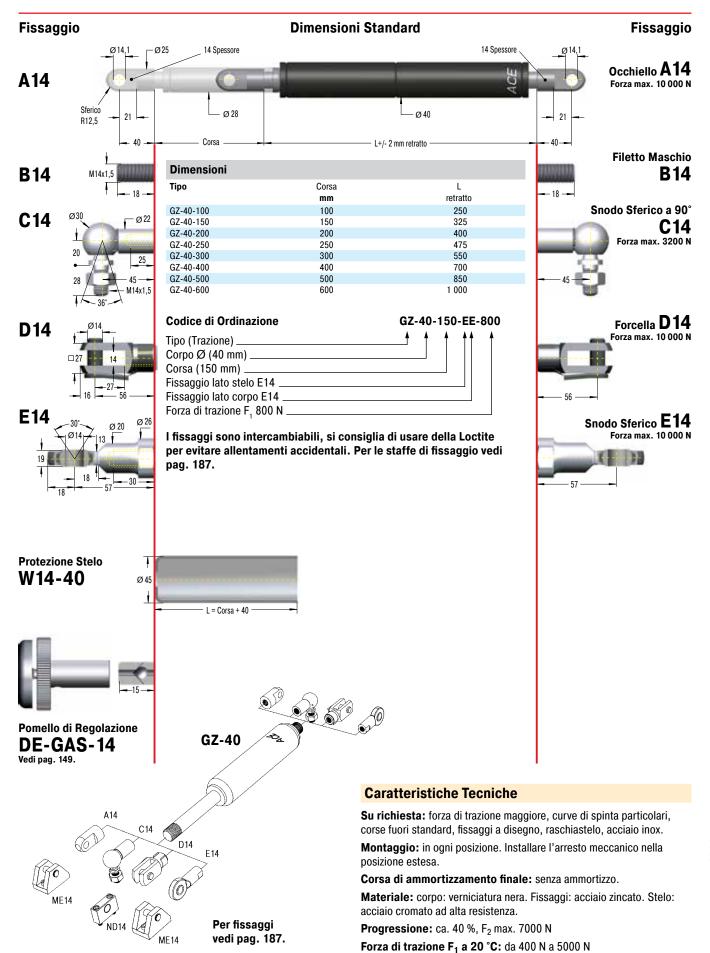
vedi pag. 186.

Progressione: circa 20%, F₂ max. 1440 N

Nota: durata circa 2000 m

Forza di trazione F₁ a 20 °C: da 150 N a 1200 N

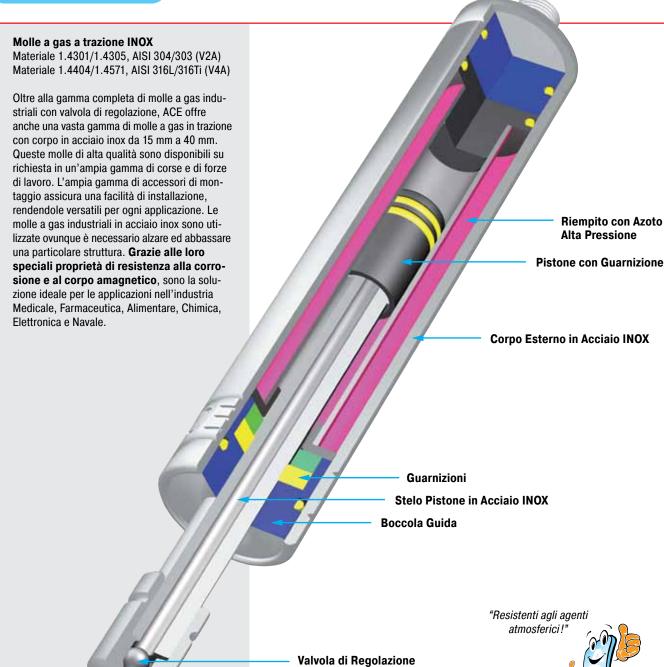
Forza di Trazione da 400 N a 5000 N (con la Molla Estesa fino a 7000 N)



178

Nota: durata circa 2000 m





Fluido: azoto

Materiale: stelo, corpo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A)e acciaio inox 1.4404/ 1.4571, AISI 316L/316Ti (V4A).

Montaggio: in ogni posizione

Temperatura di lavoro: da -20 °C a 80 °C

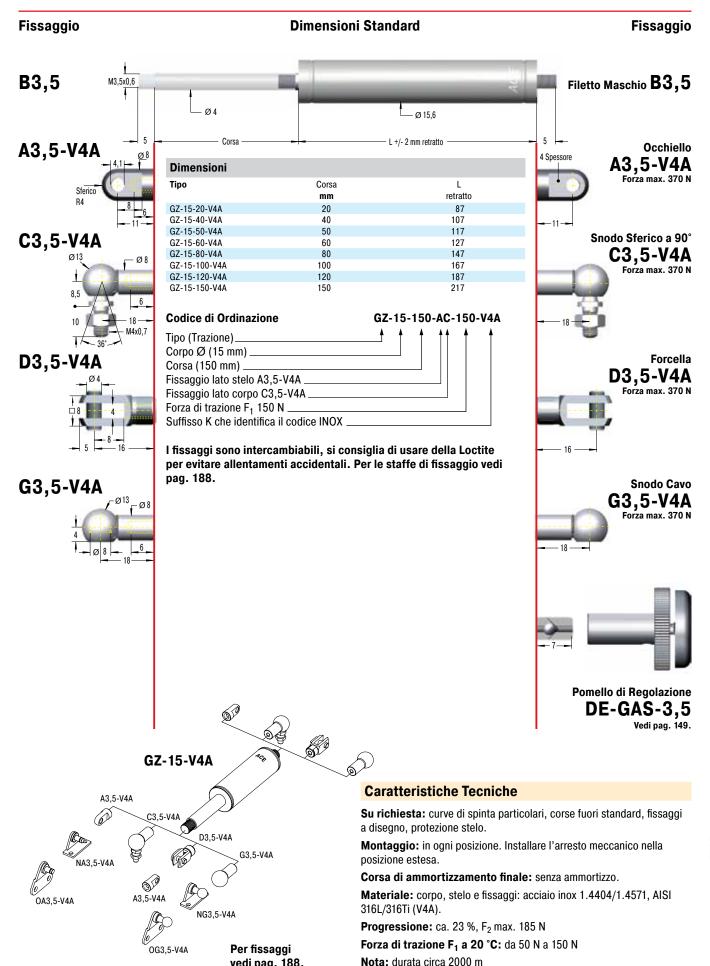
Su richiesta: curve di spinta particolari, corse fuori standard, fissaggi a disegno, raschiastelo.



Riempito con Azoto

Alta Pressione

Forza di Trazione da 50 N a 150 N (con la Molla Estesa fino a 185 N)

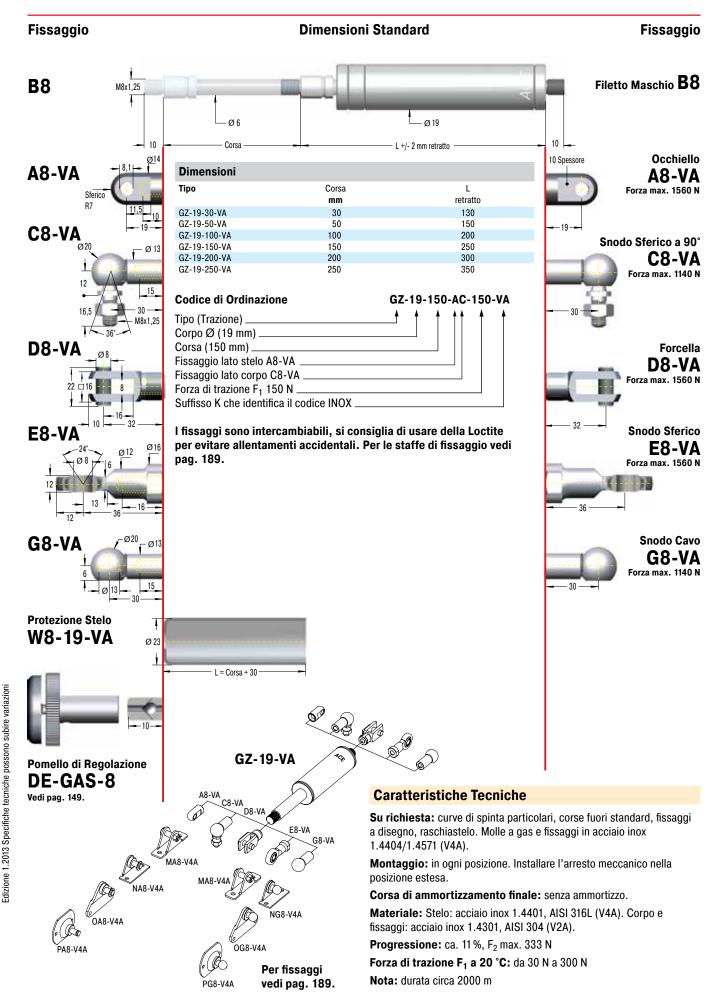


180

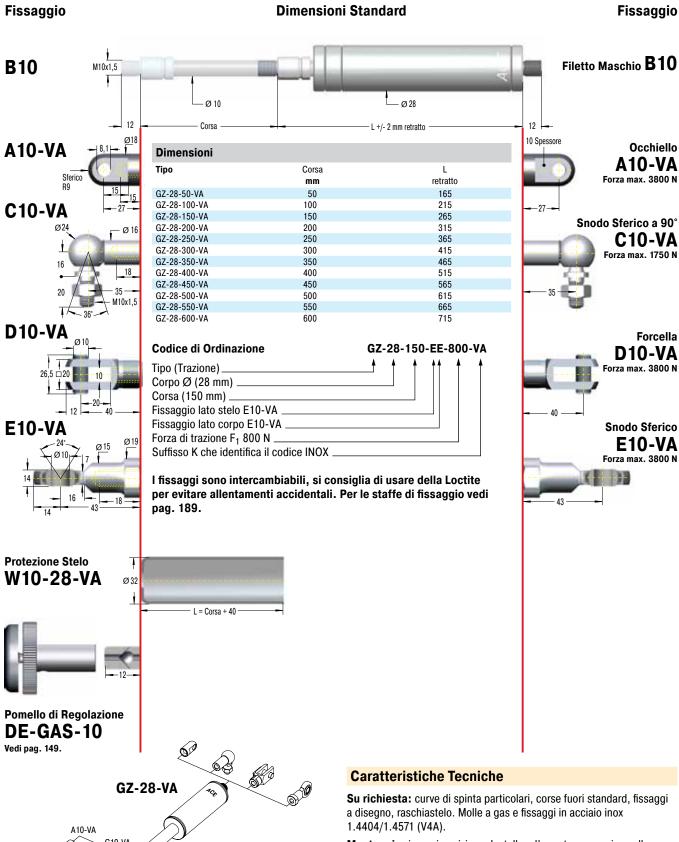
vedi pag. 188.



Forza di Trazione da 30 N a 300 N (con la Molla Estesa fino a 333 N)



Forza di Trazione da 150 N a 1200 N (con la Molla Estesa fino a 1460 N)



Montaggio: in ogni posizione. Installare l'arresto meccanico nella posizione estesa.

Corsa di ammortizzamento finale: senza ammortizzo.

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI

304/303 (V2A).

Progressione: ca. 22%, F₂ max. 1460 N Forza di trazione F₁ a 20 °C: da 150 N a 1200 N

Nota: durata circa 2000 m

182

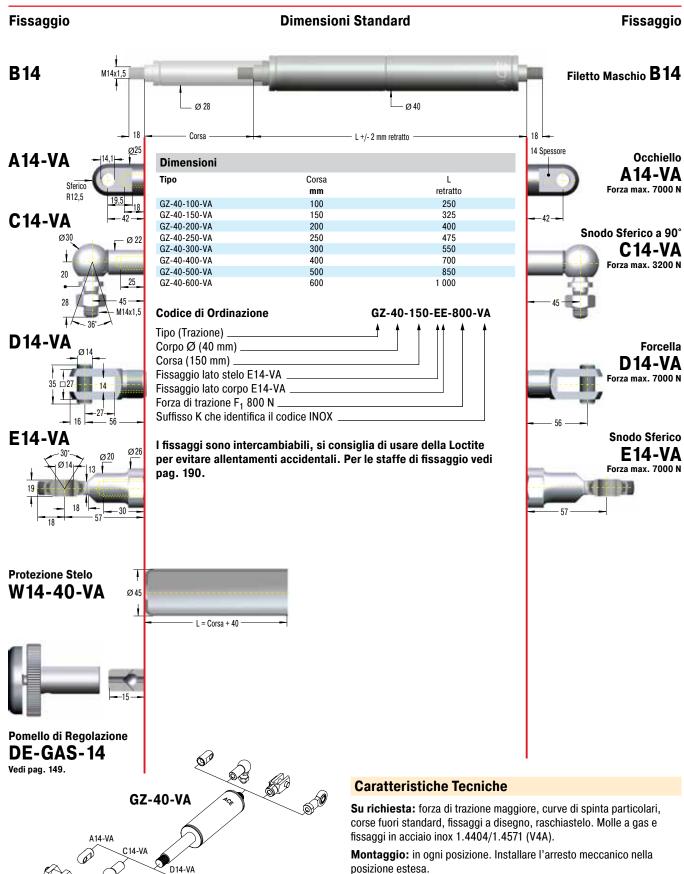
182

D10-VA

Per fissaggi

vedi pag. 189.

Forza di Trazione da 400 N a 5000 N (con la Molla Estesa fino a 7000 N)



Corsa di ammortizzamento finale: senza ammortizzo.

Materiale: corpo, stelo e fissaggi: acciaio inox 1.4301/1.4305, AISI 304/303 (V2A).

Progressione: ca. 40 %, F₂ max. 7000 N

Forza di trazione F₁ a 20 °C: da 400 N a 5000 N

Nota: durata circa 2000 m

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

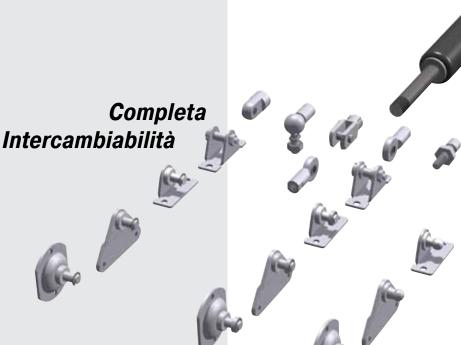
Per fissaggi

vedi pag. 190.

Utilizzando i vantaggi di un'ampia gamma di fissaggi e staffe di montaggio ACE, puoi facilmente e semplicemente installare le molle a gas e i freni idraulici. Puoi utilizzare un'ampia varietà di fissaggi standard DIN come snodi, forcelle, snodi sferici a 90°, snodi sferici lineari e staffe di fissaggio complementari. ACE propone anche fissaggi ad occhiello in acciaio ad alta resistenza ideali per soddisfare tutte le varie applicazioni industriali. Con più di 30 diversi modelli disponibili, questi nuovi accessori di montaggio permettono un'ampia gamma di combinazioni per una più semplice installazione. Con il programma di calcolo ACE puoi scegliere non solamente la molla a gas ACE, ma anche i terminali di fissaggio e le staffe di montaggio per la tua specifica applicazione.

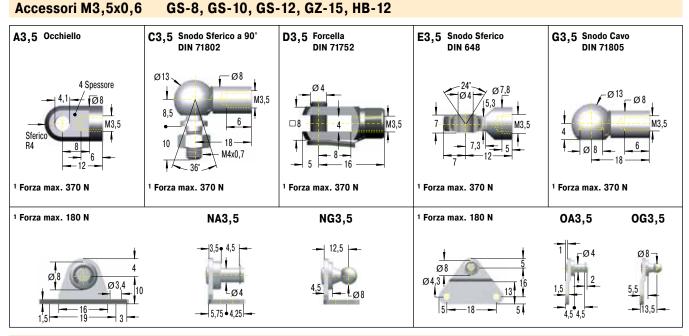
Tutti gli accessori possono essere acquistati anche singolarmente.



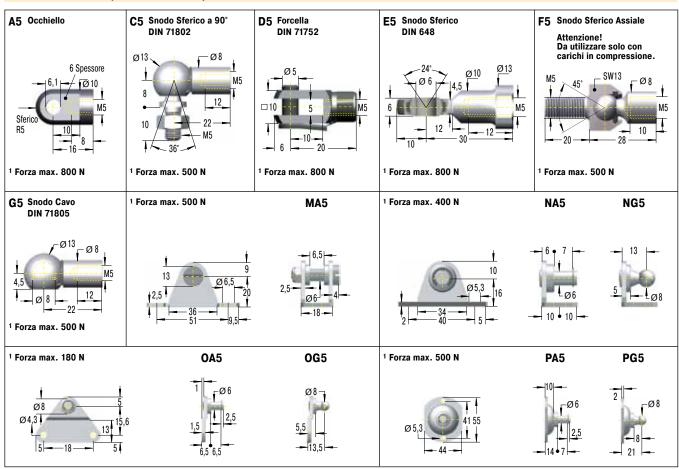


Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni





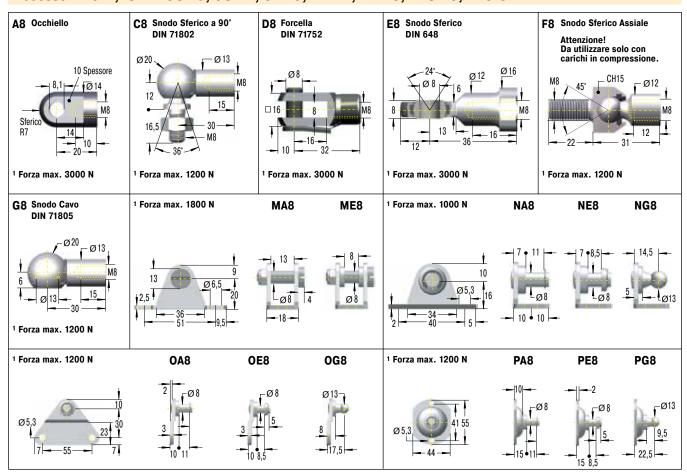
Accessori M5x0,8 GS-15, HB-15



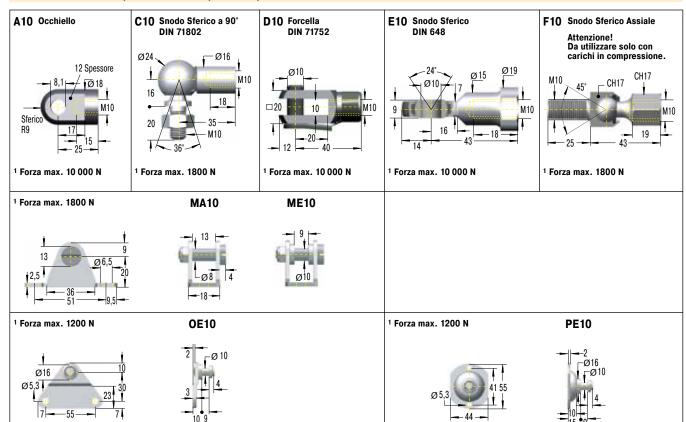
¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

GS-19, GS-22, GZ-19, HB-22, HB-28, HBS-28, DVC-32 Accessori M8x1,25



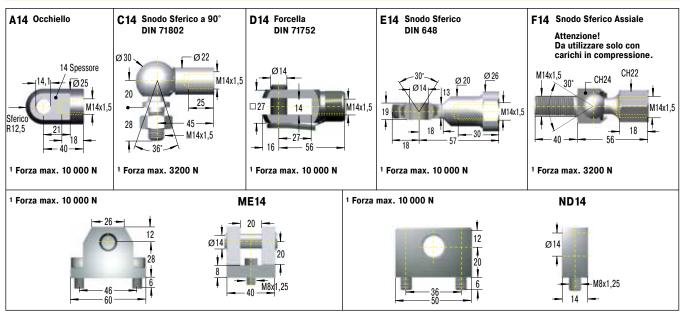
Accessori M10x1,5 GS-28, GZ-28, HBS-35



¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.

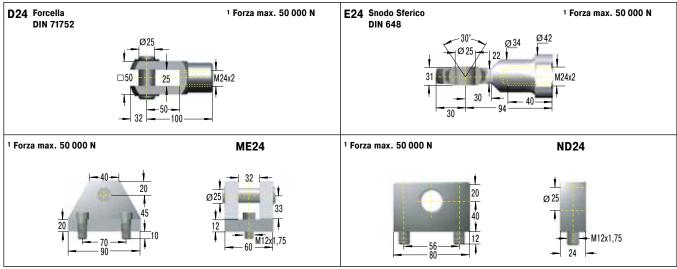
186

GS-40, GST-40, GZ-40, HB-40, HBD-70 Accessori M14x1,5



¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.

GS-70, HB-70, HBS-70 Accessori M24x2

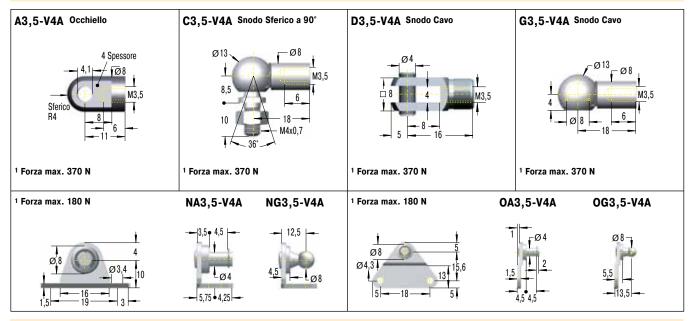


¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.

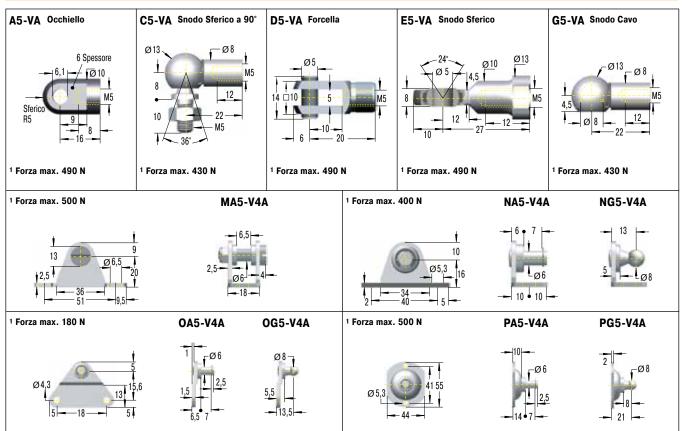




Accessori M3,5x0,6 GS-8-V4A, GS-10-V4A, GS-12-V4A, GZ-15-V4A



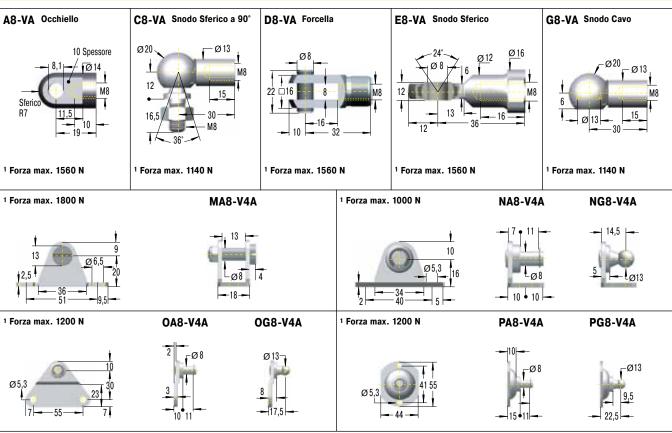
Accessori M5x0,8 GS-15-VA



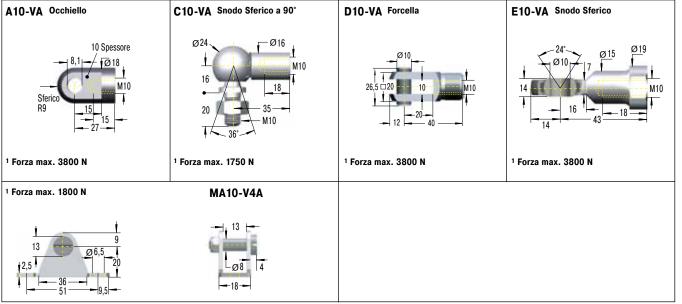
¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.



GS-19-VA, GS-22-VA, GZ-19-VA Accessori M8x1,25

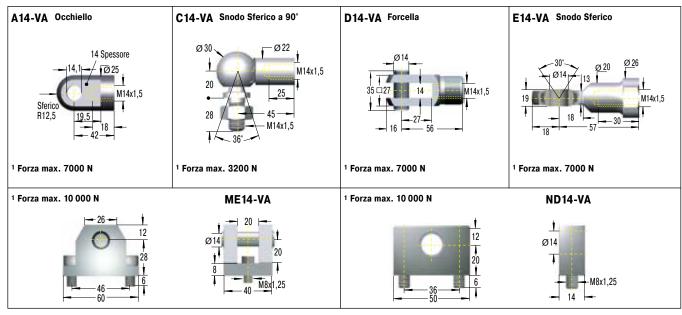


GS-28-VA, GZ-28-VA Accessori M10x1,5



¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.

Accessori M14x1,5 GS-40-VA, GZ-40-VA



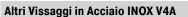
¹ Attenzione! Massimo carico statico in Newton. Attenzione all'aumento della forza durante la compressione: non superare i valori massimi ammissibili.



Гіро	Corsa mm	L estesa	Dimensioni vedi pag.
GS-15-20-V4A	20	74	168
GS-15-40-V4A	40	114	168
GS-15-50-V4A	50	134	168
GS-15-60-V4A	60	154	168
GS-15-80-V4A	80	194	168
GS-15-100-V4A	100	234	168
GS-15-120-V4A	120	274	168
GS-15-150-V4A	150	334	168
UU-13-130-V4A	130	304	100
GS-19-50-V4A	50	164	169
GS-19-100-V4A	100	264	169
GS-19-150-V4A	150	364	169
GS-19-200-V4A	200	464	169
GS-19-250-V4A	250	564	169
GS-19-300-V4A	300	664	169
GS-22-50-V4A	50	164	170
GS-22-100-V4A	100	264	170
GS-22-100-V4A	150	364	170
GS-22-150-V4A	200	464	170
GS-22-250-V4A	250	564	170
GS-22-300-V4A	300	664	170
GS-22-350-V4A	350	764	170
GS-22-400-V4A	100	864	170
GS-22-450-V4A	450	964	170
GS-22-500-V4A	500	1 064	170
GS-22-550-V4A	550	1 164	170
GS-22-600-V4A	600	1 264	170
GS-22-650-V4A	650	1 364	170
GS-22-700-V4A	700	1 464	170
GS-28-100-V4A	100	262	171
GS-28-150-V4A	150	362	171
GS-28-200-V4A	200	462	171
GS-28-250-V4A	250	562	171
GS-28-300-V4A	300	662	171
GS-28-350-V4A	350	762	171
GS-28-400-V4A	400	862	171
GS-28-450-V4A	450	962	171
GS-28-500-V4A	500	1 062	171
GS-28-550-V4A	550	1 162	171
GS-28-600-V4A	600	1 262	171
GS-28-650-V4A			171
u3-20-03U-V4A	650	1 362	171
GS-40-100-V4A	100	317	172
GS-40-150-V4A	150	417	172
GS-40-200-V4A	200	517	172
GS-40-300-V4A	300	717	172
GS-40-400-V4A	400	917	172
	400 500	917 1 117	172 172

Altre Molle a Gas	a Trazione in A	cciaio INOX V4A	
Тіро	Corsa mm	L retratto	Dimensioni vedi pag.
GZ-19-30-V4A	30	130	181
GZ-19-50-V4A	50	150	181
GZ-19-100-V4A	100	200	181
GZ-19-150-V4A	150	250	181
GZ-19-200-V4A	200	300	181
GZ-19-250-V4A	250	350	181
GZ-28-50-V4A	50	165	182
GZ-28-100-V4A	100	215	182
GZ-28-150-V4A	150	265	182
GZ-28-200-V4A	200	315	182
GZ-28-250-V4A	250	365	182
GZ-28-300-V4A	300	415	182
GZ-28-350-V4A	350	465	182
GZ-28-400-V4A	400	515	182
GZ-28-450-V4A	450	565	182
GZ-28-500-V4A	500	615	182
GZ-28-550-V4A	550	665	182
GZ-28-600-V4A	600	715	182
GZ-40-100-V4A	100	250	183
GZ-40-150-V4A	150	325	183
GZ-40-200-V4A	200	400	183
GZ-40-250-V4A	250	475	183
GZ-40-300-V4A	300	550	183
GZ-40-400-V4A	400	700	183
GZ-40-500-V4A	500	850	183
GZ-40-600-V4A	600	1 000	183

"Per applicazioni in condizioni ambientali molto estreme!"



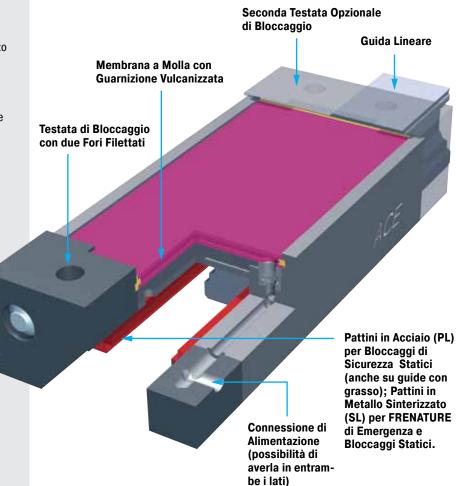
Fissaggio	Dimensioni vedi pag.
A5-V4A	188
C5-V4A	188
D5-V4A	188
E5-V4A	188
G5-V4A	188
A8-V4A	189
C8-V4A	189
D8-V4A	189
E8-V4A	189
G8-V4A	189
A10-V4A	189
C10-V4A	189
D10-V4A	189
E10-V4A	189
A14-V4A	190
C14-V4A	190
D14-V4A	190
E14-V4A	190

L'innovativo sistema pneumatico della nuova serie LOCKED-PL è stato progettato per un sicuro ed affidabile bloccaggio sulle guide lineari. Questi nuovi sistemi sono adattabili alle guide dei più importanti costruttori, quali, INA, Bosch Rexroth, THK, NSK, Schneeberger, HIWIN, ed altri ancora. Speciali profili sono disponibili su richiesta. Il bloccaggio della serie LOCKED-PL offre la più alta forza di bloccaggio, fino a 10 000 N con un costo ridotto, rispetto alle soluzioni idrauliche ed elettriche. Gli elementi di bloccaggio sono liberi di muoversi quando viene applicata la pressione dell'aria, ed offrono un ottimale bloccaggio statico in assenza di aria. Grazie ai pattini in acciaio, viene garantita una forza del 100 % anche in presenza di grasso sulle guide.

> "Disponibile per tutti i più comuni costruttori di guide lineari!"

di gu

Il sistema di bloccaggio della serie LOCKED-SL funziona come il modello PL e PLK. Grazie ai nuovi pattini in metallo sinterizzato, viene garantita, oltre alla forza di bloccaggio, anche una funzione di frenatura di emergenza. La nuova tecnologia con la molla in acciaio, in assenza di aria compressa, permette di ottenere forze di bloccaggio fino a 10 000 N. Nell'ipotesi di anomalie dell'impianto pneumatico, i nuovi pattini garantiscono una immediata frenatura di emergenza con il conseguente bloccaggio sulla guida lineare. La serie SL, come per le altre serie, può essere utilizzata sulle più comuni guide lineari.



Grandezza guide: da 20 mm a 65 mm

Forza di bloccaggio: da 900 N a 10000 N (per il modello a 6 Bar) Cicli di bloccaggio/Cicli di Emergenza: 1 000 000/500. Per valori superiori, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.

Materiale: corpo e parti interne: acciaio. Membrana: molla in acciaio. Pattini di bloccaggio: acciaio (PL) o metallo sinterizzato (SL).

Montaggio: in ogni posizione Pressione di lavoro: 4 Bar o 6 Bar

(modelli standard)
Fluido di alimentazione:

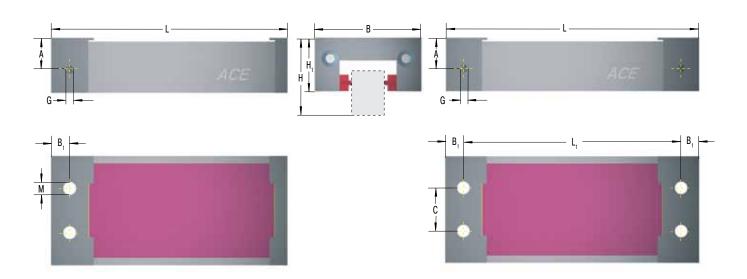
aria secca e filtrata **Temperatura di lavoro:**da 15 °C a 45 °C

Versioni speciali: guarnizioni di protezione e profili speciali.



Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

Sistemi di Bloccaggio per Automazione e Sicurezza per Guide Lineari



Codice di Ordinazione PL45-2-6B-X Sistema di Bloccaggio Lineare Dimensione Guida 45 mm Numero di testate di Bloccaggio 2 6B = pressione di esercizio di 6 Bar 4B = pressione di esercizio di 4 Bar Numero di serie assegnato da ACE

Dati Richiesti in Fase d'Ordine

Nome del costruttore, tipo e taglia della guida lineare Tipologia e codice del carrello della guida Numero di bloccaggi/ora Pressione di esercizio: 4 Bar o 6 Bar Numero di testate di bloccaggio (1 o 2)

La scelta e il dimensionamento del sistema di bloccaggio dovrà essere approvata da ACE.

I disegni di montaggio dei diversi modelli sono disponibili su richiesta.

Dimens	sioni e Ta	bella d	elle Ca	apacit	à Serie	LOCKE	D-PL									
				C	arrello Ba	ISSO		arrello A	lito					1 Forza di B	loccaggio (N)	
														Esec	cuzione	
Tipo	L	L ₁	В	Н	H ₁	Α	Н	H ₁	Α	B ₁	С	G	М	4 bar	6 bar	Peso kg
PL20-1	97,5	-	43	30	19,5	13,5	-	-	-	6	12	M5	M5	540	900	0,32
PL25-1	117,5	-	47	36	25	15,5	40	29	19,5	6	16	M5	M6	780	1 200	0,5
PL30-1	126,5	-	59	42	29,5	17	45	32,5	20	10	18	M5	M8	1 100	1 800	0,9
PL35-1	156,5	-	69	48	35	22,5	55	42	29,5	10	22	G1/8	M10	1 800	2 800	1,26
PL45-1	176,5	-	80	60	42	26,5	70	52	36,5	10	28	G1/8	M10	2 400	4 000	2,3
PL45-2	191,5	171,2	80	60	42	26,5	70	52	36,5	10	28	G1/8	M10	2 400	4 000	2,3
PL55-1	202,5	-	98	70	49	28	80	59	38	12,5	34	G1/8	M10	3 600	6 000	3,9
PL55-2	221,5	196,2	98	70	49	28	80	59	38	12,5	34	G1/8	M10	3 600	6 000	4,1
PL65-1	259,5	-	120	90	64	38	100	74	48	15	44	G1/8	M12	6 000	10 000	5
PL65-2	281,5	251,5	120	90	64	38	100	74	48	15	44	G1/8	M12	6 000	10 000	5,2

¹ Le forze di bloccaggio indicate in tabella sono state determinate tramite dei test con delle guide lineari "secche" (SENZA lubrificazione) della STAR e INA. Questi valori potrebbero cambiare per gli altri costruttori di guide.

Dimens	sioni e Ta	abella d	elle Ca	apacit	à Serie	LOCKE	D-SL									
				C	arrello Ba	isso		Carrello A	lito					¹ Forza di B	loccaggio (N)	
														Esec	cuzione	
Tipo	L	L ₁	В	Н	H ₁	Α	Н	H ₁	Α	B ₁	С	G	М	4 bar	6 bar	Peso kg
SL20-1	97,5	-	43	30	19,5	13,5	_	_	-	6	12	M5	M5	540	900	0,32
SL25-1	117,5	-	47	36	25	15,5	40	29	19,5	6	16	M5	M6	780	1 200	0,5
SL30-1	126,5	-	59	42	29,5	17	45	32,5	20	10	18	M5	M8	1 100	1 800	0,9
SL35-1	156,5	_	69	48	35	22,5	55	42	29,5	10	22	G1/8	M10	1 800	2 800	1,26
SL45-1	176,5	-	80	60	42	26,5	70	52	36,5	10	28	G1/8	M10	2 400	4 000	2,3
SL45-2	191,5	171,2	80	60	42	26,5	70	52	36,5	10	28	G1/8	M10	2 400	4 000	2,3
SL55-1	202,5	-	98	70	49	28	80	59	38	12,5	34	G1/8	M10	3 600	6 000	3,9
SL55-2	221,5	196,2	98	70	49	28	80	59	38	12,5	34	G1/8	M10	3 600	6 000	3,9
SL65-1	259,5	_	120	90	64	38	100	74	48	15	44	G1/8	M12	6 000	10 000	5
SL65-2	281,5	251,2	120	90	64	38	100	74	48	15	44	G1/8	M12	6 000	10 000	5,2

¹ Le forze di bloccaggio indicate in tabella sono state determinate tramite dei test con delle guide lineari "secche" (SENZA lubrificazione) della STAR e INA. Questi valori potrebbero cambiare per gli altri costruttori di guide.

Sistema di Bloccaggio - Serie LOCKED-PLK/SLK

Sistemi di Bloccaggio COMPATTI per Automazione e Sicurezza per Guide Lineari

Come la serie LOCKED-PL, anche il modello compatto PLK utilizza il sistema brevettato della molla in acciaio per il bloccaggio sulla guida. Le forze di bloccaggio possono arrivare fino a 2100 N; il bloccaggio viene rilasciato quando l'impianto pneumatico è in pressione a 4 Bar (normative automobilistiche) o a 6 Bar. Anche questo modello è disponibile per le guide, da 15 a 55 mm, dei più comuni costruttori.

Membrana a Molla con Guarnizione Vulcanizzata

Testata di Bloccaggio con due Fori Filettati

Seconda Testata Opzionale di Bloccaggio

Guida Lineare

"La più alta forza di bloccaggio in un design molto compatto!"

Il sistema di bloccaggio della **serie LOCKED-SLK** funziona come il modello PLK. Grazie ai nuovi pattini in metallo sinterizzato, viene

garantita, oltre alla forza di bloccaggio, anche

una funzione di frenatura di emergenza. La

nuova tecnologia con la molla in acciaio, in

anomalie dell'impianto pneumatico, i nuovi

assenza di aria compressa, permette di otte-

nere forze di bloccaggio elevate. Nell'ipotesi di

pattini garantiscono una immediata frenatura di

emergenza con il conseguente bloccaggio sulla guida lineare. La serie SLK, come per le altre serie, può essere utilizzata sulle più comuni



quide lineari.

Pattini in Acciaio (PLK)
per Bloccaggi di Sicurezza
Statici (anche su guide
con grasso); Pattini in
Metallo Sinterizzato (SLK)
per FRENATURE di
Emergenza e Bloccaggi
Statici.

Connessione di Alimentazione (possibilità di averla in entrambe i lati)

Grandezza guide: da 15 mm a 55 mm

Forza di bloccaggio: da 450 N a 2100 N (per il modello a 6 Bar). Cicli di bloccaggio/Cicli di Emergenza: 1 000 000/500. Per valori superiori, preghiamo consultare il servizio tecnico ACE.

Materiale: corpo e parti interne: acciaio. Membrana: molla in acciaio. Pattini di bloccaggio: acciaio (PLK) o metallo sinterizzato (SLK).

Montaggio: in ogni posizione Pressione di lavoro: 4 Bar o 6 Bar

Pressione di lavoro: 4 Bar o 6 Ba (modelli standard)

Fluido di alimentazione: aria secca e filtrata

Temperatura di lavoro: da 15 °C a 45 °C

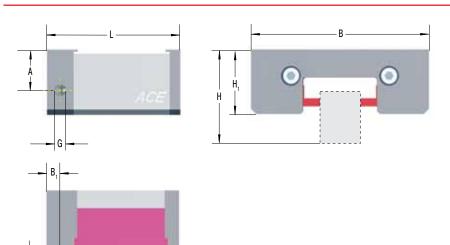
Versioni speciali: guarnizioni e profili speciali.

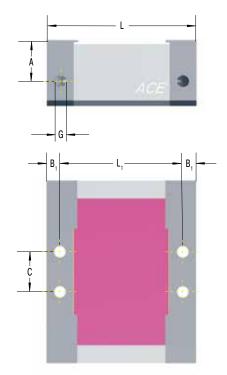
Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni



Sistema di Bloccaggio - Serie LOCKED-PLK/SLK

Sistemi di Bloccaggio COMPATTI per Automazione e Sicurezza per Guide Lineari





Codice di Ordinazione

Sistema di Bloccaggio Lineare Compatto . Dimensione Guida 55 mm Numero di testate di Bloccaggio 2 6B = pressione di esercizio di 6 Bar 4B = pressione di esercizio di 4 Bar Numero di serie assegnato da ACE

Dati Richiesti in Fase d'Ordine

Nome del costruttore, tipo e taglia della guida lineare Tipologia e codice del carrello della guida Numero di bloccaggi/ora Pressione di esercizio: 4 Bar o 6 Bar Numero di testate di bloccaggio (1 o 2)

La scelta e il dimensionamento del sistema di bloccaggio dovrà essere approvata da ACE.

I disegni di montaggio dei diversi modelli sono disponibili su richiesta.

Dimens	ioni e Ta	bella d	lelle Ca	apacita	à Serie I	LOCKE	D-PLK	(
				C	arrello Ba	sso		Carrello A	lto					¹ Forza di B	loccaggio (N)	
														Esec	uzione	
Tipo	L	L ₁	В	Н	H ₁	Α	Н	H ₁	Α	B ₁	С	G	М	4 bar	6 bar	Peso kg
PLK15-1	55,5	-	45	24	18	14	-	-	14	5	12	M5	M5	300	450	0,5
PLK20-1	55,5	_	54	30	22	16	_	_	16	5	16	M5	М6	430	650	0,6
PLK25-1	55,5	-	75	36	25,5	16	40	29,5	16	5	16	M5	M6	530	800	0,7
PLK30-1	67	-	82	42	30	21	45	33	21	8,75	18	M5	M8	750	1 150	0,9
PLK35-1	67	-	96	48	35	21,2	55	42	21,2	8,75	22	G1/8	M10	820	1 250	1,27
PLK45-1	80	-	116	60	45	27,5	70	55	27,5	10	28	G1/8	M10	950	1 500	2
PLK45-2	92	72	116	60	45	27,5	70	55	27,5	10	28	G1/8	M10	950	1 500	2,2
PLK55-1	100	_	136	70	49	30,5	80	59	30,5	10	34	G1/8	M10	1 300	2 100	2,8
PLK55-2	112	92	136	70	49	30,5	80	59	30,5	10	34	G1/8	M10	1 300	2 100	3

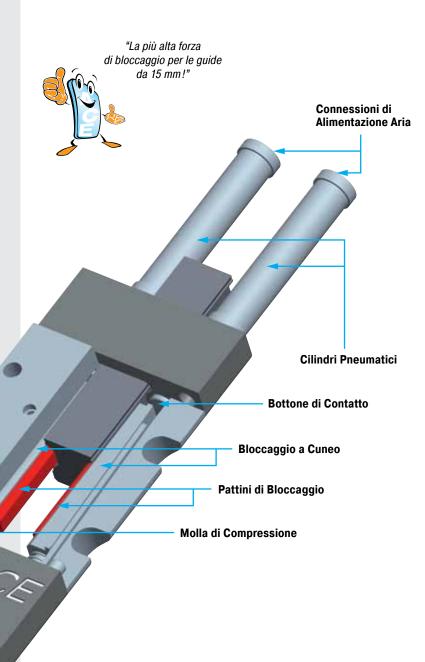
PLK55-2-6B-X

¹ Le forze di bloccaggio indicate in tabella sono state determinate tramite dei test con delle guide lineari "secche" (SENZA lubrificazione) della STAR e INA. Questi valori potrebbero cambiare per gli altri costruttori di guide.

Dimensi	mensioni e Tabella delle Capacità Serie LOCKED-SLK															
				Ca	arrello Ba	sso	(Carrello A	lto					¹ Forza di B	loccaggio (N)	
														Esec	uzione	
Tipo	L	L ₁	В	Н	H ₁	Α	Н	H ₁	Α	B ₁	С	G	М	4 bar	6 bar	Peso kg
SLK15-1	55,5	-	45	24	18	14	-	-	14	5	12	M5	M5	300	450	0,5
SLK20-1	55,5	_	54	30	22	16	_	_	16	5	16	M5	М6	430	650	0,6
SLK25-1	55,5	-	75	36	25,5	16	40	29,5	16	5	16	M5	M6	530	800	0,7
SLK30-1	67	_	82	42	30	21	45	33	21	8,75	18	M5	M8	750	1 150	0,9
SLK35-1	67	-	96	48	35	21,2	55	42	21,2	8,75	22	G1/8	M10	820	1 250	1,27
SLK45-1	80	-	116	60	45	27,5	70	55	27,5	10	28	G1/8	M10	950	1 500	2
SLK45-2	92	72	116	60	45	27,5	70	55	27,5	10	28	G1/8	M10	950	1 500	2,2
SLK55-1	100	-	136	70	49	30,5	80	59	30,5	10	34	G1/8	M10	1 300	2 100	2,8
SLK55-2	112	92	136	70	49	30,5	80	59	30,5	10	34	G1/8	M10	1 300	2 100	3

¹ Le forze di bloccaggio indicate in tabella sono state determinate tramite dei test con delle guide lineari "secche" (SENZA lubrificazione) della STAR e INA. Questi valori potrebbero cambiare per gli altri costruttori di guide.

L'innovativo sistema della serie LOCKED-LZ è stato progettato per un sicuro ed affidabile bloccaggio degli assi verticali Z. Il movimento di gravità del carico è eliminato dal movimento del principio a cuneo. Nel sistema di bloccaggio, in assenza di aria compressa, i due cunei laterali vengono spinti contro le superfici piane della guida di scorrimento. Questo sistema permette di ottenere forze fino a 2500 N. Al momento il sistema è stato progettato per la guida da 15 mm Bosch Rexroth; per il futuro sarà disponibile anche la versione da 20 mm.



Grandezza guide: Bosch Rexroth 15 mm e 25 mm

Forza di bloccaggio: fino a 2500 N Cicli di bloccaggio/Cicli di

Emergenza: 1 000 000/2000 Materiale: corpo e parti interne:

acciaio.

Montaggio: verticale

Direzione del movimento: assi-z

verso il basso

Pressione di lavoro: 4 Bar o 6 Bar

Fluido di alimentazione: aria secca e filtrata

da 0 °C a 60 °C

Temperatura di lavoro:

196

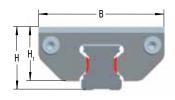
Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni

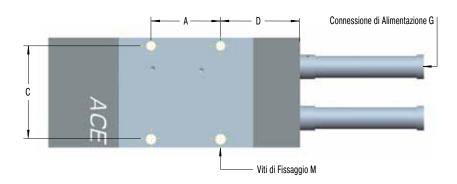
Sistema di Bloccaggio – Serie LOCKED-LZ-P



Sistemi di Bloccaggio di Sicurezza per Assi-Z







Codice di Ordinazione LZ-P15-X Sistema di Bloccaggio Asse-Z _ Dimensione Guida 15 mm Numero di serie assegnato da ACE

La scelta e il dimensionamento del sistema di bloccaggio dovrà essere approvata da ACE.

I disegni di montaggio dei diversi modelli sono disponibili su richiesta.

Dimensioni e Tabella delle Capacità											
Tipo	L	В	Н	H ₁	Α	С	D	G	М	Forza di Bloccaggio N	Peso kg
LZ-P15-X	108,5	47	24	20	30	40	34	М3	M4	1 500	0,4
LZ-P25-X	170	70	36	30	30	56	70	M5	M6	2 500	1,3

"Su richiesta è anche utilizzabile

per bloccaggio di rotazioni!"

L'innovativo sistema ACE serie LOCKED-P, offre un bloccaggio pneumatico del movimento lineare degli steli con dimensioni da 16 mm fino a 40 mm. Le forze ottenute possono arrivare fino a 27 000 N. La serie P è un ottimo sistema di sicurezza in quanto garantisce un bloccaggio immediato in situazioni di perdite di pressione dell'impianto. Questo sistema pneumatico è molto più economico di altre soluzioni idrauliche e permette l'utilizzo di steli con lunghezze più compatte. Grazie ad un sistema modulare è possibile scegliere il numero delle unità di bloccaggio, ottenendo quindi una forza specifica per ogni applicazione. La base centrale dell'elemento di bloccaggio può essere fornita secondo le normative ISO 15552 per il montaggio sui cilindri pneumatici.

delle forza enere er il

Testata di Chiusura

Raschiastelo (opzionale)

Membrana con Molla in Acciaio Vulcanizzata

Base Centrale

Boccola di Bloccaggio

Unità di Bloccaggio = da 1 a 3

Connessione Aria

Connessioni per Sensori

Diametro stelo: da 16 mm a 40 mm (si raccomanda uno stelo in acciaio cromato duro)

Forza di bloccaggio: fino a 27 000 N Cicli di bloccaggio: 1 000 000. Per valori superiori contattare il servizio tecnico ACE.

(opzionale)

Materiale: corpo e parti interne: acciaio. Membrana: molla in acciaio. Boccola di bloccaggio: Alluminiobronzo.

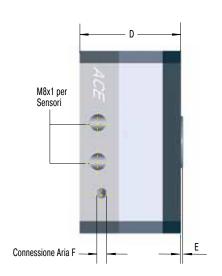
Pressione di lavoro: 4 Bar (automotive) o 6 Bar

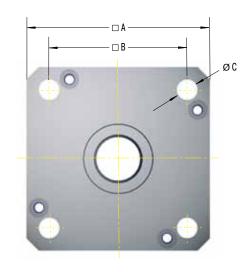
Fluido di alimentazione: aria secca e filtrata

Temperatura di lavoro: da 10 °C a 45 °C



Bloccaggio Pneumatico per Steli





Codice di Ordinazione PN80-25-3-4B Sistema di Bloccaggio per Steli _ Diametro cilindro 80 mm. Diametro stelo 25 mm. Numero di Unità di Bloccaggio 3 6B = pressione di esercizio di 6 Bar 4B = pressione di esercizio di 4 Bar

Sotto in tabella sono indicati i diametri standard degli steli. Su richiesta sono disponibili altri diametri.

La scelta e il dimensionamento del sistema di bloccaggio dovrà essere approvata da ACE.

I disegni di montaggio dei diversi modelli sono disponibili su richiesta.

Dimensioni	e Tabella	delle Cap	pacità								
							¹ Forza di B	loccaggio (N)	¹ Coppia di Bl	occaggio (Nm)	
							Esec	uzione	Esec	uzione	
Tipo	Α	В	С	D	E	F	4 bar	6 bar	4 bar	6 bar	Peso kg
PN63-20-1	75	56,5	8,5	41,5	2,1	M5	1 400	2 000	15	20	0,7
PN63-20-2	75	56,5	8,5	59,5	2,1	M5	2 520	3 600	25	35	1,13
PN63-20-3	75	56,5	8,5	77,5	2,1	M5	3 780	5 400	35	50	1,56
PN80-25-1	96	72	10,5	43,5	2,14	G1/8	2 100	3 000	25	35	1,3
PN80-25-2	96	72	10,5	63,5	2,14	G1/8	3 780	5 400	40	60	2,2
PN80-25-3	96	72	10,5	83,5	2,14	G1/8	5 670	8 100	65	95	3,1
PN125-40-1	145	110	13	51,6	3	G1/8	7 000	10 000	140	200	3,65
PN125-40-2	145	110	13	75,2	3	G1/8	12 600	18 000	250	360	5,85
PN125-40-3	145	110	13	98,8	3	G1/8	18 900	27 000	375	540	8,05

¹ I valori indicati sono stati ottenuti in condizioni di lavoro ottimali. Consigliamo un fattore di sicurezza del 10 %. Le condizioni superficiali dello stelo (materiale, lucidatura, ecc), come l'utilizzo del raschiastelo, influiscono sui valori della forza di bloccaggio. In condizioni ambientali particolari e nelle applicazioni di emergenza, ACE consiglia di testare l'elemento di bloccaggio per verificare il reale valore della forza necessaria.

La serie LOCKED-PRK è un sistema di bloccaggio pneumatico per steli con un corpo di dimensioni molto contenute, permettendone l'utilizzo in quelle applicazioni con problemi di spazio. In un ingombro di 34 mm di altezza, si raggiungono fino a 5000 N di forza di bloccaggio in entrambe le direzioni del movimento. La forza di bloccaggio è data dalla membrana a molla in acciaio; con la presenza della pressione di 4 o 6 Bar, lo stelo è libero di muoversi. Grazie a questo funzionamento, il bloccaggio PRK viene utilizzato come sistema di bloccaggio statico in presenza di anomalie dell'impianto pneumatico.



Raschiastelo (opzionale) Boccola di Bloccaggio Membrana con Molla in Acciaio Vulcanizzata Connessione di Alimentazione da 1/8 Gas

Diametro stelo: da 20 mm a 40 mm (si raccomanda uno stelo in acciaio cromato duro).

Forza di bloccaggio: fino a 5000 N Cicli di bloccaggio: 1 000 000. Per valori superiori contattare il servizio tecnico ACE.

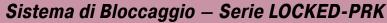
Materiale: corpo e parti interne: acciaio. Membrana: molla in acciaio. Boccola di bloccaggio: alluminiobronzo.

Pressione di lavoro: 4 Bar (automotive) o 6 Bar.

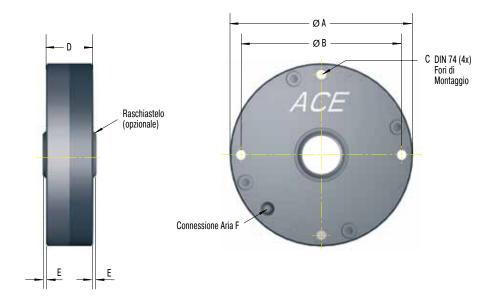
Fluido di alimentazione: aria secca e filtrata

Temperatura di lavoro: da 10 °C a 45 °C





Bloccaggio Pneumatico Compatto per Steli



Codice di Ordinazione PRK80-25-6B Sistema di Bloccaggio Compatto per Steli Diametro cilindro 80 mm Diametro stelo 25 mm 6B = pressione di esercizio di 6 Bar 4B = pressione di esercizio di 4 Bar

Sotto in tabella sono indicati i diametri standard degli steli. Su richiesta sono disponibili altri diametri.

La scelta e il dimensionamento del sistema di bloccaggio dovrà essere approvata da ACE.

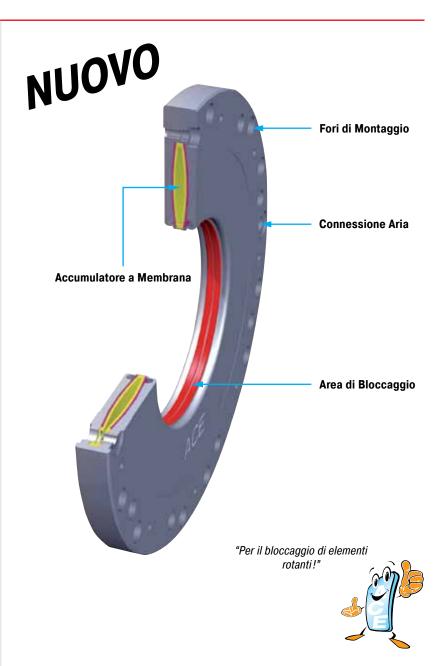
I disegni di montaggio dei diversi modelli sono disponibili su richiesta.

Dimensioni	e Tabella	delle Cap	oacità								
							¹ Forza di BI	occaggio (N)	¹ Coppia di Bl	occaggio (Nm)	
							Esec	uzione	Esec	uzione	
Tipo	Α	В	С	D	E	F	4 bar	6 bar	4 bar	6 bar	Pes kg
PRK63-20	92	80	M5	28	2,1	G1/8	700	1 000	7	10	1,1
PRK80-25	118	104	М6	29	2,14	G1/8	1 050	1 500	12	17	2,1
PRK125-40	168	152	М6	29	3	G1/8	3 500	5 000	70	100	4,9

¹ I valori indicati sono stati ottenuti in condizioni di lavoro ottimali. Consigliamo un fattore di sicurezza del 10 %. Le condizioni superficiali dello stelo (materiale, lucidatura, ecc), come l'utilizzo del raschiastelo, influiscono sui valori della forza di bloccaggio. In condizioni ambientali particolari e nelle applicazioni di emergenza, ACE consiglia di testare l'elemento di bloccaggio per verificare il reale valore della forza necessaria.

Bloccaggio Pneumatico Rotante

L'innovativo sistema ACE serie LOCKED-R, offre la più alta coppia di bloccaggio degli alberi nei sistemi rotanti. I bloccaggi sono disponibili standard per alberi di diametro da 50 a 340 mm. Attraverso il sistema della membrana in acciaio, in assenza di aria, viene garantito una bloccaggio istantaneo. Con l'utilizzo di veloci valvole pneumatiche è possibile realizzare dei continui bloccaggi estremamente rapidi. In comparazione ai sistemi idraulici il sistema è più economico. Nonostante un sistema compatto e semplice da installare, è possibile ottenere, o superare, gli stessi valori di bloccaggio dei sistemi idraulici. Su richiesta del cliente sono disponibili anche delle versioni attive con cuscinetti YRT. ACE suggerisce di utilizzare la flangia opzionale dell'albero, come elemento di protezione.



Cicli di bloccaggio: 1 000 000. Per valori superiori contattare il servizio tecnico ACE.

Materiale: corpo esterno: acciaio indurito. Flange opzionali di

montaggio per l'albero: acciaio standard C45 o trattato.

Pressione di lavoro: 4 Bar o 6 Bar (modelli standard)

Fluido di alimentazione:

aria secca e filtrata

Temperatura di lavoro:

da 10 °C a 45 °C

Coppie di Bloccaggio: fino a 4680 Nm

Diametro albero: da 50 mm a 340 mm (fino a 460 mm per il modello YRT)

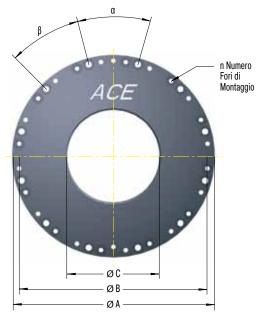




Bloccaggio Pneumatico Rotante







Codice di Ordinazione

4B = pressione di esercizio di 4 Bar

Discounting of Taballa dalla Occ

Bloccaggio rotante Diametro nominale dell'albero 80 mm Z = aumento della forza con aria supplementare 6B = pressione di esercizio di 6 Bar

R80-Z-6B Dati Richiesti in Fase d'Ordine

Pressione di esercizio: 4 Bar o 6 Bar Opzione: con aria supplementare

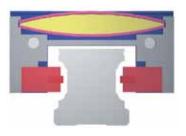
La scelta e il dimensionamento del sistema di bloccaggio dovrà essere approvata da ACE.

I disegni di montaggio dei diversi modelli sono disponibili su richiesta.

									Coppia di Bl	occaggio (Nm)	
									Esec	cuzione	
Гіро	C aperto	Diametro Albero	Α	В	D	n	a	β	4 bar	6 bar	Pes kg
R50	50+0,03/+0,05	50-0,01/-0,025	145	134	15	8	45	45	42	60	1,7
R60	60+0,03/+0,05	60-0,01/-0,025	155	144	15	8	45	45	59	84	1,9
R70	70+0,03/+0,05	70-0,01/-0,025	165	154	15	12	30	30	80	114	2,
R80	80+0,03/+0,05	80-0,01/-0,025	175	164	15	12	30	30	105	150	2,
R90	90+0,03/+0,05	90-0,01/-0,025	185	174	15	12	30	30	132	189	2,
R100	100+0,04/+0,06	100-0,01/-0,025	228	210	16	12	40	20	168	240	4,
R120	120+0,04/+0,06	120-0,01/-0,025	248	230	16	12	40	20	235	336	4,
R140	140+0,04/+0,06	140-0,01/-0,025	268	250	16	12	40	20	319	456	5,
R160	160+0,04/+0,06	160-0,01/-0,025	288	270	16	12	40	20	420	600	5,
R180	180+0,04/+0,06	180-0,01/-0,025	308	290	20	16	30	15	525	750	7,
R200	200+0,05/+0,07	200-0,01/-0,03	328	310	20	16	30	15	651	930	8,
R220	220+0,05/+0,07	220-0,01/-0,03	348	330	20	16	30	15	777	1 110	8,
R240	240+0,05/+0,07	240-0,01/-0,03	368	350	20	24	20	10	945	1 350	9,
R260	260+0,05/+0,07	260-0,01/-0,03	388	370	22	24	20	10	1 092	1 560	11,
R280	280+0,05/+0,07	280-0,01/-0,03	408	390	22	24	20	10	1 260	1 800	11,
R300	300+0,05/+0,07	300-0,01/-0,03	428	410	22	24	20	10	1 470	2 100	12,
R320	320+0,05/+0,07	320-0,01/-0,03	448	430	22	24	20	10	1 638	2 340	13,
R340	340+0,05/+0,07	340-0,01/-0,03	468	450	22	24	20	10	1 806	2 580	14
Esecuzione l	Z										
R50-Z	50+0,03/+0,05	50-0,01/-0,025	145	134	15	8	45	45	76	108	1,
R60-Z	60+0,03/+0,05	60-0,01/-0,025	155	144	15	8	45	45	107	153	1,
R70-Z	70+0,03/+0,05	70-0,01/-0,025	165	154	15	12	30	30	147	210	2,
R80-Z	80+0,03/+0,05	80-0,01/-0,025	175	164	15	12	30	30	189	270	2,
R90-Z	90+0,03/+0,05	90-0,01/-0,025	185	174	15	12	30	30	239	342	2,
R100-Z	100+0,04/+0,06	100-0,01/-0,025	228	210	16	12	40	20	294	420	4,
R120-Z	120+0,04/+0,06	120-0,01/-0,025	248	230	16	12	40	20	420	600	4,
R140-Z	140+0,04/+0,06	140-0,01/-0,025	268	250	16	12	40	20	588	840	5,
R160-Z	160+0,04/+0,06	160-0,01/-0,025	288	270	16	12	40	20	756	1 080	5,
R180-Z	180+0,04/+0,06	180-0,01/-0,025	308	290	20	16	30	15	966	1 380	7,
R200-Z	200+0,05/+0,07	200-0,01/-0,03	328	310	20	16	30	15	1 176	1 680	8,
R220-Z	220+0,05/+0,07	220-0,01/-0,03	348	330	20	16	30	15	1 428	2 040	8,
R240-Z	240+0,05/+0,07	240-0,01/-0,03	368	350	20	24	20	10	1 680	2 400	8,
R260-Z	260+0,05/+0,07	260-0,01/-0,03	388	370	22	24	20	10	1 974	2 820	11,
R280-Z	280+0,05/+0,07	280-0,01/-0,03	408	390	22	24	20	10	2 268	3 240	11,
R300-Z	300+0,05/+0,07	300-0,01/-0,03	428	410	22	24	20	10	2 604	3 720	12,
R320-Z	320+0,05/+0,07	320-0,01/-0,03	448	430	22	24	20	10	2 940	4 200	13,
R340-Z	340+0,05/+0,07	340-0,01/-0,03	468	450	22	24	20	10	3 276	4 680	14

Informazioni Generali di Funzionamento ed Installazione

Principio di Funzionamento



Esempio di installazione per guide Bosch Rexroth



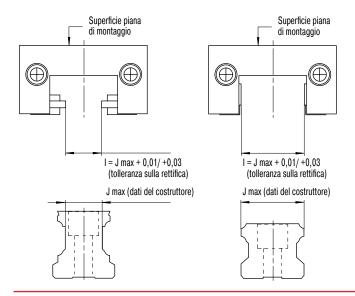
Sistema NON Bloccato:

La camera in pressione della membrana in acciaio, tramite i due fulcri di rotazione, allontana i pattini dalla guida di scorrimento. L'elemento di bloccaggio è quindi libero di muoversi.

Sistema Bloccato:

In assenza di aria compressa, la membrana in acciaio rimane in posizione naturale, e, tramite i due fulcri di rotazione, trasmette la sua forza di bloccaggio ai pattini. L'elemento ACE è quindi bloccato alla guida di scorrimento.

Tolleranze e Trattamenti tra i Pattini e la Guida Lineare



La dimensione interna "I" della tolleranza del trattamento superficiale tra i pattini del sistema di bloccaggio e la guida deve essere un esatto valore. Questo valore è sempre di 0,01 mm a 0,03 mm maggiore rispetto alla tolleranza superiore di Jmax di ogni guida lineare (vedere disegno-Dati del costruttore). In funzione di questa tolleranza, la forza di bloccaggio sulla guida può diminuire fino del 30% (vedere tabella sotto).

Distanza tra Pattini e Guida mm	Perdita in Forza di Bloccaggio %
0,01	5
0,03	10
0,05	20
0,07	30

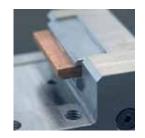
Bloccaggio



Pattini di Bloccaggio

Le serie PL e PLK sono state progettate per un bloccaggio diretto sulle guide lineari. I pattini di bloccaggio sono realizzati con un acciaio speciale e garantiscono una forza di serraggio al 100% anche in presenza di lubrificanti sulla guida.

Frenatura



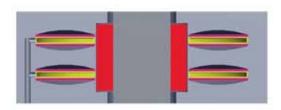
Pattini di Bloccaggio e Frenatura di Emergenza

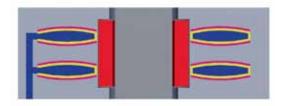
La serie SL e SLK ha dei pattini in acciaio sinterizzato e permette sia un bloccaggio statico, che una frenatura di emergenza. In presenza di lubrificanti sulla guida, la forza di bloccaggio a catalogo deve essere ridotta del 40%.

Informazioni Generali di Funzionamento ed Installazione

NUOVO

Principio di Funzionamento della Serie PN/PRK





Sistema Bloccato:

In assenza di aria compressa la membrana in acciaio è nella sua posizione naturale e trasmette la sua forza di bloccaggio ai pattini. Lo stelo è bloccato in posizione.

Sistema NON Bloccato:

In presenza di aria compressa, la membrana in acciaio si accorcia e i pattini di bloccaggio si allontanano dallo stelo. Lo stelo è libero di muoversi.

Sistema Modulare della Serie PN



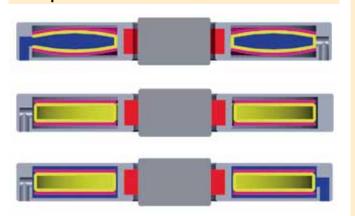
Aggiungendo da uno a tre unità di bloccaggio, si incrementa la forza di serraggio.

Informazioni di Funzionamento e Sicurezza

Il particolare funzionamento, unito alle singole tolleranze di ogni componente interno, porta ad una totale assiale tolleranza elastica del sistema. Questa tolleranza può raggiungere i 500 µm nella condizione di bloccaggio!

La lavorazione dello stelo deve essere H9, o, meglio, sopra H5. Tolleranze diverse da quelle indicate possono diminuire i valori della forza di bloccaggio.

Principio di Funzionamento della Serie R



Sistema NON Bloccato:

La membrana in acciaio in pressione allontana l'anello di bloccaggio. L'albero è libero di muoversi.

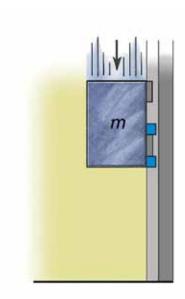
Sistema Bloccato:

La forza di bloccaggio della membrana in acciaio è trasferita all'anello di bloccaggio. L'albero è bloccato

Sistema Bloccato con l'aggiunta di aria:

Collegando l'aria (4 o 6 bar) alla camera esterna della membrana, è possibile incrementare la forza di bloccaggio. In questa situazione, il sistema è bloccato.





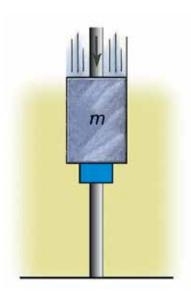
Bloccaggio sicuro sulla guida

Gli elementi di bloccaggio ACE garantiscono la sicurezza in una macchina per la produzione dei pneumatici.

In una macchina per la produzione dei pneumatici, vengono movimentati ad alta velocità le strisce di materiale in gomma necessarie per il confezionamento delle gomme. L'innovativo elemento di bloccaggio **SLK25-1-6B** viene utilizzato per prevenire eventuali danni alla macchina.



Dispositivo di alimentazione sicuro



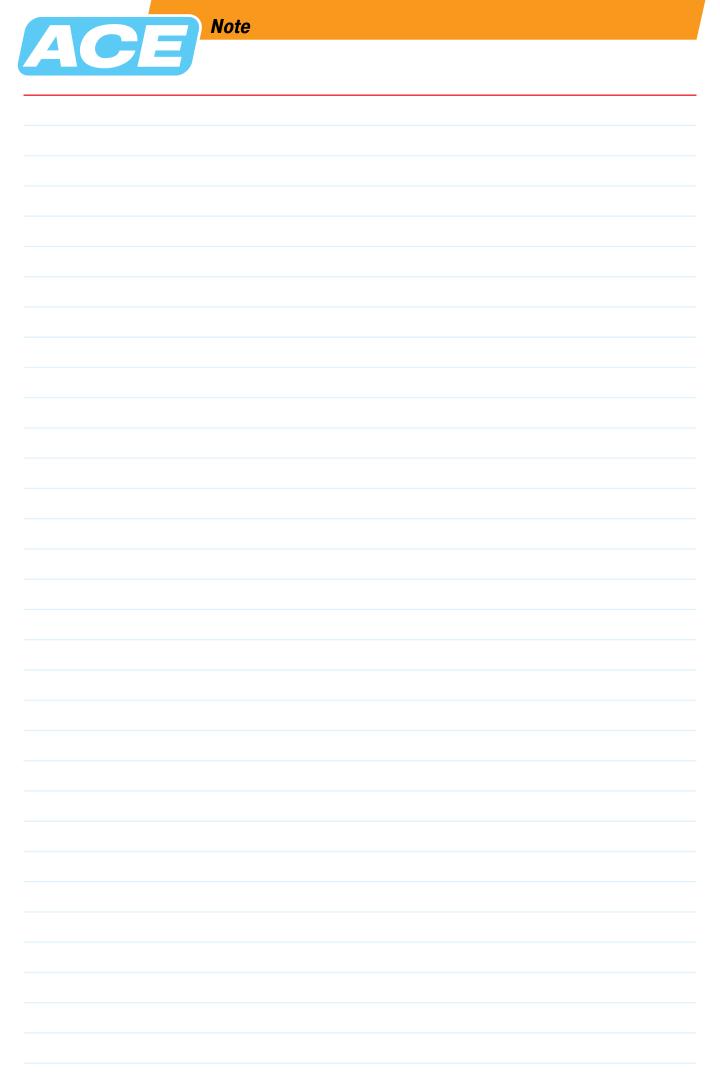
Bloccaggio sicuro sullo stelo

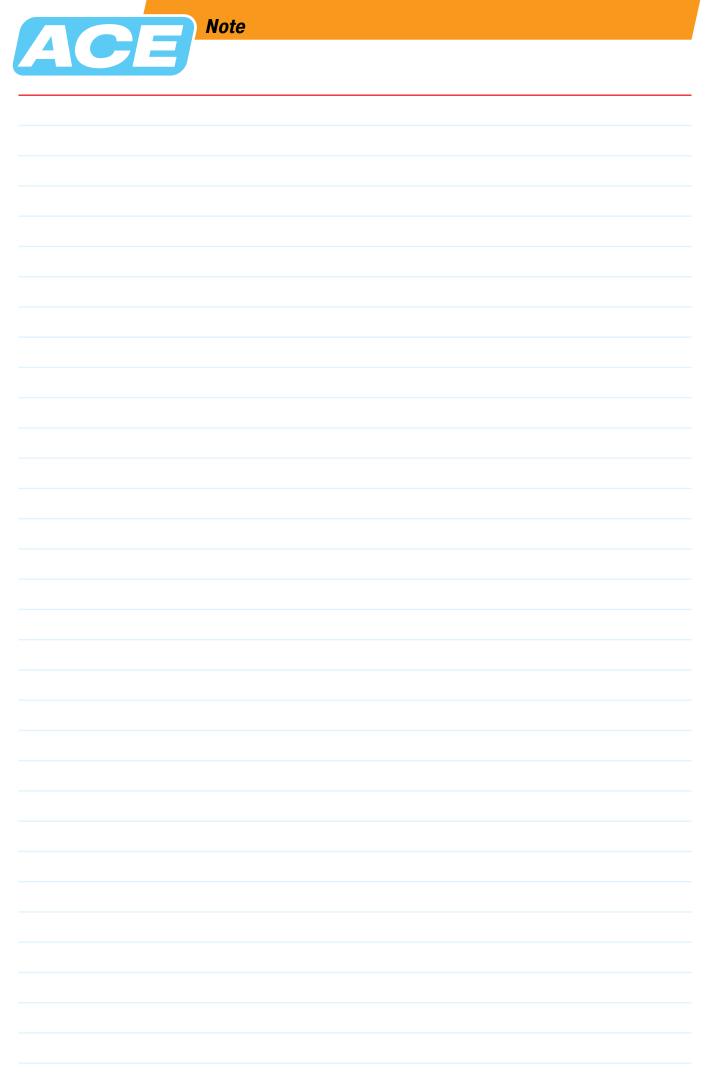
Il bloccaggio pneumatico per steli, garantisce ad una pressa idraulica di essere utilizzata in ogni situazione.

La produzione di piastrelle in ceramica durante il week end, viene garantita con l'aiuto di una pressa idraulica. Per evitare che lo stelo del movimento salita-discesa della pressa, perda la posizione durante il fermo macchina del week end, è stato inserito un elemento di bloccaggio **PN80-25-2-6B**. In questa situazione viene evitato un nuovo setup della macchina.



Pressa in sicurezza





Deceleratori Industriali



La RTI è a vostra disposizione per valutare con voi la vostra applicazione ed aiutarvi nella scelta del componente ottimale.

Oltre che telefonicamente, potete contattarci tramite e-mail, od inviandoci a mezzo fax il modulo in basso debitamente compilato.

Il nostro sito internet, www.rti-to.it, è a vostra disposizione per visionare l'ampia gamma dei deceleratori ACE: potete inoltre scaricare dal sito il catalogo Generale 2013 in PDF.

Per la progettazione vi comunichiamo che sono disponibili file 2D e 3D; è disponibile anche uno specifico programma di calcolo con il quale è possibile risolvere la quasi totalità delle applicazioni.

Per scaricare i files CAD aggiornati, sia 2D che 3D, consigliamo di collegarsi al sito web www.ace-ace.com. Troverete tutti i disegni dei deceleratori completi dei loro accessori per il montaggio.

L'esperienza trentennale della RTI risolverà tutte le vostre esigenze di decelerazione: non esitate a contattarci per richiedere tutte le informazioni di vostro interesse.

Compilate ed inviate al fax n° 011/700.141 questo tagliando per richiedere:

	La verifica del calcolo del deceleratore ottimale per la vostra applicazione (inviare se possibile anche uno schizzo della geometria del sistema, eventualmente facendo riferimento agli esempi di pag. 13-15). Dati relativi all'applicazione: Movimento (orizzontale, verticale, rotatorio, altro):		
	•	•	
	Note: Ulteriori informazioni sui seguenti prodotti:		
	Deceleratori industriali		
	Deceleratori per EMERGENZA serie SCS, CB ed EB		
	Ammortizzatori in elastomero serie TUBUS		
	☐ Tappeti ammortizzanti SLAB		
	Ammortizzatori rotanti		
	Molle a gas e freni idraulici serie GS, GST, GZ, HB, HBD e HBS		
	☐ Elementi di bloccaggio serie LOCKED		
Nome:		Cognome:	
Azienda:		Settore di attività:	
Tel.:		Fax:	E-mail:
C.A.	P.:	Provincia:	
Tipo	di deceleratori o freni eventualm	ente in uso:	

Ai sensi della Legge 675/96 (art.10) Vi informiamo che nella nostra Banca Dati Clienti sono raccolti dati che Vi riguardano e che saranno utilizzati esclusivamente a scopo informativo, pubblicitario e promozionale. In ogni momento, a norma dell'art. 13, potrete avere accesso ai dati, chiederne la modifica o cancellazione oppure opporvi al loro utilizzo scrivendo a:

RTI - Rappresentanze - Tecnologie - Impianti Srl - nr. fax 011-700.141



ARGENTINA

CAMOZZI NEUMATICA S.A.

Prof. Dr. Pedro Chutro 3048 1437 Buenos Aires, Argentina Tel.: +54-11 49110816 Fax: +54-11 49124191 www.camozzi.com.ar

ALTA TECNOLOGIA HIDRAULICA S.A. Velez Sarsfield 1321

B1824ACK Lanus oeste Buenos Aires, Argentina Tel.: +54-11-4249-5770 Fax: +54-11-4247-7238 www.hidromec-hidraulica.com.ar

AUSTRIA

ACE STOSSDÄMPFER GMBH Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Germany Tel.: +49-2173-9226-4000 Fax: +49-2173-9226-29 www.ace-ace.de (cercasi distributori)



BELARUS

BIBUS (BY) COOO 8th Per. Ilyicha 13a, office 2.1

246013 Gomel, Belarus Tel.: +375-232 39 09 02 Fax: +375-232 37 10 01 www.bibus.by

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB. preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld Germany

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



BELGIUM

ACE STOSSDÄMPFER GMBH Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Germany Tel.: +32-(0)11-960736 Fax: +32-(0)11-960737 www.ace-ace.com (cercasi distributori)



BOSNIA

BIBUS DOO Karadordeva bb, 76311 Dvorovi – Bijelijna

Bosnia and Herzegovina Tel.: +387-55 423 444 Fax: +387-55 423 444 www.bibus.ba

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld Germany

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.co



BRAZIL

OBR EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS LTDA. INDUSTRIAIS LIDA.

Rua Piratuba, 1573, Bom Retiro

Joinville-SC (South Brazil)

CEP 89.222-365, Brazil

Tel.: +55-0800 704 3698 / 47 3435 44 64

Fax: +55-47 3425 90 30

www.obr.com.br

BULGARIA

BIBUS BULGARIA LTD.

Tzvetan Lazarov Blv. 2, floor 2, 1574 Sofia, Bulgaria Tel.: +359-297 19 80 8 Fax: +359-292 73 26 4 www.bibus.bg

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPEER GMRH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



CHILE

TAYLOR AUTOMATIZACION S.A. A.V. Vicuna Mackenna, # 1589 Santiago, Chile

Tel.: +56-25 55 15 16 Fax: +56-25 44 19 65 www.taylorautomatizacion.cl

P.R. CHINA ACE CONTROLS (SUZHOU) CO. LTD. Building 7 East, No. 369 Lushan Road, Suzhou Jiangsu Province 215129, P.R. China

Tel.: +86-(512) 88606699 Fax: +86-(512) 88606698 www.acecontrols.cn.com



CROATIA

BIBUS ZAGREB D.O.O. Anina 91, 10000 Zagreb, Croatia Tel.: +385-1 3818 004

Fax: +385-1 3818 005

www.bibus.hr (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Germany Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



CZECH REPUBLIC

BIBUS S.R.O

Videnska 125, 639 27 Brno, Czech Republic

Tel.: +420-547 125 300 Fax: +420-547 125 310

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

MN-SYSTEMS, S.R.O. Na Honech I/5538, 760 05 Zlín, Czech Republic

Tel.: +420-734 200 172 Fax: +420-246 013 198 www.mnsystems.cz



DENMARK AVN AUTOMATION A/S Bergsoesvej 14, 8600 Silkeborg, Denmark Tel.: +45-70 20 04 11

Fax: +45-86 80 55 88 www.avn.dk



FINLAND

NESTEPAINE OY Makituvantie 11, 01510 Vantaa, Finland Tel.: +358-20 765 165

Fax: +358-20 765 7666 www.nestepaine.fi

MOVETEC OY

Hannuksentie 1, 02270 Espoo, Finland

Tel.: +358-9 5259 230 Fax: +358-9 5259 2333 www.movetec.fi



FRANCE BIBUS FRANCE ZI du Chapotin, 233 rue des frères Voisin 69970 Chaponnay, France

Tel.: +33-4 78 96 80 00 Fax: +33-4 78 96 80 01 www.bibusfrance.fr

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPER GMRH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



GERMANY

ACE STOSSDÄMPFER GMBH Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Tel.: +49-2173-9226-4000 Fax: +49-2173-9226-29 www.ace-ace.de (cercasi distributori)



GREAT BRITAIN

ACE CONTROLS INTERNATIONAL

Unit 404 Easter Park, Haydock Lane

Haydock, WA11 9TH, U.K. Tel.: +44-(0)1942 727440 Fax: +44-(0)1942 717273 www.ace-controls.co.uk



GREECE

PNEUMATEC INDUSTRIAL

AUTOMATION SYSTEMS

91 Spirou Patsi Street, Athens 11855, Greece Tel.: +302-1 03412101 / 3413930

Fax: +302-1 03413930



HUNGARY

BIBUS KFT.

1103 Budapest, Ujhegyi ut 2, Hungary Tel.: +36-1265 27 33

Fax: +36-1264 89 00 www.bibus.hu

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB. preghiamo contattare:

DUNA CONSULTING KFT. Gábor Áron u. 18., 2013 Pomáz, Hungary Tel.: +36-1 433 4700, +36-30 26 36 576

Fax: +36-1 264 8900 www.acegazrugo.hu



IRELAND

IRISH PNEUMATIC SERVICES LTD.

5A M7 Business Park

Newhall, Naas, Co. Kildare, Ireland Tel.: +353-45-872590

Fax: +353-45-872595

www.irishpneumaticservices.com



ISRAEL

ILAN & GAVISH

AUTOMATION SERVICE LTD.
24, Shenkar Street, Qiryat-arie 49513
PO Box 10118, Petha-Tiqva 49001, Israel

Tel.: +972-39 22 18 24 Fax: +972-39 24 07 61 www.ilan-gavish.co.il



ITALY

R.T.I. S.R.L. Via Chambery 93/107V, 10142 Torino, Italy Tel.: +39-011-70 00 53 / 70 02 32 Fax: +39-011-70 01 41



JAPAN

ACE CONTROLS JAPAN L.L.C.

City Center Bldg. II 2fl 3-1-42, Chigasaki-minami, Tsuzuki-ku Yokohama, 224-0037, Japan

Tel.: +81-(45) 945-0123 Fax: +81-(45) 945-0122 www.acecontrols.co.ip

Edizione 1.2013 Specifiche tecniche possono subire variazioni





JORDAN

ATAFAWOK TRADING EST. PO Box 921797, Amman 11192, Jordan

Tel.: +962-64 02 38 73 Fax: +962-65 92 63 25



LITHUANIA **TECHVITAS**

Dubysos g. 66A, 94107 Klaipeda, Lithuania Tel.: +370-46 355 494

Fax: +370-46 355 493 www.techvitas.lt

LUXEMBOURG

ACE STOSSDÄMPFER GMBH Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Germany Tel.: +32-(0)11-960736 Fax: +32-(0)11-960737

www.ace-ace.com (cercasi distributori)



NETHERLANDS

ACE STOSSDÄMPFER GMBH Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld

Tel.: +31-(0)165-714455 Fax: +31-(0)165-714456 www.ace-ace.com (cercasi distributori)



NORWAY

OLAER AS

Dynamityeien 23, Postboks 133, 1401 Ski, Norway Tel.: +47-64 91 11 80 Fax: +47-64 91 11 81

www.olaer.no

HYDNFT AB

Turebergsvagen 5, 191 47 Sollentuna, Sweden Tel.: +46-8 59 470 470

Fax: +46-8 59 470 479 www.hvdnet.se



PAKISTAN

J.J. HYDRAULICS & PNEUMATICS
Hotel Metropole Bldg., Room 127, 1st Floor
Club Road, Karachi, Pakistan 75520
Tel.: +92-2 15 66 10 63
Fax: +92-2 15 66 10 65



POLAND

BIBUS MENOS SP. Z.O.O.

ul. Spadochroniarzy 18, 80-298 Gdańsk, Poland Tel.: +48-58 660 95 70 Fax: +48-58 661 71 32 www.bibusmenos.pl (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

F.H.U. ELMATIC S.C. ul. Lubicka 20, 87-100 Toruń, Poland Tel.: +48-56 659 15 49 Tel./Fax: +48-56 659 16 81 www.elmatic.com.pl



PORTUGAL AIRCONTROL INDUSTRIAL S.L. Alameda Fernao Lopes 31A

Torre 2 - Miraflores 1495-136 Alges (Lisboa), Portugal Tel.: +351-21 410 12 57 Fax: +351-21 410 56 08 www.aircontrol.es

BIBUS PORTUGAL LDA Rua 5 de Outubro, 5026 4465-079 S. Mamede de Infesta, Porto, Portugal

Tel.: +35-122 906 50 50 Fax: +35-122 906 50 53

www.bibus.pt (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)



ROMANIA

BIBUS SES S.R.L 134/1 Calea Lugojului, 307200 Ghiroda, Timis, Romania

Tel.: +40-356 446 500 Fax: +40-356 446 660 www.bibus.ro

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

D.C. COMPANY S.R.L. Dragos Voda nr. 43, 300351 Timisoara, Romania

Tel.: +40-722 145 213 Fax: +40-356 800 513 www.ewarehouse.ro

RUSSIA

BIBUS 0.0.0

Izmailovsky prospect 2, letter A 190005 St. Petersburg, Russia Tel.: +7-812 251 62 7

Fax: +7-812 251 90 14 www.bibus.ru

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

TEHINNOVATION

Krasnodonskaya street 19, office 17 109386 Moscow, Russia Tel.: +7-4<mark>95 222</mark> 06 01 Fax: +7-499 786 42 56



SERBIA

BIBUS DOO

www.tehinnovation.ru

Karadordeva bb, 76311 Dvorovi – Bijelijna Bosnia and Herzegovina

Tel.: +387-55 423 444 Fax: +387-55 423 444

www.bibus.ba (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld Germany

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



SLOVAKIA

BIBUS SK S.R.O.
Trnavska cesta, 94901 Nitra, Slovakia
Tel.: +421-37 7777 950

Fax: +421-37 7777 969

www.bibus.sk (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

PNEUTRADE S.R.O Rybárska 8, 949 01 Nitra, Slovakia Tel.: +421-37/65 24 338

Fax: +421-37/65 55 933 www.pneutrade.sk



SLOVENIA

INOTEH D.O.O. K Zeleznici 7, 2345 Bistrica ob Dravi, Slovenia

Tel.: +386-02 665 1131 Fax: +386-02 665 2081

www.inoteh.si (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld Germany

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



SOUTH AFRICA PNEUMARK CONTROLS

94A Crompton Street, Pinetown, 3610, South Africa Tel.: +27-31 701 0421 Fax: +27-86 551 2026 www.pneumark.co.za



SPAIN

AIRCONTROL INDUSTRIAL S.L. Paseo Sarroeta 4 20014 Donostia-San Sebastian, Spain

Tel.: +34-943 44 50 80 Fax: +34-943 44 51 53 www.aircontrol.es

BIBUS SPAIN S.L.

Avda Ricardo Mella, 117 D, 36330 Vigo, Spain Tel.: +34-986 24 72 86 Fax: +34-986 20 92 47

www.bibus.es

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)



SWEDEN HYDNET AB

Turebergsvagen 5, 191 47 Sollentuna, Sweden Tel.: +46-8 59 470 470 Fax: +46-8 59 470 479 www.hydnet.se



SWITZERLAND

BIBUS AG Allmendstrasse 26, 8320 Fehraltorf, Switzerland

Tel.: +41-44-877 50 11 Fax: +41-44-877 58 51 www.bibus.ch

(NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld Germany

Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89 www.ace-ace.com



TURKEY

BIBUS OTOMASYON SAN. VE Tic. LTD. STI. Necatibey Cad. No:49 Kat:2 34425 Karakoy/Istanbul, Turkey Tel.: +90-212 293 82 00 Fax: +90-212 249 88 34 www.bibus.com.tr (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

POVVER PNÖMATIK A.S. Necatibey Cad. No:44 Kat:2 34425 Karaköy/Istanbul, Turkey Tel.: +90-212 2938870 Fax: +90-212 2936877



UKRAINE **BIBUS UKRAINE TOV** Mashinobudivnykiv Str., 5A Chabany, 08162 Kiev Region, Ukraine Tel.: +380-44 545 44 04

Fax: +380-44 545 54 83

www.bibus.com.ua (NON distributori per molle a GAS e freni idraulici HB)

Per molle a GAS e freni idraulici HB, preghiamo contattare:

ACE STOSSDÄMPFER GMBH

Albert-Einstein-Straße 15, 40764 Langenfeld Germany Tel.: +49-2173-9226-4100 Fax: +49-2173-9226-89



USA

ACE CONTROLS INC.

23435 Industrial Park Dr., Farmington Hills

MI 48335, USA Tel.: +1-248-476-0213 Fax: +1-248-476-2470 www.acecontrols.com

